



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/C.12/PRY/3
26 February 2007

RUSSIAN
Original: SPANISH

Основная сессия 2007 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**Вторые и третьи периодические доклады, представляемые государствами-
участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта**

ПАРАГВАЙ* ** ***

[1994-2006 годы]

* Представленный правительством Парагвая первоначальный доклад (E/1990/5/Add.23) в отношении прав, изложенных в статьях 1-15 Пакта, был рассмотрен Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его четырнадцатой сессии в 1996 году (см. документы E/C.12/1996/SR.1, 2 и 4).

** Информация, представленная в соответствии с руководящими принципами в отношении первоначальной части докладов государств-участников, содержится в базовом документе HRI/CORE/1/Add.24.

*** С учетом информации, препровожденной государствам-участникам в отношении обработки их докладов, настоящий документ до его направления службам перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ	1 - 49	4
А. Общая характеристика страны.....	1 - 3	4
В. Этническая характеристика.....	4	5
С. Этническая характеристика коренного населения.....	5 - 8	5
D. Демографическая характеристика страны и ее населения.....	9 - 33	7
Е. Социально-экономические показатели	34 - 41	19
F. Показатели в области культуры	42 - 49	26
II. КРАТКИЙ АНАЛИЗ СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ В ПАРАГВАЕ (1994-2006 годы).....	50 - 103	32
А. Развитие политической ситуации	50 - 61	32
В. Управляемость и недостатки институциональной системы.....	62 - 65	34
С. Показатели экономической деятельности	66 - 84	36
D. Задачи, возникающие в процессе развития Парагвая	85 - 96	40
Е. Стратегия развития правительства	97 - 103	43
III. ДОКЛАД УПРАВЛЕНИЯ ЗАЩИТНИКА НАРОДА.....	104 - 114	47
А. Совершенствование государственной гендерной политики.....	105 - 109	47
В. Разработка государственной политики в отношении разных поколений: детей, молодежи и лиц пожилого возраста.....	110	49
С. Политика обеспечения равенства в сфере труда и занятости	111	50
D. Переориентация и оживление экономики, преодоление нищеты, интеграция и устойчивое развитие людских ресурсов с полномасштабным охватом женщин.....	112 - 113	50
Е. Стимулирование доступа женщин к руководящим постам в целях обеспечения равенства в сфере труда	114	51
IV. НОРМАТИВНЫЕ РАМКИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	115	52
V. ВТОРАЯ ЧАСТЬ: ОТВЕТЫ НА ВОПРОСНИК В ОТНОШЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ.....	116 - 632	52
Статья 1.....	116 - 127	52
Статья 2.....	128 - 133	56
Статья 3.....	134 - 159	59
Статьи 4-6.....	160 - 193	68
Статья 7.....	194 - 240	79

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Статья 8.....	241 - 246	107
Статья 9.....	247 - 278	117
Статья 10.....	279 - 379	131
Статья 11.....	380 - 454	164
Статья 12.....	455 - 552	205
Статья 13.....	553 - 610	239
Статья 14.....	611 - 613	261
Статья 15.....	614 - 638	262

Приложения

I.	Статистические данные в отношении грамотности	
II.	Нормативные рамки защиты прав человека	
III.	Земли, приобретенные Парагвайским институтом коренного населения (ИНДИ) для расселения представителей общин коренного населения	
IV.	Деятельность, осуществляемая парагвайским контингентом в составе миссий Организации Объединенных Наций	
V.	Краткое изложение Национального плана действий в отношении детей и подростков.....	
VI.	Годовые доклады Секретариата по окружающей среде (2001-2005 годы)	
VII.	Доклад о деятельности КОНАСИТ в 2005 году	
VIII.	Роль международного сотрудничества в осуществлении экономических, социальных и культурных прав.....	

I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

A. Общая характеристика страны

1. Парагвай, численность населения которого, по оценкам, составила в 2005 году 5 701 675 человек, продолжает оставаться страной с низкой плотностью населения и территорией, которая заселена неравномерно. Средняя плотность населения в стране составляет 12,7 жителя на км². Вместе с тем можно отметить стабилизацию социально-демографических показателей. Темпы роста численности населения снизились с 3,2% в 1982-1992 годах до 2,2% в 1992-2002 годах. Кроме того, если плотность населения в целом по стране остается на относительно низком уровне (12,7 жителя на км²), то в Восточном районе, где проживает 97,3% населения страны, она составляет 31,5 жителя на км², а в Западном районе или Чако, который занимает 60% территории страны, плотность населения составляет 0,5 жителя на км². Главным видом экономической деятельности является экстенсивное скотоводство, однако при этом в центральной части района, менонитских колониях, развиты смешанные формы сельского хозяйства и земледелия. Восточный район, который составляет 39% территории страны, имеет холмистый рельеф местности, и в нем осуществляется основная часть экономической деятельности страны, главное место в которой занимает сельское хозяйство, заготовка древесины, а также функционирование важных коммерческих центров.

Парагвай: численность и плотность населения с разбивкой по районам (Восточному и Западному) в 1992-2002 годах

Район	Площадь в км ²	Численность населения				Плотность населения (число жителей на км ²)	
		1992 год		2002 год		1992 год	2002 год
		Число жителей	Доля в %	Число жителей	Доля в %		
Восточный	159 827	4 046 955	97,5	5 028 012	97,4	25,3	31,5
Западный	246 925	105 633	2,5	135 186	2,6	0,4	0,5
Итого	406 752	4 152 588	100,0	5 163 198	100,0	10,2	12,7

Источник: Главное управление статистики, обследований и переписей (ГУСОП), Национальные переписи населения и жилого фонда 1992 и 2002 годы.

2. Парагвай является полноправным членом Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР). В этом качестве он оказывает содействие и принимает активное участие в широком процессе развития региональной интеграции, которая осуществляется по самым

разным направлениям - экономическому, социальному, культурному, политическому и торговому. В Парагвае важным сектором экономики является агробизнес (особенно выращивание сои), а также экспорт электроэнергии, вырабатываемой на бразильско-парагвайской ГЭС в Итайпу и аргентинско-парагвайской ГЭС в Ясирете.

3. В рамках МЕРКОСУР было созвано второе Специальное совещание МЕРКОСУР по проблемам женщин, в котором Парагвай принимает активное участие с момента созыва этого форума в 1998 году. На нем вырабатываются совместные предложения, которые выносятся на рассмотрение Группы Общего рынка.

В. Этническая характеристика

4. Характерной особенностью населения Парагвая является его многоэтнический состав, ставший результатом смешения рас и культур, которые сосуществуют и взаимодействуют между собой. Кроме того, демографические показатели свидетельствуют об активной демографической динамике, которая характеризуется внутренней миграцией, выездом соотечественников за рубеж и заметным притоком иммигрантов из-за рубежа, главным образом из сопредельных стран.

С. Этническая характеристика коренного населения

5. По результатам проведенной в 2002 году второй национальной переписи коренного населения численность зарегистрированных коренных жителей составила 87 099 человек, что составляет 1,7% от общей численности населения страны. Данные, собранные в рамках переписи коренного населения 2002 года, указывают на то, что за последний 21 год темпы роста численности коренного населения (3,9%) превышали темпы роста численности населения страны, которая ежегодно увеличивалась на 2,7% (1982-2002 годы). С другой стороны, чуть меньше половины коренного населения проживает в Восточном районе (44 135 человек), а остальные (42 964 человека) проживают в Западном районе. Эти новые данные, отражающие распределение населения по районам, возможно, являются одним из наиболее важных результатов, полученных в ходе последней переписи. Исторически так сложилось, что наблюдалась наибольшая концентрация коренного населения в Восточном районе, о чем свидетельствуют данные предыдущих переписей населения (67,2% в 1981 году и 55,8% в 1992 году). В 2002 году доля коренного населения в Западном районе составила 49,3%. Вместе с тем это явное увеличение следует рассматривать в свете улучшения охвата общин коренного населения в Восточном регионе в ходе переписи 2002 года, что привнесло, среди прочего, следующие позитивные моменты: расширение доступа, разработку стратегии в области

коммуникаций на различных коренных языках и эффективное участие представителей коренных народов в организации переписи.

6. Для целей проведения переписи все коренное население было разбито на 20 этнических групп, из которых значительную представленность в составе населения имеют ава гуарани, паи тавитера, мбья, нивакле, энлеты северные и энчеты южные. Менее многочисленными являются следующие этнические группы: гуана, манхуи и томарахо. Коренные жители Парагвая расселяются главным образом в сельских районах (91,5%). Вместе с тем следует отметить, что пять этнических групп имеют значительную представленность среди населения городских районов: мака (77,4%), маской (32,7%), гуарани западные (29,4%), нивакле (25,2%) и энлеты северные (24,4%). Такая структура распределения населения свидетельствует о его перемещении в направлении городских центров и, в случае сохранения этой тенденции, этот процесс в ближайшие годы может активизироваться.

7. Что касается показателей в сфере образования, то среднестатистический гражданин страны тратит на получение образования десять или более лет. Однако существует большой контраст между населением страны в целом (7,0 лет) и коренным населением (2,2 года). У коренных жителей городских районов этот показатель несколько выше среднего по сравнению с коренными жителями, проживающими в сельских районах (3,2 года по сравнению с 2,1 года). У гуарани западных этот средний показатель является наиболее высоким (5 лет), в то время как у манхуи он является наиболее низким (0,7 года). Другим показателем, который со всей убедительностью свидетельствует о неблагоприятном положении, в котором оказалось коренное население с точки зрения формального образования, является доля неграмотных. На национальном уровне этот показатель составляет 7,1% от численности населения в возрасте от 15 лет и старше, в то время как у коренного населения этот показатель составляет 51%. Доля неграмотных меньше среди коренных жителей городских районов, чем среди коренных жителей сельских районов (29,2% и 53,3%, соответственно). Доля неграмотных наиболее значительна у представителей этнической группы паи тавитера (82,0%), в то время как гуарани западные находятся в гораздо более благоприятном положении (12,2%).

8. Что касается жилищных условий коренного населения, то из общего количества жилищ коренных жителей 5 802 жилища являются домами, 10 439 - ранчо, 678 - жилищем временного типа, 368 - бараками и 25 жилищ названо жилищами "иного типа". Представляется, что вид жилища, в котором проживает большинство представителей коренного населения (ранчо), отражает тот факт, что основная часть коренного населения живет в сельских районах и лишена самых элементарных услуг (среди прочего электричества и питьевой воды), что является уделом коренного населения. Что касается

доступа к питьевой воде, то его имеют 2,5% коренного населения, 9,7% коренных жителей имеют электричество¹.

D. Демографическая характеристика страны и ее населения

1. Средняя продолжительность предстоящей жизни при рождении

9. В Парагвае усиливается тенденция к увеличению продолжительности жизни. Среди прочего, это объясняется снижением показателя детской смертности и повышением уровня информированности населения о методах ухода, профилактики и лечения болезней. С другой стороны, это также объясняется укреплением системы здравоохранения, которую образуют учреждения государственного сектора, частные учреждения и некоммерческие организации, активно действующие в различных сферах здравоохранения по всей территории страны.

10. Продолжительность жизни: 70,8 лет (мужчины и женщины). Показатель средней продолжительности предстоящей жизни при рождении продолжает увеличиваться по всем периодам: если по пятилетнему периоду 1950-1955 годов он составлял 62,6 года, то в период 2045-2050 годов он составит 78,44 года. Это увеличение объясняется главным образом снижением показателя смертности в раннем возрасте, в частности, в первый год жизни. Что касается пятилетнего периода 2000-2005 годов, то продолжительность жизни у мужчин и женщин составила 70,8 года (68,6 года у мужчин и 71,3 у женщин)².

Показатель детской смертности и показатель средней продолжительности предстоящей жизни при рождении с разбивкой по пятилетним периодам: 1995-2005 годы (всего по стране)

Пятилетний период	Продолжительность жизни			Коэффициент младенческой смертности (на тыс. живорождений)
	Оба пола	Мужчины	Женщины	
1995-2000 годы	69,4	67,2	71,7	39,2
2000-2005 годы	70,8	68,7	72,9	35,5

Источник: Главное управление статистики, опросов и переписей, 2003 год. Технический секретариат по вопросам планирования (ТСП), прогнозы в отношении численности населения в стране в разбивке по полу и возрасту, 1950-2050 годы.

¹ Pueblos Indígenas del Paraguay. Resultados Finales. II CENSO NACIONAL INDÍGENA DE POBLACIÓN Y VIVIENDAS 2002. Этот материал был подготовлен Технической группой Главного управления статистики, опросов и переписей.

² Департамент статистики, 2003 год.

11. За последние пять лет показатель средней продолжительности предстоящей жизни при рождении в целом по стране возрос на один год. У мужчин он возрос на 0,5 года, а у женщин - более, чем на 1 год.

12. Как видно по приведенным данным, увеличение показателя средней продолжительности предстоящей жизни при рождении у мужчин и у женщин происходит относительно одинаково. Тем не менее женщины находятся в более благоприятном положении.

2. Детская смертность

13. Согласно существующим оценкам, в Парагвае ежегодно умирает в среднем около 38 младенцев на каждую 1 000 живорождений, т.е. до достижения возраста в один год умирает 38 детей (коэффициент недорегистрации составляет 50%).

14. В период с 1994 года по настоящее время наблюдалась тенденция к уменьшению, пусть незначительному, показателей детской смертности, хотя существуют еще различия в уровне смертности детей по регионам и социально-экономическим группам, а также в зависимости от степени урбанизации. Что касается коренного населения, жителей сельских районов и бедняков, то этот коэффициент может достигать весьма высокого уровня. У групп с высокой долей неграмотных коэффициент детской смертности больше, чем у групп, которые имеют шестилетний учебный стаж. В большинстве случаев коэффициент детской смертности выше в бедных семьях.

Зарегистрированный и оценочный коэффициент детской смертности по годам, Парагвай, 1992-2003 годы

Годы	Зарегистрированный коэффициент (на 1 000 живорождений)	Оценочный коэффициент (на 1 000 живорождений)
1992	21,4	43,5
1993	24,8	42,7
1994	21,7	42
1995	19,7	41,2
1996	20,9	40,6
1997	19,7	39,9
1998	19,6	39,3
1999	19,4	38,7
2000	20,2	38,1
2001	19,7	37,5
2002	19,6	33,3
2003	19,4	33,1

Источник: Показатели смертности, Департамент статистики министерства здравоохранения и социального обеспечения (МЗСО).

15. С другой стороны, коэффициент недорегистраций - 59,45 - не позволяет с точностью определить, произошло ли снижение степени риска умереть от инфекционных заболеваний у детей в возрасте до одного года³.

16. Вместе с тем в период с 1997 года (19,6) и по 2003 год (19,2) коэффициент детской смертности оставался практически на неизменном уровне. Что касается неонатальной смертности, то этот показатель несколько увеличился с 11,18% в 1995 году до 11,7% в 2003 году, хотя тенденция в целом за последние 10 лет не изменилась. В 2003 году из 1 632 умерших младенцев в возрасте до одного года⁴ 1 007 младенцев прожили 28 дней (неонатальная смертность), что означает, что 60% младенцев умирают до достижения ими возраста в один месяц и это тесно связано с медицинским уходом во время беременности, родов и в послеродовой период. Если сюда включить недоношенных младенцев, то эта доля возрастает до 69,7%. Динамика коэффициентов и тенденций перинатальной смертности аналогична неонатальной смертности. В этой связи можно отметить, что речь идет о незначительном снижении с 19,6 на 1 000 живорожденных в 1992 году до 19,4 в 2003 году.

17. Более высокий коэффициент неонатальной смертности отмечается в таких районах, как Ньембуку, Гуайра и Амамбай. Более высокие коэффициенты детской смертности отмечаются в районах Бокерон, Алто-Парана и Амамбай. Если брать возрастную группу до пяти лет, то наиболее высокий коэффициент смертности отмечается в департаментах Алто-Парагуай и Бокерон. Хотя эти коэффициенты несколько снизились, эти два района, как и в 1992 году, занимают по этому показателю первое и второе места.

18. Что касается причин детской смертности, то в 2003 году сохранялась тенденция прошлых лет, которая указывала на то, что наиболее распространенными причинами были патологии, связанные с беременностью, родами и послеродовым периодом и тем уходом, который получали матери. Этими причинами объясняются 40% смертей или почти 70%, если включать сюда преждевременные роды.

2.1 Смерть в результате болезней, предотвращаемых с помощью вакцинации

19. Показатели смертности в результате болезней, предотвращаемых с помощью вакцинации, с ежегодными периодическими колебаниями не претерпели значительных изменений по сравнению с абсолютными величинами, отмеченными в 1992 году, за

³ Las Condiciones de Salud de las Américas. 1998. Capítulo Paraguay.

⁴ Предварительные данные по состоянию на 22 сентября 2004 года.

исключением кори и столбняка. В том году корь стала причиной смерти 13 детей в возрасте до 10 лет. В 1993 году она стала причиной смерти 80 детей, а в 1994 году - 4 детей. С 1999 года случаев этого заболевания не отмечалось.

20. Показатели смертности, вызванной неонатальным столбняком, оставались на уровне 10 смертей в пятилетний период 1995-1999 годов и ниже этого уровня, начиная с 2000 года. В 2002 году было отмечено 50 случаев заболевания дифтерией (в 45 из них речь шла о детях до 15 лет), в результате чего умерло 7 детей.

21. Случаи смерти в результате болезней, предотвращаемых с помощью вакцинации (за исключением кори и полиомиелита), которые эпизодически вспыхивают как эпидемии и сокращение которых было значительным, свидетельствует о тех трудностях, которые возникают в борьбе с этими заболеваниями. В последнее десятилетие случаев заболевания полиомиелитом не было.

Смертность в результате заболеваний, предотвращаемых с помощью вакцинации, у детей в возрасте до 10 лет, Парагвай, 1992-2002 годы

ПРИЧИНЫ	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год
Полиомиелит	0	0	0	0
Корь	0	0	0	0
Неонатальный столбняк	7	4	7	3
Столбняк в другом возрасте	7	2	2	1
Дифтерия	0	0	0	7
Коклюш, вызванный бактерией bordetella	2	-	-	-
Коклюш, не связанный с конкретным возбудителем	39	1	2	2
Итого	55	7	11	13

Источник: Свидетельства о смерти, Департамент биостатистики МЗСО.

Смертность от туберкулеза у детей в возрасте до 10 лет, Парагвай, 1999-2003 годы

ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год
до 1 года	2	1	0	2	3
1-4 года	6	8	3	8	2
5-9 лет	0	3	0	2	1
ИТОГО	8	12	3	12	6

Источник: Программа борьбы с туберкулезом МЗСО.

Смертность от ВИЧ/СПИДа у детей в возрасте до 10 лет по возрастным группам, Парагвай, 2000-2003 годы.

ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	ИТОГО
0 – 1 год	2	1	1	1	5
1 – 4 года	2	1	1	1	5
5 – 9 лет	0	1	1	3	5
Не определена	0	0	0	1	1
ИТОГО	4	3	3	6	16

Источник: Департамент эпидемиологического контроля. Программа борьбы с ВИЧ/СПИДом МЗСО.

2.2 Смертность в результате жестокого обращения с детьми

22. По данным министерства, касающимся смертности, за последние пять лет в стране имело место 12 случаев гибели детей в результате жестокого обращения, из них в 10 случаях речь шла о младенцах в возрасте до одного года.

Смертность по категории детей в возрасте до 10 лет в результате насилия и жестокого обращения, Парагвай, 1999-2003 годы

Годы	Количество смертей
1999 год	1
2000 год	2
2001 год	4
2002 год	0
2003 год	5
Итого	12

Источник: Свидетельства о смерти, департамент биостатистики МЗСО.

2.3 Детская смертность из-за неоказания медицинской помощи

23. В 1992 году была зарегистрирована смерть 1 611 детей, 34% из которых перед этим не была оказана медицинская помощь. В 2003 году из 1 683 умерших детей медицинскую помощь не получили 162 ребенка. В 1992 году на каждые 100 умерших детей приходилось 34 ребенка, которые не получили медицинскую помощь. В 2003 году на каждые 100 умерших детей приходилось 10 детей, не получивших помощь.

24. *Городские районы:* городскими районами называются центры официальных округов, которые в соответствии с административными законами разбиты на кварталы, без учета иных особых соображений.

25. *Сельские районы:* сельскими районами считаются не поделенные на кварталы районы без учета численности жителей.

3. Коэффициент рождаемости

26. Рождаемость в Парагвае существенно снизилась, особенно за последние шесть лет, хотя по определенным подгруппам населения ее уровень по-прежнему является высоким. Оценки рождаемости составляются на основе данных о детях, рожденных у женщин в возрасте от 15 до 44 лет, которые были опрошены в рамках проведенного в 2004 году Национального обследования в области демографии и сексуального и репродуктивного здоровья (ЕНДССР 2004 года). Общий коэффициент рождаемости на национальном уровне у женщин в возрасте от 15 до 44 лет составил в 2001-2004 годах 2,9 ребенка на женщину. В связи с этим можно отметить, что в соответствии с результатами различных обследований, проведенных в стране с 1990 года, после почти десяти лет (1990-1998 годы) медленного снижения рождаемости в Парагвае было отмечено значительное снижение общего коэффициента рождаемости в период с 1998 по 2004 годы. Это снижение сопровождалось существенным повышением уровня образования женщин в Парагвае.

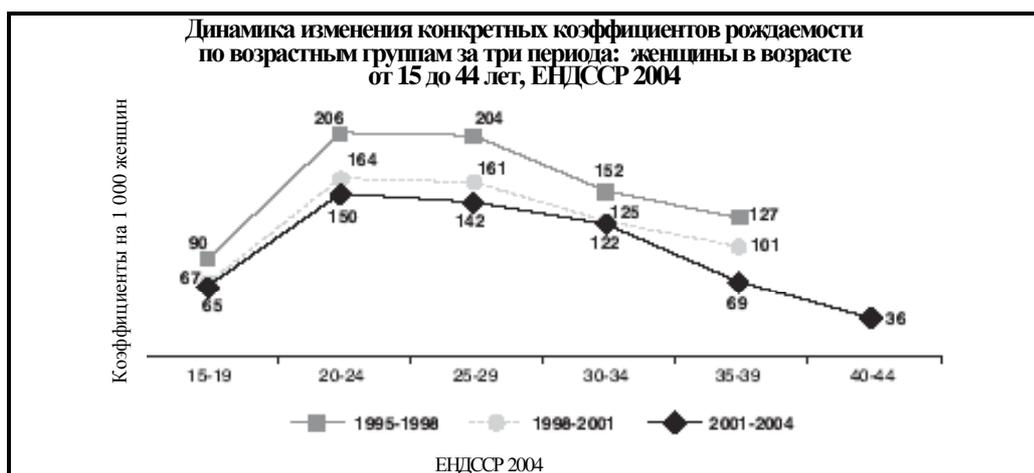
График 1



27. Принимая во внимание результаты последнего обследования, на диаграмме 1 нужно отметить неуклонное снижение общего коэффициента рождаемости, что в совокупности выражается в уменьшении этого показателя на одного ребенка (25%) или с 3,9 до

2,9 ребенка на женщину в период между 1995-1998 годами и 2001-2004 годами, что также выразилось в сокращении на 0,5 ребенка в каждой из трехлетних периодов. Аналогичным образом конкретные коэффициенты рождаемости по всем возрастным группам согласуются с оценками, полученными в ходе обоих обследований. По возрастной группе от 20 до 29 лет отмечается неуклонное снижение конкретных коэффициентов рождаемости в период с 1995-1998 годов по 2001-2004 годы, что также серьезным образом сказывается на общем коэффициенте рождаемости, поскольку большинство рождений приходится на эту возрастную группу. Рождаемость подростков в возрасте от 15 до 19 лет снизилась на 26%. Если в период 1995-1998 годов на каждую 1 000 женщин приходилось 90 рождений, то в период с 1998-2001 годов этот показатель снизился до 67 рождений на 1 000 женщин, а в период с 1998-2001 годов по 2001-2004 годы этот показатель стабилизировался (см. диаграмму 2).

График 2



28. Ранее уже отмечалось, что женщины, проживающие в сельских районах, имеют на 1,2 ребенка больше, чем женщины, проживающие в городских районах, и это характерно для всех возрастных групп. Самый высокий коэффициент рождаемости отмечен на севере страны, где он составляет в среднем 3,9 ребенка на женщину, а район Большого Асунсьона характеризуется наименьшим коэффициентом рождаемости, составляющим 2,4 ребенка на женщину.

29. Другим важным фактором, связанным с уровнем рождаемости, являются интервалы между рожденьями, или межродовой период. В период 1999-2004 годов его средняя продолжительность составила 48,5 месяца, что превышает показатель в 38,2 месяца в период 1994-1999 годов и показатель в 34,4 месяца в период 1989-1994 годов. Эти данные применимы и к рожденьям, которые были у женщин в возрасте до 35 лет за последние 15 лет (1989-2004 годы). Еще одним важным результатом является то, что этот интервал увеличивается с увеличением учебного стажа и повышением уровня социально-экономического развития. Кроме того, у женщин, которые говорят дома в основном на испанском языке, интервал между рожденьями составляет 62,6 месяца, в то время как у женщин, которые говорят на языке гуарани, этот интервал составляет 39 месяцев. Интервал между рожденьями в городских районах в среднем составляет 57,7 месяца, а в сельских районах - 40,8 месяца.

Конкретные коэффициенты рождаемости по возрастным группам (на 1 000 женщин) и общий коэффициент рождаемости с разбивкой по районам, регионам, уровню образования, языку, на котором обычно говорят в домохозяйстве, и уровню социально-экономического развития, с марта 2001 года по февраль 2004 года, ЕНДССР, 2004

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ВОЗРАСТНЫЕ ГРУППЫ						Общий коэффициент рождаемости (15-44)
	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	
Районы							
Городские	52	125	124	115	55	32	2,5
Сельские	91	209	173	133	91	43	3,7
Регион							
Большой Асунсьон	44	128	106	108	62	*	2,4
Север	97	208	180	139	101	*	3,9
Центр/Юг	67	172	140	117	69	*	3,1
Восток	73	140	163	131	62	*	3,0
Уровень образования (стаж учебы)						*	
0-5	136	249	190	144	83	*	4,2
6	153	217	151	120	70	52	3,8
7-11	54	188	146	116	55	*	2,9
12 и более лет	26	89	109	111	60	*	2,1
Язык, на котором говорят в домохозяйстве						*	
Гуарани	99	209	182	142	99	53	3,9
Испанский и гуарани	54	139	133	115	51	31	2,6
Испанский	22	117	110	107	59	23	2,3

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ВОЗРАСТНЫЕ ГРУППЫ						Общий коэффициент рождаемости (15-44)
	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	
Уровень социально-экономического развития							
Очень низкий	148	293	221	193	152	82	5,4
Низкий	90	190	152	132	69	*	3,4
Средний	62	169	133	93	55	*	2,7
Высокий	40	104	106	91	48	*	2,1
Очень высокий	*	72	115	111	41	*	1,9
Итого	65	150	142	122	69	36	2,9

* Недостаточное количество случаев: менее 25 рождений.

4. Доля населения в возрасте до 15 лет

30. По статистическим данным и оценкам Главного управления статистики, опросов и переписи населения, в 2005 году в Парагвае было 2 115 138 жителей в возрасте до 15 лет, что составляет 35,8% от общей численности населения страны (ниже приводятся данные с разбивкой по различным категориям).

Парагвай: Оценка численности населения в возрасте до 15 лет на основе простой возрастной структуры (1994-2006 годы)

Простая возрастная структура	Годы												
	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
от 0 до 4 лет	683 586	688 898	693 928	698 514	702 777	706 834	710 803	714 750	718 594	722 241	725 592	728 551	731 068
менее 1 года	140 244	141 180	142 028	142 802	143 522	144 206	144 876	145 548	146 210	146 835	147 397	147 870	148 238
1 год	137 982	138 997	139 939	140 802	141 608	142 374	143 123	143 868	144 597	145 287	145 913	146 453	146 892
2 года	136 525	137 587	138 594	139 514	140 370	141 187	141 988	142 785	143 564	144 304	144 984	145 582	146 086
3 года	135 137	136 252	137 327	138 308	139 218	140 085	140 935	141 778	142 598	143 377	144 100	144 750	145 319
4 года	133 698	134 883	136 040	137 089	138 059	138 980	139 882	140 770	141 625	142 438	143 198	143 897	144 532
от 5 до 11 лет	643 170	651 372	659 086	665 886	672 012	677 704	683 201	688 441	693 265	697 765	702 037	706 173	710 225
5 лет	132 282	133 290	134 474	135 644	136 783	137 869	138 884	139 820	140 690	141 505	142 277	143 017	143 737
6 лет	130 617	131 883	133 219	134 471	135 647	136 757	137 809	138 793	139 703	140 555	141 364	142 146	142 915
7 лет	128 809	130 403	131 921	133 265	134 478	135 608	136 698	137 736	138 693	139 586	140 436	141 262	142 075
8 лет	126 826	128 794	130 519	131 971	133 234	134 392	135 529	136 632	137 643	138 585	139 480	140 350	141 204
9 лет	124 636	127 002	128 952	130 535	131 870	133 078	134 281	135 460	136 536	137 534	138 480	139 398	140 294
от 12 до 14 лет	580 881	597 813	611 223	622 303	631 733	640 195	648 371	656 107	662 948	669 125	674 870	680 414	685 692
10 лет	122 358	125 143	127 317	129 014	130 400	131 640	132 900	134 163	135 319	136 393	137 407	138 385	139 326
11 лет	120 109	123 337	125 710	127 467	128 837	130 049	131 332	132 679	133 938	135 119	136 232	137 290	138 281
12 лет	117 109	120 661	123 283	125 274	126 859	128 264	129 715	131 198	132 563	133 829	135 016	136 141	137 189
13 лет	113 026	116 713	119 660	122 155	124 313	126 252	128 088	129 780	131 252	132 562	133 772	134 942	136 054
14 лет	108 279	111 959	115 253	118 393	121 323	123 989	126 336	128 287	129 876	131 222	132 443	133 656	134 842
Доля жителей в возрасте до 15 лет	40,7	40,4	40	39,6	39,1	38,7	38,2	37,7	37,3	36,8	36,3	35,9	35,4
Общее число жителей в возрасте до 15 лет	1 907 637	1 938 083	1 964 236	1 986 703	2 006 521	2 024 732	2 042 375	2 059 298	2 074 807	2 089 131	2 102 499	2 115 138	2 126 985
Всего по стране	4 688 855	4 798 950	4 908 587	5 017 920	5 127 167	5 236 543	5 346 267	5 456 418	5 566 852	5 677 448	5 788 088	5 898 651	6 009 143

Источник: ТСП/ГУСоП, перечень населения и жилого фонда в стране 2002 года.

5. Доля населения в возрасте 65 лет и старше

31. Доля населения в возрасте 65 лет и старше несколько увеличилась. В частности, в отличие от статистических данных за период 1994-2005 годов доля этой категории населения возросла с 4,2% до 4,7% от общей численности населения. Кроме того, наиболее многочисленной группой населения является категория лиц в возрасте от 65 до 70 лет (см. приводимые ниже данные с разбивкой).

Доля населения в возрасте 65 лет и старше	4,2	4,2	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,4	4,5	4,5	4,6	4,7	4,8
от 65 до 69 лет	77 507	79 276	80 013	79 906	79 640	79 899	81 368	84 407	88 562	93 288	98 045	102 290	105 775
65 лет	16 421	16 711	16 997	17 258	17 549	17 923	18 433	19 119	19 947	20 855	21 781	22 664	23 453
66 лет	16 256	16 595	16 719	16 664	16 582	16 628	16 954	17 654	18 626	19 729	20 823	21 768	22 494
67 лет	15 850	16 226	16 267	16 042	15 756	15 613	15 818	16 487	17 482	18 632	19 764	20 705	21 384
68 лет	15 030	15 416	15 499	15 345	15 129	15 027	15 215	15 780	16 604	17 557	18 512	19 340	19 992
69 лет	13 949	14 328	14 531	14 597	14 624	14 708	14 947	15 367	15 903	16 516	17 166	17 814	18 453
от 70 до 74 лет	55 467	57 352	59 495	61 881	64 269	66 417	68 086	68 891	68 992	68 966	69 389	70 837	73 616
70 лет	12 932	13 313	13 623	13 882	14 119	14 362	14 640	14 926	15 201	15 505	15 880	16 366	16 997
71 лет	11 911	12 299	12 727	13 194	13 656	14 070	14 391	14 533	14 527	14 500	14 582	14 902	15 539
72 лет	10 968	11 355	11 854	12 449	13 053	13 577	13 931	13 999	13 840	13 629	13 541	13 752	14 358
73 лет	10 175	10 550	11 036	11 619	12 214	12 735	13 097	13 199	13 100	12 948	12 894	13 088	13 603
74 лет	9 481	9 835	10 256	10 737	11 227	11 674	12 028	12 233	12 325	12 384	12 492	12 729	13 120
от 75 до 79 лет	36 691	38 129	39 584	41 063	42 592	44 200	45 911	47 876	50 078	52 291	54 290	55 851	56 643
75 лет	8 766	9 098	9 467	9 870	10 282	10 677	11 031	11 328	11 586	11 826	12 071	12 343	12 618
76 лет	8 059	8 369	8 685	9 010	9 345	9 691	10 049	10 448	10 885	11 320	11 713	12 021	12 174
77 лет	7 350	7 637	7 910	8 175	8 450	8 755	9 109	9 566	10 112	10 667	11 152	11 486	11 570
78 лет	6 622	6 887	7 139	7 382	7 635	7 920	8 256	8 695	9 224	9 765	10 240	10 573	10 676
79 лет	5 894	6 138	6 382	6 625	6 880	7 157	7 466	7 840	8 272	8 713	9 114	9 428	9 605
80 лет и старше	27 656	29 001	30 424	31 917	33 490	35 149	36 903	38 753	40 693	42 723	44 840	47 046	49 416

Источник: ТСП/ГУСоП, перепись населения и жилого фонда в стране 2002 года.

6. Городское и сельское население

32. За последнее десятилетие произошло изменение исторически сложившегося положения, когда численность сельского населения превышала численность городского населения, и данные, собранные в ходе проведенной в 2002 году переписи населения, указывают на то, что городское население составляет сейчас 56,7% от общей численности населения по сравнению с 43,3% тех, кто проживает в сельских районах. Ниже приводятся данные, которые позволяют проследить эволюцию этого явления в Парагвае.

Парагвай: Оценка численности населения с разбивкой по городским-сельским районам за календарный год¹, 2000-2005 годы

Городские районы				Сельские районы			
Годы	Городское население			Годы	Сельское население		
	Мужчины	Женщины	Оба пола		Мужчины	Женщины	Оба пола
2000	1 433 399	1 506 545	2 939 944	2000	1 272 125	1 134 198	2 406 323
2001	1 473 081	1 547 200	3 020 281	2001	1 288 060	1 148 077	2 436 137
2002	1 513 168	1 588 244	3 101 412	2002	1 303 520	1 161 920	2 465 439
2003	1 553 561	1 629 599	3 183 160	2003	1 318 625	1 175 663	2 494 288
2004	1 594 161	1 671 185	3 265 346	2004	1 333 497	1 189 245	2 522 742
2005	1 634 869	1 712 924	3 347 793	2005	1 348 254	1 202 604	2 550 858

Источник: ГУСоП. Парагвай: Прогнозы в отношении численности населения в стране в разбивке по полу и возрастным группам в городских и сельских районах, 2000-2030 годы.

¹ Оценки численности населения с учетом погрешностей при проведении переписи.

7. Женщины, являющиеся главами домохозяйств

33. Число женщин, являющихся главами домохозяйств, неуклонно возрастало - с 20% в 1992 году до 25,9% в 2002 году. По результатам проведенного в 2004 году обследования домохозяйств одно из четырех домохозяйств в Парагвае возглавляет женщина. Эта тенденция является тем более значимой, если учесть, что за последние 20 лет общее число глав домохозяйств увеличилось в три раза. В 2002 году женщины возглавляли 29,6% домохозяйств в городских районах и 20,7% домохозяйств в сельских районах. Для значительной части этих домохозяйств характерны нищета и крайняя нищета.

Парагвай: женщины, возглавляющие домохозяйства, 1992 и 2002 годы

Перепись населения	Численность	Доля в %
1992 года	180 047	20,8
2002 года	287 040	25,9
2005 года	371 566	27,7

Источник: ТУСОП. Переписи населения и жилого фонда в стране 1992, 2002 и 2005 годов.

Е. Социально-экономические показатели

34. В настоящем разделе излагается информация, имеющаяся в распоряжении в отношении следующих показателей:

1. Национальный доход на душу населения

35. По данным, предоставленным Центральным банком Парагвая, показатель национального дохода на душу населения выглядит следующим образом:

Динамика доходов на душу населения

Валовой внутренний продукт на душу населения		
Год	В текущих ценах в долл. США	В неизменных ценах в долл. США *
1994	1 481	1 481
1995	1 672	1 526
1996	1 785	1 498
1997	1 767	1 509
1998	1 543	1 485
1999	1 394	1 433
2000	1 328	1 356
2001	1 182	1 356
2002	915	1 329
2003	978	1 353
2004	1 205	1 382
2005	1 301	1 393

Примечание: Департамент национальных счетов и внутреннего рынка, Центральный банк Парагвая.

* В неизменных ценах 1994 года.

2. Валовой национальный продукт

36. Показатель валового национального продукта в неизменных рыночных ценах по курсу гуарани 1994 года изменился на 2,7% в 2005 году по сравнению с 4,0% в 2004 году.

37. На состояние экономики в стране в 2005 году повлияли, среди прочего, климатические факторы, которые привели к снижению объема сельскохозяйственного производства в целом и падению мировых цен на экспортную продукцию.

3. Темпы инфляции

38. По данным Центрального банка Парагвая, оценки темпов инфляции выглядят следующим образом:

	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год
Инфляция	18,3	10,5	8,2	6,2	14,6	5,4	8,6	8,4	14,6	9,3	2,8	9,9

4. Экономически активное население с разбивкой по секторам экономики

39. Ниже приводятся показатели, основанные на данных переписи населения 2002 года:

4.1 Занятость (все население)

Показатели занятости всего населения, 1995-2005 годы

КАТЕГОРИЯ	1995 год*			1999 год*			2004 год			2005 год		
	Итого	Мужчины	Женщины									
Экономически активное население (**)	2 323 585	1 372 209	951 376	2 147 011	1 358 681	788 330	2 762 459	1 657 617	1 104 842	2 779 810	1 680 474	1 099 336
Экономически неактивное население (**)	1 034 481	294 439	740 043	1 599 408	479 352	1 120 057	1 592 459	505 698	1 086 761	1 718 453	556 169	1 162 284
Занятое население	2 245 742	1 330 321	915 421	2 000 412	1 270 898	729 514	2 560 612	1 561 745	998 867	2 617 708	1 598 232	1 019 476
Открытая безработица	77 843	41 888	35 955	146 599	87 782	58 816	201 847	95 872	105 975	162 102	82 242	79 860
Скрытая безработица	62 021	26 046	35 975	231 852	80 529	151 323	112 297	40 578	71 719	108 132	42 011	66 121
Неполностью занятое население	388 639	209 084	179 555	377 500	201 950	175 551	667 735	362 174	305 561	698 492	372 649	325 843
Видимая неполная занятость	141 582	60 712	80 870	130 549	50 640	79 909	223 010	96 493	126 517	187 029	72 851	114 178
Невидимая неполная занятость	247 057	148 372	98 685	246 951	151 309	95 642	444 725	265 681	179 044	511 463	299 798	211 665
Общая численность населения	4 707 341	2 354 873	2 352 468	5 132 678	2 526 387	2 606 291	5 701 675	2 859 583	2 842 092	5 837 253	2 916 060	2 921 193
Коэффициент активности	69,2	82,3	56,2	57,3	73,9	41,3	63,4	76,6	50,4	61,8	75,1	48,6
Коэффициент занятости	96,6	96,9	96,2	93,2	93,5	92,5	92,7	94,2	90,4	94,2	95,1	92,7
Коэффициент открытой безработицы	3,4	3,1	3,8	6,8	6,5	7,5	7,3	5,8	9,6	5,8	4,9	7,3
Коэффициент скрытой безработицы	2,6	1,9	3,6	9,7	5,6	16,1	3,9	2,4	6,1	3,7	2,4	5,7
Общий коэффициент неполной занятости	16,7	15,2	18,9	17,6	14,9	22,3	24,2	21,8	27,7	25,1	22,2	29,6
Коэффициент видимой неполной занятости	6,1	4,4	8,5	6,1	3,7	10,1	8,1	5,8	11,5	6,7	4,3	10,4
Коэффициент невидимой неполной занятости	10,6	10,8	10,4	11,5	11,1	12,1	16,1	16,0	16,2	18,4	17,8	19,3

Источник: ТСП/ГУСоП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004, 2005 годов.

* Результаты постоянного обследования домохозяйств за 1995-1999 годы даются с поправкой на результаты переписи населения 2002 года.

** Население в возрасте 10 лет и старше.

4.1.1 Занятость (взрослое население)

Показатели занятости всего населения, 1995-2005 годы

КАТЕГОРИЯ	1995 год*			1999 год*			2004 год			2005 год		
	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Экономически активное население (**)	1 267 684	731 620	536 064	1 257 094	785 094	471 999	1 553 183	911 086	642 097	1 639 604	962 208	677 396
Экономически неактивное население (**)	347 908	65 791	282 117	531 396	83 604	447 792	505 209	102 844	402 365	550 301	104 797	445 504
Занятое население	1 240 322	716 363	523 959	1 201 604	752 059	449 545	1 484 480	874 669	609 811	1 587 170	934 295	652 875
Открытая безработица	27 362	15 257	12 105	55 489	33 035	22 454	68 703	36 417	32 286	52 434	27 913	24 521
Скрытая безработица	14 068	2 928	11 140	62 735	12 308	50 427	31 453	8 483	22 970	38 915	15 457	23 458
Неполностью занятое население	163 421	85 261	78 160	164 197	81 525	82 673	280 790	142 771	138 019	307 205	151 976	155 229
Видимая неполная занятость	69 941	26 201	43 740	66 441	18 933	47 508	106 954	36 105	70 849	99 212	29 934	69 278
Невидимая неполная занятость	93 480	59 059	34 421	97 756	62 591	35 165	173 836	106 666	67 170	207 993	122 042	85 951
Общая численность населения	1 615 592	797 411	818 181	1 788 489	868 698	919 791	2 058 392	1 013 930	1 044 462	2 189 905	1 067 005	1 122 900
Коэффициент активности	78,5	91,7	65,5	70,3	90,4	51,3	75,5	89,9	61,5	74,9	90,2	60,3
Коэффициент занятости	97,8	97,9	97,7	95,6	95,8	95,2	95,6	96,0	95,0	96,8	97,1	96,4
Коэффициент открытой безработицы	2,2	2,1	2,3	4,4	4,2	4,8	4,4	4,0	5,0	3,2	2,9	3,6
Коэффициент скрытой безработицы	1,1	0,4	2,0	4,8	1,5	9,7	2,0	0,9	3,5	2,3	1,6	3,3
Общий коэффициент неполной занятости	12,9	11,7	14,6	13,1	10,4	17,5	18,1	15,7	21,5	18,7	15,8	22,9
Коэффициент видимой неполной занятости	5,5	3,6	8,2	5,3	2,4	10,1	6,9	4,0	11,0	6,1	3,1	10,2
Коэффициент невидимой неполной занятости	7,4	8,1	6,4	7,8	8,0	7,5	11,2	11,7	10,5	12,7	12,7	12,7

Источник: ТСП/ГУСоП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004, 2005 годов.

* Результаты постоянного обследования домохозяйств за 1995-1999 годы даются с поправкой на результаты переписи населения 2002 года.

** Население в возрасте 30 лет и старше.

4.1.2 Занятость (молодежь)

Показатели занятости молодежи, 1995-2005 годы

КАТЕГОРИЯ	1995 год*			1999 год*			2004 год			2005 год		
	Итого	Мужчины	Женщины									
Экономически активное население (**)	834 623	492 677	341 947	792 389	501 736	290 653	1 058 824	641 378	417 446	1 018 817	628 076	390 741
Экономически неактивное население (**)	282 666	54 506	228 161	499 746	135 122	364 624	515 966	140 477	375 489	549 765	166 466	383 299
Занятое население	791 151	469 791	321 360	712 740	456 537	256 203	935 416	585 842	349 574	917 466	579 022	338 444
Открытая безработица	43 472	22 886	20 586	79 648	45 198	34 450	123 408	55 536	67 872	101 351	49 054	52 297
Скрытая безработица	29 196	10 021	19 175	121 461	41 246	80 215	60 490	21 280	39 210	58 235	21 884	36 351
Не полностью занятое население	187 217	97 568	89 649	185 075	102 428	82 647	344 349	189 642	154 707	361 973	201 901	160 072
Видимая неполная занятость	53 244	20 999	32 245	48 904	21 528	27 376	90 946	42 300	48 646	76 913	34 443	42 470
Невидимая неполная занятость	133 973	76 569	57 404	136 171	80 900	55 271	253 403	147 342	106 061	285 060	167 458	117 602
Общая численность населения	1 117 290	547 183	570 107	1 292 135	636 858	655 277	1 574 790	781 855	792 935	1 568 582	794 542	774 040
Коэффициент активности	74,7	90,0	60,0	61,3	78,8	44,4	67,2	82,0	52,6	65,0	79,0	50,5
Коэффициент занятости	94,8	95,4	94,0	89,9	91,0	88,1	88,3	91,3	83,7	90,1	92,2	86,6
Коэффициент открытой безработицы	5,2	4,6	6,0	10,1	9,0	11,9	11,7	8,7	16,3	9,9	7,8	13,4
Коэффициент скрытой безработицы	3,4	2,0	5,3	13,3	7,6	21,6	5,4	3,2	8,6	5,4	3,4	8,5
Общий коэффициент неполной занятости	22,4	19,8	26,2	23,4	20,4	28,4	32,5	29,6	37,1	35,5	32,1	41,0
Коэффициент видимой неполной занятости	6,4	4,3	9,4	6,2	4,3	9,4	8,6	6,6	11,7	7,5	5,5	10,9
Коэффициент невидимой неполной занятости	16,1	15,5	16,8	17,2	16,1	19,0	23,9	23,0	25,4	28,0	26,7	30,1

Источник: ТСП/ГУСоП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004, 2005 годов.

* Результаты постоянного обследования домохозяйств за 1995-1999 годы даются с поправкой на результаты переписи населения 2002 года.

** Население в возрасте от 15 до 29 лет.

4.2 Распределение доходов и масштабы бедности

Показатели доходов и бедности

	1995	1999	2004	2005
Общая доля (в процентах) доходов первых двух квинтилей (40% от общей численности населения)	7,4	10,4	11,5	11,2
Черта бедности (в гуарани):				
Асунсьон	170 394	235 359	358 822	400 753
Центральные городские районы	168 658	232 981	355 181	396 683
Остальные городские районы	106 928	145 412	223 469	250 074
Сельские районы	64 996	87 269	135 000	151 315
Доля населения (в процентах), проживающего в бедности				
Городские районы				
Население, проживающее в условиях крайней бедности	6,8	6,1	12,8	11,6
Население проживающее в условиях бедности	16,9	20,6	25,7	27,8
Итого	23,7	26,7	38,4	39,4
Сельские районы				
Население, проживающее в условиях крайней бедности	21,4	26,5	22,8	20,8
Население проживающее в условиях бедности	15,8	15,4	17,3	15,8
Итого	37,2	42,0	40,1	36,6
Всего по городским и сельским районам				
Население, проживающее в условиях крайней бедности	13,9	15,5	17,1	15,5
Население проживающее в условиях бедности	16,4	18,2	22,1	22,7
Всего	30,3	33,7	39,2	38,2
Индекс Джини	0,618	0,529	0,522	0,506

Источник: ТСП/ТУСОП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004 годов.

5. Внешний государственный долг

41. Что касается внешнего государственного долга, то Центральным банком Парагвая были представлены следующие сведения:

**Внешний государственный долг, непокрытое сальдо по состоянию
на 31 декабря 2005 года
(в долл. США)**

Структура государственного сектора	Непокрытое сальдо	
	Должник	Плательщик
I. Нефинансовый государственный сектор	2 234 816 889,6	2 230 738 643,5
I.I Все органы власти	2 234 816 889,6	1 816 779 439,1
I.I.I Центральные органы власти	2 129 506 574,0	1 815 868 461,3
I.I.I.1 Центральная администрация	2 129 506 574,0	1 815 868 461,3
I.I.I.2 Децентрализованная администрация	0,0	0,0
I.I.I.3 Социальное обеспечение	0,0	0,0
I.I.II Местные органы власти	0,0	910 977,8
I.II Нефинансовые государственные предприятия	105 310 315,6	413 959 204,4
II Финансовый государственный сектор	23 314 373,0	27 392 619,0
A. Многосторонние организации	1 256 626 048,4	55,6
B. Официальные двусторонние организации	1 001 505 214,1	44,4
C. Коммерческие и частные провинциальные банки	0,0	0,0
Итого (A+B+C)	2 258 131 262,5	100,0
Итого по государственному сектору (I+II)	2 258 131 262,5	2 258 131 262,5

Источник: Браузер системы управления задолженностью и финансового анализа (версия 2.0), справка, полученная 1 февраля 2006 года в 11 час. 05 мин. Обменный курс по состоянию на 30 декабря 2005 года, предварительные данные.

Примечание: Непокрытое сальдо складывается из выплаченных и подлежащих возмещению сумм и просроченных и неоплаченных обязательств.

Должник: любое лицо, взявшее на себя по договору обязательство вернуть кредит.

Плательщик: любое лицо, берущее на себя обязательство погасить задолженность.

* В министерстве финансов центральной администрации сюда включаются платежи, произведенные с выставлением счета другим государственным предприятиям, которые не входят в центральную администрацию.

** Исключая кредиты, полученные АНДЕ у Банка Бразилии (по состоянию на 31 декабря 2003 года сальдо составляет сумму в 66,7 млн. долл. США) и у Национального банка Аргентины. По состоянию на 31 декабря 2003 года сальдо составляет сумму в 48,3 долл. США для целей объединения капиталов бразильско-парагвайского и аргентинско-парагвайского предприятий в Итайпу и Ясирете.

¹ Задолженность на льготных условиях: "Чайнатраст" - 200 000 000 долл. США - Промышленный и коммерческий банк Китая: 200 000 000 долл. США.

41. На основе предоставленных тем же учреждением обновленных данных о внешнем государственном долге можно выделить следующие совокупные показатели.

Г. Показатели в области культуры⁵

1. Показатель охвата школьным образованием

42. Общие показатели охвата начальным и средним образованием (в городских и сельских районах) называются "валовым и чистым коэффициентом охвата школьным образованием". Соответствующие данные приводятся в таблице ниже.

**Валовые и чистые коэффициенты охвата школьным образованием
с разбивкой по уровням и районам, 1994-2000 годы**
(в процентах)

Год	Начальное школьное образование				Среднее образование			
	Городские районы		Сельские районы		Городские районы		Сельские районы	
	Валовой коэффициент	Чистый коэффициент	Валовой коэффициент	Чистый коэффициент	Валовой коэффициент	Чистый коэффициент	Валовой коэффициент	Чистый коэффициент
1994	133	69	127	56	45	33	6	4
1995	125	76	122	61	49	36	7	5
1996	120	78	123	66	54	40	9	6
1997	124	77	122	65	57	44	9	6
1998	124	77	121	65	60	45	12	8
1999	118	73	119	63	63	48	14	10
2000	108	70	123	68	63	49	18	12

Источник: Министерство просвещения и культуры (МПК), Главное управление по вопросам планирования в сфере просвещения и культуры (ГУППК).

Примечание: Управление по вопросам планирования в сфере просвещения и культуры министерства просвещения и культуры не смогло подготовить данные по валовому и чистому коэффициенту с разбивкой по районам (за 2001-2005 годы) из-за отсутствия оценок численности населения по простым возрастным структурам и географическим районам. (Упомянутая информация обрабатывается Главным управлением статистики, опросов и переписи населения.)

⁵ См. приложение 1, озаглавленное "Статистические данные в отношении грамотности". В нем приводится информация об уровне грамотности в период 1994-2003 годов с разбивкой по департаментам и городским или сельским районам.

1.2 Начальное школьное образование

43. В отношении всего рассматриваемого периода валовой коэффициент превышает 100%, в связи с чем необходимо иметь в виду то обстоятельство, что базовая информация основывается на оценках численности населения, при этом отмечается большое число тех учеников, которые остаются на второй или третий год, это характерно для всей системы. В отношении чистого коэффициента можно отметить, что в 1994 году он составлял 69%, в то время как в последующие годы этот коэффициент имел тенденцию к увеличению.

1.3 Среднее образование

44. В 1994-2005 годах валовой коэффициент и чистый коэффициент охвата школьным образованием увеличились соответственно на 22 и 18 процентных пунктов, однако на этом уровне охват оставался недостаточным, принимая во внимание то обстоятельство, что эти коэффициенты были по-прежнему ниже 45% в масштабах всей страны. Разбивка данных об охвате по районам проживания показывает, что уровень охвата образованием в сельских районах гораздо ниже, чем в городских районах, поэтому валовой коэффициент в городских районах растет быстрее, чем в сельских. Разница в охвате между районами в пользу городских районов может объясняться, с одной стороны, процессами внутренней миграции и урбанизации, а с другой стороны, наличием в сельских районах менее широких возможностей для получения образования. Ниже приводится краткое изложение статистических данных.

Расширение охвата школьным образованием с разбивкой по районам, уровню образования и/или учебному циклу, 1994-2006 годы

Год	Городские районы				Сельские районы			
	Дошкольное образование	Базовое школьное образование 1 и 2 циклов (начальный уровень)	Базовое школьное образование 3 цикла (базовый цикл)	Среднее образование	Дошкольное образование	Базовое школьное образование 1 и 2 циклов (начальный уровень)	Базовое школьное образование 3 цикла (базовый цикл)	Среднее образование
1994	39 946	387 682	129 011	68 419	10 680	447 407	30 664	7 820
2005	66 592	454 378	205 918	159 059	58 181	479 155	117 845	57 272
2006	68 360	457 437	208 923	164 948	59 726	482 382	119 565	59 393
Рост в абсолютных цифрах в 1994-1999 гг.	28 414	69 755	79 912	96 529	49 046	34 975	88 901	51 573
Рост в % в 1994-2006 гг.	71	18	62	141	459	8	290	659

Источник: МПК, ГУППК, Данные основаны на оценках по состоянию на 2005 год.

2. Образование и ВВП

45. Что касается увеличения доли образования в валовом внутреннем продукте (ВВП) и доли расходов страны на образование в общем бюджете, то можно отметить, что в период с 1993 по 2000 годы наблюдался неуклонный рост. Этот период резко отличается от периода, начавшегося в 2001 году, когда этот показатель стал снижаться, пока в 2004 году не достиг низшей точки, после чего в 2005 году стал несколько расти. Вместе с этим ассигнования на нужды министерства образования и культуры из общего бюджета государственных расходов за рассматриваемый период существенно не изменились. Они колебались на уровне 17-20%.

Министерство образования и культуры, 1993-2005 годы
Исполнение бюджета (в млн. гуарани)

Статья расходов	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
БЮДЖЕТ													
ЦЕНТРАЛЬНАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ	2 068 868	2 568 389	3 490 367	4 303 706	4 528 874	5 419 007	7 278 673	7 604 699	7 291 523	7 770 138	9 994 811	9 568 415	10 911 323
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ	349 981	439 233	610 698	788 674	949 009	1 071 373	1 122 042	1 324 198	1 327 772	1 394 241	1 477 347	1 625 449	1 964 120
Номинальный ВВП (в текущих гуарани)*	10 963 527	13 220 624	15 833 186	18 004 375	19 322 537	21 580 612	22 771 596	24 736 526	26 465 663	29 104 530	35 666 425	41 521 883	46 134 612
Бюджет министерства образования и культуры/ Общий бюджет (в %)	19,1%	19,0%	19,1%	20,8%	21,6%	21,3%	19,5%	21,1%	21,8%	20,0%	19,7%	19,3%	19,7%
Исполнение бюджета министерства образования и культуры/ВВП (в %)	3,0%	3,2%	3,7%	4,0%	4,2%	4,3%	4,6%	5,2%	4,8%	4,6%	4,0%	3,7%	3,9%
ИСПОЛНЕНИЕ/ ФАКТИЧЕСКИ ВЫДЕЛЕНО													
ЦЕНТРАЛЬНАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ	1 745 300	2 253 815	3 042 601	3 416 259	3 750 122	4 343 994	5 338 882	6 112 908	5 838 915	6 657 582	7 209 332	8 017 808	9 224 171
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ	333 755	428 461	579 754	712 280	810 298	926 371	1 040 180	1 288 579	1 272 627	1 332 560	1 422 641	1 545 407	1 819 423

Источник: Система учета (СИКО), Министерство финансов.

* Центральный банк Парагвая.

Доля ассигнований на нужды министерства образования и культуры в общем бюджете государственных расходов в валовом внутреннем продукте
(в млн. гуарани по текущим ценам)

	ВВП	Изменение в %	Размер общего бюджета государственных расходов	Изменение в %	Доля ассигнований на нужды министерства образования и культуры в общем бюджете государственных расходов	Изменение в %	Министерство образования и культуры/ ВВП	Министерство образования и культуры/ Общий бюджет государственных расходов
1993	10 963 527		2 068 868		349 981		3,2%	16,9%
1994	13 220 624	20,6%	2 568 389	24,1%	439 233	25,5%	3,3%	17,1%
1995	15 833 186	19,8%	3 490 367	35,9%	610 698	39,0%	3,9%	17,5%
1996	18 004 375	13,7%	4 303 706	23,3%	788 674	29,1%	4,4%	18,3%
1997	19 322 537	7,3%	4 528 874	5,2%	949 009	20,3%	4,9%	21,0%
1998	21 580 612	11,7%	5 419 007	19,7%	1 071 373	12,9%	5,0%	19,8%
1999	22 771 596	5,5%	7 278 673	34,3%	1 122 042	4,7%	4,9%	15,4%
2000	24 736 526	8,6%	7 604 699	4,5%	1 324 198	18,0%	5,4%	17,4%
2001	26 465 663	7,0%	7 291 523	-4,1%	1 327 772	0,3%	5,0%	18,2%
2002	29 104 530	10,0%	7 770 138	6,6%	1 394 241	5,0%	4,8%	17,9%
2003	35 666 425	22,5%	9 994 811	28,6%	1 477 347	6,0%	4,1%	14,8%
2004	41 521 883	16,4%	9 568 415	-4,3%	1 625 449	10,0%	3,9%	17,0%
2005	46 134 612	11,1%	10 911 323	14,0%	1 964 120	20,8%	4,3%	18,0%

Примечание: Проценты, приведенные в колонках, против сумм в млн. гуарани, отражают рост бюджетных ассигнований по сравнению с предыдущим годом.

3. Религия

46. В статье 24 Конституции Парагвая закреплено положение о том, что "отношения государства с католической церковью строятся на основе независимости, сотрудничества и автономии". Аналогичным образом положение о защите идеологической и религиозной свободы и свободы отправления культов закреплены на самом высоком уровне в правовой системе государства. В Парагвае не было серьезных случаев, свидетельствующих о ненависти или вражде между различными религиозными деноминациями, которые сосуществуют в стране.

47. По результатам переписи населения, проведенной в стране в 2002 году, 89,6% населения являются католиками, 6,2% - христианами-евангелистами, 1,1% - лицами, исповедующими иные христианские религии, 0,6% - лицами, исповедующими коренные религии, 0,3% - лицами, которые исповедуют нехристианские религии. 1,1% опрошенных

жителей заявили, что они не исповедуют никакую религию, а 1% жителей не предоставили информацию, касающуюся религиозных предпочтений.

48. Среди различных религиозных деноминаций можно особо отметить общины активных католиков, христиан-евангелистов, протестантов, иудеев (включая ортодоксов, консерваторов и реформистов), мормонов (последователей церкви Иисуса Христа Святых последних дней) и бахаистов. В стране есть также исламская община, которая проживает в основном в департаменте Альто-Парана, куда прибыло значительное число иммигрантов с Ближнего Востока, главным образом из Ливана. Существует также значительная община менонитов, которая сконцентрирована главным образом в западном департаменте Бокерон.

4. Родной язык

49. Испанский язык и язык гуарани являются двумя официальными языками Парагвая. Следует отметить факт широкого использования обоих языков на всей территории страны, при этом доля лиц, говорящих исключительно на языке гуарани, в городских районах составляет 31,6%, доля тех, кто говорит на испанском языке и языке гуарани, составляет 36,8%, доля тех, кто говорит исключительно на испанском языке, составляет 29,4%, а доля тех, кто говорит на ином языке, составляет 2%. Что касается сельских районов, то доля тех, кто говорит только на языке гуарани, составляет 78,6%, доля тех, кто говорит на испанском языке и языке гуарани - 11,4%, доля тех, кто говорит только на испанском языке - 4,5%, а доля тех, кто говорит на ином языке - 5,3%. Тем не менее, если говорить в целом, то большинство жителей страны считаются двуязычными. Как видно из приведенных выше данных, степень использования того или иного языка резко варьируется между городскими и сельскими районами, при этом в сельских районах говорят преимущественно на языке гуарани. Вместе с тем испанский язык сохраняется в качестве главного языка, на котором ведется преподавание, и языка, на котором ведется делопроизводство, при том, что принимаются серьезные меры по сохранению, распространению и использованию языка гуарани.

II. КРАТКИЙ АНАЛИЗ СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ В ПАРАГВАЕ

A. Развитие политической ситуации⁶

50. После нескольких лет политической нестабильности, отмеченных убийством в 1999 году вице-президента, отказом от власти действовавшего президента и четырехлетним правлением временного президента, в августе 2003 года к власти пришла новая администрация, которая обладала прочной легитимностью и до сих пор опирается на поддержку большинства.

51. Никанор Дуарте Фрутос стал первым президентом, который был избран без каких-либо сомнений в отношении его легитимности. Кроме того, президент впервые смог выбрать себе вице-президента, вместо того чтобы как ранее соглашаться на кандидатуру внутреннего конкурента из партии Колорадо, которая долгое время находится у власти. Благодаря этому была выстроена исполнительная власть, которая имеет более сбалансированные отношения, прежде всего с конгрессом, что положительно сказывается на эффективности государственного управления.

52. Все это было хорошо воспринято населением, а также оппозиционными партиями. Проведенные в 2003 году выборы изменили и соотношение сил. Оппозиционные партии впервые сумели получить явное большинство в сенате, а партия Колорадо больше не обладает абсолютной властью.

53. Президент Дуарте Фрутос смог также наладить конструктивное взаимодействие с оппозицией, что выразилось в подписании в начале октября 2003 года политического соглашения, в соответствии с которым все партии, представленные в парламенте, договорились принять шесть важнейших законов, касавшихся составления ответственного в финансовом отношении бюджета, изменения налогового кодекса и положений о государственных пенсиях, обновления таможенного кодекса, реформы финансового сектора, включая государственные банки, и реорганизации в конечном счете государственных предприятий и центральной администрации. В этом смысле оппозиция подтвердила свою волю к сотрудничеству в деле утверждения этих законов, которые, по общему мнению, необходимы для восстановления финансовой жизнеспособности и оживления экономики.

⁶ Стратегия помощи стране (Республика Парагвай) на 2004-2007 годы. Всемирный банк.

54. В ноябре 2003 года трое из девяти членов Верховного суда подали в отставку, а все представленные в парламенте партии выдвинули против трех других членов политические обвинения. В результате этого процесса произошла замена шести из девяти судей высшей судебной инстанции. Изменения в составе Верховного суда получили широкую поддержку со стороны населения и считались условием, необходимым для восстановления правовой безопасности, а также для привлечения инвестиций и искоренения коррупции.

55. В последние пять лет все более активно действует гражданское общество, которое выступает за совершенствование государственного управления и улучшение управляемости. Весьма критично настроена, в частности, пресса, которая вскрывает факты коррупции в правительстве и в судебной власти.

56. Состояние экономики в последнее десятилетие был предметом крайнего недовольства и сказалось на репутации правительства и государственных институтов в целом, в связи с чем среди определенных слоев населения усиливается ностальгия по авторитарному правительству, которое согласно бытующим представлениям менее подвержено коррупции и при котором менее очевидной является нищета, поскольку подавляющее большинство населения до сих пор проживает в сельских районах. Тем не менее в последние пять лет Парагвай стал выходить из затянувшегося периода экономического застоя, в течение которого произошло обнищание населения.

57. В 2001 году уровень бедности составлял 34% от общей численности населения страны, а по данным 2005 года, он составил 39,2%. Снижение показателя дохода на душу населения во многом объясняется экономическими трудностями в странах Южного конуса, все из которых были вынуждены пойти на существенную девальвацию своих валют. Однако рост уровня бедности в Парагвае является и следствием политической нестабильности и неэффективности системы, которая является крайне неформальной. Эти факторы сказались также на том, что за нынешний период правления произошло существенное ослабление системы государственных финансов. С приходом в правительство новой экономической команды удается вовремя выплачивать зарплату и пенсии и обслуживать долг. За счет борьбы с коррупцией и повышения эффективности управления экономикой с уделением особого внимания повышению уровня социальной и финансовой ответственности политическую ситуацию в стране удалось существенным образом стабилизировать.

58. Цель стратегии развития, которую осуществляет новая администрация, заключается в том, чтобы: i) восстановить доверие к государственным институтам за счет постоянной борьбы с коррупцией и модернизации системы государственного управления;

ii) обеспечить неуклонный рост за счет отхода от экономической модели, основанной на торговле "в формате треугольника" и занятости в государственном секторе, к модели, основанной на агропромышленности и диверсификации экспорта; и iii) укреплять человеческий капитал путем увеличения объема инвестиций в здравоохранение и образование и проведения политики обеспечения справедливости и расширения доступа к услугам в этих сферах.

59. С другой стороны, в условиях, когда политическая оппозиция контролирует одну из палат в конгрессе, все партии придерживаются единого мнения о том, что экономика дошла до точки и что необходимы радикальные перемены. Президент Республики использовал эту ситуацию для выработки договоренности со всеми политическими партиями в целях принятия в приоритетном порядке пакета мер по радикальной экономической реформе.

60. Речь, в частности, идет о принципиальной реформе налоговой системы, рационализации системы государственного социального страхования и реформе финансового сектора в целях укрепления банковской системы.

61. Опираясь на эти реформы, администрация обратилась за поддержкой к национальным и многосторонним кредиторам. Были достигнуты исторические договоренности с держателями государственных облигаций о пересмотре сроков погашения казначейских облигаций, а также с Международным валютным фондом в отношении договоренности о кредите "стэнд-бай", что в практике Совета управляющих Фонда произошло впервые за последние 46 лет.

В. Управляемость и недостатки институциональной системы⁷

62. Предприняты первые шаги в рамках борьбы с укоренившейся культурой, характеризующейся коррупцией в органах государственного управления, а также контрабандой, уклонением от уплаты налогов и бюрократизацией экономики. В 1999 году при техническом содействии со стороны Института Всемирного банка была учреждена Антикоррупционная комиссия. В составе этой Комиссии в равной степени представлены правительство и гражданское общество. Опираясь на результаты опроса общественного мнения, который был проведен Институтом Всемирного банка, Комиссия приняла решение сосредоточиться на трех направлениях - таможня, судебная власть и государственные подряды - и разработала в 2000 году программу институциональной реформы в каждой из этих областей. С тех пор после проведения консультаций с

⁷ Стратегия помощи стране (Республика Парагвай) на 2004-2007 годы. Всемирный банк.

представителями общественности принимаются активные меры по осуществлению этих реформ. На сегодняшний момент самым главным достижением Комиссии стало содействие принятию Национальным конгрессом закона о подрядах и доведение до сознания правительства и населения того факта, что конкретные шаги в направлении сокращения институциональных возможностей для коррупции возможны. Таким образом, Комиссия, которая сейчас переименована в Национальный совет по обеспечению добросовестности, превратилась в серьезную движущую силу перемен, которая осуществляет мониторинг и выступает за совершенствование практики и политики государства в интересах сокращения масштабов коррупции.

63. Система управления кадрами в рамках центральной администрации находится в стадии формирования. К настоящему моменту составлен список всех государственных служащих. Гораздо более серьезной является задача обеспечения профессионализма гражданской службы, которая предусматривает введение практики конкурсных экзаменов, создание условий для развития карьеры и повышение квалификации.

64. Другим препятствием на пути к обеспечению управляемости стало появление большого количества преследующих свои интересы групп, которые небезуспешно оказывают влияние на правительство, а во многих случаях способствовали нарушению закона и порядка. Среди них можно, к примеру, назвать группы "безземельных крестьян", которые вторгаются в сельскохозяйственные владения и требуют землю. В ответ на это правительство скупает земли, однако крестьяне нередко бросают их после того, как вырубят на них деревья. Кроме того, группы крестьян блокируют дороги и требуют бесплатного выделения семян или списания задолженности по кредитам, что представляет собой давно сложившуюся практику, которая стала причиной возникновения неблагоприятных условий для кредитования и отчасти служит объяснением того, почему мелкие сельскохозяйственные производители лишены доступа к частному кредиту.

65. Однако, по мнению многих наблюдателей и общественности в целом, основным препятствием на пути экономического развития Парагвая является ослабление принципа верховенства права. На осуществление процессуальных действий, касающихся исполнения контрактов и осуществления прав на частную собственность, уходит много времени. По данным, приведенным в недавнем докладе Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за 2003 год, треть сотрудников Национальной полиции составляют новобранцы, не имеющие подготовки; унтер-офицеры должны сами приобретать оружие, а полицейские службы имеют структуру, которая больше напоминает систему командования и управления в вооруженных силах, которые призваны обеспечивать физическую безопасность населения. В результате на фоне наблюдавшегося на протяжении последних пяти лет экономического застоя это

привело к росту преступности с применением насилия и беззаконию. В глазах общественности правительство каждый раз выглядит менее способным обеспечить своим гражданам самые элементарные услуги: физическую неприкосновенность и правовую безопасность.

С. Показатели экономической деятельности⁸

66. Парагвай - это небольшая страна с открытой экономикой, которая в значительной мере зависит от основной сельскохозяйственной продукции и от условий, существующих в регионе, в частности в крупных соседних странах - Бразилии и Аргентине. По этой причине экономика Парагвая зависит от факторов, на которые страна мало может влиять, таких, как мировые цены на сельскохозяйственную продукцию и политические и экономические события в соседних странах. Хотя в первые годы после ликвидации в 1989 году военной диктатуры управление экономикой осуществлялось на основе постепенного подхода и достаточно разумно, счета были сбалансированными, дефицит по текущим операциям сокращался, а темпы инфляции снижались, темпы роста безработицы вызывали серьезную озабоченность.

67. Недостаточные темпы роста в середине 90-х годов свидетельствовали о медленных темпах структурной реформы, укоренившейся коррупции и снижении общей производительности в связи с сокращением объема инвестиций.

68. Вместо того, чтобы продвигать реформы, которые могли бы помочь экономике преодолеть шоковое воздействие внешних факторов, сменявшие друг друга правительства демонстрировали неготовность принимать меры по обеспечению сопротивляемости, необходимые для противодействия шокам, модернизации производства страны или решению серьезных проблем управления, которые препятствовали инвестициям и сковывали частную инициативу. Сочетание этих факторов привело в последние годы к тому, что страна испытала на себе воздействие ряда внутренних и внешних потрясений. В 1995 году и в 1997-1998 годах страна пережила серьезный кризис банковской системы, в результате которого многие местные банки были закрыты, снизился объем кредитования частного сектора, а объем частных инвестиций резко сократился.

69. На более фундаментальном уровне проявились структурные проблемы, из-за которых исчерпала себя сложившаяся в Парагвае экономическая модель, основывавшаяся на импортно-экспортных операциях с соседними странами (так называемая торговля

⁸ *Estrategia de asistencia al país para la República del Paraguay, 2004/2007, Banco Mundial.* Стратегия помощи стране (Республика Парагвай) на 2004-2007 годы. Всемирный банк.

"в формате треугольника), выращивании хлопка мелкими производителями в качестве монокультуры и занятости в государственном секторе. Объем торговли "в формате треугольника", на долю которой обычно приходилось до 20% ВВП, существенным образом сократился в результате снижения и/или отмены тарифов в отношениях между странами - членами МЕРКОСУР и ужесточения пограничного контроля за контрабандой.

70. В числе других характерных особенностей изжившей себя экономической модели можно назвать распространенную практику использования государства для получения должностей по знакомству, сохраняющуюся поддержку государством малорентабельного производства хлопка и в целом низкую долю производительных расходов в государственном бюджете (который в настоящее время складывается в основном из средств, которые идут на выплату жалования и пенсий и в котором мало остается средств для осуществления текущих операций и инвестиций). В 2001-2002 годах были намерения приватизировать компании, занимающиеся водоснабжением и телефонной связью, однако конгресс их не поддержал, столкнувшись с обвинениями в коррупции и протестами крестьян, которые возражали против распродажи национального достояния.

71. Несмотря на то, что экономика в целом находится в состоянии застоя, есть некоторые сектора, в которых в последние годы отмечался бурный рост. Речь идет о секторах сельского хозяйства, которые продолжают оставаться конкурентоспособными на мировых рынках (в частности, экспорт мяса и сои), а также о мобильной телефонной связи, в которую были вложены крупные средства из-за рубежа. Быстрыми темпами развивался также агробизнес, производящий продукцию на экспорт, однако у Парагвая самые высокие в регионе транспортные издержки (соотношение цен сиф/фоб составляет 13% против 7% в целом по региону), что препятствует росту. Благодаря энергичному развитию этих секторов экономическое положение в Парагвае в 2003 году, как представляется, стало несколько улучшаться. За счет повышения цен на сою и хлопок выручка от экспорта значительно возросла с профицитом баланса по текущим счетам.

72. Из-за сочетания таких факторов, как подверженность внешнему воздействию, слабость институциональной структуры и проводимая политика, экономические показатели были исключительно неблагоприятными: темпы роста с середины 90-х годов замедлились, при этом темпы роста ВВП составили в среднем 1% в год, в то время как годовые темпы роста численности населения составили 2,6%.

73. В результате показатель ВВП на душу населения снизился до уровня, который был зарегистрирован до 90-х годов, при этом проблема растущей нищеты усугубилась поляризацией в распределении доходов и земель⁹.

74. Обеспечение роста экономики является наиболее оптимальной общей стратегией сокращения числа бедных, поскольку именно бедные слои населения в наибольшей степени выигрывают от расширения основных государственных услуг в результате увеличения государственных расходов, что становится возможным благодаря более динамичному экономическому росту и улучшению положения с собираемостью налогов.

75. Это предполагает продолжение относительного роста расходов на социальные нужды, который наблюдался в течение последнего десятилетия.

76. Усилия по сокращению масштабов бедности следует сосредоточить на сельских районах в качестве главного объекта внимания. Они должны предусматривать выработку соответствующей политики налогообложения землевладельцев в целях стимулирования продажи неиспользуемых земель, составление продуманных планов расселения (в отличие от расселений вдоль дорог) в целях улучшения положения с оказанием коммунальных услуг сельским жителям и оказания технической помощи в сельском хозяйстве. Необходимо продолжать расширять спектр этих услуг в той мере, в какой это позволяет финансовое положение.

77. Как уже отмечалось, Парагвай является страной с открытой экономикой, которая в значительной мере зависит от основной сельскохозяйственной продукции и от условий, существующих в регионе, в частности в крупных соседних странах - Бразилии и Аргентине. По этой причине экономика Парагвая зависит от факторов, на которые страна может мало влиять, таких, как мировые цены на сельскохозяйственную продукцию и политические и экономические события в соседних странах.

78. В 1995 году и в 1997-1998 годах страна пережила серьезный кризис банковской системы, в результате которого многие местные банки были закрыты, снизился объем кредитования частного сектора, а объем частных инвестиций резко сократился.

79. Тем не менее есть некоторые сектора, в которых в последние годы отмечался бурный рост. Речь идет о секторах сельского хозяйства, которые продолжают оставаться конкурентоспособным на мировых рынках (в частности, экспорт мяса и сои), а также о

⁹ Показатель валового национального продукта на душу населения, измеряемый по используемому Всемирным банком методу Атласа, снизился с 1 810 долл. США в 1998 году до 1 170 долл. США в 2002 году.

мобильной телефонной связи, в которую были вложены крупные средства из-за рубежа. Быстрыми темпами развивался также агробизнес, производящий продукцию на экспорт, однако у Парагвая самые высокие в регионе транспортные издержки (соотношение цен СИФ/ФОБ составляет 13% против 7% по региону в целом), что препятствует росту. Благодаря энергичному развитию этих секторов экономическое положение в Парагвае в 2003 году, как представляется, стало несколько улучшаться. За счет повышения цен на сою и хлопок выручка от экспорта значительно выросла с профицитом баланса по текущим счетам.

80. Из-за сочетания таких факторов, как подверженность внешнему воздействию, слабость институциональной структуры и проводимая политика, экономические показатели были неблагоприятными: темы роста с середины 1990-х годов замедлились, при этом темы роста ВВП составили в среднем 1% в год, в то время как темпы роста численности населения составили 2,6%.

81. В результате показатель ВВП на душу населения снизился до уровня, который был зарегистрирован до 1990-х годов, при этом проблема растущей нищеты усугубилась поляризацией в распределении доходов и земель¹⁰.

82. Обеспечение экономического роста является наиболее оптимальной общей стратегией сокращения числа бедных, поскольку именно бедные слои населения в наибольшей степени выигрывают от расширения основных государственных услуг в результате увеличения государственных расходов, что становится возможным благодаря более динамичному экономическому росту и улучшению положения с собираемостью налогов.

83. Это предполагает продолжение относительного роста расходов на социальные нужды, который наблюдался в течение последнего десятилетия.

84. Усилия по сокращению масштабов бедности сосредоточены на сельских районах в качестве главного объекта внимания. Речь идет о соответствующей политике налогообложения землевладельцев для стимулирования продажи неиспользуемых земель, составлении продуманных планов расселения (в отличие от расселения вдоль дорог) в целях улучшения положения с оказанием коммунальных услуг сельским жителям и

¹⁰ Показатель валового национального продукта на душу населения, измеряемый по используемой Всемирным банком методологии Атлас, снизился с 1 810 долл. США в 1998 году до 1 170 долл. США в 2002 году.

технической помощи в сельском хозяйстве. Объем услуг продолжает расширяться в той мере, в какой это позволяет финансовое положение.

D. Задачи, возникающие в процессе развития Парагвая¹¹

85. Показатели нищеты в Парагвае и сложные перспективы достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, свидетельствуют о наличии многих задач в области долгосрочного развития, решение которых потребует последовательных усилий.

86. Одна из главных проблем заключается в том, что в большинстве своем рабочая сила является функционально неграмотной. Должно пройти какое-то время до того, как нынешнее поколение учащихся вольется в состав рабочей силы и общая производительность в стране достигнет более высокого уровня, что будет способствовать снятию остроты других проблем. С другой стороны, низкая эффективность расходов на социальные нужды в Парагвае ограничивает охват населения и доступ. В 1990-е годы расходы на социальные нужды, особенно на образование, существенно увеличились, однако эти расходы составляют всего лишь 6% от ВВП (исключая пенсионеров). Например, по сравнению с другими странами, имеющими аналогичный уровень развития, программы в области здравоохранения и социальной помощи финансируются недостаточно. Основные услуги в сфере государственного здравоохранения сосредоточены в городских районах, и они, как правило, сводятся к оказанию более сложных услуг всего лишь для 20% населения, которое охвачено каким-то видом медицинского обслуживания. Для того чтобы переориентировать эти службы на нужды базового здравоохранения и профилактики, потребуются дополнительные ресурсы или существенное повышение эффективности всей системы, для чего понадобится продолжать осуществляющийся сейчас процесс реформы систем здравоохранения и социального обеспечения.

87. Аналогичную картину можно наблюдать в сфере образования, где высокими являются показатели охвата начальным образованием и очень низкими - показатели охвата средним образованием (31%), при этом существует большая разница в показателях охвата городского населения (83%) и сельского населения (17%). Существует много небольших программ оказания социальной помощи, которые в совокупности не без труда позволяют создать систему социальной защиты наиболее бедных и уязвимых, при этом отдача этих программ является значительной. Наконец, бедные лишены доступа к

¹¹ *Estrategia de asistencia al país para la República del Paraguay, 2004/2007, Banco Mundial.*

социальному страхованию, хотя расходы на эти цели сейчас являются значительными (3,5% от ВВП) и социальным страхованием охвачено лишь 10% населения, занятого в формальном секторе. Кроме того, еще одной задачей, требующей к себе особого внимания, является оказание основных социальных услуг растущему коренному населению. Что касается инфраструктуры, то доступ населения к основным инфраструктурным услугам является, вероятно, наиболее затрудненным в регионе. Из общего количества дорог лишь 23% дорог являются дорогами с покрытием, и менее 43% дорог с покрытием находится в нормальном состоянии.

88. Ежегодные потребности в средствах на финансирование скромной программы развития инфраструктуры, которая охватывает дороги, водоснабжение, канализацию и телефонную связь, составляют 150-200 млн. долл. США (по сравнению с ежегодным объемом инвестиций в размере 40 млн. долл. США).

89. Что касается сельскохозяйственного сектора, то в Восточном районе леса практически исчезают, поскольку расширение объемов производства сои привело почти к полной вырубке лесов (их осталось менее 5%). Вместе с тем расширение современных сельскохозяйственных производств привело к ухудшению положения порядка 300 000 мелких сельскохозяйственных производителей (в большинстве своем бедных), которые продолжают вести натуральное хозяйство, выращивая главным образом хлопок. В этом случае речь идет также о задаче повышения производительности их труда. Кроме того, в результате обезлесения возникла немыслимая ситуация, при которой Парагвай превратился в чистого импортера древесины, что приводит к ненужному оттоку бюджетных средств, не говоря уже о потерянных рабочих местах в тех краях, где активно занимались заготовкой леса.

90. Способность парагвайской экономики мобилизовывать внутренние сбережения сильно ограничена из-за низкого уровня доверия к финансовой системе после восьми лет непрерывных банковских кризисов, что привело к потерям, составившим порядка 11% от ВВП. Регулирование и надзор в банковском секторе поставлены плохо, и поэтому объем посреднической деятельности является небольшим, а издержки и разница в процентных ставках - очень большими. Отсутствие надежных механизмов долгосрочного накопления также ограничивает возможности населения откладывать деньги на старость и в какой-то мере защитить себя от бедности в преклонном возрасте. У основного уцелевшего государственного банка (Национальный банк развития) структура такова, что делает его нежизнеспособным и неплатежеспособным, поскольку порядка 50% его портфеля составляют кредиты, вернуть которые будет проблематично.

91. В государственном секторе наиболее укоренившейся чертой системы государственных финансов является структурный дефицит бюджета государственных расходов на социальное страхование (Пенсионный фонд). Эта ситуация довлекла над системой государственных финансов в течение многих лет прошлого десятилетия. Однако бюджет 2005 года был закрыт с профицитом в размере 0,5% от ВВП, что составляет порядка 250 млрд. гуарани. Таким образом, впервые за десять лет в стране два года подряд отмечался профицит бюджета, что объясняется увеличением объема собираемых налогов, а это в свою очередь означает, что экономика встает на официальные рельсы и в стране наблюдается экономический рост.

92. В 2004 году профицит составил 1,61% от ВВП, что составляет чуть более 650 млрд. гуарани. Первоначально предполагалось, что будет дефицит бюджета в размере 0,5%, что было согласовано с МВФ в рамках договоренностей "стэнд бай". Была достигнута договоренность не выходить за рамки этой суммы. Однако удалось вернуться к осуществлению финансового плана, который ограничил исполнение бюджета.

1. Рост

93. В стране необходимо провести реформы для достижения более высоких темпов роста, поскольку темпы роста менее 5% являются недостаточными. В 2005 году темпы роста составили 2,7% от ВВП, что соответствовало темпам роста численности населения, после того, как в 2004 году темпы роста составили 4,1%. По оценкам на основе данных за истекший период, темпы роста в 2006 году достигнут уровня в 3,5%. Был разработан закон о государственной банковской ассоциации, в соответствии с которым будут приниматься меры по предоставлению долгосрочных кредитов производительному сектору, и закон о корректировке налоговой системы, положения которого в настоящее время изучаются. По мнению международных финансовых учреждений, если страна не хочет оказаться маргинализованной в современном мире, темпы роста ее экономики должны составлять порядка 7-8% в год.

ДИНАМИКА ДЕФИЦИТА И ПРОФИЦИТА БЮДЖЕТА (в % от ВВП)

2000 год	-4,64
2001 год	-1,20
2002 год	-3,24
2003 год	-0,40
2004 год	1,61
2005 год	0,5

94. На обслуживание долга в настоящее время уходит 20% государственных поступлений, что определенным образом ограничивает возможности правительства увеличивать объем государственных инвестиций за счет кредитов. Кроме того, различные государственные предприятия сталкиваются с проблемами неплатежеспособности или чрезмерной задолженности и не могут привлекать инвестиции, необходимые для расширения производства и повышения качества услуг.

95. Внутренний неформальный сектор экономики, который отчасти складывается из торговли контрабандными товарами и в значительной мере связан с нормальной коммерческой деятельностью, по-прежнему функционирует "в тени", главным образом из-за стремления уклониться от налогов и значительных отчислений на нужды недостаточно развитой системы социального обеспечения и сложных бюрократических процедур, порождаемых административными нормами.

96. В позитивном плане следует отметить, что Парагвай располагает целым рядом факторов развития, которые он мог бы использовать в свою пользу, включая то обстоятельство, что население страны является относительно молодым, а это позволит за счет темпов роста решить проблему системы социального обеспечения, если в формальную экономику удастся привлечь новые силы. Во-вторых, участие Парагвая в МЕРКОСУР обеспечивает стране выход на важный региональный рынок. В-третьих, активно развивающийся агроживотноводческий сектор ориентирован на экспорт и будет и впредь оставаться жизнеспособным, несмотря на возникшие в последние годы трудности. В-четвертых, страна в избытке располагает электроэнергией, хотя издержки, связанные с транспортировкой и распределением, являются значительными из-за государственной монополии в энергетическом секторе.

Е. Стратегия развития правительства

97. Цели проводимой в настоящее время стратегии развития заключаются в следующем:

- i) восстановить **доверие к государственным институтам** посредством борьбы с коррупцией и модернизации системы государственного управления. За счет уделения особого внимания улучшению управляемости администрация рассчитывает увеличить долю формального сектора экономики и усилить международную легитимность Парагвая;
- ii) содействие более широкому участию гражданского общества в процессе разработки государственной политики и в осуществлении контроля за государственными расходами;

- iii) **обеспечение устойчивого развития** путем перехода от сложившейся в прошлом экономической модели, основанной на торговле "в формате треугольника" и занятости в государственном секторе, к экономической модели, основанной на агробизнесе и диверсификации экспорта. Хотя эту цель можно достичь за счет повышения эффективности услуг государственного сектора и государственных инвестиций, правительство страны признает, что для повышения конкурентоспособности частного сектора необходимо разработать четкие и предсказуемые нормы, обеспечить правовую безопасность и равенство возможностей;
- iv) **обеспечить развитие человеческого потенциала** посредством увеличения объема инвестиций в здравоохранение и образование и на цели программ, направленных на обеспечение справедливости и расширение доступа к этим услугам в дополнение к более скоординированным программам сокращения масштабов бедности, предназначенных для наиболее уязвимых слоев населения.

98. Не упуская из виду изложенные выше цели, администрация также исходит из настоятельной необходимости восстановить контроль за государственными финансами и поставить их на устойчивую долгосрочную основу. Приоритетность этой задачи объясняется тем, что рост расходов превышает рост доходов, доля периодических расходов является ненормально высокой (оклады и пенсии составляют 90% текущих расходов), дефицит государственного бюджета в части выплаты пенсий (2% от ВВП) отвлекает на себя ресурсы, необходимые для инвестирования в развитие, на обслуживание задолженности уходит слишком значительная доля общих расходов (20%), а налоговая система страдает существенными изъянами, поскольку допускает многочисленные освобождения от уплаты налогов (на этот счет имеется 42 различных закона), что не только приводит к потере поступлений, но и открывает бесчисленные возможности для коррупции и уклонения от уплаты налогов. Вся тяжесть сложившейся ситуации стала очевидной после прихода нового состава правительства (в 2003 году), который столкнулся с краткосрочным дефицитом в размере 175 млн. долл. США (3,5% от ВВП) из-за просроченных платежей и обязательств по погашению задолженности на конец этого периода. Из этого объема сумма в 65 млн. долл. США представляла собой просроченные платежи в счет обслуживания задолженности, а сумма в 115 млн. долл. США представляла собой обязательства по обслуживанию задолженности, которые истекали в четвертом квартале. Из этих сумм около 90 млн. долл. США составляли облигации внутреннего займа с отсроченным платежом или с платежом, приходящимся на декабрь 2003 года.

99. В этой ситуации правительство приняло различные меры, направленные на то, чтобы поставить расходы под контроль и повысить доходы. Что касается расходов, то оно сократило на 30 млн. долл. США направленную предыдущим правительством в конгресс заявку на увеличение бюджетных расходов и приостановило все переговоры об увеличении окладов государственных служащих. Кроме того, оно провело перепись всех государственных служащих и лиц, получающих государственные пенсии, отчасти для того, чтобы получить соответствующие данные о кадровом составе, но также и для того, чтобы выявить тех, кто получает двойную зарплату. Таких оказалось 1 650 человек, которые были исключены из двойных списков.

100. Что касается налогов, то администрацией был принят ряд таких мер, как проверка соответствующих списков и правильности ведения отчетности, поощрение имеющих задолженность налогоплательщиков к уплате налогов путем списания штрафов, ликвидация должностей 300 контролеров крупных налогоплательщиков (которые были серьезным источником коррупции) и увольнение всех сотрудников, которые не относились к таможне в местах поступления таможенных сборов (что было еще одним источником коррупции). Эти простые меры по повышению эффективности налоговой системы позволили добиться серьезных сдвигов, что привело к существенному увеличению объема собираемых налогов. В связи с бюджетом на 2004 год администрация направила в конгресс предложение, которое было сформулировано в контексте программ с указанием целей и результатов по каждой программе. В том бюджете были увеличены статьи расходов лишь на образование и здравоохранение и в какой-то мере на сельское хозяйство. В целом бюджет удалось "сбалансировать" с дефицитом на уровне 1% и нулевым разрывом между платежами и поступлениями.

101. Администрация осуществила также различные меры по внутренней реорганизации в целях объединения кадровых служб и служб планирования в министерстве финансов (которые раньше были отдельными секретариатами, подчинявшимися непосредственно президенту), что должно улучшить контроль за наиболее важными статьями расходов. В министерстве финансов было также создано центральное подразделение, занимающееся вопросами внешней помощи. Был оптимизирован состав экономического кабинета, который вновь состоит из пяти министров (финансов, по делам центрального банка, сельского хозяйства, общественных работ и промышленности).

102. Кроме того, министерство финансов получило от Всемирного банка помощь в осуществлении проекта по созданию "образцового министерства" в рамках финансирования реорганизации министерства в целях совершенствования внутреннего и аудиторского контроля и повышения профессионального уровня гражданской службы.

Что касается обеспечения устойчивости государственной финансовой сферы в долгосрочной перспективе, то правительство заключило со всеми партиями политическое соглашение в отношении необходимости ключевых экономических реформ. Это политическое соглашение было подписано 6 октября 2003 года со всеми руководителями политических фракций в законодательном органе и предусматривает принятие в приоритетном порядке следующих законов:

- об утверждении обоснованного с финансовой точки зрения бюджета на 2004 год (согласно уже приведенной информации);
- о налоговой реформе, в рамках которой будут отменены освобождения от уплаты налогов и распространен НДС на секторы, фактически не охваченные налогообложением (например, сельское хозяйство и услуги специалистов), а также будет введен налог на личную ренту;
- о реформах в государственной пенсионной системе в целях упорядочения расчета пособий для лиц, выходящих на пенсию, уравнивания условий, в которых находятся различные категории государственных служащих (преподавателей, военнослужащих, государственных служащих и т.п.), и отмены выплаты пенсионерам годовой надбавки;
- современного Таможенного кодекса для обеспечения финансовой самостоятельности Таможенного управления, рационализации процедур и более четкого распределения полномочий;
- о реструктуризации государственной задолженности, в частности о новом планировании поступлений по линии местных бюджетов, сроки которых истекали к концу 2003 года (как было описано выше);
- о реорганизации государственных банков в целях создания единой системы микрокредитования для мелких сельскохозяйственных производителей и единой системы по предоставлению крупных займов для распределения через сеть коммерческих банков внешних средств в виде кредитов, направляемых на долгосрочное развитие; и
- о реорганизации государственной администрации и государственных предприятий в целях повышения их эффективности, строгого соблюдения финансовой дисциплины и привлечения частных капиталов для содействия усилиям по обеспечению капиталовложений в инфраструктуру.

103. К настоящему времени из пяти направленных в Конгресс законопроектов (по бюджету, налогам, пенсиям, таможене и государственной задолженности) приняты и обнародованы следующие законодательные акты: Новый таможенный кодекс, Закон об обеспечении адекватности фискальной системы, вводящий налог на личный доход, и Закон о реорганизации Государственного банка.

III. ДОКЛАД УПРАВЛЕНИЯ ЗАЩИТНИКА НАРОДА

104. Сотрудники Управления Защитника народа, которые входят в состав Межучрежденческой комиссии по инспектированию мест лишения свободы, часто посещают пенитенциарные учреждения, где были выявлены проблемные ситуации различного рода, из которых наиболее тревожной по-прежнему является переполненность мест заключения. Так, Национальный пенитенциарный центр Такумбу рассчитан на размещение в нормальных условиях примерно 600-700 заключенных, однако фактически количество находящихся в нем лиц, лишенных свободы, составляет 1 810 человек. Несмотря на некоторые успехи в этой области, связанные с открытием уголовной тюрьмы "Нуэва Эсперанса", эта серьезная ситуация отражает экономические трудности страны и региона, не позволяющие осуществлять качественный контроль за соблюдением значительной части экономических, социальных и культурных прав. Вместе с тем благодаря сотрудничеству со стороны Национальной службы повышения профессиональной квалификации проводятся курсы трудовой подготовки, а в исправительной тюрьме для женщин "Буэн Пастор", вместимость которой составляет свыше 200 человек, размещаются 308 женщин в помещениях, где царят чистота и порядок, при этом тюрьма разделена на секторы, в частности для рожениц и женщин с годовалыми детьми, получающих профессиональную медицинскую помощь, и имеются мастерские для ручного труда и организуются мероприятия по профессиональной подготовке, в результате чего в этой тюрьме отмечается значительно меньше случаев насилия, чем в остальных местах лишения свободы в стране. Что касается воспитательного центра Итаугуа для несовершеннолетних правонарушителей, в котором содержатся юноши в возрасте 14-20 лет, то его вместимость составляет 250 человек, тогда как в нем содержится приблизительно 176 человек, и в нем имеется школа для получения базового образования, огород, пекарня и ферма.

A. Совершенствование государственной гендерной политики

105. В рамках программы правительства, направленной на совершенствование государственной гендерной политики, которая осуществляется в государственном и частном секторах под контролем Секретариата по делам женщин при президенте

Республики, было принято твердое обязательство в отношении осуществления Национального плана по обеспечению равенства возможностей для женщин на 1997-2001 годы, а также были разработаны механизмы межучрежденческого сотрудничества, децентрализации и участия гражданского общества.

106. Инициативы Секретариата по делам женщин при президенте Республики, который существует с 1993 года, реализуются при поддержке организаций женщин, сетей гражданского общества, международных организаций и учреждений по укреплению сотрудничества, что позволяет учитывать гендерный фактор в государственной политике и осуществлять программы и проекты, направленные на достижение целей, поставленных в Законе № 34/92. С 1994 года осуществляются различные общенациональные планы по искоренению насилия в отношении женщин и обеспечению их равенства. За этот период в законодательство были внесены изменения, способствующие обеспечению равенства между женщинами и мужчинами и недискриминации в отношении женщин, среди которых можно упомянуть изменения в Уголовном, Трудовом и Избирательном кодексах, Закон о борьбе с бытовым насилием, ратификацию таких международных договоров, как конвенция, подписанная в Белен-ду-Пара, Факультативный протокол к КЛДОЖ, Протокол по борьбе с транснациональной преступностью, Римский статут, а также обязательства, принятые в рамках Пекинской и Каирской платформ, и цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, что способствовало принятию мер в области гендерного равенства и улучшения положения женщин, конкретно освещаемых в настоящей части доклада.

107. Помимо этого, создание в этот период учреждений по поощрению гендерной политики в ряде случаев позволило добиться прогресса и укрепления этой деятельности, в частности в парламентских комиссиях обеих палат, в Отделе по правам человека Верховного суда, в Управлении Защитника народа и Государственной прокуратуре. В таких министерствах, как министерство образования, здравоохранения, юстиции и труда, сельского хозяйства и животноводства, а также в органах местного самоуправления департаментов и муниципий были созданы соответствующие структуры и смешанные комиссии и было налажено важное взаимодействие с международными организациями и международное сотрудничество, в частности с системой Организации Объединенных Наций, ОАГ, Межамериканским банком развития, Германским агентством по техническому сотрудничеству (ГТС), Канадским агентством по международному развитию, Шведским агентством международного развития и многими другими организациями, равно как и обеспечивался доступ женщин к постам в органах власти: в нынешнем правительстве, в министерстве иностранных дел, в различных министерствах и отраслевых секретариатах, Правлении Центрального банка, Национальном таможенном управлении и Верховном суде.

108. Несмотря на то, что можно отметить позитивные сдвиги в плане осознания необходимости обеспечения равенства полов, следует признать также наличие дискриминации и культурных факторов, норм и подходов, все еще способствующих ее сохранению, вследствие чего Секретариат по делам женщин принимает меры в следующих девяти областях: обеспечение равноправия между мужчинами и женщинами, поощрение культуры равенства, обеспечение доступа к экономическим ресурсам и рабочим местам, обеспечение равенства в сфере образования, оказание комплексной медицинской помощи, создание условий для жизни, свободной от насилия, обеспечение здоровой и устойчивой окружающей среды, обеспечение социального и политического участия в условиях равенства возможностей и эффективная децентрализация. При этом создаются механизмы межучрежденческого управления с участием гражданского общества.

109. Основные направления деятельности связаны с внесением все еще необходимых изменений в такие акты, как Уголовный кодекс и Избирательный кодекс и особенно в части, касающейся участия женщин, установление родства и обеспечения выплат на содержание, затрагивающих интересы детей и, более непосредственно, женщин. С тем чтобы добиться культурных изменений в отношении общества к женщине организуются кампании по разъяснению прав женщин, повышению уровня осведомленности и информированности населения и проводятся другие мероприятия, стимулирующие дискуссии и обсуждения. Совершенствуются программы по обеспечению доступа женщин к экономическим ресурсам и рабочим местам, образованию и здравоохранению, борьбе с насилием в отношении женщин и борьбе с торговлей людьми. В стране создаются механизмы, позволяющие гарантировать децентрализованное проведение гендерной политики и участие граждан в процессе управления и принятия решений, устойчивое развитие с учетом гендерного и экологического факторов, а также поощрять участие женщин в общественной и политической жизни.

**В. Разработка государственной политики в отношении разных поколений:
детей, молодежи и лиц пожилого возраста**

110. Среди серьезных недостатков, присущих государственной политике в Парагвае, особую озабоченность вызывает проблема эффективного осуществления комплексной и всеобъемлющей политики, которая учитывала бы конкретные потребности, интересы и возможности детей, молодежи и лиц пожилого возраста, наряду с гендерной перспективой. Как правило, меры и программы, предназначенные для этих групп, предусматривают уделение внимания проблемным группам, вследствие чего широкое распространение получило отношение к ним исключительно как к группам риска и

объектам благотворительности без учета их прав и возможностей в плане полноценного и равноправного участия в жизни общества, а также их фактического вклада в общественную деятельность.

С. Политика обеспечения равенства в сфере труда и занятости

111. Вследствие значительного расширения участия женщин в экономической деятельности среди них увеличивается их доля в экономически активном населении. Вознаграждаемый труд женщин действительно имеет чрезвычайно важное значение для выхода семей из нищеты. Вместе с тем они по-прежнему одни отвечают за работу по дому. Невозможно отрицать их участие в сельскохозяйственном производстве, однако их трудовой вклад не находит признания и отражения в национальной статистике, в государственной политике и в других сферах.

Д. Переориентация и оживление экономики, преодоление нищеты, интеграция и устойчивое развитие людских ресурсов с полномасштабным охватом женщин

112. Министерство юстиции и труда и Секретариат по делам женщин подписали между собой соглашение о сотрудничестве в деле осуществления Программы действий, различные компоненты которой будут способствовать совершенствованию государственной политики, направленной на расширение доступа парагвайских женщин к экономическим ресурсам и рабочим местам. Это соглашение о сотрудничестве, предусмотренное вторым Национальным планом по обеспечению равенства возможностей женщин и мужчин на 2003-2007 годы, включает в себя организацию мероприятий по профессиональной подготовке трудящихся-женщин. По мнению специалистов, оно также обеспечивает соблюдение в полном объеме прав человека женщин, которые находятся в пенитенциарных центрах по всей стране. Реализация этого соглашения предусматривала создание группы экспертов для разработки оперативного плана с подробным определением задач, возлагаемых на структуры обоих ведомств в рамках имеющихся бюджетных средств. По мнению министра по делам женщин г-жи Марии Хосе Арганья, "парагвайские женщины, по сравнению с мужчинами, сталкиваются с неравными условиями во всех сферах, и особенно в экономической".

113. Цифры показывают, что уровень безработицы среди женщин достигает 18%, тогда как среди мужчин он наполовину ниже, а по сведениям государственного секретариата зарплата женщин составляет 73,1% от ежемесячной зарплаты мужчин. На своих предыдущих совещаниях с представителями предпринимательских и промышленных кругов г-жа Арганья подчеркивала, что для успешной борьбы с нищетой необходимо

обеспечить выход женщин на рынок труда. Новое соглашение, которое вступит в силу сразу же после подписания и будет действовать в течение трех лет, с возможностью его продления, стало результатом инициативы Секретариата по делам женщин в целях оказания поддержки в деле обеспечения прав женщин. В начале текущего месяца это государственное ведомство инициировало кампанию по борьбе с сексуальными домогательствами. На церемонии по случаю начала этой кампании отмечалось, что упомянутое преступление затрагивает также мужчин, однако данные свидетельствуют о том, что от него гораздо чаще страдают женщины.

**Е. Стимулирование доступа женщин к руководящим постам
в целях обеспечения равенства в сфере труда**

114. В 2005 году Секретариат по делам женщин Парагвая при поддержке Высшего суда по избирательным делам (ВСИД) выступил с инициативой создания Центра по продвижению женщин на руководящие посты, который является учреждением, содействующим доступу женщин к властным структурам страны. Этот Центр призван обеспечить дифференцированную подготовку девушек и женщин и стать каналом для их выдвижения в органы власти в целях устранения препятствий, мешающих их доступу к директивным органам. Он также призван прививать им ценности и развивать их способности, благоприятствующие построению более справедливого общества. За первый год предполагается подготовить 1 000 женщин, а к 2008 году - 100 000 женщин. Начало работы Центра совпадает с весьма знаменательным периодом в истории Парагвая, поскольку "мы находимся в процессе перехода к созданию большего количества выборных постов для женщин, в преддверии новых выборов, в которых будут участвовать партии и кандидаты на руководящие должности, а также очередных всеобщих выборов, которые состоятся через три года, в силу чего должна быть поставлена задача расширения доступа женщин к властным структурам". Открытие Центра соответствует положениям второго Плана по обеспечению равенства возможностей, восьмой Программы обеспечения участия женщин в общественной и политической жизни страны, а также рекомендациям, содержащимся в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме того, важно отметить, что в январе 2005 года Парагвай отчитался по своему докладу в Комитете по ликвидации дискриминации в отношении женщин, чьи замечания были не только освещены в стране и учтены в планах действий, но и использованы в качестве ориентира при подготовке настоящего доклада с целью отразить успехи и основные проблемы на национальном уровне.

IV. НОРМАТИВНЫЕ РАМКИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА¹²

115. 12 июля 2004 года Республика Парагвай представила Комитету по гражданским и политическим правам свой периодический доклад, рассмотрение которого состоялось 19 и 20 октября 2005 года и дало возможность препроводить Комитету обновленную информацию относительно положения в области прав человека, а также осветить все вопросы, касающиеся нормативных рамок защиты прав человека. После представления упомянутого доклада, в котором подробно описаны механизмы существующих в Парагвае правовых рамок поощрения и защиты прав человека, в правозащитной системе не произошло каких-либо изменений, кроме представления законопроекта о новом статуте общин коренного населения, которым предполагается отменить Закон № 904 и внести изменения в действующее законодательство. Вместе с тем после опубликования этого законопроекта законодательным органом он до сих пор изучается главой исполнительной власти на предмет его последующего обнародования или, в случае выявления недостатков, его ветирования и возвращения в конгресс страны. Задержка с осуществлением данной процедуры обусловлена несогласием некоторых групп коренных общин с этим законопроектом.

V. ВТОРАЯ ЧАСТЬ: ОТВЕТЫ НА ВОПРОСНИК В ОТНОШЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ¹³

Статья 1

116. В Парагвае реализация права на свободное самоопределение, в частности в связи с самоопределением коренных народов, весьма четко предусмотрена в Национальной конституции от 1992 года в главе V "О коренных народах", в которой статья 62 ("О коренных народах и этнических группах") гласит следующее: "В Конституции признается существование коренных народов, определяемых как группы, принадлежащие к культурам, которые предшествовали образованию и созданию парагвайского государства". В статье 63 ("Об этнической самобытности") содержится еще более четкое

¹² См. приложение II "Нормативные рамки защиты прав человека", содержащее выдержку из соответствующей части периодического доклада Парагвая Комитету по правам человека, который был представлен 28 июня 2004 года.

¹³ Настоящая вторая часть периодического доклада Парагвая за период 1994-2005 годов содержит ответы государства на вопросы, содержащиеся в Пересмотренных общих руководящих принципах в отношении формы и содержания докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (основной справочный документ Е/С.12/1991/1).

положение: "Признается и гарантируется право коренных народов на сохранение и развитие собственной этнической самобытности в соответствующей среде обитания. Кроме того, они имеют право свободно применять собственные системы политической, общественной и экономической, культурной и религиозной организации, равно как и добровольно применять нормы собственного обычного права для регламентации своей жизни, если они не противоречат основным правам, закрепленным в настоящей Конституции. При решении юрисдикционных коллизий необходимо принимать во внимание обычное право коренных народов". Заключительное положение статьи 64 ("Об общинной собственности") гласит следующее: "Запрещается их перемещение или переселение из их среды обитания без их явно выраженного согласия".

117. Кроме того, в том же духе, как и в Основном законе, эти права признаются в Законе № 904/81 "Статут общин коренного населения", а также в Законе № 234/93, которым была принята Конвенция № 169 МОТ "О коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах".

118. Что касается законодательных и иных мер, принятых государством-участником для осуществления в полном объеме права на культурное наследие национальных этнических групп, меньшинств и коренных народов, то можно сослаться на статью 65 Национальной конституции "Право на участие", которая гласит следующее: "Коренным народам гарантируется право участвовать в культурной жизни страны в соответствии с нормами их обычного права, Конституции и национальных законов"; и на статью 66 "Образование и помощь", в которой говорится следующее: "Государство с уважением относится к культурным особенностям коренных народов, особенно в том что касается формального образования. Оно также в порядке принятия мер против ухудшения демографической ситуации противодействует деградации среды их обитания, загрязнению окружающей среды, экономической эксплуатации и культурному отчуждению"; а также на статью 67 "Обучение на родном языке", в которой предусматривается следующее: "Подготовка на начальных этапах школьного обучения ведется на официальном языке, являющимся родным для обучающегося. Преподают также оба официальных языка Республики, и учащиеся учат владеть ими. Представителям национальных меньшинств, чьим родным языком не является гуарани, предоставляется возможность выбирать один из двух официальных языков".

119. Что касается антидискриминационных аспектов действующих законов, предусматривающих меры по особой защите коренных общин и других уже упоминавшихся наиболее уязвимых групп, то в действующем Уголовно-процессуальном кодексе, в частности, предусмотрено дифференцированное отношение к представителям коренного населения. С другой стороны, приобретаются земли для коренного населения,

а Парагвайский институт по делам коренных народов (ИНДИ) по мере возможности оказывает им правовую помощь через свой юридический департамент, особенно в гражданском судопроизводстве, например по делам о восстановлении нарушенных прав, переселениях и т.п. В этом упомянутое учреждение также сталкивается с негативными аспектами, в частности связанными с непониманием некоторыми судьями вопросов коренных народов, равно как и с подобными ситуациями в национальном парламенте, в частности в связи с экспроприациями, и особенно в силу нехватки экономических и финансовых ресурсов для возмещения владельцам стоимости экспроприированных земель.

120. Согласно данным второй Национальной переписи коренного населения и жилого фонда 2002 года, коренные народы страны проживают преимущественно в сельских районах (91,5%). Остальные 8,5% коренного населения проживают в городских районах, где имеется значительное число представителей следующих пяти этнических групп: мака (77,4%); маскои (32,7%); гуарани западные (29,4%); нивакле (25,2%); энчеты (24,4%).

А. Общий доклад о положении коренных народов

121. В своем стремлении урегулировать проблемы коренного населения, проживающего в городских районах, в частности в департаменте Централь, ИНДИ инициировал процесс межучрежденческого сотрудничества с министерством здравоохранения и социального обеспечения, Секретариатом по социальным действиям, Секретариатом по чрезвычайным ситуациям и Национальным секретариатом по делам детей и подростков. Совместно с последним учреждением были приняты меры для облегчения участие бездомных детей из числа представителей коренного населения, что является одним из наиболее проблематичных аспектов городской жизни коренных народов. Эта работа позволила оказать помощь детям из числа представителей коренного населения, которые оказались в опасном положении и брошены своими семьями. В результате сейчас большинство таких детей живут в своих общинах, не подвергаясь угрозе алкогольной или наркотической зависимости.

122. В то же время параллельно с мерами, направленными на оказание поддержки и экстренной помощи этим семьям, данное учреждение приступило к процессу, в рамках которого оно намеревается устранить коренную причину этой проблемы, заключающейся в безнадзорности и утрате связей со своей общиной. С этой целью разработан новый подход к социальной деятельности, состоящий в оказании помощи представителям коренного населения в их собственных общинах, с тем чтобы более эффективно удовлетворять существующие потребности и одновременно поощрять развитие этих общин.

123. Основным способом удовлетворения возникающих потребностей является регулярное предоставление членам общин продуктов питания (риса, макаронных изделий, фасоли, круп, сахара, мате, галет, масел и мясных консервов). При снабжении общин продовольствием учреждение удостоверяется в том, что семьи действительно получают продукты питания, с тем чтобы ими не распоряжались по своему усмотрению руководители общин. Это вызвано тем, что отмечались некоторые случаи, когда руководители общин наживались на сбыте полученных продуктов питания, которые так и не доходили до действительно нуждающихся семей. Как правило, продукты предоставляются в виде дневного пайка либо в качестве добавки к питанию во время уборочных работ, либо в качестве поддержки для питания больных лиц. Помимо продуктов питания семьи получают орудия труда и посевной материал, что позволяет им самим заниматься производством продуктов питания для своего обеспечения.

124. В связи с этим необходимо, отметить факт предоставления продуктов питания и палаток и оказания медицинской помощи представителям коренных народов, которые в течение одного месяца находились на площади Италии (в столице страны) в ожидании принятия нового статута коренных народов. Эта деятельность осуществлялась при поддержке Национального управления благотворительности (ДИБЕН) и Секретариата по чрезвычайным ситуациям (СЕН). Такие же меры принимались в отношении коренных лиц, которые расположились в "Семинарио метрополитано" в знак несогласия с законом, принятым конгрессом. В настоящее время этот законопроект частично заблокирован в результате вето президента.

125. В сфере здравоохранения учреждение в координации с министерством здравоохранения и социального обеспечения проводит работу в различных центрах по оказанию медицинской помощи, больницах, Институте имени Хуана Макса Бетнера, Институте матери и ребенка, пунктах неотложной медицинской помощи, клинической больнице и военном госпитале, в частности для обеспечения необходимой медицинской помощи этим общинам. Результаты общей оценки положения в области здравоохранения коренного населения, на обычной основе получающего помощь от ИНДИ, позволяют утверждать, что это население страдает в основном следующими заболеваниями: острыми респираторными и диарейными заболеваниями, паразитозом, анемией, истощением, туберкулезом и другими болезнями.

126. Учреждения располагают бюджетом в размере 6 млрд. гуарани, позволяющим обслуживать 22 из 412 имеющихся общин. Тем не менее в рамках усилий по оптимизации своих ресурсов ИНДИ в настоящее время обслуживает 60 общин, в которых проживает 1 200 семей. Важно уточнить, что лица коренной национальности, временно

проживающие в столице, регулярно обращаются в ИНДИ, чьи помещения не являются достаточно просторными для приема такого числа лиц и не могут обеспечить условия для предоставления временного приюта, хотя во многих случаях именно так и происходит.

127. В порядке оказания временной помощи этим лицам, которые обращаются в Институт, в частности за медицинской помощью, его сотрудники сами или в сотрудничестве с другими учреждениями занимаются организацией содействия этим лицам, как это происходило в отношении манифестантов, занимавших ряд площадей, которые ежедневно получали трехразовое питание. Как правило, этих манифестантов приводят лидеры их общин или другие лица и организации в стремлении отстаивать их права, однако во многих случаях ими бессовестно манипулируют ради достижения личной выгоды. Вследствие этого повышается степень их уязвимости¹⁴.

В. Программы и проекты в процессе осуществления:

- Проект по укреплению институционального потенциала коренного населения Парагвая, осуществляемый при поддержке Межамериканского банка развития (МБР);
- Проект по совершенствованию системы обеспечения медицинской помощи и продовольственной безопасности коренных общин в департаментах Каагуасу, Пресиденте-Айес и Бокерон, осуществляемый при поддержке Агентства по международному сотрудничеству Кореи (в английской аббревиатуре - КОИСА);
- Программа социальной реинтеграции бездомных семей из числа коренных жителей: укрепление организационных и производственных возможностей их общин в сотрудничестве с Национальным секретариатом по делам детей и подростков.

Статья 2

128. Статья 46 Национальной конституции представляет собой нормообразующие рамки для обеспечения равенства всех лиц, поскольку в ней устанавливается, что "все жители Республики равны в своем достоинстве и правах. Какая-либо дискриминация не допускается. Государство устраняет препятствия и факторы, которые способствуют ее

¹⁴ См. содержащийся в приложении II документ "Земли, приобретенные Парагвайским институтом по делам коренных народов (ИНДИ) для расселения общин коренного населения".

сохранению или благоприятствуют ей". Помимо этого, "меры защиты, применяемые в ситуациях несправедливого неравенства, считаются не дискриминационными, а уравнивающими факторами".

129. Хотя в парагвайском законодательстве не существует дискриминационных ограничений, которые препятствуют осуществлению закрепленных в Пакте прав, и в частности по отношению к какой-либо уязвимой группе, основной целью Закона № 2532 является создание зоны безопасности в пограничных районах, ограждающей приграничную полосу от приватизации парагвайской территории иностранцами.

130. Так, Закон № 2532 гласит следующее: "Статья 1 - Устанавливается **приграничная зона безопасности** полосой в 50 км вдоль линий наземной и водной границы вглубь национальной территории. Статья 2 - За исключением разрешения, данного президентским указом на основании соображений общественной пользы, например, в отношении деятельности, обеспечивающей занятость в приграничной зоне безопасности, иностранцы из числа жителей из сопредельных с Республикой стран или юридические лица, принадлежащие преимущественно иностранцам из числа жителей какой-либо из сопредельных с Республикой стран, не могут становиться владельцами или совместными владельцами недвижимости в сельской местности или лицами, извлекающими доходы от такого имущества".

131. Статья 45 Закона № 1863, озаглавленная "**Ограничение присуждения имущества на приграничных землях**", гласит следующее: "Устанавливается, что в официально созданных поселениях земли присуждаются исключительно парагвайским гражданам, за исключением случаев, оговоренных в настоящем законе. В частных владениях, создаваемых после провозглашения настоящего закона на приграничных землях, каковыми считаются земли в полосе национальной территории шириной в 50 км от границы, соответствующие земельные участки присуждаются парагвайским гражданам в доле не менее 50% (пятьдесят процентов)".

132. Что касается трудового законодательства для иностранцев, и в частности в отношении разрешения на работу или проживания в стране, то Закон о миграции устанавливает следующее:

- **Статья 62.** Иностранцам, нелегально проживающим в стране, запрещается работать за вознаграждение или заниматься доходной деятельностью, будь то самостоятельно или по найму, в чем-либо подчинении или без такового;

- **Статья 63.** Ни одно физическое или юридическое государственное или частное лицо не может предоставлять вознаграждаемую работу или занятие иностранцам, нелегально проживающим в стране, или, в случае их легального проживания, неправомочным осуществлять такую деятельность;
- **Статья 68.** Любой работодатель, предоставляющий работу или занятие иностранцам или заключающий с ними трудовой договор, будь то в целях осуществления ими самостоятельной деятельности или под чьим-либо руководством, обязан без каких-либо исключений истребовать у иностранца парагвайский документ, удостоверяющий личность, в котором указывается, что иностранец является постоянным или временным резидентом и что, в последнем случае, срок его пребывания не истек, а также что он имеет разрешение на работу;
- **Статья 69.** Владельцам, администраторам или управляющим гостиниц, пансионов или аналогичных заведений запрещается предоставлять кров иностранцам, нелегально находящимся в стране;
- **Статья 70.** Любое выявленное нарушение миграционного режима в отношении предоставления работы или крова иностранцам должно доводиться до сведения миграционного органа в течение 48 часов, с тем чтобы он мог выполнить свои функции, установленные в законе;
- **Статья 71.** В целях проверки выполнения предыдущего положения Главное управление по миграции может осуществлять проверки в местах работы и проживания и, в случае выявления нарушений миграционного законодательства, издавать соответствующие постановления;
- **Статья 72.** Выявляемые в ходе проверки нарушения не освобождают работодателей от выплаты лицам, которым были предоставлены работа или занятие в нарушение положений закона, соответствующих окладов, заработной платы или вознаграждения иного рода.

133. С другой стороны, Парагвай почти во всех случаях является получателем помощи по линии международного сотрудничества, несмотря на то, что за последнее десятилетие военнослужащие вооруженных сил страны участвовали в миротворческих миссиях в рамках усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств. В этой связи, хотя такие миссии и носят военный характер, предпринимаются все усилия для того, чтобы парагвайский контингент был надлежащим

образом проинструктирован по вопросам прав человека и в отношении норм, направленных на безусловное уважение человеческого достоинства. Это способствует также обеспечению прав человека в ходе выполнения таких миссий по поддержанию мира¹⁵.

Статья 3

134. В целях поощрения гендерного равенства, искоренения дискриминации и насилия в отношении женщин Секретариат по делам женщин при Президенте Республики, учрежденный в соответствии с Законом № 34/92, в качестве своей основной задачи обеспечивает учет гендерной перспективы в государственной деятельности посредством осуществления планов, программ, проектов и законодательных положений. С 1994 года Секретариат по делам женщин в рамках своего межучрежденческого сотрудничества разработал следующие планы: Национальный план по предупреждению насилия в отношении женщин и наказанию за него, первый Национальный план по обеспечению равенства возможностей в интересах женщин на 1997-2001 годы, второй Национальный план по обеспечению равенства возможностей между женщинами и мужчинами на 2003-2007 годы, который был утвержден президентским указом № 1958/04, а также первый и второй Национальные планы по охране сексуального и репродуктивного здоровья в соответствии с КЛДРЖ, Пекинской платформой и семью основными международными договорами по правам человека, ратифицированными Парагваем в 1994-2005 годах.

135. В 1995 году совместно с министерством просвещения и культуры было начато осуществление Национальной программы по обеспечению равенства возможностей женщин в области образования (ПРИОМЕ), основная цель которой состоит в учете гендерной перспективы в сфере образования. Она предусматривает такие основные направления деятельности:

1. Подготовка и повышение уровня информированности руководящих работников, преподавателей, воспитателей, административных сотрудников и общинных лидеров; что предусматривает охват значительной части работников сферы образования в рамках осуществления Плана в области образования ("План Ньяндути" на 2004-2015 годы) и реализацию этой политики по ведомственным планам и планам в сфере образования.

¹⁵ См. приложение IV "Деятельность, осуществляемая парагвайским контингентом в составе миссии Организации Объединенных Наций".

2. Пропаганда и информирование о важности гендерного фактора через средства массовой информации.
3. Подготовка образовательных рекламных роликов, афиш, плакатов и листовок для их распространения в сфере образования.
4. Инициативная деятельность: программа предусматривает сотрудничество с организациями гражданского общества, государственными учреждениями и международными организациями в целях поддержки стратегий по созданию потенциала в области формального образования.
5. Проведение среди работников сферы образования постоянных дискуссий и обменов мнениями путем организации форумов, тематических диспутов и семинаров с широким кругом участников, включая учеников начальных классов и представителей молодежи и престарелых.
6. Разработка МПК различных методов межучрежденческого информирования относительно гендерного подхода.
7. Анализ и пересмотр учебных пособий и материалов, подлежащих включению в учебные программы.

136. Среди других видов деятельности следует отметить публикацию исследования по теме "Сексистская практика в школах" в рамках мероприятий ЮНИСЕФ, разработанных на основе результатов, которые получены в ходе исследования по теме "Совершенствование системы образования детей в Парагвае". Помимо возобновления действия договоренности с Секретариатом по делам женщин при Президенте Республики, министерство просвещения и культуры подписало с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Рамочное соглашение по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Оно осуществляется по линии Программы по обеспечению равенства возможностей и результатов для женщин в сфере образования (ПРИОМЕ).

137. В дополнение к мерам поддержки и консультированию, при координации Управления непрерывного образования МПК осуществлялась программа двуязычного просвещения на гуарани и испанском языке по гендерной проблеме и организации в общинах производства, охраны здоровья и обучения. Деятельность Секретариата по делам женщин в сфере образования, осуществляемая совместно с координационным органом ПРИОМЕ, направлена на содействие учету гендерного фактора. Программа

осуществляется в шести департаментах страны: Гуайре, Каагуасу, Сан-Педро, Итапуа, Парагуари и Каасапа.

138. Представители Секретариата по делам женщин входят в состав Национальной трехсторонней комиссии по изучению и поощрению участия женщин в трудовой деятельности, созданной в соответствии с президентским указом в 1998 году. Ее работа способствует проведению в обществе трехстороннего диалога между органами государственной власти, профсоюзами и предпринимателями. Комиссия при поддержке МОТ провела исследования по следующим темам: анализ гендерного фактора, нищета и занятость и работа по дому в Парагвае, а также действует в качестве консультативного органа Программы по гендерному равенству, борьбе с нищетой и обеспечению занятости в Парагвае. Одновременно на протяжении шести месяцев в столичном регионе проводилась национальная кампания по борьбе с сексуальными домогательствами на рабочем месте. Национальная трехсторонняя комиссия разработала план действий под названием "Программа действий по обеспечению достойных условий труда для парагвайских женщин на 2005 и 2006 годы", который предусматривает деятельность по следующим направлениям:

- соблюдение основных прав в сфере труда в целях содействия присоединению к Конвенции МОТ № 156 (Трудящиеся с семейными обязанностями);
- поощрение занятости и расширение возможностей занятия доходоприносящей деятельностью в рамках усилий ассоциаций предпринимателей, входящих в трехстороннюю комиссию;
- расширение охвата трудящихся системой социального страхования путем внесения изменений в регламент Института социального обеспечения;
- поощрение диалога в обществе в целях повышения уровня информированности государственных служащих, трудящихся и предпринимателей по вопросам трудовых отношений с учетом гендерной перспективы.

139. В 2001 году Секретариат по делам женщин создал Сеть по содействию в трудоустройстве и предпринимательской деятельности молодежи (сеть "ЙЕС"), которая занимается организацией форумов молодежи на национальном и международном уровнях. Сеть "ЙЕС" координирует свою деятельность с межучрежденческой деятельностью на местном, региональном и международном уровнях, укрепляя взаимодействие между общественными и частными молодежными организациями в масштабах страны в целях согласования и разработки совместных мер, а также вынесения конкретных рекомендаций

в отношении политики и стратегий обеспечения занятости и развития предпринимательства и предприимчивости молодежи с упором на учет гендерного фактора.

140. В 2002 году осуществлялись мероприятия по оценке прогресса в выполнении планов Секретариата по делам женщин и его взаимодействия с координаторами усилий по реализации повестки дня в интересах женщин в Парагвае. В 2003 году на основе внутренних и внешних оценок деятельности был начат процесс модернизации институциональной системы для укрепления стратегий взаимодействия Секретариата по делам женщин с государственными институтами, и было положено начало процессам сотрудничества с организациями гражданского общества, особенно с теми из них, которые занимаются поощрением прав человека женщин. В этой связи создается Управление по децентрализации, на которое возлагается задача поддержки процесса децентрализации с обеспечением учета гендерного фактора во всех частях страны.

141. В разделе III упомянутого Плана поставлена следующая общая задача: "Обеспечить равенство женщин и мужчин в вопросах трудового стажа, условий труда, доступа к экономическим ресурсам и рабочим местам и контроля над ними". В этой связи были предприняты усилия по разработке межучрежденческих мероприятий в интересах обеспечения доступа женщин к земле, кредитованию и рабочим местам в форме осуществления производственных проектов и разработки оперативных программ и планов. Для этого между Секретариатом по делам женщин при Президенте Республики и министерством земледелия и животноводства было заключено соглашение на 2001-2006 годы.

142. Цель этого соглашения заключается в координации и осуществлении совместных мер в области сельского хозяйства с учетом гендерной перспективы в политике, планах, программах и проектах учреждений агроживотноводческого сектора, которые разрабатываются в рамках секторальной государственной политики, а также в реализации Плана по обеспечению равенства возможностей женщин при координации со стороны Управления по гендерным вопросам и делам сельской молодежи, созданного для этой цели министерством земледелия и животноводства. Помимо этого, соглашение с ДЕВНЕТ, подписанное в целях осуществления Программы "Виннер", на период с апреля 2005 года по апрель 2006 года предусматривает создание виртуального портала для женщин-предпринимателей, работающих на официально зарегистрированных микро-, малых и средних предприятиях, через который обеспечивается доступ к новым информационно-коммуникационным и учебным технологиям, а также даются объявления о предложении и спросе на их продукцию. Этот вебсайт размещен по адресу: www.winnernet.org. Кроме того, в целях облегчения и обеспечения гибкости доступа

женщин к кредитованию было заключено соглашение между Секретариатом по делам женщин и Промышленным союзом Парагвая, а также налажено взаимодействие между Секретариатом по делам женщин и Национальным банком развития. Секретариат осуществляет совместный план действий в сотрудничестве с Национальным комитетом женщин - членом кооперативов в составе Парагвайской конфедерации кооперативов. В рамках этого учреждения было подготовлено свыше 170 женщин - членом кооперативов и были организованы национальные и международные совещания, на которых проводились встречи на национальном уровне, и различные учебные мероприятия на темы: "Гендерное измерение в кредитной политике и секторе микропредпринимательства и борьба с нищетой", "Создание рамок деятельности для учета интересов женщин в политике в сфере занятости и на рынке труда в Парагвае" и "Роль кооперативов в государственной политике на местном уровне и в условиях международной интеграции". Осуществляется опытный проект "Ликвидация сексистских парадигм" и первый этап учебного семинара для женщин - глав домохозяйств из "зоны бедности" города Асунсьон. Женщины - главы домохозяйств участвовали в осуществлении производственных инициатив при поддержке организации "Бнай Брит", которая предоставила оборудование для швейных ателье в 17 департаментах страны. В сотрудничестве с КОНАМУРИ осуществлялось 76 проектов, включавших создание молочных ферм, развитие свиноводства, производства яиц и бройлеров, а также другую деятельность, в рамках которых в настоящее время идет подготовка кадров и принимаются последующие меры.

143. Следует отметить, что по соглашению, подписанному с ДЕВНЕТ, осуществляется программа Организации Объединенных Наций "Виннер" при финансовой поддержке со стороны министерства иностранных дел Италии. Секретариат по делам женщин выступает в роли национального отделения и создал пять бюро поддержки. К настоящему времени были подготовлены 306 женщин-предпринимателей, и еще такое же количество женщин зарегистрировано в системе, что свидетельствует о превышении целевого показателя охвата проекта в сроки, предусмотренные для его осуществления. Виртуальный портал позволяет им получать доступ к новым информационно-коммуникационным и учебным технологиям и дает им возможность для обмена мнениями организовывать деловые форумы и давать объявления о предложении и спросе на продукты и услуги.

144. Секретариат по делам женщин поддержал проведение Латиноамериканского совещания по вопросам занятости молодежи в процессе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на тему "Молодежь - стратегический капитал для сокращения масштабов нищеты и укрепления демократического государственного строя", в работе которого приняли участие

300 представителей молодежи из 17 стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также из Японии и Тайваня.

145. Другими вопросами, стоящими в повестке дня, являются вопросы обеспечения достойных условий труда для парагвайских женщин на основе Конвенции МОТ № 156 "Трудящиеся с семейными обязанностями" и социального обеспечения. В целях повышения уровня информированности субъектов, занимающихся этими вопросами, при поддержке МОТ и трехсторонней комиссии среди организаций государственного и частного секторов был распространен текст Конвенции.

146. Секретариат подписал с министерством юстиции и труда соглашение о координации функций в целях гарантирования осуществления этих принципов и основных прав женщин в сфере труда и обеспечить защиту прав человека женщин, лишенных свободы, с тем чтобы не допускать по отношению к ним какой-либо дискриминации и эффективно обеспечивать их равенство де-юре и де-факто. МОТ и ЮНФПА оказывают поддержку в разработке, соответственно, программы и бюджета, которые позволят обеспечить достижение этих целей для координации с обоими учреждениями.

147. Секретариат по делам женщин открыл Детский центр для детей сотрудников как самого учреждения, так и Национального конгресса и министерства общественных работ и связи, с тем чтобы обеспечить выполнение положений Трудового кодекса и более высокую степень совместимости между служебными и семейными обязанностями сотрудников. Им были поддержаны также инициативы Центра документации и исследований (ЦДИ), направленные на включение в общественную повестку дня анализа законов и государственной политики, имеющих отношение к вознаграждаемой работе по дому в Парагвае.

148. Секретариат по делам женщин входит в двухпалатную Национальную комиссию по охране природных ресурсов (КОНАДЕРНА) и намерен принимать эффективные и действенные меры для охраны экосистемы. В этой связи Секретариат по делам женщин представил ряд замечаний к законопроектам, рассмотренным этой комиссией. Некоторые из предложений включали в себя:

- организацию семинара по ознакомлению кандидатов в сенаторы и депутаты с экологическим законодательством в Парагвае (2003 год);
- организацию форума по вопросам использования агрохимии и связанным с этим последствиям для здоровья человека;
- проведение общественных слушаний законопроекта о водных ресурсах;

- участие в составлении странового документа в рамках национального доклада ("Рио + 10"), который был представлен на Всемирной встрече на высшем уровне Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Южная Африка, август 2002 года;
- осуществление процесса обновления соглашения о взаимном сотрудничестве между министерством земледелия и животноводства и Секретариатом по делам женщин, в котором предусматривается всеобъемлющий учет гендерного и экологического факторов;
- участие в период 2001-2004 годов представителя Секретариата по делам женщин в работе Национального совета по охране окружающей среды (КОНАМ);
- участие и поддержку Секретариата по делам женщин в осуществлении "Руководящих принципов разработки национальной экологической политики", которые в настоящее время отражают национальную политику в области охраны окружающей среды Парагвая;
- подписание в 2003 году между Секретариатом по охране окружающей среды и Секретариатом по делам женщин соглашения в целях координации и осуществления совместных мер по охране окружающей среды с учетом гендерной перспективы в политике, планах, программах и проектах учреждений, образующих экологический сектор в рамках государственной секторальной политики и Второго национального плана по обеспечению равенства возможностей женщин и мужчин.

149. В своем постановлении № 02/2002 Рабочая подгруппа № 6 МЕРКОСУР, занимающаяся вопросами охраны окружающей среды, отметила, что "при рассмотрении программы работы будет принята во внимание резолюция № 84/00 Группы Общего рынка, в которой говорится о необходимости учета гендерной перспективы в основной деятельности в этой сфере. Секретариат по делам женщин вошел в состав консультативного комитета Национальной стратегии и плана действий в области биологического разнообразия (НСПБ), в котором он стремится обеспечить учет гендерной перспективы в работе 12 секторальных групп (на 2002-2004 годы). В заключительном докладе по осуществлению этой стратегии были отражены гендерные соображения.

150. В 2005 году Парагвай ликвидировал отставание в представлении докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ), и в качестве одной из основных мер по выполнению обязательств, связанных с осуществлением Конвенции, Секретариат по делам женщин распространил среди более чем 140 государственных ведомств и свыше 60 неправительственных организаций тексты Конвенции, замечаний и

рекомендаций Комитета, международных платформ, а также целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, в рамках согласованного на межучрежденческом уровне всеобъемлющего оперативного плана была сформирована межучрежденческая рабочая группа по контролю за осуществлением КЛДОЖ, к участию в работе которой были привлечены организации гражданского общества. В настоящее время создаются тематические рабочие группы по замечаниям и рекомендациям КЛДОЖ.

151. В 1999 и 2000 годах Секретариатом по делам женщин при поддержке министерства здравоохранения и социального обеспечения и при техническом содействии со стороны Межамериканского банка развития (МБР) на региональном уровне осуществлялась экспериментальная региональная программа по предупреждению бытового насилия в отношении женщин и оказанию помощи потерпевшим. В том же 2000 году были созданы подведомственные Секретариату по делам женщин центры по оказанию помощи женщинам (СЕНАМ) (в настоящее время - СЕДАМУР), которые занимаются консультированием женщин с привлечением юристов, психологов и социальных работников и доводят информацию о случаях насилия до сведения других инстанций и компетентных учреждений. Помимо этого, при Центре неотложной медицинской помощи был открыт Центр по оказанию помощи жертвам насилия, а также была создана национальная сеть по борьбе с бытовым насилием и открыта телефонная линия коммутатора 911 Национальной полиции в соответствии с Законом № 1600.

152. В период 1994-2005 годов основными достижениями в борьбе с насилием в отношении женщин стали кодификация бытового насилия в Уголовном кодексе, появление возможности - благодаря принятию Закона № 1600/00 - возбуждать гражданские иски, что предусматривает меры защиты жертв насилия, а также организацию ряда учебных курсов для сотрудников национальной полиции и медицинских учреждений, слушателей Полицейского училища и Военной академии и членов ассоциаций лиц с особыми потребностями и пожилых женщин. Кроме того, были проведены кампании по повышению уровня осведомленности и информированности в отношении прав женщин в связи с актами насилия. В связи с неполной квалификацией в Уголовном кодексе случаев насилия в семье и других актов насилия Национальной комиссией по уголовной и пенитенциарной реформе Национального парламента были представлены предложения об изменении статьи 129 о бытовом насилии и других преступлениях против половой неприкосновенности и половой свободы, а также преступлениях против несовершеннолетних и т.п.

153. В настоящее время Секретариат по делам женщин получил по линии международного сотрудничества поддержку в создании центра по приему женщин - жертв насилия. Этот приют создается в целях оказания жертвам полной комплексной помощи,

включая обеспечение личной безопасности, организацию ухода и лечения и содействие реинтеграции на рынке труда.

154. Начиная с ноября 2005 года проводится национальная кампания по борьбе с сексуальными домогательствами под названием "В ответ на домогательства - уголовные обвинения". На первом этапе этой кампании были проведены учебные семинары для государственных служащих, учащихся средних учебных заведений и членов профсоюзов. Второй этап предусматривает работу с этими же группами и привлечение студентов университетов и слушателей Военной академии.

155. В том же году при поддержке государственного департамента Соединенных Штатов Америки было начато осуществление Проекта 2210 по борьбе с торговлей людьми, цель которого заключается в укреплении общих усилий правительства Парагвая по искоренению торговли людьми путем разработки процедур предупреждения и защиты жертв торговли людьми (особенно женщин, подростков и детей) в Парагвае. С момента создания информационного центра по торговле людьми, в котором оказывается комплексная помощь жертвам, отслеживаются соответствующие случаи и предпринимаются последующие действия по ним, были приняты меры по 9 случаям в отношении в общей сложности 37 лиц женского пола, в том числе 30 совершеннолетних и 7 несовершеннолетних. Кроме того, функционирует телефонная линия помощи и электронная почта для подачи заявлений. В дополнение к этим мерам в средствах массовой информации была инициирована "информационно-просветительская" кампания по вопросам торговли людьми и сексуальной эксплуатации, которая состояла в распространении информационных материалов (плакатов/брошюр), трансляции роликов по радио на гуарани и испанском языке в столице и во внутренних районах страны, а также в распространении печатных материалов. Были также проведены три семинара для правительственных учреждений и неправительственных организаций, с тем чтобы накопить материал для последующей разработки пособия по общим процедурам вмешательства, запланированного к изданию в апреле 2006 года.

156. Начиная с 2003 года по результатам внутриведомственных и внешних оценок на уровне центрального правительства были начаты процесс модернизации институциональной системы в целях совершенствования стратегий сотрудничества Секретариата по делам женщин с государственными учреждениями, а также процессы обеспечения широкого участия с привлечением организаций гражданского общества, особенно тех, которые занимаются поощрением прав человека женщин. В этой связи в Секретариате по делам женщин было создано Управление по децентрализации, задачи которого заключаются в поддержке процесса децентрализации с обеспечением учета гендерного фактора во всех частях страны.

157. Осуществлялись стратегии в области коммуникации, направленные на повышение уровня информированности населения в отношении равенства возможностей. В 2004 году проводилась кампания "Равенство во всем", включавшая следующие основные темы: равное вознаграждение за труд равной ценности, участие, здравоохранение, предупреждение бытового насилия, доступ детей к образованию в равных условиях и распределение ролей в домашнем хозяйстве.

158. В 2005 году в ходе проведения кампании "Равенство во всем" основной упор делался на необходимость искоренения насилия в отношении женщин, поощрение равенства возможностей и политического участия женщин и поощрение сексуальных и репродуктивных прав. Помимо этого, акцентировалось внимание на гендерном неравенстве, существующем в различных сферах общества. В этой связи по телевидению транслировались соответствующие ролики, печатались объявления, передавались короткие радиопрограммы и выпускались брошюры, содержащие информацию о психологическом и сексуальном насилии, сексуальном и репродуктивном здоровье, охране здоровья матери и участии в общественной и политической жизни. Еще одним направлением пропагандистских кампаний стала организация театральных представлений на упомянутые темы в общественных местах и общинах Асунсьона, Сентралья, Сьюдад-дель-Эсте и Каакупе.

159. Что касается здравоохранения, то проводились кампании по повышению информированности женщин о проблеме ВИЧ/СПИДа и их уязвимости в этом плане. Секретариат по делам женщин лоббировал среди представителей национальных властей самого высокого уровня и трех ветвей государственной власти. При поддержке ЮНЭЙДС была также проведена общественная кампания по принятию обязательств в этой связи, а при поддержке Панамериканской организации здравоохранения были организованы тематические конференции по рассмотрению итогов выполнения обязательств. Среди результатов этих тематических конференций можно упомянуть принятие постановления о бесплатном проведении анализа ВДРЛ и теста ЭЛИЗА, а также лечении беременных женщин антиретровирусными препаратами. Были подготовлены 20 руководящих сотрудников программ борьбы с инфекционными заболеваниями на центральном уровне и в департаментах Парагуари и Пресиденте-Айес.

Статья 4 (пункт постановляющей части)

Статья 5 (пункт постановляющей части)

Статья 6

160. Прежде всего следует отметить, что Парагвай является государством - участником следующих международных договоров в области прав человека и трудовых прав:

Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Принята: Нью-Йорк, 21 декабря 1965 года

Подписана Парагваем: 13 сентября 2000 года

Закон № 2128 от 7 июля 2003 года

Сдача документа о ратификации на хранение: 18 августа 2003 года

Вступила для Парагвая в силу: 17 сентября 2003 года

Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий

Принята: Женева, 25 июня 1958 года

Закон № 1154 от 29 июля 1966 года

Сдача документа о ратификации на хранение: 10 июля 1967 года

Дата вступления для Парагвая в силу: 10 июля 1968 года

Конвенции МОТ № 122 о политике в области занятости

Принята: Женева, 9 июля 1964 года

Закон № 67 от 26 декабря 1968 года

Сдача документа о ратификации на хранение: Женева, 20 февраля 1969 года

Дата вступления для Парагвая в силу: 20 февраля 1970 года

Парагвай предоставляет контрольным комитетам МОТ доклады о выполнении ратифицированных страной конвенций.

А. Положение, показатели и тенденции в области занятости и безработицы

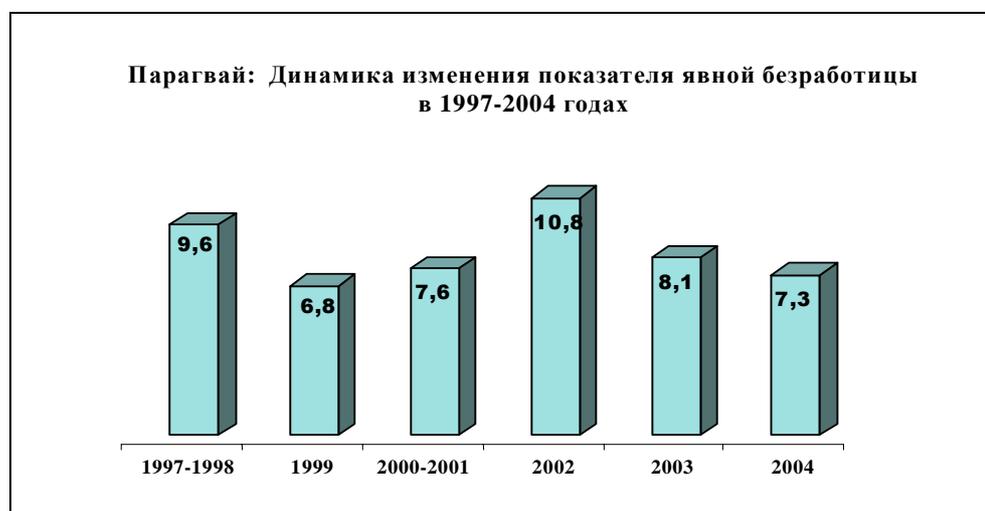
161. По данным постоянного обследования домохозяйств за 2004 год доля экономически активного населения в стране (занятое или незанятое население в трудоспособном возрасте) составляет 63%, причем эта доля выше в сельских районах (64,9%), чем в городских (62,4%), и среди мужчин, чем среди женщин (соответственно 76,6% и 50,4%).

162. Поскольку в парагвайской экономике основную роль играют независимые работники, среди них преобладают самостоятельно занятые лица (39,8%), за которыми следуют работники, занятые неознаграждаемым трудом в семьях (13,1%), работодатели или владельцы предприятий (4,2%). В сумме эти данные показывают, что примерно шесть из каждых десяти занятых лиц получают доходы за счет непосредственной продажи своей продукции или услуг.

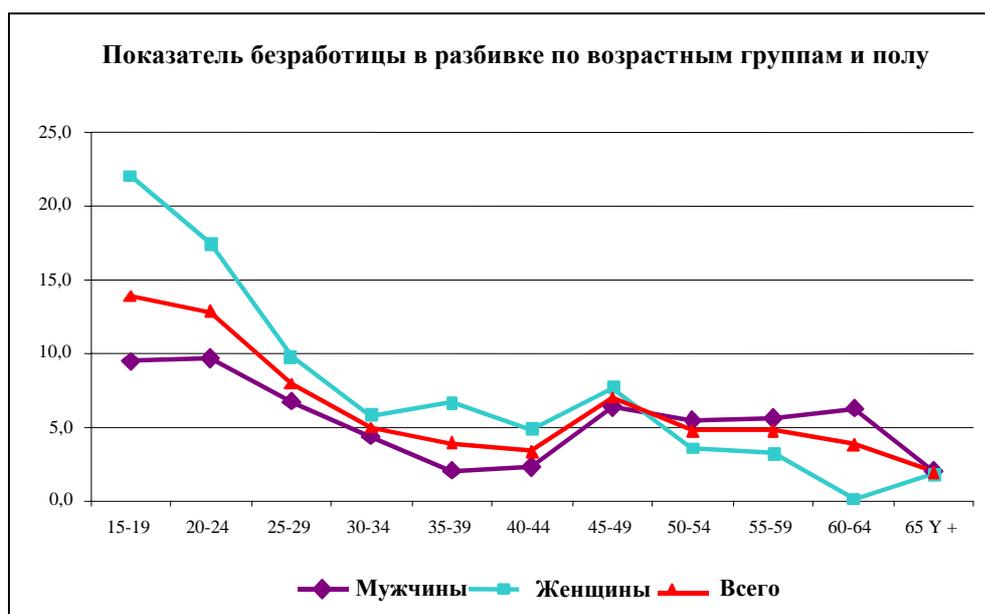
163. В первичном секторе, или добывающей промышленности, трудятся 33,3% занятых лиц, а во вторичном (промышленное производство, строительство) - 16%. Приблизительно 65% занятых женщин работают в третичном секторе, тогда как мужчины распределены в основном между третичным и первичным секторами (42% и 39%, соответственно).

1. Безработица

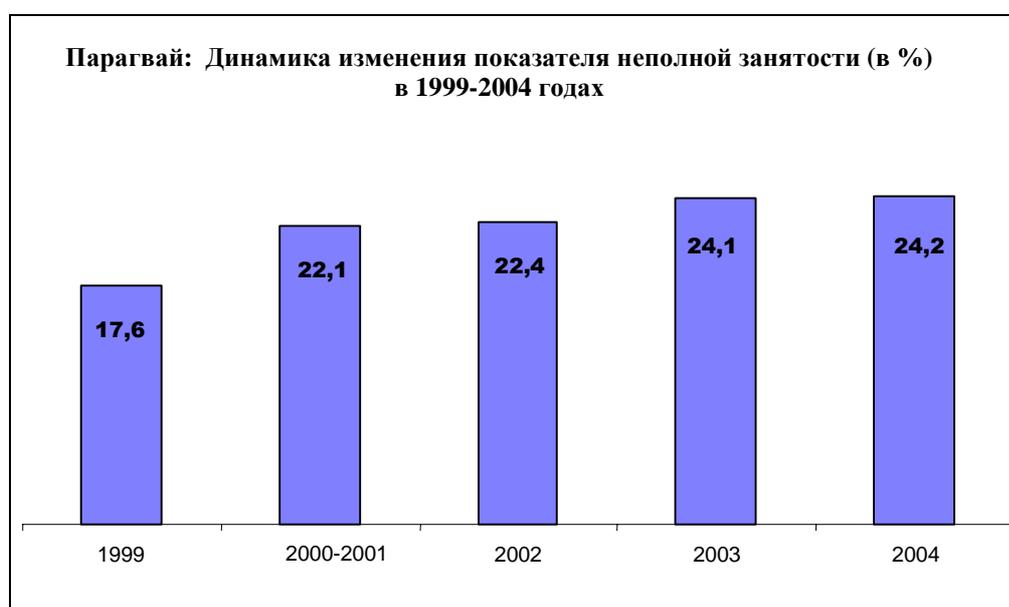
164. По данным постоянного обследования домохозяйств за 2004 год явной безработицей затронуто 7,3% населения, что на один процентный пункт ниже уровня, зарегистрированного в 2003 году (8,1%). По сравнению с 2003 годом уровень неполной занятости оставался неизменным (от 24,1% до 24,2%) среди населения всей страны как в городских, так и в сельских районах.



165. Следующая диаграмма показывает, что явная безработица затрагивает в большей степени население в возрасте 15-19 лет, и в частности женщин этой возрастной категории, поскольку 14% молодого населения активно ищет работу, а среди женщин этот показатель достигает 22,1%. Доля безработных остается высокой в возрастной группе до 29 лет, в которой 8 из каждых 100 человек зарегистрированы как лица, затронутые явной безработицей.



166. Согласно информации, полученной в ходе обследований домохозяйств, в период 2003-2004 годов уровень неполной занятости оставался стабильным (24,1% и 24,2%) как в городских, так и в сельских районах.



В. Основные направления национальной политики в области занятости

167. С учетом особенностей рынка труда в нашей стране политика в области занятости проводится в основном по следующим направлениям:

- обеспечение устойчивости макроэкономических и социальных условий, благоприятствующих привлечению частных инвестиций, благодаря которым создаются новые рабочие места;
- включение задачи по обеспечению занятости в коммерческую, производственную, образовательную, миграционную политику, а также политику в области профессиональной подготовки и социального обеспечения;
- поощрение развития микро- и малых предприятий посредством создания условий для облегчения их официальной регистрации в целях получения доступа к кредитам, технической помощи и программам подготовки предпринимателей;
- организация подготовки кадров, расширяющей возможности для трудоустройства и поощряющей проявление частной инициативы посредством предоставления услуг в области профессиональной подготовки, ориентации и посредничества при найме на работу. Подготовка должна отвечать потребностям предприятий и технического развития;
- поощрение социального диалога для стимулирования адаптации законодательства в целях облегчения заключения трудовых договоров и создания основы для модернизации и укрепления организационной и правовой систем;
- оказание твердой поддержки усилиям по наращиванию агроживотноводческого производства путем стимулирования создания кластеров (производственных циклов в рамках связанных между собой отраслей). Поддержка сельского сектора имеет ключевое значение, так как она способствует предотвращению миграции из сельской местности в города;
- разработка специальных планов и программ, связанных с решением проблемы обеспечения занятости конкретных групп населения, а также программ и мер, стимулирующих занятость молодежи и женщин, программы трудовой реинтеграции конкретных групп и т.п.

С. Свобода выбора работы

168. Что касается административно-правовых положений, призванных обеспечить свободу выбора работы, а также положений, позволяющих не ограничивать условиями

занятости политические и экономические свободы, то в парагвайском государстве действуют следующие правила (в частности, в отношении освобождения от работы для участия в выборах).

1. Правовые меры

169. **Национальная конституция.** В Национальной конституции сформулированы руководящие принципы политики в области занятости, особенно в том, что касается обеспечения полной занятости, равноправия, развития кооперативов, аграрной реформы и развития сельских районов, профессионально-технической подготовки. Конституция возлагает на государство обязанность содействовать повышению качества жизни "посредством планов и политики, учитывающих определяющие факторы, такие как крайняя нищета и препятствия, возникающие при инвалидности или в силу возраста". "Государство поощряет также изучение демографических факторов и их связи с социально-экономическим развитием, охраной окружающей среды и качеством жизни населения". (Статья 6 - "Качество жизни", раздел II - глава I.)

170. В статье 87 (глава VIII - "О труде", первый раздел - "О трудовых правах") идет речь об обязательстве государства поощрять полную занятость. Статья гласит следующее: "Государство поощряет политику, направленную на обеспечение полной занятости и подготовки кадров, отдавая предпочтение трудящимся, являющимся гражданами страны".

171. **Равноправие.** Статья 107 (глава IX - "Об экономических правах и аграрной реформе", первый раздел - "Об экономических правах") гласит, что "любое лицо имеет право посвятить себя законной экономической деятельности по своему усмотрению в рамках режима равенства возможностей", в связи с чем предусматривается осуществление права на труд в контексте равноправия и свободы выбора.

172. **Профессиональная подготовка.** Статья 78 (глава VII - "Об образовании и культуре") предусматривает, что "государство поощряет профессиональную подготовку посредством системы технического образования в целях формирования людских ресурсов, необходимых для национального развития".

173. **Развитие кооперативов.** Статья 113 (глава IX - "Об экономических правах и аграрной реформе", первый раздел - "Об экономических правах") предусматривает следующее: "Государство поощряет создание кооперативных предприятий и других форм совместной деятельности по производству товаров и услуг на основе солидарности и социальной рентабельности и гарантирует им свободу организации и самостоятельность...".

174. **Развитие сельских районов и аграрная реформа.** Статья 115 ("Об основах аграрной реформы и развитии сельских районов") устанавливает, что "аграрная реформа и развитие сельских районов осуществляются по следующим основным направлениям:

- внедрение налоговой системы и принятие других мер, которые стимулируют производство, дестимулирует крупное землевладение и гарантирует развитие малой и средней крестьянской собственности с учетом особенностей каждой зоны;
- рационализация и регламентация землепользования и практики земледелия в целях предупреждения деградации земель, а также развитие интенсивного и диверсифицированного агроживотноводческого производства;
- поощрение малых и средних сельскохозяйственных предприятий (...);
- просвещение земледельца и его семьи в целях их подготовки в качестве активных участников процесса национального развития;
- проведение политики, стимулирующей приток кадров в агроживотноводческий сектор путем создания центров профессиональной подготовки в сельских районах".

175. **Трудовой кодекс - Закон № 213/93.** Глава II - "О труде и его гарантиях":

- **Статья 9:** "Труд является правом и социальной обязанностью и пользуется защитой государства. Он не должен рассматриваться как товар. Он требует уважения свобод и достоинства трудящихся и осуществляется в условиях, гарантирующих жизнь, здоровье и такое экономическое положение, которое сопоставимо с семейными обязанностями работающих отцов и матерей. Запрещается какая-либо дискриминация трудящегося по признакам физического недостатка, расы, цвета кожи, пола, религии, политических убеждений или социального положения";
- **Статья 15:** "Каждый трудящийся должен иметь возможности для достойного существования и право на справедливые условия труда, получать профессионально-техническое образование для развития своих способностей, получать большие доходы и эффективно вносить свой вклад в прогресс нации";

- **Статья 16:** "Государство берет на себя обеспечение профессионально-технического образования трудящихся в целях развития их способностей для получения больших доходов и более высокой производительности".
"Посредством проведения адекватной экономической политики оно обеспечивает также сохранение правильного соотношения между спросом и предложением рабочей силы и предоставление соответствующей работы тем, кто ее не имеет или занят неполный рабочий день по не зависящим от них причинам, физически и умственно отсталым, престарелым и ветеранам войны".

2. Административные меры

176. Общей целью политики министерства юстиции и труда в области занятости является поощрение конкурентоспособности и улучшение условий для трудоустройства при соблюдении социальной справедливости. Для этого осуществляется активная политика в области занятости, состоящая в эффективном применении системы профессионального образования посредством организации образовательных и подготовительных курсов по линии Национальной службы повышения профессиональной квалификации и Национальной системы профессионально-технического образования. За последние три года были подготовлены более чем 100 000 работников. Кроме того, министерство предоставляет услуги в области трудоустройства посредством производственной ориентации, информирования и посредничества в найме рабочей силы. В настоящее время проходит процесс укрепления Национальной службы занятости. С учетом необходимости обеспечения качества труда министерство проводит инспекции для обеспечения соблюдения условий труда согласно положениям Трудового кодекса и международных конвенций в сфере труда.

D. Трудности в обеспечении полной продуктивной занятости

177. Учитывая особенности структуры экономики страны, отличительной чертой которой является малое количество производственных центров или промышленных предприятий, большинство трудящихся работают на небольших предприятиях. Около 70% парагвайских трудящихся заняты на предприятиях с пятью и менее работниками.

178. С другой стороны, между предложением и спросом на труд существует как количественный, так и качественный разрыв. Хотя экономика не способна создать рабочие места в достаточном количестве и достаточного качества для удовлетворения существующего спроса, квалификация рабочей силы также не отвечает современным требованиям, предъявляемым работодателями. Свыше 60% экономически активного населения имеют только начальное образование и всего лишь 7% - образование третьего

уровня. Разумеется, это несоответствие затрудняет надлежащее функционирование рынка, в связи с чем осуществляется проект реформы системы профессионального образования для повышения производительности и качества рабочей силы.

179. Вместе с тем за последнее десятилетие в министерство юстиции и труда жалоб на дискриминацию в сфере труда по признакам расы, религии, социального и имущественного положения не поступало. Национальная конституция, Трудовой кодекс и другие законодательные нормы позитивного права обеспечивают право на недискриминацию в сфере труда и равенство возможностей для всех трудящихся.

180. Помимо этого, в Национальной службе занятости в рамках профориентации проходят занятия на темы недискриминации и права на равенство возможностей. Аналогичным образом учебная программа системы начального и среднего образования включает материалы, касающиеся этих основных прав человека.

Е. Доклад Верховного суда по осуществлению статьи 6

181. Эффективному применению вышеупомянутых правовых норм способствует также отсутствие в обществе страт с трудно проницаемыми границами, за естественным исключением социального положения, обусловленного полученным образованием или профессиональной подготовкой. Тем не менее сохраняются некоторые дискриминационные ограничения, коренящиеся в представлениях о распределении ролей и условиях труда. Такое положение характерно для надомных работников и сельских тружеников. Законы о труде допускают дискриминацию в отношении этих категорий трудящихся, санкционируя выплату им вознаграждения в размерах меньше минимальной заработной платы на основе предположения о том, что такой меньший заработок фактически компенсируется благами от ведения собственного хозяйства и питанием за счет хозяина дома. Вместе с тем такая дискриминация приобретает явно выраженный характер, когда трудящиеся не получают питания от хозяина или постоянно у него не проживают.

182. В данный момент очевидно, что социально-экономическая структура страны не позволяет улучшить условия труда этих работников. Третья социальная группа также подвергается дискриминации в силу того, что ее составляет коренное население - группа меньшинства иной культурой. Хотя закон не предусматривает какой-либо дискриминации в отношении этой группы, существующие культурные различия порождают целый ряд трудностей в осуществлении какой-либо трудовой деятельности в условиях равенства с некоренными гражданами. Вполне очевидно, что для этой социальной группы недостаточно декларировать равенство; необходимо установить

нормы, предусматривающие проведение политики гарантирования квот, результатом чего стало бы обеспечение равенства.

183. Четвертой группой, находящейся в неблагоприятном положении, являются лица с физическими и умственными недостатками. Большая доля таких лиц в силу своего состояния не может получить работы вопреки тому, что устанавливает закон, и, хотя предполагается, что они имеют равные права в доступе к рабочим местам, в большинстве случаев практической реализации их прав мешают предрассудки культурного характера. Вместе с тем большим достижением в защите интересов этой группы стало обнаружение в 2002 году Закона № 1925 о ратификации Межамериканской конвенции о ликвидации всех форм дискриминации инвалидов и принятие в 2004 году Закона № 2479, "в котором устанавливается обязательность приема инвалидов на работу в государственные учреждения". Положение этой группы аналогично положению коренного населения, и, как следствие, его улучшение обусловлено необходимостью введения гарантированных квот, что должно быть закреплено в законе.

184. Следует отметить также, что права лиц с особыми потребностями пользуются конституционной защитой по смыслу статьи 158 Национальной конституции, регламентирующей государственную политику в этой области. В этой связи упомянутая статья устанавливает следующее: "Лицам с особыми потребностями гарантируются медицинская помощь, образование, отдых и профессиональная подготовка для их полной социальной интеграции". "Государство проводит политику в области профилактики, лечения, реабилитации и интеграции лиц с физическими, умственными и сенсорными недостатками и предоставляет специальный уход тем из них, кто в нем нуждается". "Признается пользование ими правами, которые настоящая Конституция предоставляет всем жителям Республики в условиях равенства возможностей, чтобы компенсировать их недостатки".

1. Дискриминация по языковому признаку

185. Еще одной группой, фактически подвергающейся дискриминации, являются граждане, не владеющие испанским языком. В Парагвае они образуют моноязычную группу лиц, говорящих на языке гуарани, которые в своем большинстве являются крестьянами и в городском секторе составляют меньшинство. Они подвергаются фактической дискриминации, проистекающей из трудностей в общении, как в сфере занятости, так и в сфере судопроизводства, где используется исключительно испанский язык. Необходимо в ближайшее же время изыскать решения для ликвидации этой дискриминации. Для этого существуют все условия, поскольку Национальная конституция 1992 года гласит, что язык гуарани наравне с испанским используется как

официальный на всей территории Республики и, следовательно, гуарани может использоваться в судебных органах, особенно при рассмотрении дел о трудовых спорах. Тем не менее это право до сего дня не закреплено из-за отсутствия закона, более конкретно регламентирующего применение официальных языков государства. В настоящее время слои, заинтересованные в использовании языка гуарани, разработали соответствующий законопроект, который будет представлен на рассмотрение Национального конгресса.

2. Изменения в национальном законодательстве

186. Среди изменений в национальном законодательстве, которые положительно сказываются на осуществлении закрепленных в статье прав, можно упомянуть следующее.

187. В отношении права на продуктивный труд и справедливые условия труда были приняты следующие предписания.

188. Закон № 1980/2002, касающийся первого трудоустройства, который был принят с целью установления норм, регламентирующих, стимулирующих и поощряющих трудоустройство молодежи для осуществления вознаграждаемой трудовой деятельности по найму. Его действие распространяется на молодых лиц в возрасте 15-18 лет, молодых специалистов не старше 28 лет, впервые принятых на работу по трудовому договору, а также работодателей, зарегистрированных в Административном управлении труда.

189. Закон № 1652/2000, в силу которого была создана Национальная система профессионально-технического образования (ее деятельность регламентируется Указом № 15904/2001). Закон регулирует профессионально-техническое обучение охватываемых им категорий трудящихся, устанавливает принципы, задачи и цели такого обучения и подготовки, определяет механизмы участия, функции руководящего органа - субъекта публичного права, подведомственного министерству юстиции и труда, - а также учреждений, занимающихся обучением и подготовкой кадров. Он также содержит положения о финансировании и других функциях Системы.

190. Законом № 1265/1987 были внесены изменения в Закон № 253/1971, в соответствии с которым была создана Национальная служба повышения профессиональной квалификации, подведомственная министерству юстиции и труда. Эта Служба должна функционировать согласно положениям Закона и создана в целях поощрения и развития профессиональной подготовки трудящихся на всех уровнях и во всех секторах экономики в соответствии с основными положениями политики в области занятости и потребностями

национального развития. Бенефицирами Службы являются все лица старше 18 лет, постоянно проживающие на территории страны. Для несовершеннолетних в возрасте 15-18 лет предусматриваются программы ученичества.

191. Закон № 285/1993 о дополнительных льготах трудящимся (принятый во исполнение статьи 93 Национальной конституции) устанавливает, что предприятия, выплачивающие своим работникам дополнительные надбавки сверх чистого дохода, независимо от их соответствующих окладов и других пособий, определенных законами или договорами между предприятием и его работниками, может вычитать из своих налогов эти дополнительные надбавки, для целей которых ни предприятия, ни работники не должны вносить взносы в Институт социального обеспечения, Национальный банк трудящихся или другие создаваемые учреждения, которые существуют за счет взносов.

192. Закон № 1160/1997, содержащий Уголовный кодекс, в статье 205 устанавливает, что руководитель учреждения или предприятия или лицо, несущее ответственность за предотвращение несчастных случаев на производстве, подлежит ответственности и соответствующему наказанию в случае привлечения лиц к труду на опасном производстве.

193. Указ № 20400/2003, регламентирующий оклады и поденную оплату труда в частном секторе, предусматривает увеличение с 1 февраля 2003 года окладов и поденной оплаты труда в частном секторе на 11%, а также увеличение минимальных ставок заработной платы за четко оговоренные виды трудовой деятельности как по установленным тарифам, так и без таковых.

Статья 7

194. Что касается осуществления данной статьи, то Парагвай является государством - участником следующих международных конвенций в области трудовых прав:

Конвенции № 14 МОТ о еженедельном отдыхе на промышленных предприятиях

Принята: Женева, 25 октября 1921 года

Закон № 945 от 15 июля 1964 года

Дата вступления для Парагвая в силу: 21 марта 1966 года

Конвенции № 100 о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности

Принята: Женева, 29 июня 1951 года

Закон № 925 от 3 июня 1964 года

Дата вступления для Парагвая в силу: 24 июня 1965 года

Конвенции № 106 о еженедельном отдыхе в торговле и учреждениях

Принята: Женева, 26 июня 1957 года

Закон № 947 от 15 июля 1964 года

Сдача документа о ратификации на хранение: Женева, 21 марта 1966 года

Дата вступления для Парагвая в силу: 21 марта 1967 года

Конвенции № 81 об инспекции труда в промышленности и торговле

Принята: Женева, 11 июля 1947 года

Закон № 1235 от 21 июня 1967 года

Сдача документа о ратификации на хранение: Женева, 28 августа 1967 года

Дата вступления для Парагвая в силу: 28 августа 1968 года

А. Минимальный размер оплаты труда

195. Механизм определения минимального размера труда (МРОТ) установлен в Трудовом кодексе Парагвая в главе II "О минимальном размере оплаты труда", подробная информация о которой содержится ниже:

- **Статья 249:** "Минимальный размер оплаты труда соответствует заработной плате, которая достаточна для удовлетворения нормальных жизненных потребностей трудящегося, состоящих в питании, жилье, одежде, транспорте, страховании, удовлетворении культурных запросов и разумном отдыхе с учетом положения главы семьи";
- **Статья 250:** "В целях повышения уровня жизни периодически устанавливается изменяемый минимальный размер оплаты труда заработная плата на уровне прожиточного минимума с учетом следующих факторов:
 - а) стоимости жизни для рабочей семьи в зависимости от времени и места, по ее основным компонентам и в соответствии с предыдущей статьей;

- b) общего уровня заработной платы в стране или регионе, где осуществляется трудовая деятельность;
- d) характера и производительности труда;
- e) возраста работника в той мере, в которой он влияет на его производительность;
- f) любых других обстоятельств, имеющих отношение к определению размера заработной платы".

196. Таким образом, в Трудовом кодексе закреплено право на базовое вознаграждение, и минимальный размер оплаты труда имеет силу закона. В настоящее время он установлен на уровне 1 219 795 гвурани (примерно 214 долл. США по обменному курсу по состоянию на май 2006 года).

1. Постепенное повышение МРОТ за период 1994-2006 годов

Динамика изменения показателя МРОТ (1994-2005 годы)	
Год	Зарплата
1994	379 500
1995	436 425
1996	480 069
1997	528 076
1998	580 883
1999	591 445
2000	680 162
2001	782 186
2002	876 048
2003	972 413
2004	972 413
2005	1 089 103
2006	1 219 795

2. МРОТ в разбивке по разным категориям трудящихся (2006 год) (в гуарани)

Работники торговли и промышленности	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Докеры	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Разнорабочие в целом	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Страховые фирмы	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Канцелярские работники торговых, промышленных предприятий и у частных лиц	Месячный оклад: 1 238 143 Поденная плата: 47 621
Работники транспорта (автобусы, грузовой транспорт, такси и лица, занимающиеся частным извозом)	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Водители	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Вспомогательный персонал	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Гостиницы, рестораны, бары, пансионы и подобные заведения	
Прислуга	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Гардеробщики	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Работники салонов красоты	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Химчистки и прачечные	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Производство кирпича и строительных материалов	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Мраморные мастерские	Месячный оклад: 1 238 143 Поденная плата: 47 621
Предприятия по изготовлению облицовочной и напольной плитки	Месячный оклад: 1 238 143 Поденная плата: 47 621
Строительные разнорабочие	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Каменоломни	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915

Пищевая промышленность, пекарни и макаронные фабрики	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Кондитерские	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Фабрики по производству крахмала	Месячный оклад: 1 238 143 Поденная плата: 47 621
Мукомольные мельницы	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Чайные фабрики	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Маслобойни	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Рисодробильные предприятия	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Кукурузные мельницы	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Заводы минеральных вод, газированных напитков и ликерные заводы	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Мясокомбинаты	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Швейные и текстильные предприятия	Месячный оклад: 1 234 891 Поденная плата: 47 385
Мастерские по изготовлению головных уборов	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Галантерейные фабрики	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Обувные фабрики	Месячный оклад: 1 238 143 Поденная плата: 47 621
Пошивочные ателье	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Мастерские по изготовлению одежды в целом	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Механические мастерские в целом	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Мастерские жестяных изделий	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Литейные заводы	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915

Рабочие красильных мастерских	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Вспомогательный персонал	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Строительство и строительные работы - разнорабочие	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Магазины кожевенных изделий	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 835
Судоверфи	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Мыловаренные заводы	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Часовые мастерские	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Хлопкоочистительные заводы	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Спичечные фабрики	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Кинотеатры и театры	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Бумажно-картонные фабрики	Месячный оклад: 1 246 396 Поденная плата: 47 938
Мебельные фабрики	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Дикторы	Месячный оклад: 1 231 997 Поденная плата: 47 385
Операторы	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Асфальто-дорожные работы	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Цветочные магазины	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Кожевенное производство	Месячный оклад: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Чертежные ателье	Месячный оклад : 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Различные неконкретизированные занятия	Месячная зарплата: 1 219 795 Поденная плата: 46 915

<p>Работники периодической печати</p> <p>Главный редактор</p> <p>Ведущий редактор</p> <p>Редактор первой категории</p> <p>Редактор второй категории</p> <p>Репортер</p> <p>Корректоры</p> <p>Графики-линотипысты</p> <p> Первая категория</p> <p> Вторая категория</p> <p>Печатники</p> <p> Первая категория</p> <p> Вторая категория</p> <p>Типографские рабочие</p> <p> Первая категория</p> <p> Вторая категория</p>	<p>Месячная зарплата: 1 806 635</p> <p>Месячная зарплата: 1 648 682</p> <p>Месячная зарплата: 1 542 723</p> <p>Месячная зарплата: 1 474 675</p> <p>Месячная зарплата: 1 361 992</p> <p>Месячная зарплата: 1 429 043</p> <p>Месячная зарплата: 1 498 541 Поденная плата: 57 636</p> <p>Месячная зарплата: 1 441 231 Поденная плата: 55 432</p> <p>Месячная зарплата: 1 498 541 Поденная плата: 57 636</p> <p>Месячная зарплата: 1 441 231 Поденная плата: 55 432</p> <p>Месячная зарплата: 1 498 541 Поденная плата: 57 636</p> <p>Месячная зарплата: 1 441 231 Поденная плата: 55 432</p>
<p>Каменщики и столяры, опалубщики и смежные профессии</p> <p> Специалист первой категории</p> <p> Специалист второй категории</p> <p> Маляры</p>	<p>Месячная зарплата: 1 426 610 Поденная плата: 54 870</p> <p>Месячная зарплата: 1 389 120 Поденная плата: 53 428</p> <p>Месячная зарплата: 1 371 173 Поденная плата: 52 737</p>
<p>Сапожники</p> <p> Первая категория</p> <p> Вторая категория</p> <p> Третья категория</p>	<p>Месячная зарплата: 1 369 024 Поденная плата: 52 655</p> <p>Месячная зарплата: 1 299 451 Поденная плата: 49 979</p> <p>Месячная зарплата: 1 233 895 Поденная плата: 47 485</p>

Капитаны каботажного плавания, северная зона реки Парагвай	
Капитаны	Месячная зарплата: 1 684 838
Лоцманы	Месячная зарплата: 1 559 059
Тарифы для капитанов и лоцманов рейсовых судов	"Себальос Куе" (за рейс): 1 401 831 "Пеньон" (за рейс): 1. 667 043 "Капий Побо" (за рейс): 1 526 394 "Росарио" (за рейс): 1 575 801
Тарифы в случае стоянки и маневрирования	"Консепсьон" (за рейс): 1 867 907 "Исла Маргарита" (за рейс): 2 200 696 "Баия Негра": 2 504 097
Стоянка	
Маневрирование	Месячная зарплата: 1 731 930 Поденная плата: 66 613
Механики национального торгового флота (на судах с двигателями внутреннего сгорания)	
Механик первой категории (каботаж)	Месячная зарплата: 1 859 160
Механик второй категории (каботаж)	Поденная плата: 71 506
Механик второй категории (без каботажа)	Месячная зарплата: 1 503 598
Механик третьей категории (каботаж)	
Механик третьей категории (без каботажа)	Месячная зарплата: 1 491 318
Механик четвертой категории (каботаж)	Месячная зарплата: 1 479 481
Механик четвертой категории (без каботажа)	Месячная зарплата: 1 448 517
Центр судоводителей	
Судоводитель первой категории (каботаж)	Месячная зарплата: 1 479 933
Судоводитель первой категории (без каботажа)	Месячная зарплата: 1 475 835
Судоводитель второй категории (каботаж)	Месячная зарплата: 1 442 343
Судоводитель второй категории (без каботажа)	Месячная зарплата: 1 344 167
Судоводитель третьей категории (каботаж)	Месячная зарплата: 1 302 571
Судоводитель третьей категории (без каботажа)	Месячная зарплата: 1 302 571
Судоводитель на паровом судне	Месячная зарплата: 1 301 522
Кочегары речных судов	
Старший кочегар	Месячная зарплата: 1 294 434
Котельщик	Месячная зарплата: 1 510 634
Кочегар	Месячная зарплата: 1 279 440
Смазчик	Месячная зарплата: 1 229 021
Угольщик	Месячная зарплата: 1 229 021

<p>Центр судовых штурвальных</p> <p>Штурвальные</p> <p>Центр боцманов третьей статьи и старших штурвальных</p> <p>Боцманы третьей статьи</p> <p>Старший штурвальный</p> <p>Центр боцманов второй статьи</p> <p>Боцманы второй статьи</p> <p>Капитаны и лоцманы каботажного плавания в национальных водах</p> <p>Капитаны</p> <p>Лоцманы</p> <p>Грузчики</p> <p>Палубные матросы</p> <p>Береговые повара</p> <p>Первый повар</p> <p>Второй повар</p> <p>Помощник по кухне</p> <p>Бортовые стюарды</p> <p>Главный стюард</p> <p>Первый стюард</p>	<p>Месячная зарплата: 1 226 271</p> <p>Месячная зарплата: 1 226 271</p> <p>Месячная зарплата: 1 219 795</p> <p>Месячная зарплата: 1 219 795</p> <p>Месячная зарплата: 1 303 363</p> <p>Месячная зарплата: 1 314 019</p> <p>Месячная зарплата: 1 432 333</p> <p>Месячная зарплата: 1 620 123</p> <p>Месячная зарплата: 1 559 059</p> <p>Месячная зарплата: 1 250 387</p> <p>Поденная плата: 48 092</p> <p>Месячная зарплата: 1 219 795</p> <p>Месячная зарплата: 1 271 797</p> <p>Месячная зарплата: 1 238 345</p> <p>Месячная зарплата: 1 219 795</p> <p>Месячная зарплата: 1 274 003</p> <p>Месячная зарплата: 1 256 928</p>
<p>Мебельные фабрики и столярные мастерские</p> <p>Мастер первой категории</p> <p>Мастер второй категории</p> <p>Мастер третьей категории</p> <p>Вспомогательный рабочий</p>	<p>Месячная зарплата: 1 345 254</p> <p>Поденная плата: 51 741</p> <p>Месячная зарплата: 1 291 895</p> <p>Поденная плата: 49 688</p> <p>Месячная зарплата: 1 267 506</p> <p>Поденная плата: 48 750</p> <p>Месячная зарплата: 1 233 617</p> <p>Поденная плата: 47 447</p>

Операторы автоматизированных линий по выпуску макаронных изделий	
Механик	Месячная зарплата: 1 463 960 Поденная плата: 56 306
Помощник механика	Месячная зарплата: 1 342 135 Поденная плата: 51 621
Сушильщик	Месячная зарплата: 1 463 960 Поденная плата: 56 306
Помощник сушильщика	Месячная зарплата: 1 341 751 Поденная плата: 51 606
Работники чайных производств	Месячная зарплата: 1 219 795 Поденная плата: 46 915
Общественный транспорт	
Водитель-кондуктор	Месячная зарплата: 1 875 430 Поденная плата: 72 132
Водитель автобуса	Месячная зарплата: 1 505 241 Поденная плата: 57 894
Кондуктор и/или охранник	Месячная зарплата: 1 488 241 Поденная плата: 57 240
Работники животноводческих ферм	
Категория А (от 1 до 4 000 голов скота)	Месячная зарплата: 433 456 Поденная плата: 16 671
Категория В (4 001 и более голов скота)	Месячная зарплата: 595 920 Поденная плата: 22 920
Механические мастерские	
Мастер первой категории	Месячная зарплата: 1 587 933 Поденная плата: 61 074
Мастер второй категории	Месячная зарплата: 1 460 150 Поденная плата: 56 60
Помощник	Месячная зарплата: 1 69 24 Поденная плата: 52 655

197 Существуют различные механизмы контроля, призванные обеспечить действие положений по МРОТ, и в частности инспекции в целях проверки условий труда, проводимые такими различными учреждениями, как прокуратура, Главное управление по миграции и министерство юстиции и труда. При каждой такой инспекции проверяется практическое соблюдение требований о МРОТ на предприятиях, а также контролируются все аспекты охраны труда, такие как медицинское страхование и соблюдение гигиены

труда. С другой стороны, не существует правовых механизмов для применения выговоров или санкций на основе оценки производительности труда работников.

3. Равное вознаграждение за труд равной ценности

198. Хотя равное вознаграждение за труд равной ценности без какой бы то ни было дискриминации гарантируется законом, в действительности еще отмечаются случаи обратного. Поэтому в ряде статистических данных о положении женщин в сфере труда отмечается определенная степень дискриминации, устранение которой предусмотрено Национальным планом по обеспечению равенства возможностей, осуществляемым Секретариатом по делам женщин при президенте Республики. Что касается неравенства в доходах, то занятые женщины получают на основной работе на 28,1% меньше мужчин¹⁶. Трудовые инспекции министерства юстиции и труда проверяют выполнение положений, закрепляющих принцип равенства. В случае невыполнения соответствующих положений проводится административное расследование в отношении работодателя и накладываются штрафы.

199. Кроме того, в структуре министерства юстиции и труда имеется Управление по улучшению положения трудящихся женщин, которое дает консультации и участвует в арбитражных разбирательствах по жалобам на дискриминацию. В то же время оно поощряет проведение кампаний по повышению уровня информированности в отношении дискриминации в сфере труда и занятий, само участвует в них и сотрудничает в их реализации. Помимо этого, министерство юстиции и труда входит в состав межучрежденческого органа по наблюдению за осуществлением КЛДОЖ.

200. К числу других обязанностей Управления по улучшению положения трудящихся женщин относится следующее:

- координация деятельности Национальной трехсторонней комиссии по обеспечению равенства возможностей в сфере труда;
- техническая помощь и юридическое консультирование трудящихся женщин по трудовым правам;
- организация учебных и пропагандистских мероприятий;

¹⁶ Доклад о положении в социальной сфере за 2005 год, Главное управление статистики, обследований и переписи населения.

- осуществление Программы по обеспечению доступа женщин к ресурсам и труду с целью внесения вклада в достижение равенства возможностей мужчин и женщин в доступе к экономическим ресурсам и труду, управлении и пользовании их благами. Цель Программы состоит в создании поля деятельности для практической реализации гендерной перспективы в политике в области занятости и на рынке труда. Для этого существуют нормативные рамки, которые включают национальные и международные правовые нормы.

201. Упомянутая Программа состоит из трех компонентов:

- подразделение поддержки в деле учета гендерной перспективы основной деятельности гендерной перспективы;
- подразделение поддержки продуктивного предпринимательства;
- подразделение поддержки в деле создания производственных циклов.

202. Кроме того, для Программы существуют координационный пункт в лице Управления по улучшению социального положения трудящихся женщин, деятельность которого направлена на обеспечения учета гендерной перспективы в основной деятельности по реализации политики в области занятости, а также межведомственная группа планирования в составе представителей всех участвующих в этой деятельности инстанций, которая занимается поощрением социального диалога и постоянно осуществляет мониторинг и оценку политики в этой области.

203. Программа была разработана в сотрудничестве с МОТ, и в настоящее время с Секретариатом по делам женщин проводятся совещания для выработки программы действий, призванных обеспечить ее реализацию.

204. Помимо этого, после ратификации в 1986 году Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин были приняты меры для создания правовых норм, касающихся обеспечения равноправия и внесения в другие законы изменений, предусматривающих ликвидацию дискриминации по признаку пола и равноправие мужчин и женщин. Секретариат по делам женщин поощряет осуществление международных договоров, которые со временем образуют часть парагвайской правовой системы. На их основе были разработаны конкретные планы, программы и проекты, которые создали благоприятные условия для более широкого участия женщин в трудовой деятельности и работе общинных организаций, однако таких мер все еще недостаточно. Несмотря на то, что в плане доступа к ресурсам и развитию от дискриминации страдают

все женщины в целом, такая дискриминация в наибольшей степени затрагивает сельских женщин и женщин из числа этнических групп. В 2003 году в структуре Секретариата было создано Управление по децентрализации, в задачи которого входит разработка стратегий, позволяющих государству играть более активную роль в этих областях.

205. Важно отметить, что Парагвай устранил задолженность по периодическим докладам Комитету КЛДОЖ, представив в январе 2005 года свой доклад, замечания по которому получили широкое распространение, а для выполнения вынесенных рекомендаций была сформирована межведомственная комиссия по вопросам применения положений КЛДОЖ, которая имеет всеобъемлющий план работы.

206. Кроме того, Секретариат по делам женщин с июня 2004 года проводит кампанию "Равные во всем", в рамках которой по радио и телевидению транслируют рекламные ролики на тему "Дискриминация по месту работы". В их основе два сюжета. Первый: по причине беременности кандидатура женщины не рассматривается при заполнении открывшейся вакансии. Второй: за одну и ту же работу женщины и мужчины получают разное вознаграждение, причем у женщины оно меньше. К числу приоритетных тем упомянутой кампании относятся следующие: насилие в отношении женщин, равенство прав по месту работы, здравоохранение, возможность получения образования, вовлеченность женщин в социальную и политическую жизнь. Главным результатом проводящейся кампании стало увеличение количества полученных от населения жалоб о случаях насилия в отношении женщин. Новой темой заявлений, поступающих в Секретариат по делам женщин, стала дискриминация на работе по признаку пола. В настоящее время кампания "Равные во всем" активно продолжается.

207. Тем не менее остаются группы трудящихся, которым не обеспечиваются равные возможности в плане труда и заработной платы. Это частично занятые работники и работники неформального сектора, в том числе домашняя прислуга и сельхозработчие. Согласно данным Постоянного обследования домашних хозяйств, проведенного в 2004 году, доля частично занятых достигала 24,2%, причем из них 21,8% - мужчины и 27,7% - женщины. К неформальному сектору относятся работники, которые трудятся индивидуально (самозанятые), а также на предприятиях, штатная численность персонала которых не превышает 5 человек. В общей сложности работники этих категорий составляют 69,8% занятого населения.

208. Положение женщин, работающих в качестве домашней прислуги, самое незавидное: 95% из них получают зарплату, гораздо меньше установленной законом, они не имеют права на получение социальных льгот и выплат на нужды семьи, их рабочее время не нормировано, а социальное страхование реально действует лишь в отношении тех, кто

прописан в столице. Согласно исследованиям МОТ, одна из наиболее распространенных причин увольнения женщин, работающих в качестве домашней прислуги, - беременность, хотя, наоборот, именно это обстоятельство должно бы обеспечивать им соцзащиту.

4. Меры, принятые для устранения дискриминации по месту работы

209. Хотя в нормативно-правовой базе страны равенство возможностей закреплено законодательно, тем не менее требуются специальные меры, которые гарантировали бы доступ женщин к достойному труду и продвижению по службе. Именно поэтому был подготовлен проект закона о равенстве возможностей и равном отношении к женщинам и мужчинам по месту работы и на государственной службе, в разработке которого участвовал Секретариат по делам женщин. В настоящее время он находится на рассмотрении в парламенте.

210. Секретариат по делам женщин совместно с Центром документации и исследований провел рабочие совещания, посвященные положению женщин (мужчин), которые работают в качестве домашней прислуги. Принявшие в них участие представители женских и профсоюзных организаций, государственных учреждений и Института социального обеспечения подготовили рабочие документы, которые легли в основу соглашения, подписанного между министерством юстиции и труда и Секретариатом по делам женщин. Также были организованы конференции и лекции, направленные на расширение знаний и повышение квалификации у женщин - индивидуальных предпринимателей. Эти мероприятия проходили в столице при поддержке Института социального обеспечения и некоторых профсоюзных организаций страны.

211. Со своей стороны министерство юстиции и труда выступило инициатором диалога с предпринимателями и промышленниками, целью которого было гарантировать доступ женщин к достойной работе, к руководящим должностям, а также обеспечить равную оплату за равный труд. Даже в Трудовом кодексе отмечается, что именно у работников (женщин и мужчин), занятых в качестве домашней прислуги, заработная плата ниже минимального уровня, они наиболее уязвимы с точки зрения условий трудовой деятельности, у них самый большой по продолжительности рабочий день и т.д. В стране действует Национальная трехсторонняя комиссия по изучению и обеспечению равенства

участия женщин в трудовой деятельности¹⁷, которая при поддержке Центра документации и исследований (неправительственная организация) с участием и помощью Секретариата по делам женщин провела анализ и изучение данного положения, с тем чтобы обеспечить женщинам равные возможности по месту работы. Ниже конкретизируются результаты работы указанной Трехсторонней комиссии:

**Годовые доклады о деятельности Главного управления по делам труда
министерства юстиции и труда**

	Годы						Всего
	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год	
Результаты совещаний трехсторонней комиссии							
<u>явка:</u>							
урегулировано:	191	192	133	105	85	121	827
не урегулировано:	60	59	58	45	28	31	281
<u>неявка:</u>							
профсоюзы:	1	3	6	10	9	7	36
работодатели:	76	79	71	92	75	61	454
обе стороны:	25	21	10	9	7	8	80

¹⁷ Национальная трехсторонняя комиссия по изучению и обеспечению равенства участия женщин в трудовой деятельности была образована в соответствии с Указом № 21403 от 11 июня 1998 года. Состав Комиссии следующий: представители государственных органов - министерство юстиции и труда в лице его Управления по улучшению социального положения трудящейся женщины, Секретариат по делам женщин при Администрации президента в лице ответственного за экономические и трудовые ресурсы; представители работодателей - Ассоциация предпринимателей, менеджеров и специалистов (АПЕП), Федерация Производственная, промышленная и торговая федерация (ФЕПРИНКО), Ассоциация малых и средних предприятий (АМСП), Организация женщин-предпринимателей; представители трудящихся - Парагвайская конфедерация трудящихся (ПКТ), Национальный профцентр трудящихся (НПТ), Единый профцентр трудящихся (ЕПТ), Профцентр трудящихся Парагвая (ПТП), Всеобщий профцентр трудящихся (ВПТ), Подлинный единый профцентр трудящихся (ЕПТ-П).

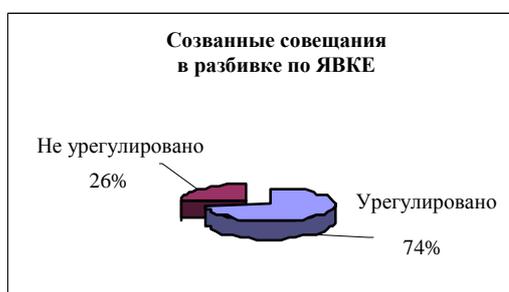
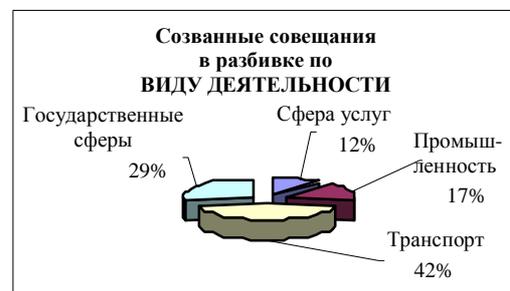
4.1 Результаты работы совещаний Трехсторонней комиссии (2006 год)

Доклад о деятельности Главного управления по делам труда

	Полученные результаты			
	Январь	Февраль	Март	Всего
Трехсторонние совещания				
Созывы	24	33	33	90
Уведомление	13	20	8	41
Извещение	1	5	5	11
Вызов	0	0	0	0
По виду деятельности и характеру разбирательства	14	25	13	52
Торговля	0	0	0	0
Сфера услуг	1	4	1	6
Промышленность	4	5	0	9
Транспорт	6	10	6	22
Государственная сфера	3	6	6	15
По мотивам	14	25	13	52
Различные вопросы, касающиеся трудовых отношений	13	19	12	44
Сообщение о принудительной мере	1	6	1	8
По результатам	14	25	13	53
Явка	9	19	10	38
Урегулировано	5	14	9	28
Не урегулировано	4	5	1	10
Неявка	5	6	3	14
Неявка работодателя	4	4	2	10
Неявка профсоюза	0	0	0	0
Неявка обеих сторон	1	2	1	4

Источник: Главное управление по делам труда, Асунсьон, 4 апреля 2006 года.

4.1.1 Диаграмма результатов работы Трехсторонней комиссии



4.2 Национальный план по обеспечению равных возможностей для женщин - сфера трудовой деятельности

212. Применительно к трудовой деятельности этот план преследует цель добиться равенства возможностей в плане доступа к экономическим ресурсам, особенно к труду, с тем чтобы снизить уровень бедности среди женщин и обеспечить им лучшее качество жизни. Планом предусматривается, среди прочего:

- расширить деятельность по просвещению и профориентации, с тем чтобы улучшить ситуацию с доступом, закреплением и положением женщин на рынке труда;

- обеспечить женщинам профессиональную подготовку, отвечающую потребностям рынка и условиям трудовой деятельности;
- улучшить качество трудовой занятости женщин;
- гарантировать надлежащий охват трудящихся женщин системой социального страхования;
- поддерживать развитие у женщин предпринимательских качеств;
- содействовать равному распределению семейных обязанностей;
- расширить возможности доступа сельских женщин к производственным ресурсам и услугам;
- снизить порог бедности среди женщин, уделяя особое внимание домохозяйкам.

213. Это - общенациональный план, который подлежит реализации и исполнению всеми государственными учреждениями и частными предприятиями, которых он затрагивает. Министерство юстиции и труда обеспечивает его выполнение посредством конкретных мероприятий, проводимых Управлением по улучшению положения трудящихся женщин и Национальной трехсторонней комиссией в рамках Годового плана работы и Программы действий за достойный труд для парагвайской женщины.

214. С другой стороны, существует действующий Закон № 1725 "Устав педагога", в статьях 23-29 главы V "Оплата труда" которого констатируется, что работникам (мужчинам и женщинам) сферы образования как государственного, так и частного сектора должна выплачиваться заработная плата, реально отвечающая сложности и специфике их учебно-воспитательных, технических и административных функций, согласно нормам, закрепленным в Национальном бюджете для каждой должностной категории.

4.3 Другие конкретные меры

215. Центр подготовки женщин-лидеров, созданный по инициативе Секретариата по делам женщин, призван формировать в женщинах дух гражданского правосознания, с тем чтобы они добивались равных с мужчинами возможностей при назначении на должности, связанные с принятием решений, а также занимали посты в органах власти. Другая его цель - помочь женщинам объединяться и создавать стратегические союзы в борьбе за свои общие интересы. На этот год было запланировано провести обучение 1 000 женщин по

различным темам, наиболее актуальным для нашей действительности, однако план был перевыполнен, и реально обучение прошли 1 800 женщин, представляющих самые разные политические партии и общественные организации.

216. Также действует Женский парламент, в рамках которого 125 женщин-лидеров из всех политических партий получают теоретические знания и практические навыки работы в парламентских структурах, изучают вопросы подготовки и представления законопроектов.

В. Охрана здоровья и безопасность труда

217. Что касается административных и других мер, связанных с соблюдением элементарных норм по охране здоровья на рабочем месте и безопасности труда, то можно привести выдержки из действующего законодательства, которое предусматривает и вводит механизмы, обеспечивающие соблюдение минимальных требований в отношении охраны здоровья и безопасности труда. В пункте 2 статьи 91 Конституции страны говорится о том, что "...закон устанавливает более благоприятный график при выполнении вредных для здоровья, опасных, тяжелых работ и работ в ночное время или работ, которые ведутся непрерывно или посменно". Согласно пункту 2 статьи 92, "...устанавливаются более высокая заработная плата за время, отработанное в нездоровых или опасных условиях, сверхурочные, оплата за работу в ночное время и в праздники". Статья 198 Трудового кодекса гласит: "Продолжительность работы, выполняемой во вредных условиях или в условиях, представляющих опасность для здоровья или жизни работников, либо во время сменной или непрерывной работы, не должна превышать 6 часов ежедневно или 36 часов в неделю, при этом заработная плата должна соответствовать восьмичасовому рабочему дню". Кроме того, статья 272 Трудового кодекса предусматривает, что "работник при выполнении своих профессиональных обязанностей имеет право на эффективную охрану своего здоровья, безопасность и гигиену труда". А в статье 273 говорится: "...политика в области предупреждения профессиональных рисков основывается на безопасности, гигиене и медицине труда...".

218. Другие законодательные нормы закреплены в Конституции Республики (статьи 47, 48 и 89), в Трудовом кодексе (статьи 272-282 Главы V "О безопасности, гигиене и удобстве труда"; утвержден Законом № 213/93 с добавлениями и изменениями согласно Закону № 496/95) и в Законе № 1626/00 "О государственной службе".

1. Специальные меры по защите трудящихся

219. Трудовой кодекс устанавливает специальные меры по безопасности и гигиене труда женщин, которые не могут привлекаться к опасным и вредным для их здоровья работам, к тяжелым работам в ночное время, работам после 10 часов вечера на торговых предприятиях, в том числе к сверхурочной работе, когда существует угроза здоровью матери или вынашиваемого ею ребенка либо в период грудного вскармливания. Не разрешено использовать женщин на вредных работах, которые по своему характеру, физическим, химическим и биологическим условиям среды, в которых они производятся, или по составу используемого сырья могут оказать негативное воздействие на психическое состояние, физическое здоровье и даже жизнь женщины или ее ребенка. Запрещено использовать лиц моложе 18 лет на таких работах, как: а) розничная торговля спиртными напитками; б) занятия или услуги, способные подорвать моральный облик или оскорбить нравственность; в) работа в качестве бродячего торговца без специального разрешения; г) опасные или вредные производства; д) работы, длительность которых превышает установленные нормы, а также работы, превосходящие физические возможности молодого человека или способные остановить либо затормозить его умственное и физическое развитие; е) работы в ночное время.

220. Парагвай является государством-участником Конвенции № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу¹⁸, устанавливающей такой возраст в 14 лет. Кроме того, Парагвай ратифицировал Конвенцию о правах ребенка и два протокола к ней¹⁹. Эти документы дополнили национальную юридическую базу и, таким образом, подняли на более высокий уровень защиту детей от трудовой эксплуатации и наихудших форм труда. По этому поводу, в частности, статья 58 Кодекса о детях и подростках в качестве дополнительной меры защиты предусматривает следующее: "Трудящийся подросток в возрасте от 14 до 16 лет не должен работать более 4 часов ежедневно или 24 часов в неделю". Следовательно, предельный возраст, до достижения которого запрещена наемная оплачиваемая работа, составляет 13 лет.

¹⁸ Ратифицирована на основании Закона № 2332 от 19 декабря 2003 года, депонирована 3 марта 2004 года и вступила в силу для Парагвая 3 марта 2005 года.

¹⁹ **Конвенция о правах ребенка.** Подписана в Нью-Йорке 4 апреля 1990 года. Ратифицирована на основании Закона № 57 от 20 ноября 1990 года. **Факультативный протокол к Конвенции, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах.** Подписан в Нью-Йорке 13 ноября 2000 года. Ратифицирован на основании Закона № 1897 от 27 мая 2002 года. **Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.** Подписан в Нью-Йорке 13 ноября 2000 года. Ратифицирован на основании Закона № 2134/03 от 22 июля 2003 года.

221. Также для обеспечения охраны здоровья работников и безопасности труда наряду с Регламентом по охране здоровья и труда на производстве существуют и другие законодательные нормы. Кроме того, в составе министерства юстиции и труда имеется Управление по вопросам охраны здоровья, гигиены и безопасности труда.

222. Применительно к затронутой теме приведем статью 274 Трудового кодекса, которая устанавливает: "Работодатель обязан обеспечить работникам в процессе трудовой деятельности надлежащие условия по охране здоровья, безопасности и гигиене труда. С этой целью он должен принимать все необходимые меры, включая просвещение, подготовку персонала, профилактику рисков и использование соответствующей организации или средств. Мероприятия по обеспечению безопасности и гигиены труда не должны никоим образом экономически обременять работников". В статье 278 также отмечается: "Неисполнение работником и работодателем своих обязанностей, связанных с охраной здоровья, безопасностью и гигиеной труда, считается серьезным нарушением, которое подлежит наказанию согласно настоящему Кодексу".

С. Оплачиваемый отпуск и отдых

223. Трудовой кодекс устанавливает как минимум 10-часовой непрерывный отдых по окончании рабочего дня. Кроме того, каждый трудящийся имеет право на один день отдыха в неделю, который приходится, как правило, на воскресенье. Секретариат по делам женщин постоянно направляет свои предложения Национальному секретариату по делам государственной службы, в том что касается снижения продолжительности рабочего дня до 6 часов, предоставления специальных отпусков женщинам, ухаживающим за инвалидами и престарелыми, женщинам-главам семей, людям с неизлечимыми заболеваниями и т.д.

1. Предоставление обязательного отпуска

1.1 Трудовой кодекс

- **Статья 67:** Трудящиеся имеют следующие права: **б)** пользоваться обязательными отпусками, установленными настоящим Кодексом.
- **Статья 62:** Обязанности работодателей:
 - h) предоставлять работникам отпуск (отгул), необходимый им для выполнения своих личных гражданских обязанностей,

предусмотренных законами или правительственными постановлениями. При этом работодатель вправе предоставлять по данным причинам не более двух оплачиваемых свободных дней в каждом календарном месяце, и в любом случае не более 15 дней в течение одного года;

j) предоставлять работнику по его заявлению 3-дневный оплачиваемый отпуск для бракосочетания, 2-дневный отпуск при рождении ребенка и 4-дневный отпуск в случае смерти супруга, детей, родителей, бабушки и дедушки, родных братьев.

- **Статья 133:** Любая работница имеет право прекратить работу, предъявив медицинскую справку, выданную или завизированную Институтом социального обеспечения, либо министерством здравоохранения и социального обеспечения, где указано, что она родит ребенка предположительно в предстоящие шесть недель. В отсутствие медицинского свидетельства женщинам не разрешается работать в течение шести недель после рождения ребенка. Во время своего отсутствия в связи с отпуском по материнству или в течение любого другого дополнительного периода между предполагаемым сроком и фактической датой рождения ребенка работница получает достаточную медицинскую помощь и пособие за счет системы социального обеспечения.
- **Статья 134:** В период грудного вскармливания младенца женщины-работницы имеют право на два дополнительных перерыва в день продолжительностью полчаса каждый для кормления ребенка. Эти перерывы включаются в рабочее время с сохранением заработной платы. Кроме того, промышленные или коммерческие предприятия, на которых трудятся более 50 женщин, обязаны оборудовать комнаты матери и ребенка для детей в возрасте до 2 лет, где они будут находиться под присмотром, пока их матери работают. Данное обязательство утрачивает силу, когда заботу о детях берут на себя органы социального страхования.
- **Статья 135:** В течение трех месяцев, предшествующих родам, беременных женщин нельзя привлекать к выполнению любой работы, требующей значительных физических усилий. Если по окончании послеродового отпуска женщина не в состоянии возобновить работу вследствие осложненной беременности или родов, она имеет право

получить дополнительный отпуск на весь период, необходимый для восстановления здоровья, причем за ней сохраняются рабочее место и права, оговоренные в действующем трудовом соглашении.

- **Статья 136:** С того момента, как работодатель был поставлен в известность о беременности женщины-работницы, а также в течение всего периода ее отпуска по беременности и родам женщине не может быть направлено уведомление о предстоящем увольнении и не может быть произведено само увольнение по инициативе работодателя.

- **Статья 154:** Работники, занятые в качестве домашней прислуги, по договоренности с нанимателем могут работать в выходные и праздничные дни, установленные законодательством, но при этом им должен предоставляться:
 - a) ежедневный обязательный отдых в течение 12 часов. Прислуге, постоянно проживающей в доме нанимателя, должно отводиться по крайней мере 10 часов для сна и 2 часа - для приема пищи;
 - b) ежегодный оплачиваемый отпуск продолжительностью как у всех трудящихся и с выплатой отпускных наличными.

224. Кроме того, в отношении установленного отдыха Трудовым кодексом предусматривается следующее:

- **Статья 212:** По окончании трудового дня работник имеет право на непрерывный, по меньшей мере десятичасовой, отдых.

- **Статья 213:** Каждый работник имеет право на один день отдыха в неделю, как правило, в воскресенье. Вместо воскресного отдыха может предусматриваться непрерывный отдых в течение 24 часов во внерабочие дни и на следующей неделе в следующих исключительных случаях:
 - a) при выполнении работ, которые нельзя прервать в силу характера удовлетворяемых потребностей, по техническим причинам или по причинам, которые представляют серьезную опасность государственным интересам или самому предприятию;

- b) при ремонте или чистке оборудования, установок или производственных и коммерческих помещений, которые необходимы для того, чтобы не прерывать выполнение еженедельных задач; и
 - c) при выполнении любых совершенно неотложных заданий вследствие неотвратимой опасности ущерба, аварии, непредвиденных ситуаций, форс-мажорных обстоятельств или каких-либо иных временных неотложных обстоятельств, которые требуют действий.
- **Статья 217:** Все установленные законом государственные праздники также считаются днями отдыха.
- **Статья 218:** Каждый работник имеет право на оплачиваемый отпуск после одного года непрерывной работы у одного и того же нанимателя продолжительностью не менее:
- a) 12 дней подряд для работников с пятилетним стажем;
 - b) 18 дней подряд для работников со стажем от 5 до 10 лет; и
 - c) 30 дней подряд для работников со стажем свыше 10 лет.

1.2 Трудности, препятствующие полной реализации права на оплачиваемый отпуск

225. Ежегодно поступают жалобы о невыплате отпускных, хотя после обращения в согласительную комиссию 80% таких случаев разрешаются положительно на уровне Административного управления труда.

2. Отпуск по беременности и родам

226. Аналогичным образом, Трудовой кодекс устанавливает: отпуск по беременности и родам продолжительностью не менее 12 недель; отпуск по уходу за грудным ребенком; дополнительные перерывы в течение рабочего дня, причем все они оплачиваемые. В течение трех месяцев, предшествующих родам, беременных женщин запрещено привлекать к выполнению любой работы, требующей значительных физических усилий. Если по окончании послеродового отпуска женщина не в состоянии возобновить работу, она имеет право получить дополнительный отпуск, причем за ней сохраняются рабочее место и права, оговоренные в трудовом соглашении. Запрещается направлять

уведомление о предстоящем увольнении либо увольнять женщину, начиная с того момента, как работодатель извещен о беременности. Также предписывается оборудовать комнаты матери и ребенка на предприятиях, где работают как минимум 50 женщин. Эти нормы вступили в силу в 1993 году и были уточнены в 1995 году. С 2004 года Секретариат по делам женщин дал ход предложению "О предоставлении отпуска по беременности и родам женщинам, занимающим выборные должности". В настоящее время оно получило одобрение в Палате депутатов.

D. Достижения в области трудовых прав

227. Что касается трудового права, то после принятия Конституции 1992 года в законодательстве произошли значительные изменения, и появился новый Трудовой кодекс, введенный в действие Законом № 213 от 29 октября 1993 года и несколько измененный Законом № 495 от 1995 года. Именно этот нормативно-законодательный документ и действует в настоящее время.

1. Государственный сектор

228. Наиболее заметные изменения, в том что касается трудового законодательства, произошли в государственном секторе и изначально связаны с принятием Закона № 508/94 о коллективных договорах на предприятиях и учреждениях государственного сектора. Документ узаконил деятельность данного института, который в период диктатуры был под запретом. Затем был принят новый Закон № 1626/2000 "О государственной службе", который отменил прежний Закон № 200 "Устав государственного служащего", запрещавший профсоюзную деятельность, а также право на забастовки, на заключение коллективных договоров и другие основные права, признанные соответствующими международными конвенциями. Если говорить более конкретно, то с принятием в 1992 году Конституции Республики Парагвай, в которой за государственными служащими признавались все эти права, сложилась ситуация, в которой они действительно стали осуществляться на практике. В государственных учреждениях и на предприятиях выросло число профсоюзных организаций, профцентры получили официальное признание, стали практиковаться заключение коллективных договоров и проведение забастовок, причем вся эта деятельность нашла отражение в Трудовом кодексе вплоть до принятия нового Закона "О государственной службе".

229. Наконец, в Законе № 1626 от 2000 года органы государственной власти попытались регламентировать осуществление прав, провозглашенных Конституцией. Как следствие, многие из норм, содержащихся в этом законе, были объявлены профсоюзными кругами антиконституционными. Это привело к тому, что Верховный суд в нескольких случаях

давал свои разъяснения, в частности по процедурным вопросам, хотя и не затрагивал существо проблемы. В настоящее время явная тенденция к внесению изменений в упомянутый закон наблюдается и на уровне парламента, который изучает новый законопроект.

230. Тем не менее именно в государственном секторе можно наблюдать явное стремление к приданию трудовому законодательству большей гибкости, особенно в вопросе о заключении коллективных трудовых договоров.

2. Изменения в действующем Трудовом кодексе

231. Что касается изменений, внесенных в Закон № 495 от 1995 года, то нужно упомянуть следующие:

- Закон № 285/1993 - регламентирует порядок исполнения статьи 93 Конституции Республики;
- Закон № 1416/1999 - регулирует условия труда на наземном транспорте;
- Закон № 1542/2000 - вводит процедуру квалификации забастовок;
- Закон № 1652/2000 - создает Систему профессиональной подготовки и повышения квалификации;
- Закон № 1680/2001 - вводит в действие Кодекс о детях и подростках, изменяющий соответствующие статьи Трудового кодекса;
- Закон № 1702/2001 - определяет понятия "ребенок", "подросток", "юноша";
- Закон № 1725/2001 - вводит в действие Устав педагога;
- Закон № 1980/2002 - касается вопросов трудоустройства на первом месте работы;
- Закон № 2332/2003 - вводит в действие на территории страны Конвенцию № 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу (1973 года);

также заслуживает внимания

- Закон № 1626 "О государственной службе" в части, касающейся применения Трудового кодекса на государственных предприятиях и прав на заключение коллективных договоров по новым нормам.

3. Административно-трудовые отношения

232. В сфере регулирования административно-трудовых отношений издается множество распоряжений, как, например Указ № 8421 от 1991 года, который определяет обязанности государственного министра труда и социального обеспечения; Указ № 10047 от 1995 года, который регламентирует порядок внесения в Реестр предпринимателей министерства труда; Указ № 15030 от 2001 года, который устанавливает административные процедуры определения временно безработных по причине разрыва трудовых отношений, регламентирует деятельность предприятий централизованной и децентрализованной форм управления; Указ № 17781 от 2002 года, который регламентирует вопросы проведения административного расследования, предусмотренного Законом о государственной службе; Указ № 468 от 2003 года, определяющий порядок применения Устава педагога.

233. Кроме того, следует упомянуть руководства, касающиеся регистрации предпринимательской деятельности и документов, которые должны представляться, а также регламент по применению санкций.

4. Процессуальные аспекты

234. Что касается процессуальных аспектов разрешения трудовых споров в частном секторе, то они регулируются прежним Процессуальным трудовым кодексом, действующим с 1961 года без каких-либо значительных изменений, за исключением упразднения Постоянного согласительного и арбитражного совета в составе министерства труда, который в обязательном порядке задействовался в случаях возникновения коллективных трудовых конфликтов. Это требование было изменено новой Конституцией, которая отменила обязательность его привлечения к разрешению трудовых споров, введя принцип добровольности, т.е. оставив разрешение трудовых конфликтов и их урегулирование на усмотрение сторон, участвующих в споре.

235. В отношении государственных служащих административное законодательство содержит ряд спорных моментов. Закон № 1626 вызвал некоторую путаницу в нормативно-правовых вопросах, касающихся наемных работников, не входящих в

постоянный штат организаций, а также работников низшего разряда, в некоторых случаях назначаемых на должности более высоких категорий.

236. Также следует указать, что Конституция страны в статье 296 устанавливает обязательность устного судебного разбирательства при разрешении трудовых споров, что до сих пор не осуществлялось на практике за исключением дел, рассматриваемых непосредственно второй палатой Суда по трудовым спорам столицы. С другой стороны, экономический кризис спровоцировал высокую степень конфликтности, что видно на примере большого числа судебных слушаний по трудовым спорам, проходящих в судах общей компетенции и арбитражных судах.

237. Если говорить о решениях органов судебной власти в области трудовых отношений, то можно наблюдать многочисленные случаи, когда забастовки объявляются незаконными, в результате чего участвовавших в них рабочих увольняют. В то же самое время со стороны ряда должностных лиц органов суда и прокуратуры просматривается тенденция к более гибкому подходу к разрешению споров в трудовой сфере. В этом отношении уместно заметить, что даже Конституционная палата Верховного суда недавно обнародовала постановление, направленное на постепенное урегулирование права на стабильность по месту работы, которое в Парагвае появляется после 10 лет трудового стажа.

238. В целом, именно суды по трудовым спорам и арбитражные суды - вследствие отсутствия профсоюзных организаций, способных взять на себя данную функцию, а также ввиду слабого участия государственных административных органов в решении этих вопросов - стремятся защитить потерпевших в случаях нарушения законных прав и коллективных договоров, которые выносятся на их рассмотрение.

5. Административно-трудовая инстанция

239. В плане решения административных вопросов и реализации политики в области трудовых отношений, что относится к компетенции министерства труда, произошли позитивные сдвиги. Так, деятельность в качестве примирительной инстанции (особенно большое практическое значение этот факт имеет в сфере индивидуального трудового права, поскольку трудящиеся в случае увольнения привыкли обращаться в данное ведомство, хотя оно и не обладает юрисдикцией судебного органа) обусловила подготовку законопроекта, предусматривающего обязательное участие представителей министерства в разрешении трудового конфликта до передачи его в судебную инстанцию.

240. В области коллективных прав после роспуска Постоянного согласительного и арбитражного совета деятельность министерства труда свелась к участию в трехсторонних слушаниях по примирению конфликтующих сторон. В действительности это имеет незначительную практическую ценность, хотя министерство и сохраняет некоторые полномочия в том, что касается прекращения действия трудовых договоров и закрытия предприятий; согласно действующему законодательству в таком случае требуется предварительное разрешение министерства труда, выданное в присутствии заинтересованных сторон.

Статистические данные по мерам посредничества

	2004 год	2005 год	2006 год
Жалобы	3 108	3 100	1 145
Результаты согласительных процедур	3 108	3 100	1 145
Урегулировано	636	1063	388
Не урегулировано	566	735	248
I. Работодатель	1006	662	247
I. Трудящийся	66	86	32
D. Мера	189	210	78
D. По инстанции	645	344	122
Делопроизводство ведется	0	0	31
Проведенные слушания	2 359	2 540	938
Подготовка второго уведомления	1 657	882	326
Второе уведомление	1657	882	326

Статья 8

241. Парагвай является участником следующих международных документов, касающихся защиты трудовых прав и имеющих отношение к области применения настоящей статьи:

- **Международный пакт о гражданских и политических правах**

Дата присоединения: 10 июня 1992 года.

Ратифицирован Законом № 5/92 от 9 апреля 1992 года.

Дата вступления в силу для Парагвая: 10 ноября 1992 года.

- **Конвенция № 87 о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы**

Ратифицирована Законом № 748 от 31 августа 1961 года.

Дата сдачи документа о ратификации: 28 июня 1962 года, Женева.

Дата вступления в силу для Парагвая: 28 июня 1963 года.

- **Конвенция № 98 о применении принципов права на объединение в профсоюзы и на ведение коллективных переговоров**

Ратифицирована Законом № 977 от 31 августа 1964 года.

Дата сдачи документа о ратификации: 21 марта 1966 года, Женева.

Дата вступления в силу для Парагвая: 21 марта 1967 года.

А. Права профсоюзов

242. Ниже раскрываются изложенные в Трудовом кодексе нормативно-правовые условия вступления в члены профсоюзной организации, а также требования к образованию профсоюзов некоторых категорий.

1. Свобода ассоциации

- **Статья 283:** За всеми трудящимися и работодателями без различия по признаку пола или национальности законом признается право свободного создания - без необходимости получения предварительного разрешения - организаций, целью которых является изучение, защита, развитие и отстаивание профессиональных интересов, а также улучшение социальных и экономических условий и культурное и нравственное развитие членов такой организации. Согласно положениям статьи 2 настоящего Кодекса, правом на объединение в профсоюзы наделены и трудящиеся, и служащие государственного сектора.
- **Статья 284:** Любой работодатель частного сектора, работник по найму и государственный служащий имеет право, за исключением специально оговоренных случаев, вступать в профсоюзную организацию, к которой он имеет отношение, или выходить из нее.
- **Статья 285:** Профсоюзные организации трудящихся и нанимателей имеют право разрабатывать свои уставы и административные правила, свободно избирать свои руководящие органы и представителей, организовывать свое управление и законную деятельность. Государственные органы власти воздерживаются от какого бы то ни было вмешательства, направленного на ограничение этого права или создание помех его осуществлению.

- **Статья 286:** Профсоюзные организации трудящихся и нанимателей пользуются правом на соответствующую защиту от любого вмешательства одних в дела других.

Актом вмешательства считаются главным образом действия, направленные на стимулирование создания профсоюзной организации трудящихся, находящейся в полном подчинении нанимателя или организации нанимателей, а также экономическая или иная поддержка профорганизаций трудящихся с целью поставить их под контроль нанимателя либо организации нанимателей.

- **Статья 287:** Профсоюзные организации трудящихся и нанимателей определяют свои соответствующие позиции в отношении политических партий и религиозных организаций, причем данные позиции не должны затрагивать экономические и социальные функции этих партий и организаций.

1.2 Образование профсоюзов

- **Статья 288:** Профсоюз - это ассоциация людей, работающих на одном предприятии, учреждении или производстве и принадлежащих к одному ремеслу или профессии либо аналогичным или смежным профессиям, которая создана исключительно для целей, означенных в статье 284 настоящего Кодекса.
- **Статья 289:** Профсоюзы могут быть образованы работниками и нанимателями. Профсоюзы наемных работников организуются по цехам, предприятиям или отраслям. Профсоюзы нанимателей могут создаваться по отраслям промышленности, областям торговли или сфере оказания услуг. Цеховые профсоюзы включают работников одной профессии, ремесла либо специальности. Профсоюзы предприятий состоят из работников различных профессий, ремесел, занятий или специальностей, трудящихся в данном учреждении или заведении. Отраслевой профсоюз создается работниками, которые трудятся на различных предприятиях одной отрасли промышленности. Крупные цеховые профсоюзы могут иметь освобожденного представителя (местного делегата), избранного сослуживцами.

- **Статья 292:** Профсоюзы нанимателей могут состоять не менее чем из трех членов. Профсоюзы трудящихся могут состоять не менее чем из 20 основателей в случае создания профсоюза на предприятии, не менее 30 - в случае цехового профсоюза и не менее 300 - в случае отраслевого профсоюза. Профсоюзы трудящихся государственного сектора могут объединять не менее 20% из 500 работников, не менее 10% из 1 000 работников и не менее 5% из более чем 1 000 работников.
- **Статья 293:** Членами профессиональных союзов могут быть:
 - а) трудящиеся мужчины и женщины старше 18 лет, как граждане, так и иностранцы;
 - б) все трудящиеся, не являющиеся представителями предприятия согласно статье 25 настоящего Кодекса;
 - в) каждый трудящийся может быть членом только одного профессионального союза своего предприятия, отрасли, профессии, ремесла или организации; и
 - г) в состав руководства профсоюзной организации могут входить совершеннолетние лица, являющиеся активными членами профсоюза.

1.3 Регистрация создания профсоюза

- **Статья 294:** Для целей легализации документов и регистрации профсоюза инициаторы или организаторы должны представить Административному управлению труда следующие документы:
 - а) оригинал и заверенную копию учредительного акта;
 - б) экземпляр устава, утвержденного собранием; и
 - в) список учредителей с соответствующими подписями.

1.4 Федерации и конфедерации профсоюзов

- **Статья 306:** Должным образом зарегистрированные профессиональные союзы трудящихся могут создавать национальные или международные федерации и конфедерации и являться их членами. Профсоюзы рабочих и служащих государственного сектора, наделенных правом объединяться в профсоюзы, также могут создавать федерации и конфедерации.
- **Статья 307:** Любой профессиональный союз-член может выходить из федерации по своему желанию независимо от какого-либо положения, предусматривающего иное. Такое же право имеет федерация по отношению к конфедерации.

- **Статья 308:** Положения настоящего Кодекса, касающиеся профсоюзов, применяются по мере возможности к федерациям и конфедерациям.

1.5 Ликвидация и роспуск профсоюзов

- **Статья 309:** Никакой профсоюз не может быть образован, если число его членов меньше, чем это установлено в статье 292 настоящего Кодекса.
- **Статья 310:** Причиной ликвидации и роспуска профсоюза предприятия является ликвидация и окончательное закрытие соответствующего предприятия.
- **Статья 311:** Регистрация профессиональных союзов, федераций и конфедераций может быть аннулирована с последующим отзывом профсоюзного статуса, если они на практике занимаются деятельностью, не совместимой с заявленной в уставе, либо не выполняют обязанностей или не соблюдают ограничений, предусмотренных законодательством или коллективными трудовыми соглашениями. Требование об отзыве статуса профсоюзной организации инициируется Управлением труда и представляется в суд по трудовым спорам соответствующей инстанции. Если речь идет о федерации либо конфедерации, то представление о ее ликвидации и роспуске направляет в суд непосредственно министерство юстиции и труда.
- **Статья 312:** Профсоюзные организации нанимателей и трудящихся не могут входить в состав политических партий или ассоциаций - как национальных, так и зарубежных - либо объединяться с ними, в противном случае им угрожает роспуск в соответствии с законом.
- **Статья 313:** Ассоциация считается распущенной после аннулирования ее регистрации, произведенной по окончательному постановлению судебного органа.
- **Статья 314:** Кроме того, профсоюзные организации нанимателей и трудящихся могут быть распущены по причинам, оговоренным в их уставах.

- **Статья 315:** В случае ликвидации какого-либо профсоюза оставшиеся активы передаются, если его уставом не предусмотрено иное, в качестве безвозмездной помощи благотворительным организациям или учреждениям социального обеспечения либо другим официально созданным профсоюзным организациям.

- **Статья 316:** Ликвидация и распоряжение общественными активами профсоюзного объединения производятся по решению суда.

2. Право на забастовку

243. В отношении права на забастовку Трудовым кодексом предусматривается следующее:

- **Статья 358:** Под забастовкой понимается временное, коллективное, согласованное прекращение работы по инициативе трудящихся в целях непосредственной исключительной защиты своих профессиональных интересов.

- **Статья 359:** Все трудящиеся имеют право объявлять забастовку в соответствии с положениями Конституции страны.

- **Статья 360:** Право на забастовку имеют работники, занятые на производстве. Это право не распространяется на военнослужащих и сотрудников полиции.

- **Статья 361:** Осуществление права на забастовку должно быть мирным и заключаться в прекращении работы соответствующими работниками без занятия рабочих мест или подсобных помещений.

- **Статья 362:** Если забастовку проводит персонал больниц, служб водо- и электроснабжения, то в силу жизненной необходимости их услуг для общества населению должно быть гарантировано их предоставление хотя бы в минимальном объеме. Больницы должны обеспечивать оказание первой медицинской помощи и предоставление всех услуг, необходимых для того, чтобы жизни граждан не создавалась опасность.

- **Статья 363:** Забастовка может объявляться только самими работниками предприятия по форме, указанной в статье 298. Объявлять о забастовке должно собрание, и, если работники не организованы в профсоюз, назначается забастовочный комитет в составе пяти членов, который должен вести переговоры и заниматься поиском решения в связи с конфликтом.
- **Статья 364:** Постановление об объявлении забастовки, содержание протокола собрания и подписи присутствующих на этом собрании вместе с кандидатурами тех, кто будет вести переговоры, и членами забастовочного комитета должны представляться компетентному органу по крайней мере за 72 часа до начала забастовки. Наниматель также заблаговременно должен быть уведомлен о забастовке с указанием фамилий лиц, которые будут вести переговоры, либо членов забастовочного комитета, целей забастовки и ее продолжительности. После уведомления о забастовке создается двусторонний комитет, который будет заниматься примирением интересов.
- **Статья 365:** Членами забастовочного комитета могут быть исключительно трудящиеся предприятия, на котором она проводится. Им может оказываться консультативная помощь по правовым и профсоюзным вопросам.
- **Статья 366:** Считается незаконной любая забастовка, объявленная во время действия коллективного договора без всякой ссылки на невыполнение нанимателем какого-либо положения договора, за исключением забастовок солидарности или общих забастовок.
- **Статья 367:** На период сохранения трудового конфликта интересы трудящихся, участвующих в забастовке, должен представлять профсоюз или, в его отсутствие, забастовочный комитет.
- **Статья 368:** Если забастовка не объявлена незаконной, наниматель не может заменять бастующих другими трудящимися, не работающими на предприятии.
- **Статья 369:** Трудящимся, не участвующим в забастовке, гарантируется свобода труда. Наниматели и трудящиеся могут использовать все имеющиеся правовые средства для осуществления этой конституционной гарантии. Бастующим работникам запрещается заявлять о намерении или препятствовать каким бы то ни было образом доступу к рабочим местам либо вывозу готовой продукции с предприятия, за исключением случая несоблюдения со стороны нанимателя положений статьи 368.

- **Статья 370:** Профсоюз или, в его отсутствие, забастовочный комитет гарантирует предоставление жизненно необходимых услуг, о которых говорится в Конституции страны, если охваченное конфликтом предприятие оказывает их в соответствии со статьей 362.
- **Статья 371:** Бастующие трудящиеся могут мирным образом пропагандировать забастовку, а также собирать средства на ее проведение. Никто не может принуждаться к сдаче средств против своей воли.
- **Статья 372:** Законно объявленная забастовка не имеет целью прекращать трудовые отношения и не предусматривает никаких санкций.
- **Статья 373:** На период забастовки действие трудового договора приостанавливается, причем работник не имеет права на получение заработной платы за время, приходящееся на забастовку. Если в результате забастовки стороны приходят к договоренности, разрешающей трудовой конфликт, то допускается возможность согласования условий для полного или частичного возмещения недополученной заработной платы, а также полной или частичной компенсации потерянных часов рабочего времени.
- **Статья 374:** После объявления о забастовке в распоряжении двустороннего комитета, созданного согласно статье 364, имеется 72 часа для достижения соглашения между сторонами. Вынесенные им рекомендации могут быть отклонены любой из сторон.
- **Статья 375:** Ни до, ни после начала забастовки ни один правительственный орган не может объявить забастовку незаконной.
- **Статья 376:** Забастовка считается незаконной: а) когда мотивы или цели забастовки не имеют никакого отношения к осуществлению или защите интересов трудящихся; б) когда забастовка объявляется или проводится исключительно по политическим мотивам или когда она непосредственно направлена на оказание давления на государственные власти; в) когда работники соответствующих государственных служб не гарантируют предоставление жизненно необходимых услуг (оговоренных в статье 362) населению хотя бы в минимальном объеме; и d) в ситуации, предусмотренной статьей 366.

- **Статья 377:** Участие в незаконной забастовке, а также отказ предоставлять услуги в жизненно необходимых сферах деятельности, оговоренных в статье 362, может караться увольнением работника.
- **Статья 378:** Любой суд по трудовым спорам правомочен объявить забастовку законной или незаконной.

244. Аналогичным образом парагвайский Трудовой кодекс предусматривает возможность локаутов, а именно:

- **Статья 379:** Право нанимателей на локаут гарантируется в соответствии со статьей 97 Конституции страны.
- **Статья 380:** Локаут считается законным, если: а) он осуществляется с целью предотвратить угрозу насилия в отношении людей или причинения вреда имуществу; б) он проводится для освобождения предприятия или какого-либо из его помещений от захвативших его лиц; с) он организуется ввиду невозможности поддерживать производственный процесс в условиях сложившейся конкуренции; d) имеет место неоднократное нарушение коллективного договора со стороны работников; e) проводится в защиту любых законных интересов.
- **Статья 381:** Локаут, признанный судьей первой инстанции законным, освобождает работодателя от обязанности выплачивать персоналу заработную плату в течение всего периода его действия. Любой локаут, признанный судьей первой инстанции незаконным, не освобождает работодателя от обязанности выплачивать персоналу заработную плату в течение всего времени его действия.

1.4 Ограничения права на забастовку для личного состава вооруженных сил и сотрудников национальной полиции

245. Аналогично ограничениям прав в трудовой сфере, упомянутым выше в статье 362 (если забастовку проводит персонал больниц, служб водо- и электроснабжения...), подобные изъятия существуют также для личного состава вооруженных сил и сотрудников национальной полиции. В этом отношении Конституция страны гласит:

- **Статья 96:** О свободе профсоюзной деятельности: Все трудящиеся как государственного, так и частного секторов имеют право объединяться в профессиональные союзы, для чего не требуется предварительного разрешения. *Исключение составляют военнослужащие вооруженных сил и сотрудники национальной полиции.* Работодатели имеют аналогичную свободу на создание своей организации. Никого нельзя обязать вступать в члены какого бы то ни было профсоюза.
- **Статья 98:** О праве на забастовку и локаут: Все трудящиеся как государственного, так и частного секторов имеют право прибегнуть к забастовке в случае конфликта интересов. Работодатели имеют право на локаут по той же причине. *Право на забастовку и локаут не распространяется на военнослужащих вооруженных сил страны и сотрудников национальной полиции.* Законодательство регулирует осуществление данных прав таким образом, чтобы это не сказывалось на предоставлении населению жизненно важных услуг.

246. Названные ограничения, касающиеся военнослужащих вооруженных сил и сотрудников национальной полиции, отвечают необходимости поддержания общественного порядка и ни в коем случае не являются обременением. В этом отношении можно утверждать, что военнослужащие и сотрудники национальной полиции не пользуются правом на забастовку в силу того, что они выполняют функцию органов общественной безопасности и в этом качестве обязаны непрерывно обеспечивать безопасность общества. Задача вооруженных сил заключается в защите территориальной целостности страны и законно сформированных органов власти. Следует заметить, что все изложенное в вышеприведенных статьях касательно права военнослужащих и сотрудников национальной полиции на забастовку неуклонно проводится в жизнь при исполнении ими военных и полицейских функций в рамках положений Конституции страны.

Статья 9

А. Социальное страхование

247. Национальным законодательством Парагвая предусмотрены следующие виды социального страхования²⁰:

1. **Медицинское страхование:** введено Законом № 2053/05 "Общегосударственный бюджет. Расходная часть", где говорится: "...установить на уровне 85 000 гуарани размер ежемесячной государственной помощи, выделяемой по целевой расходной статье 191 "Пособие на здравоохранение" каждому служащему или работнику органов исполнительной власти, судебной власти, центральных контрольно-ревизионных органов Республики, а также децентрализованных предприятий, служащие и рабочие которых не охватываются медицинским страхованием по линии Института социального обеспечения или в рамках другого специального режима".

248. Медицинское страхование распространяется на определенные риски: общие заболевания и несчастные случаи; профессиональные заболевания и несчастные случаи на производстве; беременность и роды. Риск общих заболеваний или несчастных случаев: несчастные случаи общего характера - это случайные и непредсказуемые события, происходящие вне места работы, которые наносят физический или психический ущерб застрахованному работнику и требуют медицинской помощи. Общие заболевания - это те, которые не вызваны условиями работы. Общие заболевания и несчастные случаи дают застрахованному работнику право на медицинскую, хирургическую, стоматологическую, медикаментозную помощь и госпитализацию, а также право на получение пособия в течение всего периода, пока он не имеет возможности работать, либо, если он потерял трудоспособность полностью, на пенсию по инвалидности вследствие общего заболевания или несчастного случая.

²⁰ Кроме того, Трудовой кодекс устанавливает в подпункте d) статьи 67, что трудящиеся имеют следующие права: "...получать компенсации и другие выплаты, установленные законом, в рамках социального обеспечения и страхования ...". Другие уточнения и разъяснения: Конституция Республики Парагвай, статья 95; Закон № 2053/05 "Общегосударственный бюджет. Расходная часть", глава V "О социальном страховании и пенсионном обеспечении", статьи 48-62; Закон № 375/56 "Об Институте социального обеспечения" с уточнениями и изменениями, внесенными законами № 1085/65, 427/73 и 98/92, статьи 30-61; Закон № 2.345/03 "Реформа Пенсионного фонда. Система пенсионных выплат и доплат в государственном секторе".

2. **Страхование или пособие на случай болезни:** В статье 30 Закона № 375/56 "Об Институте социального обеспечения" с уточнениями и изменениями, внесенными законами № 1085/65, 427/73 и 98/92, устанавливается следующее: "...в случае непрофессиональной болезни или несчастного случая, не связанного с работой, Институт социального обеспечения должен обеспечивать застрахованным: а) медицинскую, хирургическую, стоматологическую, медикаментозную помощь и госпитализацию...; б) выдачу денежного пособия застрахованным из числа работающих, которые проходят медицинское лечение во время болезни...; с) предоставление протезов и ортопедических аппаратов в соответствии с регламентом...". В статье 32 оговаривается размер назначаемого пособия по болезни.

249. Профессиональными считаются те заболевания, которые вызваны условиями работы. Несчастные случаи на производстве и профессиональные заболевания дают застрахованному работнику право на медицинскую, хирургическую, стоматологическую, медикаментозную помощь и госпитализацию, а также право на получение пособия в течение всего периода, пока он временно не работает, либо, если он потерял трудоспособность частично или полностью, на пенсию по инвалидности вследствие несчастного случая на работе или профессионального заболевания. Распространяется на застрахованных лиц из числа работающих, которые проходят медицинское лечение с освобождением от работы вследствие заболевания общего характера. Выплачивается со дня, следующего за днем возникновения нетрудоспособности, и в течение всего периода болезни при условии, что бенефициар проходит лечение по линии Института социального обеспечения.

3. **Пособие по материнству:** В статьях 36-39 Закона № 375/56 "Об Институте социального обеспечения" с уточнениями и изменениями, внесенными законами № 1085/65, 427/73 и 98/92, устанавливаются льготы и пособия, обеспечиваемые по линии Института социального обеспечения застрахованным женщинам в течение периода беременности, во время родов и в послеродовой период. Статьей 37 предусматривается "... а) выплата денежного пособия в течение трех недель до предполагаемого срока и шести недель после фактической даты рождения ребенка; б) предоставление молока для ребенка, если женщина не в состоянии вскармливать его грудью согласно заключению специалиста...".

250. Страхование риска по беременности и родам: Во время беременности, родов и в послеродовой период Институт социального обеспечения предоставляет застрахованной работнице, супруге либо сожительнице застрахованного работника или пенсионера

установленную законом медицинскую помощь, а также обязательный дородовой и послеродовой отпуск, денежное пособие и необходимое количество молока, если она сама не может вскармливать ребенка грудью. Дочь застрахованного работника или пенсионера, хотя и является членом его семьи, не имеет право на пособие по беременности и родам. Страхование риска по беременности и родам предусматривает выдачу застрахованным пособия и оказание соответствующих услуг во время беременности, родов и в послеродовой период. Состав социальных льгот следующий: медицинская, хирургическая, стоматологическая, медикаментозная помощь и госпитализация в соответствии с нормами, установленными Институтом социального обеспечения. Такие же права распространяются на супруга (супругу) застрахованной (застрахованного) либо на сожителя (сожительницу) соответственно, с которым они открыто, постоянно и однозначно прожили не менее двух (2) лет, предшествовавших наступлению страхового случая.

4. **Семейное страхование или пособие:** Семейное страхование установлено Законом № 2053/05 "Общегосударственный бюджет. Расходная часть", в статье 49 которого говорится: "...установить на уровне 35 000 гуарани размер семейного пособия на каждого ребенка моложе 18 лет, но не более чем на троих детей в семье, выдаваемого государственному служащему, получающему до 1 000 000 гуарани в месяц". Условия получения семейного пособия изложены в статьях 261-271 Трудового кодекса.
5. **Страхование или пенсия по старости:** Статья 103 Конституции страны гласит: "...в рамках общей системы социального обеспечения должны законодательно регулироваться вопросы пенсионного обеспечения государственных служащих и работников с учетом того, что созданные для этой цели автономные организации будут принимать пенсионные взносы и распоряжаться этими средствами под государственным контролем. Пенсионным обеспечением должны быть охвачены все, кто в той или иной форме находился на государственной службе. Закон должен обеспечить индексацию пенсий соразмерно увеличению денежного содержания действующих государственных служащих". Закон № 375/56 "Об Институте социального обеспечения" с уточнениями и изменениями, внесенными законами № 1085/65, 427/73 и 98/92, в своей статье 60 устанавливает право выхода на пенсию или на страхование по старости: "...застрахованному, которому исполнилось 60 лет и который имеет как минимум 25 лет подтвержденной выслуги...".

6. **Страхование или пенсия по инвалидности вследствие несчастного случая на производстве.** Закон № 375/56 "Об Институте социального обеспечения" с уточнениями и изменениями, внесенными законами № 1085/65, 427/73 и 98/92, в статье 61 устанавливает право на пенсию по инвалидности в силу общего заболевания, трудового увечья или профессиональной болезни, которая "...включает базовую сумму, эквивалентную 50% среднемесячной зарплаты за последние 36 месяцев, предшествовавших заключению об инвалидности...".
7. **Страхование на случай потери трудоспособности.** Случается, что вследствие несчастного случая на производстве работник теряет частично или полностью свою трудоспособность. Временная нетрудоспособность может длиться от 3 дней до 52 недель и дает право на получение денежного пособия, равного 75% среднемесячной зарплаты за последние четыре месяца. Если же в результате несчастного случая на производстве работник теряет трудоспособность сразу и полностью или его нетрудоспособность сохраняется по истечении 52 недель, он имеет право на ежемесячное пособие, которое рассчитывается в зависимости от причиненного ущерба или степени полученной нетрудоспособности. Нетрудоспособность не следует путать с инвалидностью. Риск нетрудоспособности покрывается пособием, рассчитанным на основе таблицы оценки нетрудоспособности.
8. **Страхование на случай инвалидности.** Для Института социального обеспечения застрахованное лицо считается инвалидом, если в результате непрофессионального заболевания, старческого слабоумия или преждевременного старения либо несчастного случая, не связанного с работой, оно, выполняя работу, соответствующую его силам, умениям и профессиональной подготовке, теряет способность зарабатывать по меньшей мере треть от суммы, которую обычно получает в том же регионе работник того же пола, имеющий схожую квалификацию и профессиональную подготовку. В этом случае для приобретения застрахованным права на получение пенсий по инвалидности должны быть выполнены следующие требования: а) наличие заключения об инвалидности согласно определению, приводимому в предшествующем пункте, выданного комиссией в составе трех специально назначенных врачей Института; б) не менее 150 недель выплаты взносов, когда застрахованному во время получения инвалидности менее 55 лет, или 150-250 недель выплаты взносов, когда застрахованному менее 60 лет, или 250-400 недель выплаты взносов и возраст менее 65 лет. Пенсия по инвалидности не назначается, если наступление страхового случая явилось следствием умышленного или преступного действия застрахованного.

251. Пенсии по инвалидности могут устанавливаться как временно - на срок до пяти лет, в течение которых бенефициары обязаны проходить назначаемые им курсы лечения и медицинские осмотры, - так и постоянно, если инвалидность носит или приобретает необратимый характер, но в любом случае по прошествии пяти лет.

252. Бенефициар в возрасте менее 60 лет, восстановивший более чем на 50% свою трудоспособность, перестает получать пенсию по инвалидности. Тем не менее Институт социального обеспечения может продолжать выплачивать ему пенсию еще в течение шести месяцев, если это будет способствовать лучшей адаптации застрахованного к работе. Институт вправе проводить один раз в год проверку с целью подтверждения присвоенной степени нетрудоспособности, даже если бенефициару установлена окончательная пенсия, а последний обязан проходить медицинское лечение, которое ему назначено.

253. Пенсии по инвалидности выплачиваются в конце каждого месяца, считая с момента наступления инвалидности или со дня поступления просьбы от застрахованного, если она приходится на более поздний период.

254. Вместе с тем Институт может отсрочить момент начисления пенсии, если застрахованный имеет право на получение пособия по больничному листу.

255. Ежемесячная пенсия по инвалидности составляет базовую сумму, эквивалентную 42,5% среднемесячной зарплаты за три года, предшествующих наступлению инвалидности, и надбавкам в размере 1,5% этой базовой суммы за каждые 50 недель выплаты взносов свыше первых 750 недель.

256. Среднемесячная зарплата исчисляется путем деления общей суммы заработной платы, соответствующей выплатам за три года, указанным в предшествующем пункте, на тридцать шесть (36). Если в течение означенных трех лет застрахованный в какой-либо период получал пособие или пенсию по инвалидности, то среднемесячная зарплата рассчитывается с учетом размера таких пособий или пенсионных выплат.

9. Страхование на случай инвалидности в силу общего заболевания:

Выплачиваемая застрахованным по линии Института социального обеспечения ежемесячная пенсия по инвалидности в силу общего заболевания составляет базовую сумму, эквивалентную 50% среднемесячной зарплаты за последние 36 месяцев, предшествующих заключению об инвалидности, и надбавкам в

размере 1,5% этой суммы за каждые 50 недель выплаты взносов свыше 150 недель с максимальной выплатой до 100%.

257. Если в течение означенных 36 месяцев застрахованный в какой-либо период получал пособие или пенсию по временной инвалидности, то среднемесячная зарплата рассчитывается с учетом размера таких пособий или пенсионных выплат.

258. Риск инвалидности в результате несчастного случая на производстве или профессиональной болезни. Пенсия по инвалидности в результате несчастного случая на производстве или профессионального заболевания определяется в соответствии с таблицей оценки нетрудоспособности, таблицей процентного содержания пенсии и среднемесячной заработной платой за последние 36 месяцев до наступления нетрудоспособности. Если несчастный случай на производстве происходит до момента начисления застрахованному какой-либо заработной платы, то для расчета пенсии за основу берется установленный законом минимальный размер оплаты за разную неоговоренную работу в столице Республики.

259. Если застрахованный получал заработную плату в течение периода времени, не превышающего 36 месяцев, то недостающая сумма исчисляется исходя из ставок законодательно установленного минимального размера оплаты труда.

260. Пенсия по инвалидности в результате несчастного случая на производстве или профессионального заболевания определяется Административным советом Института в соответствии с приводимой ниже таблицей оценки нетрудоспособности.

Стаж работы (в годах)	Доля потери трудоспособности (%)							
	100	90	80	70	60	50	40	30
	Размер пенсии (в %) по сравнению со средней зарплатой							
3-5	75	67,5	60	52,2	45	37,5	30	22,5
6-9	79,5	71,5	63,6	55,6	47,7	39,7	31,8	23,9
10-14	85,5	76,9	68,4	59,8	51,3	42,7	34,2	25,6
15-19	93	83,7	74,4	65,1	55,8	46,5	37,2	27,9
20(+)	100	90,4	80,4	70,3	60,3	50,2	40,2	30,1

10. **Пенсия вдовцу/вдове или оставшимся в живых родственникам.** В случае смерти пенсионера или застрахованного, который приобрел право на получение пенсии или вносил взносы во время работы в течение не менее 750 недель до достижения минимального возраста выхода на пенсию или

смерть которого произошла в результате аварии на производстве или профессиональной болезни, 60% пенсии, до этого выплачиваемой умершему, или пенсия, на которую данное лицо имело право, выплачивается оставшимся в живых родственникам в следующем порядке исключения:

- a) вдове/сожительнице или вдовцу/сожителю, имеющим на данный момент не состоящих в браке детей до достижения ими совершеннолетия и детей-инвалидов, признанных таковыми медицинской комиссией Института. В этом случае половина пенсии причитается вдове/сожительнице или вдовцу/сожителю, а другая половина - указанным детям в равных долях;
- b) вдове/сожительнице или вдовцу/сожителю младше 40 лет причитается компенсация в размере трех годовых выплат пенсии, на которую они имели бы право;
- c) сиротам до достижения ими совершеннолетия; инвалидам, признанным таковыми медицинской комиссией Института и имеющим равные доли от пенсии;
- d) родителям при условии, что они находились на иждивении умершего, в равных долях. В случае если в живых остался только один из них, ему выплачивается вся сумма пенсии.

Размер пенсий, указанных в подпунктах а) и с), пропорционально возрастает с утратой дополнительными бенефициарами права на их получение.

Право на получение пенсии приобретается с момента кончины застрахованного лица и утрачивается, если вдова/сожительница или вдовец/сожитель вступает в законный брак или начинает сожительствовать с кем-нибудь; в этих случаях они единоразово получают сумму, эквивалентную двум годовым выплатам пенсии. Пенсия на детей-инвалидов выплачивается в продолжение всего периода их инвалидности.

261. Для получения права на пенсию сожительница/сожитель должна/должен добровольно прожить совместно с застрахованным лицом в публичном, устойчивом и исключительном союзе минимум в течение двух лет, если у них имеются общие дети, а в их отсутствие - не менее пяти лет, и, кроме того, быть занесенным в реестр Института до смерти застрахованного лица.

11. Смерть застрахованного лица. В случае смерти застрахованного лица Институт социального обеспечения предоставляет следующие пособия:

- a) если умершее застрахованное лицо вносило взносы в течение менее 750 недель, то его наследники или бенефициары получают единовременное пособие наличностью, равное ежемесячной заработной плате за каждый год трудового стажа застрахованного. Для этих целей за основу берется установленный законом минимальный размер оплаты за разную неоговоренную работу в столице Республики, и выплата осуществляется в порядке, оговоренном в статье 62 настоящего Закона; и
- b) в случае отсутствия наследника или бенефициара любой, кто может представить доказательство того, что он оплатил расходы на похороны умершего, получает сумму, эквивалентную 75-кратной минимальной ежедневной заработной плате, установленной за разную неоговоренную работу в столице Республики. Если впоследствии появляется какой-либо наследник или бенефициар, то сумма таких понесенных расходов вычитается из причитающейся ему пенсии или пособия.

А. Число застрахованных

262. Общее число зарегистрированных трудящихся, охваченных страхованием всех видов (обязательное, бесплатное, льготное, страхование работников судебной системы и сферы образования - действующих и пенсионеров, домашней прислуги, временно неработающих и т.д. по линии Института социального обеспечения), составляет примерно 375 000 человек, а с учетом членов их семей число застрахованного населения достигает 1 200 000 человек. Пособия по безработице в Парагвае не существует.

В. Источники финансирования

263. Финансирование единовременных выплат на цели здравоохранения осуществляется исключительно за счет солидарно-распределительной системы. Финансирование долгосрочных выплат (пенсий и пособий различного назначения) происходит за счет коллективных фондов, выплаты которых четко определены и которые имеют определенную рентабельность привлеченных средств.

**Доля ВВП и статья расходов "Социальное страхование"
в общем государственном бюджете**

Годы	Общие ВВП (в тыс. гуарани)	Государственный бюджет ¹	Социальное обеспечение ²	Социальное обеспечение/ ВВП	Социальное обеспечение/ бюджет
				(в процентах)	
1994	13 220 624	2 253 329	18 435	0,14	0,82
1995	15 833 186	3 042 601	32 169	0,20	1,06
1996	18 004 374	3 416 260	28 217	0,16	0,83
1997	19 322 537	9 896 024	230 510	1,19	2,33
1998	21 580 611	11 077 222	508 992	2,36	4,59
1999	22 771 596	12 255 602	670 137	2,94	5,47
2000	24 736 526	13 128 124	1 150 935	4,65	8,77
2001	26 465 663	15 357 915	1 244 987	4,70	8,11
2002	29 104 530	15 306 971	744 328	2,56	4,86
2003	35 713 137	18 246 180	1 693 496	4,74	9,28
2004	41 400 770	18 915 114	1 550 558	3,75	8,20
2005	45 737 176	21 809 827	2 330 027	5,09	10,68
2006*	50 585 316	21 255 118	2 391 342	4,73	11,25

Источник: Система учета (СИКО). В млн. гуарани.

* Применительно к 2006 году данные по ВВП являются оценочными.

Источник: Центральный банк Парагвая.

¹ Скорректированный бюджет центральных органов управления до 1996 года. С 1997 года соответствует бюджету ЦОУ и децентрализованных ведомств.

² В привязке к классификации должностей. Охватывает все структуры, оказывающие какие-либо услуги по социальному обеспечению. ИСО плюс 4 пенсионных фонда. Пособия по старости, выплата пенсий.

**Динамика расходов на социальное страхование по линии
Института социального обеспечения (ИСО)**

Общий бюджет ИСО	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
	726 917	700 767	450 499	539 735	672 637	853 903	705 514	830 230
Расходы на здравоохранение	240 617	350 725	377 540	483 677	394 746	318 576	352 792	401 069
Расходы на пенсии и пенсионные выплаты	-	-	-	-	-	271 791	338 616	409 773
Прочие расходы	-	350 042	72 959	56 058	277 891	263 536	14 106	19 388
Общие государственные расходы	10 014 255	10 142 171	9 748 383	11 226 571	11 475 031	14 292 510	15 546 136	16 564 956
Общие государственные расходы на здравоохранение	1 324 732	1 526 484	1 747 512	2 273 199	2 351 880	2 640 589	2 813 799	3 178 524
Расходы на социальное обеспечение в виде пенсий/ВВП (в %)	-	-	-	-	-	0,8	0,9	1,0
Расходы на социальное обеспечение в виде пенсий/расходы центральных органов управления (в %)	-	-	-	-	-	3,7	4,2	4,7
Расходы на социальное обеспечение в виде пенсий/общие государственные расходы (в %)	-	-	-	-	-	1,9	2,2	2,5
Расходы на социальное обеспечение по линии здравоохранения/общие расходы на социальное обеспечение (в %)	33,1	50,0	83,8	89,6	58,7	37,3	50,0	48,3
Расходы на социальное обеспечение в виде пенсий/общие расходы на социальное обеспечение (в %)	-	-	-	-	-	31,8	48,0	49,4

Источник: Управление национальных счетов по статье "Здравоохранение", 2005 год.

* Балансовые данные. Главное управление планирования и оценки министерства здравоохранения и социального обеспечения.

Расходы ИСО - Социальное обеспечение (Бюджет к исполнению, в млн. гуарани).

1996 - 1997 = Текущий бюджет.

Распределение бюджета министерства здравоохранения и социального обеспечения

Вид обслуживания/доля	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
Бюджет к исполнению - в млн. гуарани	35,0	34,8	35,1	35,4	35,3
Амбулаторное лечение (в %)	24,0	23,2	23,4	26,1	24,4
Лечение (включая амбулаторное) (в %)	59,0	58,0	58,5	61,5	59,7
Неотложная помощь (в %)	3,7	4,6	4,9	5,4	4,7
Профилактика и здравоохранение (в %)	10,2	10,6	11,3	12,9	11,5
Управленческие расходы и медицинское страхование (в %)	15,0	15,3	12,6	12,1	13,8
Подготовка санитаров (в %)	0,9	1,0	0,8	0,9	1,0
Общие расходы на подготовку медработников (в %)	8,6	9,3	11,8	7,2	9,3

264. Что касается изменений в бюджете, то ежегодно издается Указ об основных направлениях формулирования и планирования бюджета, в котором устанавливается, что бюджет должен исполняться с учетом Плана национального правительства, экономической политики, стратегии развития, денежной программы и Ежегодного плана государственных инвестиций. Кроме того, любое изменение в рамках бюджета обосновывается или исходит из того, что расходы убыточного сектора должны покрываться за счет сектора прибыльного; именно это происходит и в сфере пенсионных выплат и пособий, где средства перераспределяются главным образом в пользу здравоохранения.

265. В Парагвае социальное страхование, осуществляемое Институтом социального обеспечения, никоим образом не дополняется и не соотносится с какой-либо системой частного страхования либо с системами социального страхования, организованными фондами других организаций (банковскими, налоговыми, муниципальными, гидроэлектрическим комплексом "Итайпу" и т.п.), за исключением Пенсионного фонда Национального электроэнергетического управления (АНДЕ) и Парламентского пенсионного фонда.

266. По закону (Декрет-закон № 17701/43) Институт социального обеспечения оказывает полный спектр социальных услуг. Однако в том случае, если он не может удовлетворить спрос или не в состоянии оказать каких-либо услуг, требуемых находящимися на его попечении лицами, он покупает услуги в частном секторе. Например, услуги по медицинской помощи, госпитализации в палаты интенсивной терапии, диагностированию и аптечному обслуживанию, которые в последние годы превысили 10% его программы медицинского обеспечения. В таких случаях оплата производится разово или в пакетном режиме за все услуги сразу. В среднем 20 из каждых 100 парагвайцев имеют тот или иной медицинский полис, причем эта цифра увеличивается до 27% в городах и уменьшается

примерно до 7% в сельской местности. Согласно данным Комплексного исследования домашних хозяйств 2000/2001 годов, услугами социального страхования воспользовались в среднем 49% застрахованных служащих государственного сектора (в медицинских учреждениях армии, полиции и ИСО), притом, что в частном секторе эта цифра выше - 83,2% застрахованного населения. С другой стороны, 41,7% населения, не имеющего какого-либо полиса страхования, получали помощь в государственных учреждениях.

267. Институт социального обеспечения охватывает услугами страхования 10,9% всего населения страны, частный сектор - 6,5%, медицинские учреждения - 11%, иностранные компании - 0,4%, в то время как 81,1 % населения страны вообще не охвачены каким-либо видом страхования.

268. Еще одна группа частных действующих лиц - это не преследующие коммерческих целей неправительственные и общественные организации, представители традиционной медицины и общинные фонды (микрострахование). Эти организации направляют свою деятельность главным образом на оказание услуг по здравоохранению самым бедным слоям населения, и источниками их финансирования служат взносы почетных членов, кампании по сбору средств и небольшие взносы - зачастую случайные - пользователей услуг. По своей природе основа их финансирования нестабильна и, как правило, небольшая, что ограничивает круг предлагаемых ими услуг.

269. В этом сегменте предоставляют услуги и НПО, причем большинство из них не оказывают медицинской помощи, а лишь поддерживают программы и исследования в области здравоохранения, а также раздают медикаменты, препараты и предметы медицинского назначения неплатежеспособным гражданам. Так, в поселениях меннонитов на равнине Чако получила распространение система взаимного страхования здоровья. Участники этой системы (15 000 человек) ежемесячно вносят в фонд страхования 5-6% своих семейных доходов. Кроме того, они должны оплачивать в медицинских учреждениях 30% стоимости консультаций, медицинской помощи или прописанных лекарств. Когда эта сумма в целом достигает 2,5-месячного МРОТ, все остальные расходы погашаются за счет фонда взаимного страхования. С другой стороны, рабочие-индейцы из этих поселений (примерно 18 000 человек) получают услуги в рамках системы взаимной госпитальной помощи - своеобразной системы страхования для лиц, имеющих временную (сезонную) работу. С этой целью работники вносят 5% своей зарплаты, а работодатель - 10%. Система взаимной госпитальной помощи покрывает расходы как самого трудящегося, так и его семьи на врачебные консультации, лечение в больнице, приобретение лекарств и даже оплачивает один месяц отпуска.

D. Социальные группы, исключенные из социального страхования

270. В Парагвае слои населения, исключенные из социального страхования какого бы то ни было типа, относятся к неформальным секторам экономики, поскольку все фонды организуются определенными группами или коллективами (банковские, государственные, муниципальные служащие, работники ГЭС "Итайпу" и АНДЕ). Институт социального обеспечения - это единственный фонд, который предоставляет услуги социального страхования в целом наиболее широкому кругу трудящихся всех отраслей. Именно поэтому система, созданная ИСО, охватывает самые разнородные трудовые коллективы, так как в нее входят, в частности, работники сферы образования (действующие и пенсионеры); лица, занятые в качестве домашней прислуги; ветераны войны на равнине Чако, а также члены семей всех этих категорий.

271. На сегодняшний день Институт социального обеспечения пока не смог принять документ, который разрешил бы официальное вхождение в его систему страхования лиц, работающих в частном порядке, т.е. самостоятельных хозяев или индивидуальных предпринимателей.

E. Деятельность по социальному страхованию представителей уязвимых групп

272. Правительство страны считает необходимым расширять страхование за счет Программы прогрессивного социального обеспечения, в рамках которой приоритетное внимание уделяется матери и ребенку. Кроме того, министерство здравоохранения своим Постановлением № 19 от 2005 года освободило детей до 10 лет от платы за амбулаторное и стационарное лечение в государственных медицинских учреждениях. Еще ранее (Постановление № 198/2003 министерства здравоохранения) были освобождены от платы за медицинское обслуживание беременные женщины и дети до 5 лет, а также предписано бесплатное назначение лекарств и медикаментов женщинам, рожающим в государственных медицинских центрах.

273. Кроме того, министерство здравоохранения в рамках Национальной программы охраны матери и ребенка (ПНАМИ) разработало и проводит в жизнь стратегию, предусматривающую охрану здоровья и равный доступ к медицинским услугам. Одобренный Советом исполнительных директив Всемирного банка Проект здравоохранения II - Проект охраны матери и ребенка охватит 353 711 детей в возрасте до 4 лет и 563 089 женщин в детородном возрасте, т.е. в целом 916 800 человек. Проект реализуется в 10 медицинских округах.

1. Выполнение Программы базового медицинского обслуживания

274. Согласно проводимой стратегии, министерство здравоохранения и социального обеспечения через свою Программу реформирования системы оказания первичной медико-санитарной помощи предоставляет основные медикаменты и предметы медицинского назначения в рамках перечня, установленного для 20 видов социальной помощи и 13 патологий. Она распространяется на всех беременных женщин и детей до 5 лет, которые обращаются в медицинские пункты и амбулатории, районные, окружные больницы и родильные дома, находящиеся в ведении министерства здравоохранения и социального обеспечения. На всей территории страны этим пациентам гарантируется в них бесплатная медицинская помощь.

275. Положительное воздействие этих мер прослеживается в том, что благодаря бесплатному медицинскому обслуживанию беременных женщин и детей в возрасте до 10 лет (предоставление лекарств в период беременности и родов, акушерской помощи, обезболивающих препаратов и набора базовых медикаментов) достигнуты важные показатели в плане снижения смертности среди женщин-рожениц:

- **Общая материнская смертность:**

2002 год: 182 на 100 000
2003 год: 174 на 100 000
2004 год: 155 на 100 000

Улучшились и показатели живорождений.

- **Тенденция к снижению смертности среди женщин-рожениц (2005 год):**

число смертельных исходов по состоянию на 11 декабря 2005 года: 108

число смертельных исходов на тот же период 2004 года: 138

разница в смертельных исходах (не окончательная): 30

департаменты страны с наибольшим числом

смертельных исходов:	Консепсьон:	с 11 до 4
	Сан-Педро:	с 20 до 11
	Каагуасу:	с 18 до 9
	Амамбай:	с 4 до 1

276. Отмечается снижение показателя детской смертности по меньшей мере на 1%, т.е. примерно до 19 на 1 000 живорождений. 60% смертей приходится на неонатальный период по причине родовых травм, сепсиса и преждевременных родов.

D. Анализ состояния социального страхования в Парагвае

277. В области социального страхования Республика Парагвай подписала две международные конвенции, соглашения с Испанией и Королевством Нидерландов (Голландией), а также со странами - членами МЕРКОСУР. В настоящее время рассматривается вопрос о подписании аналогичного соглашения с Чили. В рамках всех этих соглашений главной координирующей и организующей инстанцией выступает Институт социального обеспечения, который курирует вопросы назначения пенсий и пособий, предусмотренных в этих соглашениях, иностранцам, живущим в Парагвае, и парагвайским гражданам, проживающим в Испании, Аргентине, Уругвае, Бразилии и, вскоре, в Чили.

278. В качестве заключения отметим, что с недавних пор социальное страхование в стране стало предметом пересмотра, особенно в части, касающейся так называемых уязвимых групп. Заинтересованные ведомства еще раз обязались улучшить положение дел в данной сфере. Учитывая трудности с субсидированием системы, они ищут другие пути поддержания ее функционирования и изучают возможность коренного реформирования системы, с тем чтобы добиться ее действенности и возможности расширить охват населения.

Статья 10

A. Семья в парагвайском обществе

279. Понятие "семья" в контексте парагвайского общества определяется в Конституции страны, и она считается основой общества, а посему ей гарантируется всесторонняя защита. Ныне существуют и иные концепции, выходящие за рамки традиционного представления; так, согласно Основному закону, семья включает в себя устойчивый союз мужчины и женщины, детей, любых предков и потомков.

280. Конституция страны 1992 года посвящает целую главу правам семьи. В ней семье гарантируется комплексная защита (глава IV "О правах семьи", статьи 49-61) и устанавливается право граждан на создание семьи. В ранг конституционных положений также возводятся брак и гражданские семейные союзы; в Конституции оговариваются вопросы, касающиеся детей, защиты детства (статья 54), ответственного материнства и

отцовства, молодежи и лиц "третьего возраста", прав неординарных людей, имущества семьи, защиты от бытового насилия (статья 60), а также семейного планирования и охраны здоровья матери и ребенка (статья 61).

281. Еще одним элементом конституционной защиты, направленным на укрепление семьи как базовой опоры любой социальной структуры, является упоминание в пункте 9 ("оказание поддержки сельским женщинам, особенно главам семьи" - в сочетании с положениями статьи 53) статьи 115 семьи в качестве основы аграрной реформы и сельскохозяйственного развития. Это перекликается с положениями пункта 10 той же статьи 115: "участие сельских женщин наравне с мужчинами в осуществлении планов аграрной реформы".

282. Кроме того, Закон № 1680 от 2001 года ввел в действие - в рамках доктрины комплексной защиты - новый Кодекс о детях и подростках, который признает детей в качестве субъектов права на жизнь, здоровье, образование, проживание в семье, удостоверение личности, уважение достоинства и участие во всех делах, которые их касаются. Относительно права на вступление в брак минимальным возрастом для мужчин и женщин законодательно установлено 16 лет. В то же время закон вводит некоторые ограничения - в частности, для заключения брака требуется согласие родителей или опекунов. В отсутствие или недееспособности одного из родителей достаточно согласия другого. Если же оба родителя недееспособны либо лишены отцовских (материнских) прав, решение принимает судья по делам опеки. Для внебрачных несовершеннолетних детей также требуется согласие матери или признавшего их отца, либо, в последнем случае, обоих. Если таковых нет, решение принимает судья. Кроме того, исключением являются случаи, когда в брак вступают несовершеннолетние в возрасте от 14 до 16 лет; здесь в обязательном порядке требуется решение судьи по делам опеки. Минимальный возраст для получения прав на управление автомобилем - 18 лет для мужчин и женщин. Для покупки недвижимости, равно как и для получения гражданства, минимальный возраст, установленный Законом № 2169/03, также составляет 18 лет. Что касается уголовной ответственности, она наступает с 14 лет, и с этого возраста подросток может быть осужден за совершенные преступления.

1. Система защиты семьи

283. Государство гарантирует право каждого мужчины и каждой женщины на вступление в брак при условии их свободного волеизъявления. Как Конституция страны, так и Гражданский кодекс (с изменениями, внесенными Законом № 1/92) признают фактический (гражданский) союз мужчины и женщины, добровольно проживающих вместе, который носит устойчивый, публичный и исключительный характер, а оба они

достигли минимального брачного возраста. Союз, отвечающий вышеназванным требованиям, который непрерывно длится по меньшей мере 4 года, считается семьей с совместно нажитым имуществом, которое может быть разделено как при жизни обоих супругов, так и после смерти одного из них. В том и другом случаях совместно нажитое имущество должно быть распределено поровну между сожителями либо между оставшимся в живых и наследниками другого. Если в результате упомянутого союза родились общие дети, срок образования семьи отсчитывается от даты рождения первого ребенка.

284. Имеется один момент, который можно считать некоторым отступлением от признания равноправия членов семьи. Он связан с изменением, внесенным в Закон № 1/92 "О частичной реформе Гражданского кодекса" и касающимся выбора фамилий детей, родившихся как в браке, так и вне брака. Ранее было установлено, что фамилия ребенка выбирается по обоюдному согласию между мужем и женой. Изменение, внесенное Законом № 985/96, гласит, что при отсутствии такого согласия на первом месте должна стоять фамилия отца. После принятия порядка фамилий для первого ребенка эта же последовательность сохраняется и для всех остальных детей. Однако это нововведение не вызывает каких-либо ощутимых осложнений в пользовании другими правами, которые гарантируются любому человеку - мужчинам, женщинам, детям - без какой бы то ни было дискриминации.

1.2 Конкретные меры по защите семьи

285. Меры, принимаемые парагвайским государством по защите семьи, весьма разнообразны. Со своей стороны Секретариат по делам женщин представил ряд предложений по изменению законодательных норм в качестве стратегии культурного преобразования страны:

- проект Закона "О предоставлении отпуска по беременности и родам женщинам, занимающим выборные должности" был представлен в декабре 2004 года; в настоящее время в предварительном порядке утвержден;
- проект Закона "Об ответственном отцовстве и материнстве" был представлен 2 января 2003 года.

286. Секретариат по делам женщин оказывает влияние на государственную политику в сфере образования, участвуя в составлении учебных планов, программ повышения квалификации и в проведении практических исследований о дискриминации по признаку пола, проводя в жизнь Программу обеспечения женщинам равных возможностей и

результатов в области образования (ПРИОМЕ). Он также вносит свой вклад в охрану окружающей среды, внося предложения по нормативным актам и акцентируя эти вопросы при проведении государственной политики в данной сфере.

287. С другой стороны, существует еще ряд ведомств и организаций, которые в рамках своих полномочий осуществляют меры, направленные на защиту семьи посредством обеспечения ей доступа к экономическим ресурсам, государственному социальному обеспечению, обретению прав собственности на землю и получению кредитов.

1.2.1 Система социальной защиты и социального развития

288. Секретариат по мерам социальной политики, действуя в рамках Национальной стратегии борьбы с бедностью, создал Систему социальной защиты и социального развития, которая заключается в совокупности мероприятий и взаимосвязанных программ, направленных на профилактику, снижение и устранение того негативного воздействия, которое состояние бедности оказывает на каждую группу населения, в первую очередь на наиболее уязвимые слои. Внимание сосредотачивается главным образом на семье в стремлении восстановить и укрепить ее защитную роль, на развитии человеческих качеств, экономических и социальных возможностей членов семьи. Таким образом, она преследует цель покончить с бедностью, которая наследуется из поколения в поколение, делая упор на предупреждение и преодоление рисков, связанных с развитием личности - в смысле возможностей получения доступа к образованию, здравоохранению, участию в экономической, общественной и политической жизни.

289. Система социальной защиты и развития практикует различные формы действий, проводя в частности: программу "Теко-Пора", что на местном диалекте значит "Благосостояние", - для семей, проживающих в сельской местности; программу "Абрасо", направленную на защиту детей, относящихся к группе риска; программу "Ньопитиво", означающую "Поможем друг другу", - для семей, проживающих в местечке Пуэрто-Касадо, долина Чако. Эти три программы нацелены на укрепление защитной роли семьи и облегчение самым уязвимым членам общества доступа к государственным социальным услугам, ставя в центр внимания здравоохранение, образование, идентификацию личности, социальную поддержку семьи, улучшение качества жизни. Они действуют через систему солидарных бонов, обусловленных выполнением соответствующих обязанностей со стороны семьи. Выбранной женщине-домохозяйке или матери семейства вручается прямая денежная помощь - в обмен на обязательство выполнять требования по питанию детей, сохранению их здоровья и посещаемости школы (все это проверяется). Считается, что придание женщине официального статуса субъекта социально-денежной помощи приведет к изменению ситуации ее экономической зависимости от мужчины, а

это, в свою очередь, проявится в более активном участии женщины в принятии решений внутри семьи. Обучение и организация - вот два ключевых аспекта, которые применяются в работе с женщинами - матерями семейств.

290. Система социальной защиты и развития осуществляет свою деятельность с помощью различных организаций государственного и частного секторов. Чтобы дать представление о ее главных целях, перечислим некоторые: улучшение питания и здравоохранения детей, сохранение их здоровья, повышение школьной посещаемости и успеваемости детей и подростков, привитие им навыков, расширяющих возможности их трудоустройства, и развитие в них духа предприимчивости. Здоровье, воспитание и питание считаются главными сферами, где наиболее проявляется бедность, и ее преодоление в них является стратегической задачей, чтобы разорвать порочный круг воспроизводства нищеты. Программы, реализуемые в рамках Системы социальной защиты и развития, дают беднейшим слоям населения возможность получать дополнительные средства, помогающие им удовлетворять свои основные потребности. Кроме того, они позволяют им повысить свой человеческий капитал в плане образования, сохранения здоровья и приобретения навыков, необходимых для работы.

1.2.2 Программа благоустройства общин

291. Данная программа предназначена для семей, живущих в бедности и нищете в тяжелых условиях антисанитарии и скученности. Их жилища построены из подручного материала, и они не могут претендовать на достойное жилье из-за механизмов кредитования, предлагаемых рынком. Так, Национальный совет по жилищному строительству (КОНАВИ) за счет помощи, выделенной правительством Китайской Республики (Тайвань), приступил - в рамках своих возможностей - к выполнению задачи по удовлетворению хотя бы части потребности в жилье.

292. Кроме того, с помощью заинтересованных организаций, в частности муниципалитетов, различных ведомств, предоставляющих земельные участки, и неправительственных организаций, инициаторы этой программы объявили тендер на строительство жилого массива с квартирами типа УВН (базовая жилая единица) с дополнительной спальней, обеспеченного соответствующей инфраструктурой (питьевая вода, канализация, электричество, дорожные подъезды и другие необходимые элементы). Вся эта работа проводится под контролем Национального совета по жилищному строительству на основе соглашений КОНАВИ - ФУНДАПУЭБЛОС и КОНАВИ - РЕДИНСА.

293. В основе системы лежит выделение жилищной субсидии, а выбор потребителя основывается на таких критериях, как: приоритет в подходе к нуждающимся в жилье; заинтересованность, проявленная потенциальными бенефициарами; их способность организовать; быстрота выделения подходящих земельных участков.

Предусматривается охватить программой всю национальную территорию.

294. В рамках программы "Благоустройство общин" КОНАВИ строит социальное жилье при активном участии строительных компаний и самих общин. Реализуя эти проекты, КОНАВИ стремится удовлетворить потребности самых обездоленных слоев нашего общества в жилище и социальных услугах, а наряду с этим способствовать росту экономической активности, создавая новые рабочие места и открывая фронт работ для предприятия строительной и смежных отраслей.

295. Помимо непосредственных капиталовложений в строительство жилья и создание инфраструктуры базовых услуг, согласно этой программе, примерно 156 397 долл. США было вложено в создание рабочих мест для обслуживания 487 семей.

296. Были построены и производственные объекты, в том числе: хлебопекарня, завод по производству соевого молока, швейное ателье и завод по производству керамического кирпича.

Населенный пункт	Название проекта	Производственный объект	Кол-во семей-бенефициаров
Коронель-Овьедо	Сьюдад-Нуэва	Предприятия сферы обслуживания, керамическое производство с печами обжига и сушкой	120
Ита	Мария Ауксильядора	Центр профессиональной подготовки и повышения квалификации	90
Асунсьон	Эсперанса	Предприятия сферы обслуживания	86
Ньезмбуку	Лаурелес	Предприятия сферы обслуживания	30
Гуарамбаре	Теса-Пеара	Предприятия сферы обслуживания	50
Асунсьон	Расширение защитной зоны	Предприятия сферы обслуживания	72
Атира	Роса-Мистика	Предприятия сферы обслуживания	15
Нанава	Вилья-Илариа	Предприятия сферы обслуживания	24
Итого:			487

297. В рамках некоторых проектов планы строительства жилья включали, по согласованию с комитетами местных жителей, программы подготовки рабочих строительных специальностей, а также образование небольших производств силами местных предпринимателей. Активно поощряется также привлечение к строительным работам местной рабочей силы.

298. В 2006 году цель программы "Благоустройство общин" - построить 1 070 домов для общины Ньянде-Рогара, из которых 785 уже находятся в стадии строительства, а на остальные 285 объявлен тендер.

1.2.3 Экспериментальный проект - Программа жилищных кооперативов на основе взаимопомощи

299. Программа по созданию жилищных кооперативов начала осуществляться в стране на основе Закона № 2329/03, образовавшего Фонд жилищных кооперативов. Программа была хорошо воспринята, и после завершения первой очереди кооперативного строительства в районе Авейро, Ита (сентябрь 2005 года) другие кооперативы представили свои заявки, которые были учтены в бюджете на 2006 год (Сан-Хуан-Баутиста, Ипакараи, и 2-я очередь - Авейро, Ита).

300. Эта инициатива представляет собой экспериментальный проект на стадии расширения, цель которого - частично удовлетворить потребности населения страны в жилье. Общая сумма капиталовложений - 580 000 долл. США (КОНАВИ: 325 000 долл. США; МБР: 200 000 долл. США; Шведский центр сотрудничества: 55 000 долл. США). Стоимость каждого дома площадью 72 м², включая оборудование инфраструктуры квартала, составляет 4 300 долл. США. Эти микрорайоны располагают комплексной инфраструктурой - производственной и сферы обслуживания, - благодаря чему семьи имеют возможность проживать в благоустроенном с точки зрения коммунального хозяйства квартале и поддерживать в хорошем состоянии свои жилища.

301. Программа смогла пробудить социальную активность и организованность бенефициаров, подняв на новый уровень взаимопомощь, например, в приобретении материалов и руководстве работами. Достигнут прогресс и в производственном плане: поскольку речь шла не о покупке уже готовых домов, были образованы небольшие кооперативные производства, которые взяли на себя строительный этап (изготовление пиломатериалов: столярный цех; производство металлоизделий: кузнечный цех; производство железобетонных изделий: завод по изготовлению элементов железобетонных конструкций).

302. Для реализации и руководства программой были привлечены различные ведомства и организации. Так, работы велись во взаимодействии с государственными учреждениями, занимающимися вопросами водоснабжения и уборки мусора. Что касается местной школы, вопросы согласовывались с министерством образования и культуры, а также со Шведским центром сотрудничества, который выделяет фонды на строительство школьных учреждений. Большой импульс развития был дан местным производственным кооперативам (по изготовлению пиломатериалов, металлоизделий, элементов железобетонных конструкций), возникшим в результате строительства жилого района (бенефициарами стали 135 семей).

303. С января 2005 года в жизнь проводятся экспериментальный план, в соответствии с которым в рамках Системы социальной защиты и развития разработаны обычные и специальные программы по предоставлению социального жилья; программа "Теко-Пора" по предоставлению социального жилья семьям, проживающим в условиях нищеты и имеющим детей в возрасте до 14 лет; программа "Абрасо", направленная на защиту детей, работающих на улице, и их семей; программа "Ньопитиво" для семей, проживающих в местечке Пуэрто-Касадо. Работа с семьями заключается в проведении просветительно-воспитательных мероприятий, нацеленных на их членов, главным образом матерей и отцов; в мониторинге того, как члены семей, особенно неблагополучных, исполняют свои обязанности; в работе с местными общинами. Так называемые "семейные вожатые" помогают семьям в укреплении всех аспектов, связанных с личностным, семейным и общественным развитием бенефициаров, в том что касается питания, здоровья и образования, оценивают, как они заботятся сами о себе и членах своей семьи, какие отношения поддерживают с другими членами общины.

304. Система социальной защиты и развития подразумевает целый ряд программ (в том числе улучшение питания и здравоохранения детей, сохранение их здоровья, повышение школьной посещаемости и успеваемости детей и подростков, развитие в них любви к труду и предприимчивости), которые отвечают тем рискам, с которыми ведется борьба. Здоровье, воспитание и питание считаются главными сферами, где наиболее проявляется бедность, и ее преодоление в них является стратегической задачей, чтобы разорвать порочный круг воспроизводства нищеты. Программы, реализуемые в рамках Системы социальной защиты и развития, дают беднейшим слоям населения возможность получать дополнительные средства, помогающие им удовлетворять свои основные потребности. Кроме того, они позволяют им повысить свой человеческий капитал в плане образования, сохранения здоровья и трудоспособности. В настоящее время по линии Системы социальной защиты и развития содействие и помощь оказывается 3 054 семьям в рамках программы "Теко-Пора", что составляет 76% от запланированного количества.

Бенефициарами программы "Абрасо" являются 279 семей, а программа "Ньопитиво" охватывает 459 семей.

1.3 Вызовы системе защиты семьи

305. Несмотря на все эти усилия, а также учитывая ограниченность ресурсов, которыми располагает Парагвай как развивающаяся страна с серьезными трудностями в сфере экономического роста, не позволяющими удовлетворить потребности самых уязвимых слоев населения, многим семьям недоступен даже минимальный уровень социальной защиты. Согласно данным Постоянного обследования домашних хозяйств, проведенного в 2004 году, примерно 2 миллиона 232 тысячи парагвайцев проживают за чертой бедности (39,2% населения), так как их доходы ниже прожиточного минимума.

306. В самых бедных семьях около 10,4% семейных доходов формируются за счет помощи, поступающей от родственников, которые проживают как в стране, так и за рубежом. Суммарные доходы 20% наиболее богатых семей страны (квинтильный коэффициент) в среднем в 11 раз превышают суммарные доходы 20% наиболее бедных семей. Около 30% семей, относящихся к 20% беднейшего населения, получают питьевую воду через Предприятие санитарных услуг Парагвая (ЕССАП) или Национальную службу санитарии окружающей среды (СЕНАСА). В то же время им практически недоступны такие коммунальные услуги, как канализация и телефон. С другой стороны, в наиболее бедных семьях в среднем насчитывается 6 человек - в отличие от самых богатых, в которых в среднем по 3 человека. Увязывая эти данные с вышеприведенными, можно сделать вывод, что среднее число детей в семьях с наименьшими доходами больше. Главенствующая роль женщины в бедных и богатых слоях населения проявляется примерно одинаково, поэтому можно утверждать, что женщина является главой в каждой четвертой семье.

2. Система защиты материнства

307. Кроме вышеперечисленных аспектов социального страхования, далее остановимся более детально на вопросах защиты материнства.

2.1 Содержание системы защиты

308. Во время беременности, родов и в послеродовой период Институт социального обеспечения предоставляет застрахованной работнице, супруге либо сожительнице застрахованного работника или пенсионера установленную законом медицинскую помощь, а также обязательный дородовой и послеродовой отпуск, денежное пособие и

необходимое количество молока, если она сама не может вскармливать ребенка грудью. Дочь застрахованного работника или пенсионера, хотя и является членом его семьи, не имеет право на пособие по беременности и родам.

2.2 Продолжительность пребывания в родильном доме

309. Продолжительность декретного отпуска составляет 63 рабочих дня, длительность обязательного послеродового пребывания в родильном доме - 48 часов после нормальных родов и от 72 часов до 5 суток при родах посредством операции кесаревого сечения.

2.3 Социальные, медицинские и экономические льготы во время декретного отпуска

310. Страхование риска по беременности и родам предусматривает предоставление застрахованным женщинам в период беременности, родов и в послеродовой период следующих услуг: медицинскую, хирургическую, стоматологическую, медикаментозную помощь и госпитализацию в соответствии с нормативными документами Института социального обеспечения. Эти же права распространяются на супруга (супругу) застрахованной (застрахованного) либо на сожителя (сожительницу) соответственно, с которым они открыто, постоянно и однозначно прожили не менее двух (2) лет, предшествовавших беременности. Наряду с этим, Трудовой кодекс в пункте 2 статьи 133 устанавливает: "...в период своего отсутствия на отпуск по беременности и родам либо в течение любого другого дополнительного периода между предполагаемым сроком и фактической датой рождения ребенка трудящаяся женщина имеет право на получение необходимой медицинской помощи и пособия за счет системы социального обеспечения...". Период предоставляемого по месту работы отпуска по беременности и родам может достигать 90 дней.

3. Эволюция законодательства в пользу уязвимых слоев населения

311. За период, охватываемый настоящим докладом, правительственные и неправительственные организации выступили инициаторами внесения ряда изменений в действующие кодексы: трудовой, избирательный, уголовный и процессуальный. Помимо этого, ратификация Межамериканской конвенции о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Белемская конвенция) и Факультативного протокола к КЛДОЖ, введение в действие Закона об усыновлении (удочерении), Закона против бытового насилия, Кодекса о детях и подростках и Аграрного кодекса, а также принятие Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении

и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее знаменуют собой крупные успехи в деле законодательного регулирования защиты прав этих наиболее уязвимых слоев населения. Важным шагом явилась и ратификации Конвенции № 100 МОТ о равном вознаграждении за труд равной ценности. Все эти правовые документы предусматривают равенство мужчины и женщины и официально вводят защиту прав человека женщин.

312. Кроме того, главный общенациональный орган по защите прав женщин, образованный на самом высоком правительственном уровне, создал аналогичные государственные структуры во всех трех ветвях власти, среди основных задач которых фигурирует обеспечение тендерного равенства, что можно расценивать как признак развития государственного строительства в этой области, направленного на постепенную децентрализацию. Также были образованы комиссии по вопросам равенства, равноправия мужчин и женщин и социального развития в обеих палатах Национального конгресса и Консультативная комиссия по вопросам гендерного равенства и равноправия при Муниципальном совете Асунсьона - опыт, который берут в качестве примера многие муниципальные советы страны. Секретариаты по делам женщин действуют в 17 департаментах и 135 муниципалитетах из 234 насчитывающихся на территории Парагвая.

313. С другой стороны, учитывая нерешенность вопроса гендерного равенства в сельской местности, а также специфику билингвизма в Парагвае, реализуется Проект двуязычного обучения взрослого населения на языках гуарани и испанском, включающий такие темы, как равенство полов, работа и здоровье в общине. Он охватывает до 70% женщин в зависимости от их занятости, воспитывая в них привычку следить за собой и своим здоровьем, способность к самореализации по месту проживания.

В. Положение детей и подростков

1. Специальные меры по защите детей и подростков

314. Национальная политика в области детства и юношества (ПОЛНА) предусматривает деятельность в интересах детей и подростков, которую ведут сообща правительство, международные органы, гражданское общество, а также детские и юношеские организации в целях проведения в жизнь эффективной политики и программ, которые позволили бы детям страны легче адаптироваться к реалиям, нуждам и требованиям времени. Высшим органом по осуществлению такой политики является Национальный совет по делам детей и подростков, а исполнительным органом - Секретариат по делам

детей и подростков. Национальная политика в области детства и юношества разработана на десятилетний период: 2003-2013 годы.

315. Цель, которую преследует ПОЛНА - "обеспечить комплексное развитие детей и подростков Парагвая, а также эффективное соблюдение их прав и полноценное пользование ими". Это подразумевает действия по двум сходящимся направлениям: формулирование и реализация универсальной базовой политики с акцентом на права человека, которая бы обеспечила комплексную защиту всех детей и подростков; а также разработка и осуществление на практике политики, сфокусированной на проблематике, касающейся детей и подростков как особенно уязвимых групп населения.

316. Чтобы реально достичь этой цели, ПОЛНА стремится изменить подход и вводит критерий приоритетности действий, пытаясь добиться наибольшей эффективности проводимых мероприятий. При этом считается, что "непременным требованием в деле защиты наиболее уязвимых слоев населения является развитие систем предоставления необходимых услуг, адекватных по потребностям и масштабам, населению с наименьшими доходами, с тем чтобы обеспечить ему базовые возможности и пути, требуемые для достижения надлежащего уровня развития человека" (Межамериканский институт ребенка, 2002:15).

317. ПОЛНА также предлагает изменить традиционный подход к планируемым мероприятиям: при составлении программ и определении услуг исходить не из возможностей и ресурсов учреждения, ведающего пособиями и льготами (предложение), а из интересов их получателя, или бенефициара, т.е. поставить в центр внимания потребности, проблемы и права детей и подростков, которых это касается, а также их семей (спрос). См. приложение V "Краткое изложение Национального плана действий в интересах детей и подростков"²¹.

2. Законодательные основы защиты

318. Прогресс в законодательном плане наметился в связи с принятием Кодекса о детях и подростках, цель которого - воплотить принципы Конвенции о правах ребенка и доктрины комплексной защиты в законодательстве страны, относящемся к вопросам детства и юношества.

²¹ Национальная политика в области детства и юношества - ПОЛНА; Национальный план действий в интересах детей и подростков - НПДП. Национальный секретариат по делам детей и подростков. Национальный совет по делам детей и подростков, Парагвай, июль 2003 год.

319. Приведем некоторые конкретные аспекты вышеназванного Кодекса:

- открытое и однозначное признание прав и гарантий детей и подростков;
- признание прав детей и подростков на участие в принятии решений различных вопросов;
- организация специализированной и децентрализованной общественной системы, которая отвечает за проведение в жизнь социальной политики, направленной на решение социальных проблем, негативно сказывающихся на соблюдении прав ребенка, другими словами, восполнение пробела в виде отсутствия нормативно-правовой базы, касающейся социальной помощи детям;
- создание специализированной и структурированной судебной-правовой системы для решения вопросов, связанных с детьми и подростками, которая позволяла бы рассматривать в судах уголовные дела подростков с учетом их специфики;
- рассмотрение нарушений Уголовного кодекса со стороны подростков в особом порядке с гарантированным соблюдением их прав.

320. Кодекс о детях и подростках в разделе, посвященном праву детей на проживание в семье (статья 8 Закона № 1680), провозглашает право ребенка и подростка на жизнь и развитие в кругу своей семьи, а в случае недостатка или отсутствия у семьи материальных средств - право на то, чтобы эти средства им предоставило государство. Кодекс также запрещает отрывать ребенка или подростка от его семьи, лишать родителей полностью либо частично родительских прав под предлогом отсутствия или недостатка материальных средств.

321. Тот же Закон в статье 9 устанавливает, что защита новорожденных осуществляется с первого дня беременности женщины и до истечения 45 дней после родов.

Ответственность государства определена в статье 10: оно должно оказывать помощь неплатежеспособной беременной женщине, предоставляя ей жилье, питание и необходимые медикаменты; оказывать помощь беременной женщине коренной народности с проявлением самого глубокого уважения к ее культуре; разрабатывать специальные планы помощи несовершеннолетним беременным девушкам в интересах их защиты; пропагандировать вскармливание грудных детей материнским молоком. Поясняется, что беременной женщине оказываются все эти услуги даже в том случае, если ребенок родится мертвым или умрет в неонатальный период.

322. В статье 11 говорится об обязанности оказания беременной женщине неотложной медицинской помощи в самом ближайшем от ее места проживания лечебном учреждении. Запрещается по причине неплатежеспособности беременной женщины, нехватки мест или других средств в данном лечебном учреждении отказывать в помощи пациентке с признаками скорых родов или нуждающейся в неотложном медицинском вмешательстве либо перенаправлять ее в другое лечебное учреждение, не оказав предварительно необходимую первичную врачебную помощь.

323. Ни в коем случае и ни под каким предлогом нельзя задерживать новорожденного или мать в лечебном учреждении, где были приняты роды, из-за неоплаты медицинских услуг (статья 12).

- Статья 13: закрепляет право детей и подростков на здоровье;
- Статья 14: закрепляет право на сексуальное и репродуктивное здоровье;
- Статья 15: устанавливает бесплатность государственных программ здравоохранения (медицинской и стоматологической помощи);
- Статья 16: устанавливает право на защиту от вредных веществ, табачных изделий и алкогольной продукции;
- Статья 17: касается необходимых разрешений для проведения хирургической операции в случае угрозы смерти ребенка/подростка;
- Статья 18: устанавливает право на удостоверение личности;
- Статья 19: вводит обязанность регистрации новорожденных;
- Статья 20: закрепляет право на образование;
- Статья 24: устанавливает право на доступ к культуре и занятия спортом;
- Статья 25: закрепляет право детей и подростков на защиту от всех форм эксплуатации;
- Статья 26: устанавливает право на подачу жалоб и прошений;

- Статья 27: устанавливает тайну судебного и/или административного разбирательства по делам детей и подростков;
- Статья 28: устанавливает изъятия из тайны судебного и/или административного разбирательства по делам детей и подростков;
- Статья 29: устанавливает запрет на публикацию (в средствах массовой информации) фамилий, фотографий или данных, которые бы позволили установить личность ребенка/подростка - жертвы преступления либо предполагаемого исполнителя деяния, подлежащего наказанию;
- Статья 30: устанавливает обязанности детей и подростков;
- Статья 31 : запрещает использование детей и подростков в качестве объекта сексуальной торговли;
- Статья 34: устанавливает меры защиты и помощи;
- Статья 35: устанавливает право на убежище, которое заключается в помещении ребенка/подростка в учреждение, предназначенное для защиты и ухода за детьми (в качестве исключительной и временной меры);
- Статья 37: создает Национальную систему защиты и комплексного развития детей и подростков (НСЗРДП);
- Статья 39: создает Национальный секретариат по делам детей и подростков;
- Статья 42: создает Национальный совет по делам детей и подростков и определяет его состав;
- Статья 44: создает советы по делам детей и подростков в департаментах страны и определяет их состав;
- Статья 46: создает советы по делам детей и подростков на уровне муниципалитетов и определяет их состав;
- Статья 48: создает муниципальные советы по правам детей и подростков.

324. Указ № 4951 от 2 марта 2005 года Национального совета по делам детей и подростков определяет список производств и работ, опасных для здоровья детей.

325. В статье 1 Закона № 1136/97 говорится, что усыновление (удочерение) представляет собой правовой институт, направленный на защиту ребенка и подростка в рамках семьи и общества под контролем государства. Приемный ребенок входит в состав семьи или образует семью с усыновителем в качестве сына (дочери) и перестает принадлежать к своей единокровной семье, за исключением случаев усыновления (удочерения) со стороны одного из супругов или сожителей.

326. Муниципальные советы по правам детей и подростков (КОДЕНИ) - не обладающая юрисдикционными полномочиями инстанция, созданная в соответствии с Кодексом о детях и подростках, - занимаются на постоянной основе оказанием бесплатных услуг по защите, поощрению и отстаиванию прав ребенка. Их решения могут быть пересмотрены по ходатайству ребенка или его опекуна, а их сотрудники могут быть признаны несоответствующими занимаемой должности в случае использования своего положения ради личной выгоды и/или совершения поступков, представляющих собой нарушение действующих законов.

327. Функции этих муниципальных советов в соответствии со статьей 50 Кодекса о детях и подростках (Закон № 1680/1) заключаются в следующем:

- a) осуществлять превентивное вмешательство в случае угрозы нарушения прав ребенка или подростка, когда при этом не задействуются судебные органы, в качестве альтернативного варианта урегулирования конфликтов;
- b) проводить разъяснительную работу с семьями с привлечением конкретной информации в целях недопущения возникновения критических ситуаций;
- c) оказывать содействие деятельности государственных и частных организаций, занимающихся осуществлением программ защиты, и закрывать их в тех случаях, когда для этого есть основания;
- d) направлять в судебные органы дела, которые относятся к их компетенции;
- e) составлять списки детей и подростков, занимающихся трудовой деятельностью, в целях содействия осуществлению программ их защиты и оказания помощи их семьям;

- f) оказывать содействие принятию мер, являющихся альтернативой лишению свободы;
- g) координировать с учреждениями, занимающимися подготовкой кадров, профессионально-техническую подготовку работающих подростков; и
- h) организовывать работу яслей и детских садов в целях обеспечения присмотра за детьми, чьи родители работают вне дома.

328. В случае подтверждения угрозы для прав ребенка или их нарушения, когда ребенок или подросток оказываются в ситуациях, требующих защиты и поддержки, в соответствии со статьей 34 Кодекса о детях и подростках принимаются следующие меры:

- a) предупреждение отца, матери, опекуна или ответственного лица;
- b) проведение разъяснительной работы с ребенком или подростком и его семьей;
- c) временное предоставление ребенку или подростку и членам их семьи сопровождающих;
- d) направление ребенка в одно из заведений системы начального образования с обязательным его посещением;
- e) оказание медицинской и психологической помощи;
- f) в чрезвычайных ситуациях - предоставление материальных средств для содержания ребенка или подростка;
- g) предоставление крова;
- h) помещение ребенка или подростка в другую семью; и
- i) помещение ребенка или подростка в домохозяйство.

В случае принятия мер, изложенных в подпунктах g-i этой статьи, соответствующее решение должно быть подтверждено судебным органом.

329. Что касается действующего законодательства в этой области, то в настоящее время в нем предусмотрены многочисленные меры защиты как по линии таких административных

органов, как КОДЕНИ, так и по линии судебных органов, особенно в том, что касается решений судебных органов по детям в приютах, которые уклоняются от своей обязанности обеспечивать уход.

2.1 Национальный совет по делам детей и подростков

330. Этот Совет будет учрежден Исполнительным секретарем Национального секретариата по делам детей и подростков, и в его составе будут представлены:

- Национальный секретариат по делам детей и подростков;
- министерство здравоохранения и социального обеспечения;
- министерство образования и культуры;
- министерство юстиции и труда;
- министерство национальной обороны;
- генеральная прокуратура;
- советы департаментов;
- общенациональные общественные некоммерческие неправительственные организации.

331. Функции Совета заключаются, среди прочего, в том чтобы разрабатывать политику поощрения, поддержки и защиты прав детей и подростков и утверждать подготовленные Национальным секретариатом по делам детей и подростков конкретные планы и программы и контролировать их осуществление.

3. Муниципальный совет по правам детей и подростков (КОДЕНИ)

332. Задача этого органа состоит в том, чтобы на постоянной основе оказывать бесплатные услуги по защите, поощрению и отстаиванию прав детей и подростков. При этом он не наделен юрисдикционными полномочиями. Функции КОДЕНИ, среди прочего, заключаются в принятии и контроле за осуществлением следующих мер:

- а) специальная защита детей и подростков без какой-либо дискриминации по признаку принадлежности или по какой-то иной причине;
- б) защита детей и подростков от

экономической и социальной эксплуатации; с) выявление случаев привлечения несовершеннолетних к работам, вредно сказывающимся на их моральном состоянии и здоровье или создающим любую иную угрозу для их жизни; d) контроль за соблюдением положений о минимальном возрасте при приеме детей на оплачиваемую работу.

4. Конкретные меры, принимаемые в интересах детей и подростков

333. Цель Национального плана действий в интересах детей и подростков на пятилетний период (2003-2008 годов) заключается в расширении возможностей всех детей и подростков пользоваться их основными правами и свободами; одна из его оперативных установок заключается в укреплении семьи (эта тема красной нитью проходит через все планы, программы и проекты Секретариата по делам детей и подростков), и особенно защите детей в раннем возрасте.

334. В этой связи министерство образования и культуры и Межамериканский банк развития осуществляют проект "Компонент 4: неформальное начальное образование", исходя из того, что в первые годы жизни ребенок требует к себе самого пристального внимания, поскольку второго шанса хорошо начать свою жизнь у ребенка не будет, и тех последствий, которые это имеет для остальных этапов жизни.

335. В рамках Программы совершенствования начального и дошкольного образования, озаглавленной "Компонент 4: уделение внимания неформальному образованию детей в раннем возрасте", была достигнута договоренность о ее передаче - начиная с июля - в ведение Секретариата по делам детей и подростков и обеспечении осуществления соглашения между министерством образования и культуры и Национальным секретариатом по делам детей и подростков, что выразилось в проведении следующих мероприятий:

- был организован целый ряд национальных форумов по вопросам комплексного ухода за детьми в раннем возрасте;
- была распространена информация об осуществлении "Компонента 4" в целях разработки государственной политики в отношении детей в раннем возрасте посредством проведения трех региональных форумов, в работе которых приняли участие 210 представителей различных организаций;
- был организован международный форум, в работе которого приняли участие 554 представителя различных организаций;

- в соответствии с соглашением в составе Национального секретариата по делам детей и подростков была создана техническая группа;
- 11 сентября 2005 года было направлено первое предложение об объявлении взносов в фонд для финансирования проектов в интересах детей в раннем возрасте;
- к объявлению взносов на финансирование этого проекта были приглашены 89 организаций, представляющих гражданское общество. 22 и 30 июня, 1 июля и 14 и 15 июля были проведены три региональных форума, посвященные детям в раннем возрасте. 15 и 20 сентября 2005 года были организованы два семинара по подготовке кадров для организаций гражданского общества, занимающихся вопросами детей в раннем возрасте;
- был разработан справочник для презентации проектов;
- неправительственным организациям были предоставлены индивидуальные технические консультации.

336. Кроме того, Национальный секретариат по делам детей и подростков занимается осуществлением экспериментального проекта оказания помощи семьям, живущим в условиях крайней нищеты, в рамках которого помощь, оказываемая покровителями, способствует организации микропредприятий, сразу же дающих положительный эффект в виде обеспечения доходов (от продажи зелени и фруктов), что дает минимальные средства для содержания детей. Речь может идти также об оказании адресной помощи матерям-одиночкам, например о предоставлении каких-то медицинских принадлежностей, медикаментов или медицинской помощи, а также помощи в вопросах образования детей. Этот экспериментальный проект, который осуществляется на протяжении уже двух месяцев, был очень хорошо воспринят населением, и к настоящему времени его бенефициарами стали 20 семей в Асунсьоне.

337. В 2005-2006 годах Секретариат по делам детей разработал следующие программы:

- программа для беспризорных детей (КОНАСИКА);
- "Текове Потти": программа, призванная уберечь детей и подростков от потребления алкоголя, табака и других психоактивных веществ;

- национальная программа комплексного ухода за детьми и подростками, имеющими инвалидность.

338. В сфере здравоохранения существуют также программы, в соответствии с которыми предусматривается оказание бесплатной медицинской помощи детям и подросткам из малоимущих семей. Кроме того, такие учреждения, как Секретариат по осуществлению социальных действий, Управление по вопросам благотворительной деятельности и социальной помощи и Парагвайская сеть для развития человеческого потенциала (РЕПАДЕХ), предоставляют услуги в области подготовки кадров и выделяют субсидии малоимущим семьям, на которых лежит обязанность дать образование попавшим в зависимость детям и обеспечить уход за ними.

339. В декабре 2003 года Национальный совет по делам детей и подростков утвердил национальные планы предупреждения и ликвидации детского труда и охраны труда подростков и предупреждения и ликвидации сексуальной эксплуатации детей и подростков в Парагвае. Впоследствии они были утверждены исполнительной властью Республики Парагвай Указом № 2645 от 8 июня 2004 года и Указом № 4269 от 6 декабря 2004 года, соответственно. В соответствии с Указом № 4951 от 2 марта 2005 года составлен перечень опасных видов детского труда.

340. Региональное управление по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях в зоне трехсторонней границы (Сьюдад-дель-Эсте) стало центром, курирующим деятельность по осуществлению психосоциального и правового вмешательства. Кроме того, действующие в этой зоне правительственные и неправительственные учреждения сформировали Комитет по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях. В этом контексте осуществлялась координация мероприятий и стратегий Советом по опеке над несовершеннолетними и консульством Парагвая в городе Фос-ду-Игуасу для оказания помощи и поддержки детям и подросткам, ставшим жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, и беспризорным детям, которые живут поблизости от Моста дружбы и центра. Это осуществляется в рамках двустороннего плана в сфере здравоохранения, принятого бразильско-парагвайским предприятием в Итайпу в целях согласования совместной деятельности двух стран (Бразилии и Парагвая) по обеспечению профилактики и оказанию медицинской помощи в рамках систем здравоохранения обеих стран. Был начат процесс укрепления приютов, занимающихся оказанием помощи детям и подросткам, началась координация трехстороннего (Аргентина, Бразилия и Парагвай) плана действий с учетом потребностей в деле оказания помощи детям в зоне тройной границы и выявления таких детей. Региональное управление по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях вошло в состав двустороннего комитета, учрежденного

консульствами Парагвая и Бразилии в целях определения стратегии борьбы с контрабандой, пиратством, эксплуатацией несовершеннолетних (как трудовой, так и сексуальной) и торговлей людьми. Его представители участвуют также в работе муниципального совета, действующего отдельно от регионального госпиталя города Сьюдад-дель-Эсте. Были проведены мероприятия по повышению уровня информированности преподавателей, директоров в этом районе и руководителей в зоне, была осуществлена оценка программы по обеспечению непосредственного ухода, осуществляемой Центром по обеспечению ухода и профилактики для детей и подростков, подвергающихся сексуальной эксплуатации в коммерческих целях (СЕАПРА), и вместе с представителями Регионального управления по борьбе с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях были определены общие мероприятия. Национальный комитет по обеспечению комплексного ухода за беспризорными детьми (КОНАСИКА), учрежденный Президентским указом № 4907 от 10 марта 2005 года, с тех пор осуществил программы в следующих направлениях:

- Программа "Абрасо": 1 385 детей (2005 год);
- Программа Национального управления благотворительности (ДИБЕН): 500 детей (2005 год);
- Программа Национального управления благотворительности (ДИБЕН): 1 800 детей (2006 год);
- Программа восстановления прав брошенных детей: 42 ребенка;
- Программа регистрации детей: 421 ребенок;
- Программа детоксикации в рамках проекта АЛСЕЙНА: 62 ребенка;
- Центр для лиц, имеющих зависимость: 5 детей;
- Программа опеки в Тапе-Пиаху: 25 детей;
- Программа опеки в приюте королевы Марии: 1 ребенок;
- Программа опеки по линии организации "Объединенные Христосом": 1 ребенок;
- Программа расселения в семьях: 15 детей;

- Программа для вернувшихся на улицу: 15 детей;
- Программа передачи детей в ведение Парагвайского института коренных народов (община Такуаро): 19 детей;
- Программа разработки нового подхода к решению этой проблемы и координации усилий по осуществлению проектов с правительственными учреждениями и организациями гражданского общества (организация "Уличная школа", организация "Дон Боско Рога", приют "Мимби" и т.д.).

341. С сентября 2004 года Секретариат по делам детей осуществляет программу обеспечения профилактики и ухода в случае жестокого обращения с детьми и сексуальных надругательств над ними, цель которой состоит в создании децентрализованной государственной сети, призванной обеспечивать принятие мер по предупреждению на трех уровнях: начальном (профилактика), вторичном (оказание помощи) и третичном (реабилитация).

5. Детский труд

342. В соответствии с положениями статьи 58 Кодекса о детях и подростках в стране запрещено привлекать к оплачиваемому труду несовершеннолетних в возрасте 13 лет и младше. С другой стороны, в Конституции страны, в частности в ее статье 90, предусмотрены гарантии применительно к несовершеннолетнему труженику с учетом его нормального физического, умственного и нравственного развития. При всем при этом по существующим оценкам в Парагвае трудятся более 265 000 детей и подростков, что означает, что тем или иным видом экономической деятельности занимается 13,6% от общей численности населения в возрасте от 5 до 17 лет²². Из числа детей и подростков в возрасте от 5 до 17 лет, которые работают в Парагвае, 34,9%, или более 92 000 человек, не посещают никакого учреждения в системе формального образования. Большинство из них утверждают, что они не учатся по экономическим причинам. Часть из этих детей и подростков заняты в семейных хозяйствах или на сельскохозяйственном производстве, а это означает, что тем или иным видом домашнего труда в Парагвае занято 34,4% детей (672 081 человек) из общей численности детей и подростков в Парагвае (1 953 725 человек)²³. Основными видами такого труда являются уборка дома (89,5%),

²² Главное управление статистики, обследований и переписей. Комплексное обследование домохозяйств 2000-2001 годов. Доклад о детской занятости, 2002 год.

²³ Trabajo infantil rural en Canindeyú, Paraguay 2005, OIT-MPDL-AECI

стирка белья (52,6%), работа на кухне (41,4%), уход за маленькими детьми (41,2%) и глажение белья (34,6%).

343. Кроме того, большинство работающих в Парагвае детей и подростков в возрасте от 10 до 17 лет (более 90 000 чел., или 37,5% от общей численности лиц этой категории) заняты в сельском хозяйстве, земледелии и скотоводстве и рыболовстве. В Парагвае существуют различные виды детского труда в зависимости от типа трудовых отношений и формы участия в трудовом процессе.

5.1 Детский труд в зависимости от типа трудовых отношений

344. *Невознаграждаемый детский труд в сельской местности:* дети и подростки не получают непосредственного экономического вознаграждения за свой труд, работая в обмен на кров, питание, одежду и образование. Такой вид труда встречается, главным образом, на небольших плантациях.

345. *Вознаграждаемый детский труд в сельской местности:* дети и подростки работают, а затем их отцы, матери или опекуны получают за них деньги. Такой вид труда встречается на крупных плантациях, особенно во время посевных кампаний и уборочных работ.

346. *Комбинированный детский труд в сельской местности:* во многих случаях дети и подростки переводятся вместе с их родителями или опекунами с небольших или крупных плантаций на различные виды работ, и их труд из категории неоплачиваемого может переходить в категорию оплачиваемого труда или относиться к обеим категориям.

5.2 Детский труд в зависимости от вида собственности на место работы

347. *Детский труд на семейной ферме:* дети и подростки работают в домах и на плантациях, принадлежащих семьям, которые ими владеют, как правило, на мелких фермах и на производствах, где продукция предназначена не для потребления в домохозяйстве, а для сбыта.

348. *Детский труд за пределами фермы:* речь идет о ситуациях, когда дети и подростки работают на физические или юридические лица, т.е. на крупных плантациях, как правило, рядом с родителями или опекунами, и этот труд вознаграждается. Кроме того, работой за пределами фермы считаются торговля, даже в тех случаях, когда речь идет о продукции, произведенной на семейной ферме, но перевозимой на большие расстояния, а также мелкие сделки.

5.3 Положение с усыновлением (удочерением) детей

349. В соответствии с Законом № 1136/97 создан Центр по усыновлению (удочерению) детей, являющийся центральным административным органом по вопросам усыновления (удочерения). Его функция заключается в том, чтобы обеспечить сиротам и/или брошенным детям семью, которая заменила бы собой биологическую семью в тех случаях, когда биологическая семья не существует или не желает, либо не может обеспечить уход за ребенком. После выдачи разрешения на усыновление Центр по вопросам усыновления (удочерения) на протяжении трех лет осуществляет контроль, после чего оформляется окончательное усыновление. Кроме того, в статье 103 Кодекса о детях и подростках говорится, что ребенок или подросток, лишенный семьи по решению суда, может быть принят в семью временно в рамках опеки или попечения или усыновления (удочерения). В ней также предусмотрено, что семья или лицо, которые принимают ребенка или подростка, будут обязаны обеспечить ему питание, образование, уход и защиту в том объеме, который полагается ему как члену семейной ячейки.

350. Кроме того, Центр по вопросам усыновления (удочерения) детей осуществляет с 1999 года программу для принимающих семей, а Секретариат по делам детей осуществляет свои программы и проекты в рамках комплексного подхода к укреплению семьи. За последние несколько лет было 24 случая возвращения несовершеннолетних в Парагвай или из Парагвая в другие страны в рамках международного усыновления (удочерения). В целях осуществления положений Гаагской конвенции 1980 года о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей и Межамериканской конвенции о международном возвращении несовершеннолетних от 15 июля 1989 года, которые были ратифицированы Парагваем, Указом № 3230 от сентября 2004 года на Секретариат по делам детей были возложены функции центрального органа, отвечающего за международное возвращение несовершеннолетних, которые были похищены своими родителями.

351. Кроме того, в рамках защиты детей, оказавшихся без биологической семьи, была создана Техническая группа по осуществлению контроля за приютами в системе специальной защиты, которая назначает сотрудников Национального секретариата по делам детей и подростков при администрации президента Республики, в контексте осуществления государственной политики обеспечения комплексного ухода за детьми и подростками в соответствии с резолюцией № 61/2006 Национального секретариата по делам детей и подростков от июня 2006 года. Задача этого органа заключается в обеспечении благосостояния детей во временных приютах.

5.4 Трудовые права детей

352. В подпункте е) статьи 50 Кодекса о детях и подростках говорится, что одна из функций КОДЕНИ заключается в регистрации детей и подростков, занимающихся экономической деятельностью, в целях осуществления программ оказания помощи семьям и их защиты. В функции КОДЕНИ входит информирование детей и подростков об их правах. В статье 60 Кодекса говорится, что работодатель, берущий на работу подростков, обязан вести их список. В статье 61 запрещается дискриминация подростков, имеющих особые потребности, в вопросах труда и вознаграждения. Вся эта информация распространяется с помощью массовых просветительских кампаний и включается в учебные программы в системе начального образования. Парагвайское государство принимает меры по ликвидации детского труда, главным образом по линии Национального совета по ликвидации детского труда (КОНАЕТИ), который координирует и осуществляет ряд мероприятий правительственных ведомств и организаций гражданского общества в целях искоренения трудовой эксплуатации детей в Парагвае.

5.4 Защита детей и подростков от экономической и социальной эксплуатации

353. Учитывая сложившуюся ситуацию, парагвайское государство отразило в своем законодательстве различные международные договоры и приняло законы в целях искоренения сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, торговли детьми и транснациональной организованной преступности и борьбы с этими явлениями. Этой проблемой в Парагвае занимается целый ряд организаций. В их число входят Отдел по правам человека Верховного суда, Секретариат по вопросам детей, Международная программа по упразднению детского труда Международной организации труда (ИПЕК/МОТ), ЮНИСЕФ и другие правительственные и неправительственные организации. В настоящее время Отдел по правам человека, действующий через свой Координационный центр округа Альто-Парана, принимает активное участие в осуществлении ИПЕК/МОТ.

354. Эти мероприятия осуществляются, главным образом, в зоне тройной границы (Парагвай, Аргентина и Бразилия) в департаменте Альта-Парана, где сильно развит секс-туризм. Проблема сексуальной эксплуатации в коммерческих целях затрагивает не только детей и подростков, но и совершеннолетних. Кроме того, речь не идет о каких-то отдельных случаях, поскольку эта проблема тесно связана с организованной преступностью, а также трансграничной торговлей.

355. Национальный секретариат по делам детей и подростков, аргентинско-парагвайское предприятие в Ясирете и муниципалитет города Энкарнасьон заключили договоренность

об открытии в июле 2006 года в городе Энкарнасьон, департамент Итапуа, регионального отделения Национального секретариата, которое будет заниматься конкретно вопросами сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.

356. Это отделение будет заниматься следующими лицами: а) детьми и подростками, подвергающимися сексуальной эксплуатации в коммерческих целях в городе Энкарнасьон и его окрестностях; б) семьями детей и подростков, подвергающихся сексуальной эксплуатации в коммерческих целях; и с) принимающими семьями и расширенными семьями, в которые входят тети, дяди, крестные и т.д.

357. Общей координацией мероприятий по осуществлению этого проекта занимается Национальный секретариат по делам детей и подростков, который является головным учреждением по осуществлению политики и программ в интересах детей и подростков в соответствии с Кодексом № 1680/01 (Кодекс о детях и подростках). На него возложены функции разработки, координации, управления, стимулирования и согласования соответствующих мероприятий, осуществления контроля и сбора необходимой информации для Национальной системы комплексной защиты и улучшения положения детей и подростков.

358. Что касается вопросов жестокого обращения, то в 2005 году Секретариат по делам женщин через Управление служб по оказанию помощи женщинам создал центр по вопросам жестокого обращения, который предоставляет жертвам и родственникам жертв любую информацию, касающуюся преступлений подобного рода. Кроме того, он занимается вопросами поддержки, психологической помощи, консультаций по правовым и социальным вопросам и оказания неотложной медицинской помощи жертвам. Была открыта телефонная линия, и был создан адрес электронной почты, с помощью которых можно передавать информацию о возможных случаях жестокого обращения.

359. В период с января 2005 года по апрель 2006 года было отмечено 12 случаев жестокого обращения, при этом жертвами стали 42 лица женского пола, из которых 33 были совершеннолетними, а 9 - несовершеннолетними. Четыре лица женского пола (2 совершеннолетних и 2 несовершеннолетних), ставшие жертвами жестокого обращения, с февраля 2006 года участвуют в осуществлении экспериментальной программы по разработке процедуры или плана реинтеграции жертв жестокого обращения при содействии отделения Международной организации по миграции (МОМ) в Аргентине. Цель этой программы заключается в обеспечении социальной реинтеграции жертв жестокого обращения, расширении имеющихся в их распоряжении социально-экономических возможностей и снижении вероятности их повторной виктимизации. Речь, в частности, идет о выделении средств - максимум на шесть месяцев - для

осуществления реинтеграции; предоставлении услуг психологов (государственных или частных, в зависимости от того, какой вид практики существует в зоне); оказании медицинской помощи (силами государственных или частных учреждений, в зависимости от того, какой вид учреждений существует в зоне); привитии навыков и/или преподавании предметов для начинающих или завершающих процесс получения начального или среднего образования; оказании помощи в открытии микропредприятий и оформлении документов. Выбор всех этих вариантов будет зависеть от желания и конкретных и потребностей жертвы и от того, каким образом она может перестроиться, чтобы изменить ситуацию крайней уязвимости.

360. В августе и сентябре 2005 года осуществлялась информационно-просветительская кампания по проблеме жестокого обращения и сексуальной эксплуатации, которая заключалась в распространении информационных материалов (плакатов и листовок), трансляции по радио коротких роликов на языке гуарани и испанском языке в столице и по всей стране и размещении материалов в газете "Популяр".

361. В апреле 2006 года был опубликован *Справочник по общим процедурам осуществления вмешательства в случае жестокого обращения с лицами*, цель которого заключалась в разработке общих установок, позволяющих подходить к проблеме жестокого обращения с лицами, особенно женщинами и детьми в Парагвае, с точки зрения необходимости гарантировать права человека пострадавших и привлечения к ответственности виновных. Задача заключалась также в предоставлении информации и анализе принципиальных аспектов проблемы жестокого обращения, таких, как концепция и нормы, которые прямо или косвенно касаются жестокого обращения и жертв.

6. Борьба с сексуальной эксплуатацией детей и подростков в коммерческих целях

362. С 2003 года в стране осуществляется Национальная политика в области детства и юношества (ПОЛНА) и Национальный план действий в интересах детей и подростков (ПНДП), которые были разработаны для того, чтобы "содействовать актуализации и институционализации подхода, основанного на учете прав детей, в рамках государственной политики, направленной на стимулирование и координацию переговоров и разработку договоренностей с ведомствами, отвечающими за разработку политики оживления экономической деятельности и программ борьбы с нищетой, которые включают в себя компоненты, касающиеся здравоохранения, водоснабжения и санитарии

и доходоприносящих видов деятельности, иными словами, все основные меры, сказывающиеся на жизни детей и их семей"²⁴.

363. В упомянутых документах говорится и о проблеме сексуальной эксплуатации детей, и в этом смысле в них предусмотрены мероприятия по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей посредством, среди прочего, их включения в национальные планы действий по секторам, оказания содействия в разработке и осуществлении на муниципальном уровне мер по борьбе с сексуальной эксплуатацией на улице и в населенных пунктах, оказания содействия принятию норм на муниципальном и национальном уровнях в целях борьбы с сексуальной эксплуатацией, оказания содействия эффективному применению правовых гарантий защиты и возмещения ущерба жертвам сексуальной эксплуатации, жестокого обращения и надругательств.

6.1 Отправление правосудия

364. Сексуальная эксплуатация детей связана с совершением следующих преступлений, которые перечислены в Уголовном кодексе Республики Парагвай.



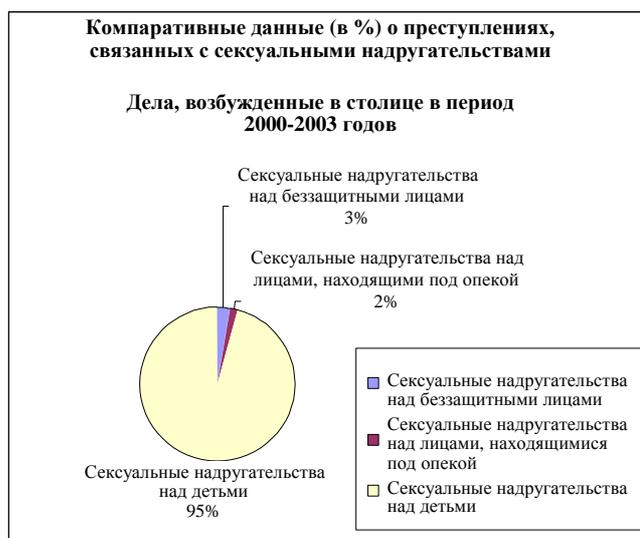
365. В мае 2004 года Отдел по правам человека Верховного суда проанализировал количество связанных с сексуальными надругательствами преступлений, которыми занимался суд в столице в течение трех предшествующих этому лет (2000-2003 годы)²⁵.

²⁴ *Источник:* Política Nacional de Niñez y Adolescencia - POLNA. Plan Nacional de Acción por la Niñez y Adolescencia - PNA. *Construir otro Paraguay para los niños, niñas y adolescentes* publicado por la Secretaría Nacional de la Niñez y Adolescencia.

²⁵ *Источник:* Informe de la Oficina de Distribución de Causas Penales de la Capital.

За тот период было возбуждено 181 дело, 95% из которых были связаны с сексуальными надругательствами над детьми, а остальные дела - с надругательствами над беззащитными лицами или лицами, находящимися под опекой. Вместе с тем, хотя эти цифры не позволяют с точностью определить, совершались ли эти преступления в контексте эксплуатации в коммерческих целях, они дают возможность оценить степень уязвимости детей в ситуации с преступлениями против сексуальной независимости.

6.2 Связанные с сексуальными надругательствами дела, возбужденные в столице в период 2000-2003 годов



Сексуальные надругательства над беззащитными лицами: 5 дел

Сексуальные надругательства над лицами, находящимися под опекой: 3 дела

Сексуальные надругательства над детьми: 173 дела

366. Несовершеннолетние жертвы наказуемых преступлений против половой свободы, которые обращаются в судебные органы, сталкиваются в ходе этого процесса с еще одной проблемой - повторной виктимизацией. Речь идет о явлении, которое встречается не только в местных судах, но и во всех странах региона.

367. Результаты проведенных исследований показывают, что несовершеннолетние жертвы не информируют о наказуемых деяниях против их половой свободы из-за того, что они испытывают страх и чувство стыда. К этому следует добавить также нежелание подвергаться психологическому стрессу, вызванному болезненными воспоминаниями в ходе подачи жалоб и последующих собеседований, отсутствие специальных судебных процедур, недостаточную специальную помощь жертвам и неадекватность инфраструктуры, необходимой для оказания помощи жертвам.

6.3 Деятельность Отдела по правам человека Верховного суда

368. С 2004 года Отдел по правам человека судебного округа Альто-Парана занимается проблемой сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях по линии программы ИПЕК/МОТ. Осуществляемые этим Отделом мероприятия касаются вопросов защиты и распространения информации. Вопросами защиты он занимается посредством принятия участия в межведомственной деятельности в целях координации совместных мероприятий по борьбе с этим явлением и его искоренению. Что касается распространения информации, то это осуществляется с помощью практикумов, семинаров и кампаний, результаты которых излагаются ниже.

6.3.1 Практикум по проблеме детского труда и адекватности законодательства (2003 год)

369. Этот практикум предоставил возможность обсудить проблему детского труда судьям, которые занимаются проблемами детей, и судьям, которые занимаются трудовыми отношениями. Благодаря состоявшемуся обмену информацией были сопоставлены нормы, закрепленные в трудовых кодексах, и нормы, применяемые в отношении детей.

370. Международная организация труда оказала Отделу по правам человека Верховного суда содействие в проведении практикума по проблеме детского труда и адекватности законодательства, чтобы судьи смогли высказаться в отношении законопроекта (разрабатываемого под эгидой МОТ), который регулирует вопросы труда подростков. В работе этого практикума приняли участие судьи, занимающиеся трудовыми отношениями, судьи, занимающиеся проблемами детей и подростков, отечественные защитники, а также представители ЮНИСЕФ и неправительственных организаций. По просьбе участвовавших в этой работе судей в целях продолжения обсуждения этого проекта был организован второй практикум, который состоялся 9 апреля 2003 года.

6.3.2 Семинар-практикум по правам человека и правам детей в Парагвае, организованный Отделом по правам человека Верховного суда при содействии ИПЕК/МОТ и СИДСЕП (2003 год)

371. Этот семинар-практикум проводился в следующие сроки: 5 ноября (Коронель-Овьедо), 6 ноября (Вильяррика), 17 ноября (Сьюдад-дель-Эсте), 20 ноября (Сан-Хуан-Баутиста-де-Мисьонес), 24 ноября (Консепсьон), 25 ноября (Педро-Хуан-Кабальеро), 1 декабря (Пилар), 2 декабря (Энкарнасьон) и 26 декабря (Асунсьон).

372. На этих практикумах были представлены два плана - план мероприятий по предупреждению и постепенному искоренению детского труда и охране труда подростков и план мероприятий по искоренению и предотвращению сексуальной эксплуатации детей в Парагвае.

6.3.3 Трехсторонняя рабочая группа ИПЕК/МОТ по вопросу о сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях (2004 год)

373. По просьбе Программы по предупреждению и ликвидации сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях Международной организации труда (ИПЕК/МОТ) Региональный отдел по правам человека Альто-Парана (при участии судей Апелляционного суда по уголовным делам детей и подростков и судей судов первой инстанции по делам детей и подростков) сформировал рабочую группу в составе адвокатов, защитников, судей и сотрудников полиции для рассмотрения предложений и рекомендаций, вытекающих из исследования, озаглавленного "Сексуальная эксплуатация детей и подростков в коммерческих целях в законодательстве Аргентины, Бразилии и Парагвая: варианты согласования для стран МЕРКОСУР". В задачу этой рабочей группы входит разработка предложений о сотрудничестве в правовой и социальной сферах в интересах защиты детей и подростков в зоне тройной границы и разработка специального протокола по оказанию взаимной правовой помощи в уголовных вопросах в зоне тройной границы.

374. Результаты исследования, озаглавленного "Сексуальная эксплуатация детей и подростков в законодательстве Аргентины, Бразилии и Парагвая: варианты согласования для стран МЕРКОСУР", были представлены 23 июня 2004 года в Сьюдад-дель-Эсте и 29 июня 2004 года в Асунсьоне при содействии ИПЕК/МОТ, КОНАЭТИ, Отдела по правам человека Верховного суда столицы (29 июня 2004 года) и Регионального отдела по правам человека Альто-Парана (23 июня 2004 года). Эти мероприятия были рассчитаны на тех, кто работает в системе отправления правосудия. На них бесплатно распространялись информационные материалы.

6.3.4 Семинар на тему "Процедуры, обеспечивающие уважение прав детей и подростков в ситуациях, связанных с сексуальным насилием"

375. Этот семинар, организованный БЕКА и Отделом по правам человека Верховного суда, проводился 13 и 14 октября 2006 года в целях повышения уровня информированности сотрудников системы правосудия по вопросам применения принципов и критериев, закрепленных в Конвенции по правам ребенка, Факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка, касающемся торговли детьми, детской

проституции и детской порнографии, и содействия внедрению в судебную систему практики, обеспечивающей соблюдение существующих договоренностей. Это мероприятие проводилось под эгидой БИСЕ и было рассчитано на судей, общественных защитников и прокуроров.

376. Кроме того, в 2005 году Отдел по правам человека осуществил посредством подготовки исследований и аналитических разработок общую оценку социально-правовой ситуации в Парагвае и ее связь с проблемой сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях. Для этого была проделана предварительная работа, связанная со сбором, систематизацией и анализом данных.

6.3.5 Практикум на тему "Политика борьбы и предотвращения сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях и защиты детей и подростков в зоне тройной границы (2005 год)

377. Этот практикум, организованный Региональным отделом по правам человека судебного округа Альто-Парана и ИПЕК/МОТ Сьюдад-дель-Эсте, проводился во дворце правосудия Сьюдад-дель-Эсте. Он был рассчитан на сотрудников системы правосудия, представителей государственных учреждений и неправительственных организаций.

6.3.6 Учебный курс по проблеме сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях

378. Этот курс был организован МОТ при содействии Регионального отдела по правам человека судебного органа Альто-Парана. Он был рассчитан на сотрудников судебных органов и социальных работников и проводился во дворце правосудия Сьюдад-дель-Эсте (2005 год).

6.3.7 Анализ доклада о нарушениях прав беспризорных детей и подростков (незаконное лишение свободы в Сьюдад-дель-Эсте (2005 год)

379. Это мероприятие было проведено во дворце правосудия Сьюдад-дель-Эсте и включало в себя работу дискуссионной группы, где была возможность задать вопросы представителям органов власти. Оно было рассчитано на судей, защитников, прокуроров, работников судебных органов, представителей государственных учреждений, неправительственных организаций и широкой общественности.

Статья 11

А. Общее положение с правом на достаточное питание

380. В статье 72 Конституции страны, где речь идет о контроле за качеством, говорится следующее: "государство осуществляет контроль за качеством пищевых, химических, фармацевтических и биологических продуктов на этапе производства, импорта и сбыта...". Раздел II Санитарного кодекса, посвященный продуктам питания (Закон № 836/80), регламентирующие указы и постановления министерств образуют правовые рамки, в которых министерство здравоохранения и социального обеспечения через свой технический орган ИНАН (Национальный институт продовольствия и питания) ведет Национальный реестр продуктов питания, Санитарный реестр продуктов питания (СРПП) и Реестр предприятий (РП). Эти реестры образуют базу данных о зарегистрированных продуктах, которые реализуются на территории страны. Кроме того, внедренная в департаментах на территории всей страны Система контроля за продовольствием и питанием (СКПП) способствует получению информации, которая затем анализируется учреждением, занимающимся оценкой состояния питания населения, охваченного службами здравоохранения министерства здравоохранения и социального обеспечения. В нашей стране не проводилось национального обследования состояния питания с разбивкой по возрастным группам и не составлялся реестр с разбивкой по продуктам питания, реализуемых на территории страны. Из-за нехватки людских и финансовых ресурсов мониторинг является неполным, непоследовательным и нерегулярным. Что касается достаточного питания, то страна располагает инструментами для проведения просветительских кампаний. Речь идет о руководящих принципах, регулирующих вопросы питания в Парагвае, и руководящих принципов в отношении детей в возрасте до двух лет. Эти принципы, пропагандирующие оптимальные, с точки зрения здоровья, режимы питания, применяются на уровне департаментов. В стране нет национального плана мероприятий по обеспечению продовольственной безопасности, но при этом действуют общественные учреждения и организация гражданского общества, которые осуществляют программы питания в интересах различных слоев населения. В числе этих структур следует назвать Канцелярию супруги президента, организацию "Пастораль дель Ниньо", организацию "Алтер Вида", организацию "Огуасу", организацию "МАГ" (планы самообеспечения продуктами питания) и организацию "САС".

381. Система контроля за продовольствием и питанием, внедренная ИНАН, распространяется на детей в возрасте до пяти лет, учащихся и беременных женщин. Соответствующие данные передаются службами здравоохранения и обрабатываются ИНАН в целях оценки состояния питания.

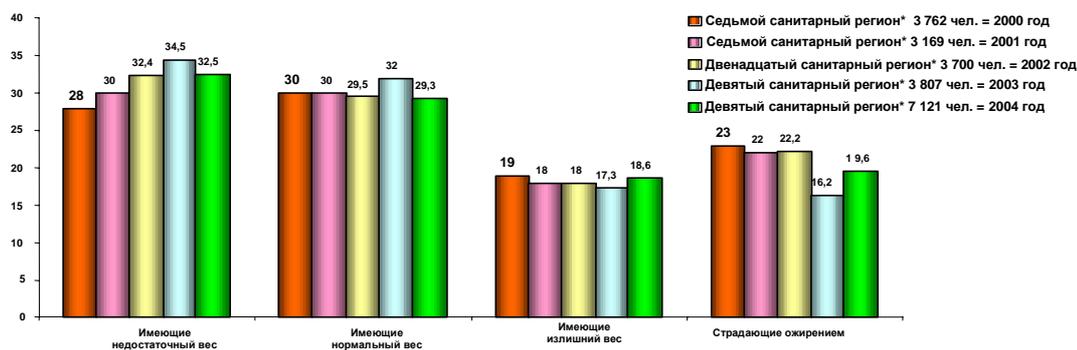
**Оценка степени недоедания на основе данных, полученных в рамках СКПП
в 2003 году и в ходе Комплексного обследования
домашних хозяйств в 2000/2001 годах**

Округа	Дети в возрасте от 0 до 6 месяцев, находящиеся под угрозой недоедания	Дети в возрасте от 6 месяцев до 1 года, находящиеся под угрозой недоедания	Дети в возрасте от 1 до 4 лет, находящиеся под угрозой недоедания	Дети в возрасте от 0 до 6 месяцев, страдающие недоеданием в умеренной форме	Дети в возрасте от 6 месяцев до 1 года, страдающие недоеданием в умеренной форме	Дети в возрасте от 1 до 4 лет, страдающие недоеданием в умеренной форме	Общее число детей, находящихся под угрозой недоедания	Общее число детей, страдающих недоеданием в умеренной или тяжелой форме	Общее число недоедающих	Общее число беременных женщин, страдающих недоеданием	Общее число бенефициаров
Коронель-Овьедо	36	36	281	9	9	70	353	88	441	132	573
Сан-Эстанислао	25	25	196	6	6	49	246	61	307	77	384
Сан-Педро	14	14	109	3	3	27	137	33	170	67	237
Сан-Хуан-Пепомусено	9	9	72	2	2	18	90	22	112	100	212
Итого	84	84	658	20	20	164	826	204	1.030	376	1.406

Динамика состояния питания

Беременные женщины в санитарных регионах

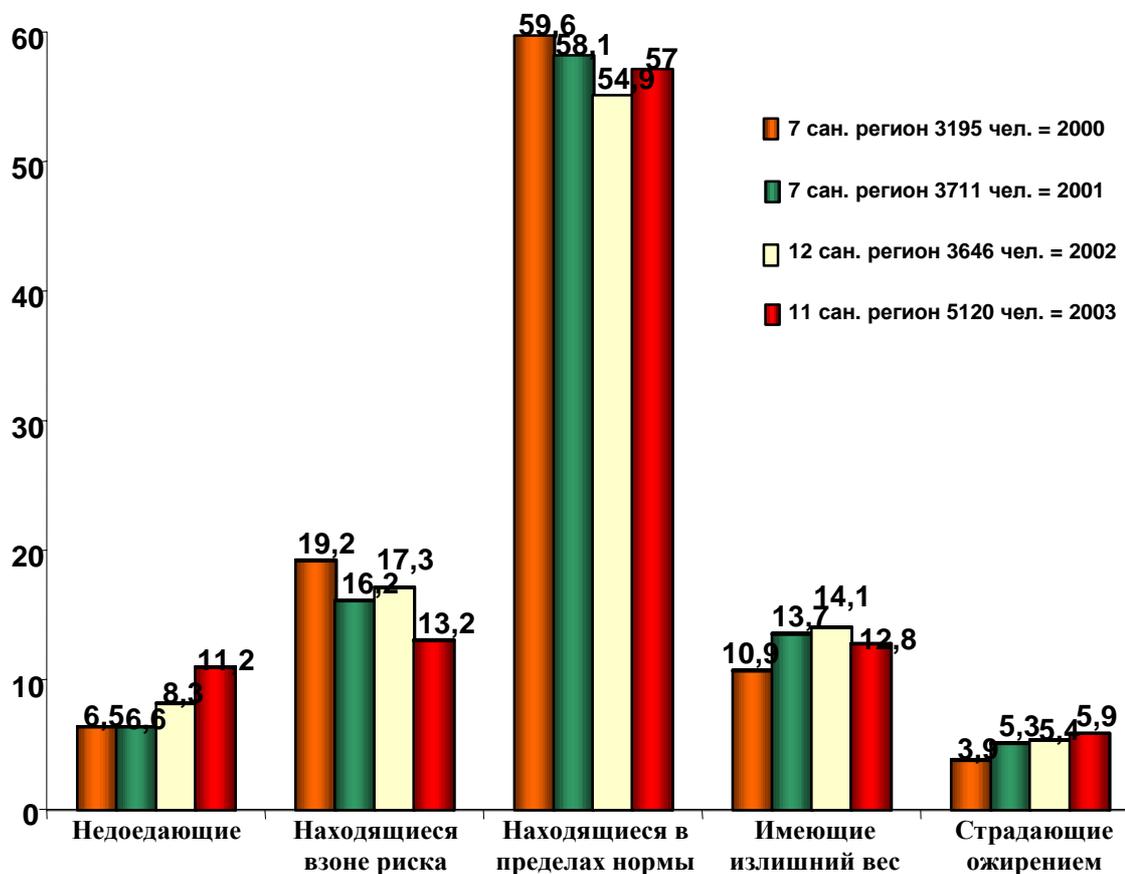
Парагвай, 2000 год, 2001 год, 2002 год, 2003 год, 2004 год



Источник: СКПП - ИНАН

*Санитарные регионы

Динамика показателя недоедания
Дети в возрасте до пяти лет с разбивкой по санитарным регионам



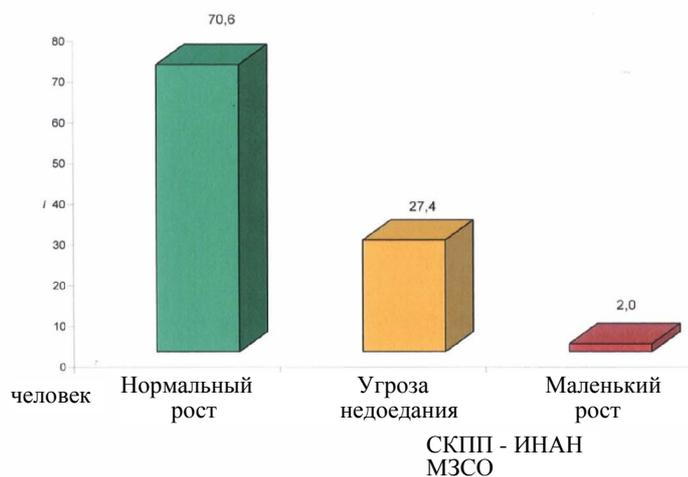
Источник: СКПК - ИНАН.

* Санитарные регионы

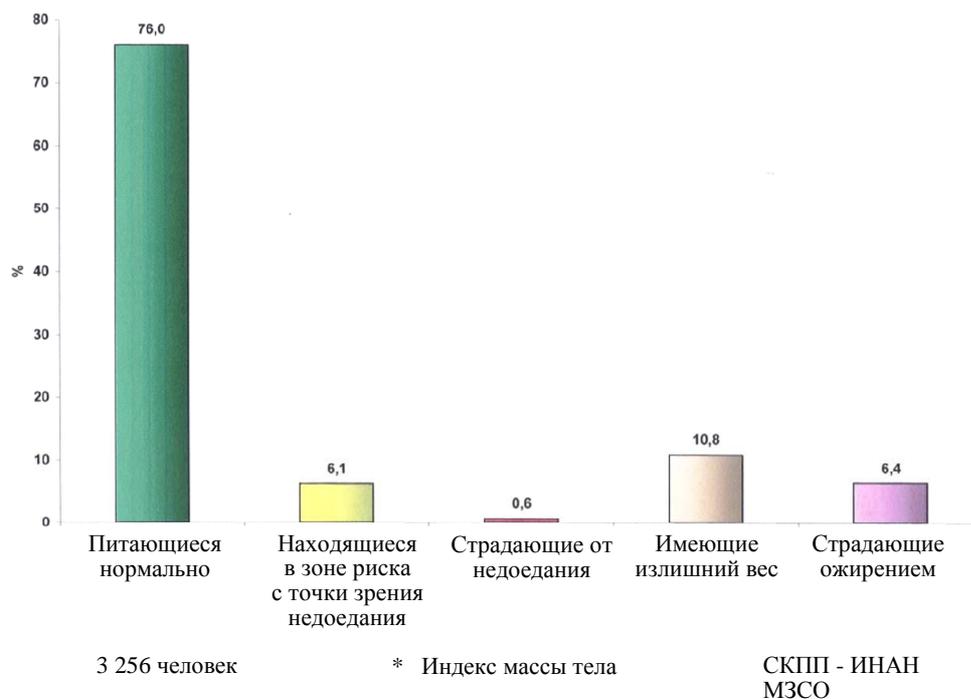


**Состояние питания детей, посещающих школы в шести санитарных регионах
(Каасапа, Мисьонес, Сентраль, Сан-Педро, Парагуари, Альто-Парана)**

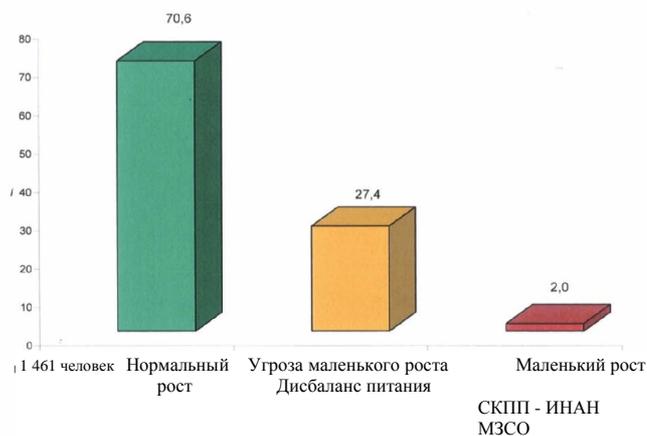
**Парагвай
2003 год**



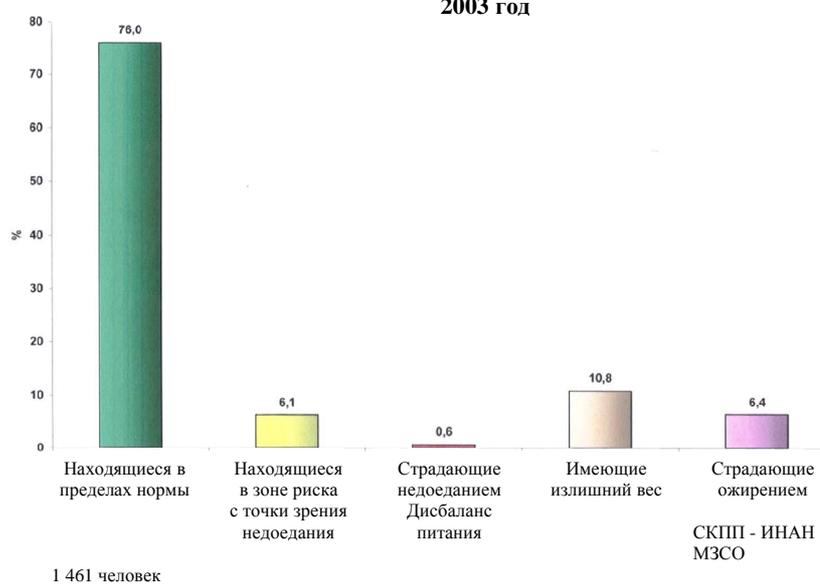
**Состояние питания детей, посещающих школы в пяти санитарных
регионах (Каасапа, Сан-Педро, Кордильера, Амамбай, Мисьонес),
2004 год**



**Состояние питания детей, посещающих школы в шести санитарных регионах
(Каасапа, Мисьонес, Сентраль, Сан-Педро, Парагуари, Альта-Парана)
Парагвай
2003 год**



**Состояние питания детей, посещающих школы в шести санитарных регионах
(Каасапа, Мисьонес, Сентраль, Сан-Педро, Парагуари, Альта-Парана)
Парагвай
2003 год**



1 461 человек

382. Изменений в политике и законах, которые негативно сказываются на доступе уязвимых слоев населения или наименее защищенных регионов к достаточному питанию, не видно. Вместо этого правительством выдвинут целый ряд инициатив по различным аспектам питания и производства продовольствия.

1. Доступ к достаточному питанию

383. С 2005 года правительство стало выделять из бюджета средства на оказание продовольственной помощи и помощи в области питания (ПРОАН). Предусматривается оказание продовольственной помощи детям в возрасте до 5 лет и беременным женщинам, страдающим недоеданием, до тех пор пока их питание не будет нормализовано. Речь идет о совершенно новой для страны программе, которая рассчитана на 35 000 страдающих недоеданием детей в возрасте до 5 лет и беременных женщин. Они отбирались из уязвимых слоев населения с уделением особого внимания группам, проживающим в условиях крайней нищеты. В настоящее время эта программа осуществляется в двух округах департамента Каасапа, трех округах департамента Сан-Педро и одном округе департамента Каагуасу. В тех местах, где осуществляется эта программа, предоставляются порошковое молоко, витаминные добавки и хлебные злаки.

384. Кроме того, эта (нормативная и оперативная) национальная программа, предусматривающая оказание продовольственной помощи и помощи в области питания детям в возрасте до 5 лет, которые страдают общим недоеданием или находятся в группе риска, и беременным женщинам с недостаточным весом, является одним из основных элементов стратегии борьбы с нищетой и неравенством, призванной обеспечить восстановление человеческого потенциала, и представляет собой одно из направлений деятельности правительства по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Ее цель заключается в улучшении качества жизни женщин и детей в Парагвае посредством нормализации питания детей в возрасте до 5 лет и беременных женщин. Для этого предусматривается уменьшить степень недоедания у детей в возрасте до 5 лет и беременных женщин с недостаточным весом.

385. Конкретные задачи заключаются в следующем: 1) уменьшить число детей в возрасте до 5 лет, страдающих недоеданием, в отдельных округах; 2) уменьшить число беременных женщин с недостаточным весом в отдельных округах; 3) способствовать расширению практики грудного кормления; 4) способствовать комплексному уходу за детьми и женщинами по линии служб здравоохранения; 5) укреплять СКПП; б) способствовать мобилизации общественности на решение задач нормализации питания детей в возрасте до 5 лет и беременных женщин и предотвращения недоедания;

7) укреплять регулярную программу во всех ее компонентах; и 8) осуществлять постоянную оценку хода осуществления этой программы.

2. Программа дополнительного питания в школах

386. Министерство образования и культуры осуществляет программу дополнительного питания в школах, цель которой состоит в содействии улучшению условий для получения образования детьми из малоимущих семей и, следовательно, в обеспечении равенства возможностей для получения образования. Она включает в себя бесплатное предоставление на ежедневной основе каждому ребенку дополнительного питания, которое состоит из витаминизированного молока и твердой пищи. Эту программу, реализуемую с 1997 года, предполагается осуществлять на постоянной основе и наращивать при наличии бюджетных средств.

387. С момента ее осуществления ею были охвачены 86 329 школьников в 454 школах. Ею были охвачены Асунсьон и департаменты Консепсьон, Сан-Педро, Кордильера, Гуайра, Каагуасу, Мисьонес, Парагуари, Централь, Ньезмбуку, Пресиденте-Аес и Канендию.

3. Положение в сельских районах

388. Прежде всего следует дать общий обзор положения в сельских районах Парагвая. В настоящее время в сельской местности проживает 47% от общей численности населения страны. В сельском хозяйстве и животноводстве и лесоводстве занято 35% трудоспособного населения. На долю сельского сектора приходится 25% ВВП и 90% объема экспорта. Темпы роста доли сельского хозяйства и животноводства в ВВП составляют 2,45% в год, что ниже годовых темпов роста численности населения, которые составляют 2,8%. Главной и самой острой проблемой в стране является то, что 75% крестьянских ферм находится в состоянии упадка, т.е. речь идет о том, что эта проблема затрагивает 190 000 из 280 000 существующих в стране семейных хозяйств.

389. Хотя точных данных о численности безземельных крестьян нет, имеющиеся неофициальные оценки, а также количество возникших за последние годы конфликтов свидетельствуют о серьезном характере этой проблемы. Согласно обследованию земельных и животноводческих хозяйств, которое проводилось в 1991 году, 115 000 хозяйств имеют участки площадью меньше 5 га, а 66 000 хозяйств имеют участки площадью 5-10 га. Доля хозяйств, которые имеют более 1 000 га земли, составляет менее 1%. Они в свою очередь контролируют 24 млн. га земли или 77% учтенных земель.

3.1 Правовые рамки защиты сельского населения

390. Для парагвайского государства аграрная реформа более не сводится к простому перераспределению земель. С появлением нового Аграрного статута доступ к земле стал одним из компонентов - хотя и важных - сельского хозяйства. Основу аграрной реформы составляют производство, производительная сфера и продовольственная безопасность. В новом Аграрном статуте говорится, что аграрная реформа и развитие сельских районов являются неотъемлемыми элементами одного и того же процесса. В статьях 2 и 25 нового аграрного закона устраняются ограничения, свойственные этим двум подходам. В них говорится, что обеспечить "развитие сельских районов в результате аграрной реформы" будет невозможно без "рационального распределения сельскохозяйственных земель среди бенефициаров настоящего Закона" и "содействия внедрению устойчивых систем производства", которые обеспечат "закрепление на землях крестьянских семей".

391. Закон № 1863/02 о создании Аграрного статута, который заменяет собой Закон № 852/63, в частности статья 2 этого Закона, озаглавленная "Аграрная реформа и развитие сельских районов", призваны обеспечить адекватность аграрной структуры, которая способствовала бы закреплению семей на землях, укреплению семейных крестьянских хозяйств и упорядоченному вовлечению их в процесс национального развития в интересах искоренения нищеты в сельских районах и ликвидации ее последствий путем осуществления общей стратегии, включающей такие аспекты, как производительность, экологическая устойчивость, широкое участие населения и справедливое распределение.

392. Был также принят Закон № 2419/04, в соответствии с которым Институт по обеспечению благосостояния сельских районов (ИБР) был преобразован в Национальный институт развития сельских районов и земли (ИНДЕРТ). Цель этого института состоит в содействии упорядоченному вовлечению крестьян в процесс социально-экономического развития страны. Кроме того, институт занимается вопросами обеспечения адекватности аграрной структуры, способствуя расширению доступа к землям в сельской местности путем нормализации и упорядочения отношений, связанных с землевладением, координацией усилий и создания условий, способствующих такому развитию, которое позволяло бы закрепляться на землях и тем самым улучшать положение производителей, на которых рассчитана эта программа. Речь идет об осуществлении стратегии, которая предусматривала бы повышение производительности и обеспечение широкого участия населения и экологической устойчивости.

В. Право на жилье

1. Положение с жильем в Парагвае

393. Для Парагвая характерны высокие темпы роста численности населения, устойчивый процесс урбанизации, структура населения, в которой преобладает молодежь, и высокие темпы создания новых домохозяйств. Все это определяет существенный спрос на жилье среди всех социально-экономических слоев населения, которое концентрируется главным образом в городских центрах, в первую очередь в районе Большого Асунсьона.

В настоящее время в районе Большого Асунсьона проживает 31% от общей численности населения и 55% от численности городского населения страны.

394. Результаты проведенной в 2002 году переписи населения и жилого фонда свидетельствуют о том, что в стране с населением 5,2 млн. жителей наблюдаются высокие темпы роста численности населения, которые составили в среднем 2,5% в год за последний период, прошедший между переписями (1992-2002 годы). За счет этого Парагвай фигурирует среди стран с наиболее высоким показателем роста численности населения в Латинской Америке. С другой стороны, размеры домохозяйств уменьшаются как в городах, так и в сельских районах, и в среднем на домохозяйство и занимаемое им жилье приходится в среднем 4,5 человека.

395. В Парагвае, где численность городского населения приближается к 3 млн. человек, наблюдается средняя степень урбанизации, если мы примем во внимание тот факт, что в городах в настоящее время проживает 74% населения Латинской Америки. Страна имеет такую демографическую структуру, в которой явно преобладает молодежь. Этим объясняется тенденция к высоким темпам создания новых домохозяйств, что определяет валовой спрос на новое жилье. Расширение жилого фонда свидетельствует о том, что в количественном выражении эта тенденция соответствует тенденции к созданию новых домохозяйств. В среднем за последний период между переписями (1992-2002 годы) ежегодно появлялось в среднем 24 327 новых единиц жилья. Результаты упомянутого обследования свидетельствуют о том, что из общего количества единиц занятого жилья 58% находятся в городах, что несколько превосходит долю городского населения (56,74%).

1.1 Качество жилья

396. Результаты проведенного в 2003 году постоянного обследования домашних хозяйств показывают, что у четверти жилого фонда Парагвая есть проблемы качества, у 22% домохозяйств есть проблемы скученности и у такой же доли домохозяйств нет никакого доступа к санитарно-гигиеническим средствам. Проблемы качества жилья усугубляются

в сельских районах, где 40% домохозяйств имеют плохое и тесное жилье. В городских районах проблемы низкого качества жилья и скученности затрагивают 15% домохозяйств, в то время как проблема отсутствия доступа к санитарно-гигиеническим средствам существует у 23% домохозяйств. Охват санитарно-гигиеническими средствами через коммунальную систему является весьма незначительным. Менее 44% домохозяйств подключены к системам снабжения питьевой водой, 10% домохозяйств имеют канализацию и 31% домохозяйств пользуются услугами, связанными с уборкой мусора. Если принять во внимание тот факт, что 41,4% населения живет за чертой бедности, которая определяется по корзине основных потребительских товаров, и сравнить это с ранее зарегистрированными показателями качества, то становится очевидным, что малоимущим семьям приходится предпринимать огромные усилия для того, чтобы обеспечить себя жильем, особенно в городских районах.

Таблица 1

Индивидуальное жилье с разбивкой по городским и сельским районам и основным услугам, 1992-2002 годы

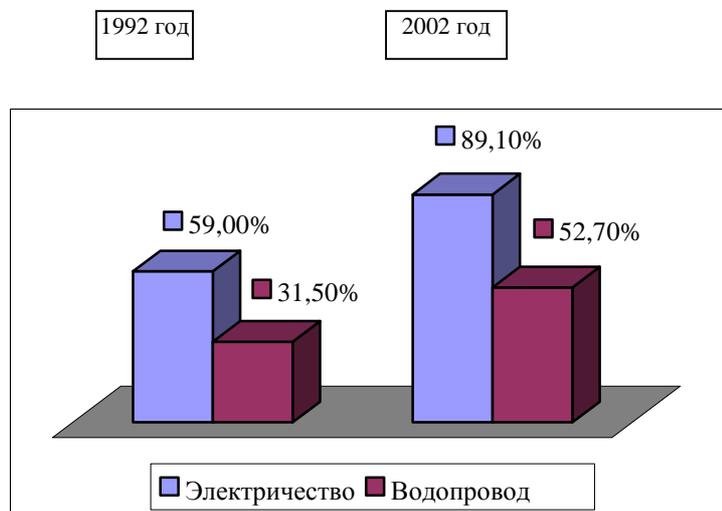
	1992 год			2002 год		
	В целом по стране	Городские районы	Сельские районы	В целом по стране	Сельские районы	Городские районы
Всего	855 547	443 691	411 856	1 098 005	643 920	454 085
Электричество	504 842	409 090	95 752	978 766	625 602	353 164
Водопроводная вода *	269 443	256 909	12 534	578 639	476 500	102 139
Туалеты, соединенные с системой канализации	65 817	65 802	15	103 565	103 565	-
Туалеты, не соединенные с системой канализации	231 047	198 878	32 169	588 003	450 981	137 022
Уборка мусора	181 726	181 453	273	369 231	358 012	11 219
	(Доля в процентах)					
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Электричество	59,0	92,2	23,2	89,1	97,2	77,8
Водопроводная вода *	31,5	57,9	3,0	52,7	74,0	22,5
Туалеты, соединенные с системой канализации	7,7	14,8	0,0	9,4	16,1	0,0
Туалеты, не соединенные с системой канализации	27,0	44,8	7,8	53,6	70,0	30,2
Уборка мусора	21,2	40,9	0,1	33,6	55,6	2,5

Источник: Окончательные результаты по Парагваю. Перечень населения и жилого фонда в стране 2002 года.

* Включая коммунальную (ЕССАП/СЕНАСА) и частную сети.

График 1

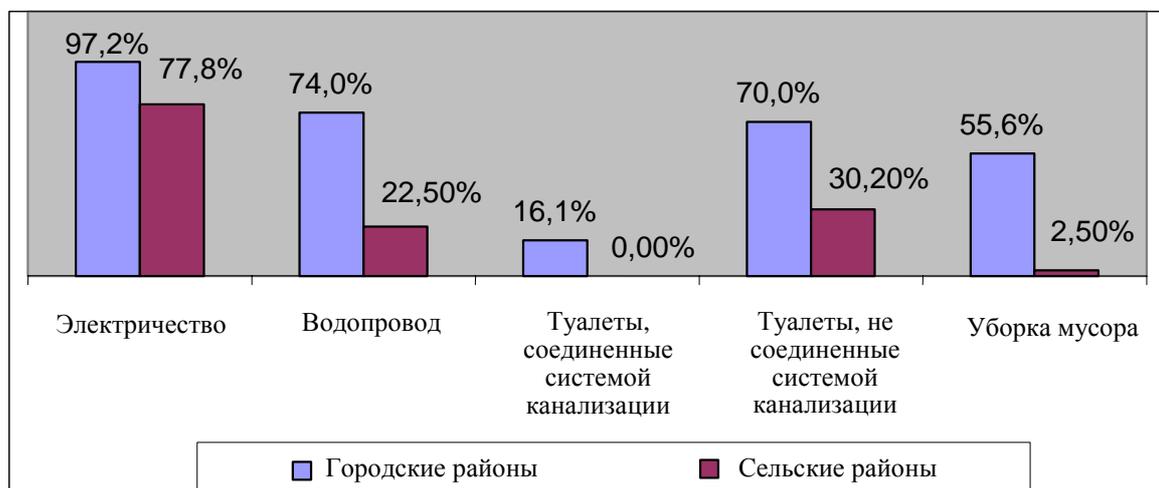
Индивидуальное жилье, имеющее электричество и водопровод



Источник: Окончательные результаты по Парагваю. Перечень населения и жилого фонда в стране 2002 года.

График 2

Индивидуальное жилье с разбивкой по городским и сельским районам и основным услугам, 2002 год



Источник: Окончательные результаты по Парагваю. Перечень населения и жилого фонда в стране 2002 года.

397. В целом по стране насчитывается 222 298 единиц жилья, у которого есть проблемы качества. Из этого количества 48 194 единицы находятся в городских районах, а 174 104 единицы - сельских районах. В таблице 2 приводятся данные о жилье с

проблемами с указанием типа жилья (ранчо, импровизированное жилье, жилье иного типа) и строительных материалов, из которых сделаны внешние стены, пол и потолок.

Таблица 2

Индивидуальное жилье с проблемами качества с разбивкой по городским и сельским районам и с указанием типа жилья и строительных материалов, из которых сделаны внешние стены, пол и потолок, 2002 год

Городские и сельские районы и строительные материалы, из которых сделаны внешние стены, пол и потолок	Индивидуальное жилье, занятое жильцами			
	Всего	Вид жилья		
		Ранчо	Импровизированное жилье	Жилье иного типа
Всего по стране				
Общее количество единиц жилья	222 298	216 251	2 091	3 956
A. Внешние стены				
Кирпич	10 733	8 341	18	2 374
Дерево	170 007	168 961	144	902
Эстакео (кожа)	24 025	23 926	60	39
Необожженный кирпич	7 865	7 858	3	4
Стволы пальмы	6 190	6 146	33	11
Цементные блоки	87	-	-	87
Картон, прорезиненная ткань, деревянная тара	1 660	-	1 660	-
Без стен	441	-	17	424
Иное	1 290	1 019	156	115
B. Пол				
Земля	177 143	174 221	1 981	941
Кирпич	8 731	8 386	18	327
Обычная плитка	1 177	24	7	1 146
Цемент	21 407	20 397	38	972
Мозаика, керамика, гранит и мрамор	346	3	-	343
Доски	12 466	12 339	26	101
Паркет	-	-	-	-
Ковровое покрытие	12	-	-	12
Иное	1 016	881	21	114
C. Крыша				
Черепица	21 715	20 132	44	1 539
Солома	90 844	90 338	298	208
Фиброцемент или аналогичный материал (этернит)	55 347	54 568	207	572
Цинковые листы	44 684	43 006	419	1 259
Деревянные рейки	6 232	6 197	16	19
Армированный бетон, фаянс или гипс	292	-	1	291
Стволы пальмы	1 973	1 927	29	17

Городские и сельские районы и строительные материалы, из которых сделаны внешние стены, пол и потолок	Индивидуальное жилье, занятое жильцами			
	Всего	Вид жилья		
		Ранчо	Импровизированное жилье	Жилье иного типа
Картон, прорезиненная ткань, деревянная тара	1 030	-	1,021	9
Иное	181	83	56	42
Городские районы				
Общее количество единиц жилья	48 194	44 648	681	2 865
А. Внешние стены				
Кирпич	4 652	2 591	4	2 057
Дерево	39 436	38 827	14	595
Эстакео (кожа)	1 704	1 692	5	7
Необожженный кирпич	622	619	-	3
Стволы пальмы	698	689	5	4
Цементные блоки	78	-	-	78
Картон, прорезиненная ткань, деревянная тара	646	-	646	-
Без стен	33	-	3	30
Иное	325	230	4	91
В. Пол				
Земля	28 659	27 670	627	362
Кирпич	2 937	2 718	7	212
Обычная плитка	1 055	19	7	1 029
Цемент	11 498	10 687	26	785
Мозаика, керамика, гранит и мрамор	322	3	-	319
Доски	3 106	3 038	11	57
Паркет	-	-	-	-
Ковровое покрытие	12	-	-	12
Иное	605	513	3	89
С. Крыша				
Черепица	4 898	3 620	11	1 267
Солома	5 574	5 545	17	12
Фиброцемент или аналогичный материал (этернит)	19 139	18 568	144	427
Цинковые листы	17 517	16 493	200	824
Деревянные рейки	250	235	2	13
Армированный бетон, фаянс или гипс	278	-	1	277
Стволы пальмы	154	143	4	7
Картон, прорезиненная ткань, деревянная тара	297	-	297	-
Иное	87	44	5	38
Сельские районы				
Общее количество единиц жилья	174 104	171 603	1 410	1 091
Кирпич	6 081	5 750	14	317
Дерево	130 571	130 134	130	307
Эстакео (кожа)	22 321	22 234	55	32
Необожженный кирпич	7 243	7 239	3	1
Стволы пальмы	5 492	5 457	28	7

Городские и сельские районы и строительные материалы, из которых сделаны внешние стены, пол и потолок	Индивидуальное жилье, занятое жильцами			
	Всего	Вид жилья		
		Ранчо	Импровизированное жилье	Жилье иного типа
Цементные блоки	9	-	-	9
Картон, прорезиненная ткань, деревянная тара	1 014	-	1 014	-
Без стен	408	-	14	394
Иное	965	789	152	24
В. Пол				
Земля	148 484	146 551	1 354	579
Кирпич	5 794	5 668	11	115
Обычная плитка	122	5	-	117
Цемент	9 909	9 710	12	187
Мозаика, керамика, гранит и мрамор	24	-	-	24
Доски	9 360	9 301	15	44
Паркет	-	-	-	-
Ковровое покрытие	-	-	-	-
Иное	411	368	18	25
С. Крыша				
Черепица	16 817	16 512	33	272
Солома	85 270	84 793	281	196
Фиброцемент или аналогичный материал	36 208	36 000	63	145
Цинковые листы	27 167	26 513	219	435
Деревянные рейки	5 982	5 962	14	6
Армированный бетон, фаянс или гипс	14	-	-	14
Стволы пальмы	1 819	1 784	25	10
Картон, прорезиненная ткань, деревянная тара	733	-	724	9
Иное	94	39	51	4

Источник: Окончательные результаты по Парагваю. Перепись населения и жилого фонда в стране 2002 года.

398. О важности усилий по обеспечению доступа к жилью свидетельствует анализ положения с финансированием. Результаты проведенной в 2002 году переписи населения и жилого фонда показывают, что лишь 3,3% семей, занимающих жилье, погашают ипотечный кредит; эта доля возрастает до 6,8% в районе Большого Асунсьона.

399. В заключении следует отметить, что значительный спрос на жилье объясняется высокими темпами роста численности населения и создания новых домохозяйств. Кроме того, этот спрос концентрируется и будет и впредь концентрироваться в городах из-за высоких темпов урбанизации. Официальное предложение может удовлетворить чуть более одной трети спроса на новое жилье. Этот спрос во многом удовлетворяется за счет предложения неформального жилищного сектора, для которого характерны проблемы качества и отсутствие доступа к элементарным удобствам. Эта ситуация, среди прочего,

объясняется отсутствием доступа к финансированию. Наконец, отсутствие официального предложения жилья, которое было бы доступно для населения, обуславливает проблему низкого качества жилого фонда.

1.1 Ассигнования на жилищное строительство из государственного бюджета

Годы	Государственный бюджет ¹	Жилищное строительство ²	Доля ассигнований на жилищное строительство в бюджете
1994	2 253 329	данные отсутствуют	
1995	3 042 601	данные отсутствуют	
1996	3 416 260	данные отсутствуют	
1997	9 896 024	данные отсутствуют	
1998	11 077 222	данные отсутствуют	
1999	12 255 602	83 324	0,68
2000	13 128 124	61 304	0,47
2001	15 357 915	19 282	0,13
2002	15 306 971	12 318	0,08
2003	18 246 180	15 983	0,09
2004	18 915 114	57 348	0,30
2005	21 809 827	62 655	0,29
2006	21 255 118	93 798	0,44

Источник: Система учета (СИКО). В млн. гуарани.

¹ Скорректированный бюджет центральных органов управления (ЦОУ) до 1996 года. С 1997 года соответствует бюджету ЦОУ и децентрализованных ведомств.

² Бюджет КОНАВИ. С 2004 года он включает в себя программу строительства доступного жилья САС.

1.2 Проблема с жильем и семьи, не имеющие крова²⁶

400. Подготовленные оценки свидетельствуют о том, что в 2004 году проблемы жилья затрагивали приблизительно 470 000 единиц жилья, из которых у 65% были проблемы качества (пол, стены и крыша), а у остальных 35% или у приблизительно 163 000 единиц жилья были проблемы скученности, что свидетельствует о том, что спрос на новое жилье удовлетворялся недостаточно.

Лица, проживающие в незаконно созданных поселениях (в сельской местности) Незаконное расселение на землях, находящихся в частном владении

Семьи (количество)	Площадь (в га)
3 580	39 920

Источник: Служба юридической консультации - ИНДЕРТ.

1.3 Рациональное использование земли

401. В статье 9 Закона № 1863/02 говорится, что "непродуктивным и, следовательно, подлежащим экспроприации землевладением считается недвижимое сельскохозяйственное имущество, которое по смыслу настоящего закона используется нерационально, независимо от того, принадлежит ли это недвижимое имущество одной или нескольким фермам, которые могут быть в собственности одного и того же физического или юридического лица".

402. В статье 54 этого закона говорится о "нерациональном использовании земель". Решение о выделении земель, принятое органом по применению его положений, будут полностью аннулированы, если лицо, которому они выделены, перестанет их использовать. В этом случае соответствующий участок будет возвращен в общий фонд ИНДЕРТ, если только бенефициар не выполнит те обязательства, которые предусмотрены в этом законе. В этом случае отмены решения не произойдет, и, если лицо, которому выделена земля, своевременно внесет за нее всю сумму, он будет обладать правом, которым его наделяет соответствующий правовой титул на землю. В том случае, когда решение о выделении земли отменяется, ИНДЕРТ после проведения экспертизы с

²⁶ Самые последние официальные данные в отношении проблемы жилья основаны на оценках, подготовленных Управлением планирования Национального совета по жилищному строительству.

участием затронутой стороны определяет форму компенсации за те усовершенствования, которые были осуществлены на выделенном участке.

2. Общая ситуация с оказанием основных услуг

403. В течение последних 30 лет наиболее быстро - с точки зрения охвата - расширялся доступ к электричеству и водопроводу. В обоих случаях увеличение было пятикратным, хотя количество домов с электричеством превышает количество домов, где есть водопроводная вода. Если в 1992 году электричество было в 59,0% домов, то сегодня этот показатель составляет 89,1%. Примечательным моментом здесь является существенное расширение охвата сельских районов с 23,2% в 1992 году до 77,8% в 2002 году (таблица 1). В 1992 году было 31,5% домов, где был водопровод, а в настоящее время этот показатель составляет 52,7%. Хотя доступ к этой услуге существенно расширился, его имеют меньше половины жилищ в стране, при этом из-за отсутствия доступа к воде больше всего страдают сельские районы, где охват по состоянию на 2002 год составлял 22,5%.

404. Из всех видов проанализированных услуг наиболее медленно расширяется доступ к системе канализации. Если в 1992 году его имели 7,7% жилищ, то в 2002 году - 9,4% жилищ. Эти показатели следует рассматривать в сравнении с данными, которые показывают, что в 1992 году септики были оборудованы в 27,0% жилищ, а в 2002 году - 53,6%. Наблюдаются существенные различия в доступе к этой услуге в зависимости от того, где находится жилье - в городском или сельском районе. Санитарно-технические средства, обеспечивающие более высокий уровень гигиены, имеются почти исключительно в городских жилищах. Доступ к системе канализации по-прежнему имеют главным образом городские дома (16,1%).

405. Доступ к услуге по уборке мусора расширился с 21,2% в 1992 году до 33,6% в 2002 году. Его имеют главным образом жители городских районов.

Уборка мусора, 1995-2004 годы

Всего по стране: количество домохозяйств с указанием доступа к услуге по уборке мусора

Уборка мусора	1995 год*			1999 год*			2004 год			2005 год		
	Всего	Районы		Всего	Районы		Всего	Районы		Всего	Районы	
		Городские	Сельские									
Сжигание	54,5	38,8	73,1	53,6	35,5	77,6	51,5	33,0	78,5	51,5	34,3	77,9
Уборка государственными или частными службами	-	-	-	32,1	54,0	3,2	35,2	57,6	2,3	36,6	58,1	3,5
Уборка государственными службами	24,8	45,7	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Выброс в ямы	11,8	8,8	15,3	9,8	7,2	13,3	8,2	5,8	11,6	7,3	4,0	12,3
Выброс во дворе	6,0	2,9	9,7	2,8	0,9	5,4	2,7	2,2	3,4	3,4	3,0	3,9
Выброс на ферме	-	-	-	-	-	-	1,6	0,3	3,6	1,0	0,1	2,3
Иное**	2,9	3,9	1,8	1,7	2,5	0,6	0,8	1,0	0,5	0,4	0,5	0,1
Итого	1 000 404	541 050	459 354	1 107 486	630 864	476 622	1 288 717	765 308	523 409	1 343 713	813 606	530 107

Источник: ТСП/ГУСоП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004, 2005 годов.

* Данные Постоянной переписи домохозяйств за 1995-1999 годы приводятся с учетом результатов переписи населения 2002 года.

** В 1995-1999 годах: сюда включается выброс в ямы, на свалку, на фермах; в 2004 году: сюда включается выброс в ямы и на свалку.

2.1 Население, имеющее доступ к питьевой воде

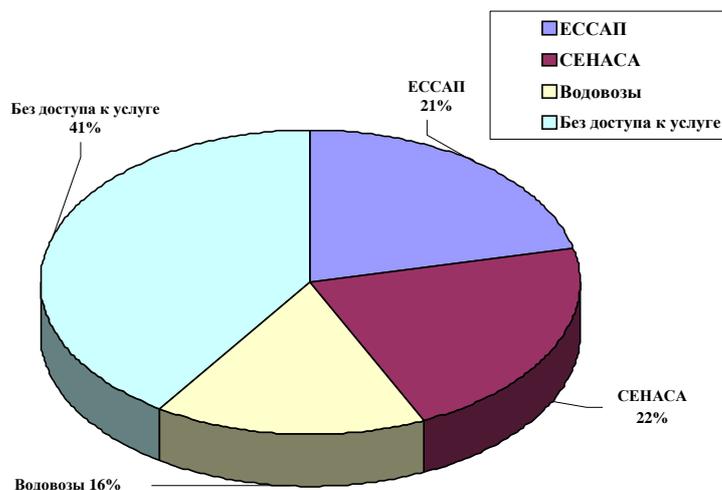
406. С расширением доступа к этой услуге качество воды улучшилось незначительно. Следует иметь в виду, что загрязненная вода представляет собой серьезную угрозу для здоровья населения. В стране поставлены цели обеспечения охвата по каждому населенному пункту, включенному в Программу обеспечения питьевой водой и санитарии и Генеральный план действий на втором этапе в отношении Асунсьона и восьми городов на территории страны. На первую часть второго этапа (к 2010 году) в Генеральном плане предусмотрено обеспечить, чтобы доступ к питьевой воде имели 83% населения. Для городов внутри страны этот показатель составляет 87,5%. На вторую часть этого этапа (к 2016 году) города внутри страны должны выйти на уровень в 95%.

407. Что касается сельского сектора, то СЕНАСА наметила охватить этой услугой 60% сельского населения. Снабжение питьевой водой является для СЕНАСА более приоритетной задачей, чем оборудование септиков с гидравлическим удалением нечистот. Тем не менее любой проект водоснабжения всегда включает в себя санитарно-гигиенический компонент, предусматривающий оборудование индивидуальных отхожих мест (туалетов). Кроме того, СЕНАСА предусматривает обеспечить питьевой водой 62% жителей страны, а это означает, что с 2002 года этой услугой было охвачено приблизительно 3 400 000 человек.

408. Существует два вида водоснабжения. Один предназначен для обслуживания централизованно проживающего населения, для чего требуется центральное водоснабжение. Из общего числа жителей, охваченных СЕНАСА, к этой системе водоснабжения подсоединено 85% пользователей или приблизительно 2 890 00 человек. Разрозненно проживающее население обслуживается с помощью индивидуальных систем, которыми охвачены 15% жителей, или 510 000 человек. Однако на общенациональном уровне 41% централизованно проживающих жителей, или приблизительно 1 145 000 человек, не имеют доступа к этой услуге; 16%, или 540 000 жителей, обслуживаются с помощью частных водовозов, а 43%, или 1 205 000 жителей, - обслуживаются СЕНАСА²⁷.

²⁷ Национальная служба санитарии окружающей среды (СЕНАСА), 2004 год.

Положение со снабжением питьевой водой в Парагвае²⁸



2.2 Население, имеющие доступ к системе переработки отходов

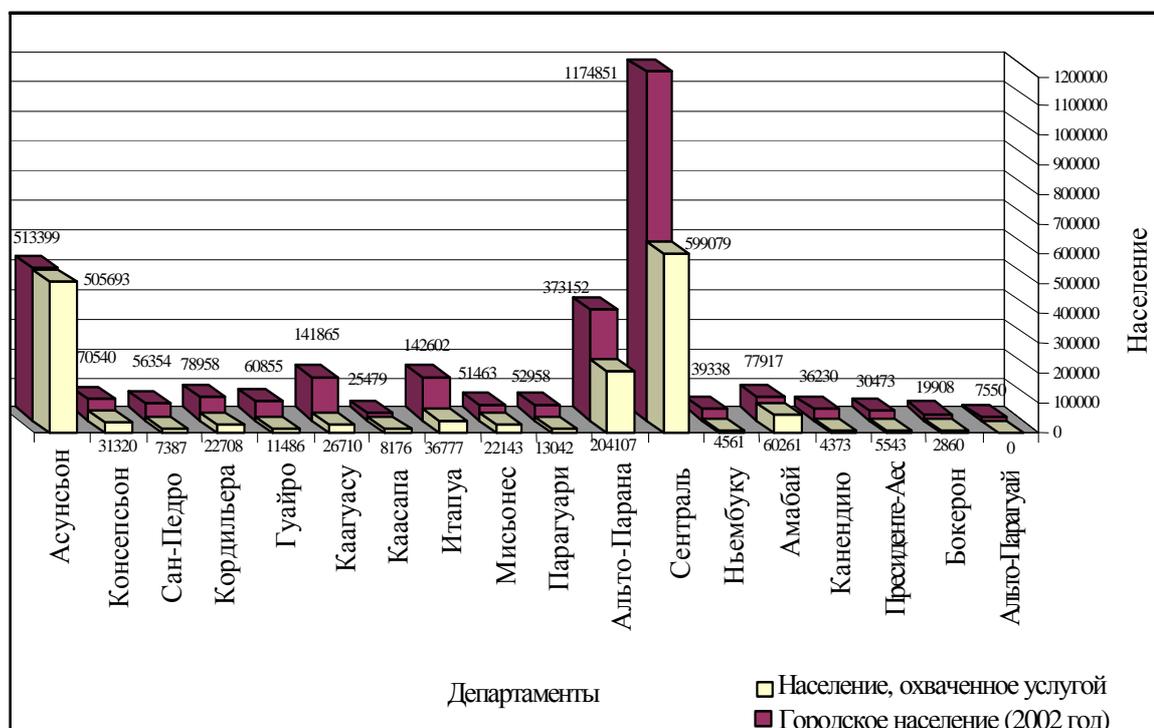
409. Ежедневно в стране производится 0,870 кг твердых бытовых отходов на жителя и 1,038 кг твердых отходов на жителя в городах. Из городских отходов сбору подлежит лишь 53% отходов. Ситуация с окончательным удалением отходов, когда 80% отправляется на свалки под открытым небом и лишь 20% подвергается переработке, вызывает тревогу, хотя наметилась тенденция к улучшению положения.

410. Проблема переработки и окончательного удаления отходов по-прежнему срочно требует к себе самого пристального внимания со стороны всех органов власти (на уровне страны, департаментов и муниципалитетов), хотя в этом деле наметился прогресс. В этой связи анализ по секторам ситуации с удалением твердых отходов в Парагвае и конкретные инициативы, призванные найти необходимый вариант решения, например, инициатива, выдвинутая органами власти департамента Централь (в 2000-2002 годах) и разработка Генерального плана по удалению коммунальных твердых отходов для восточного района Парагвая (2003 год), представляет собой некоторые из мероприятий, осуществленных в последнее время в целях согласования усилий в этом направлении. Кроме того, в различных муниципалитетах принимаются меры по улучшению положения с управлением отходами и их окончательным удалением. Предпринимаются также усилия по совершенствованию системы управления этими службами и разрабатываются проекты по

²⁸ *Источник:* Национальная служба санитарии окружающей среды (СЕНАСА), 2005 год.

созданию свалок с грунтовой засыпкой и начали осуществляться проекты по созданию контролируемых свалок.

Объем производства и сбора твердых отходов с разбивкой по департаментам



411. На национальном уровне государственные больницы производят приблизительно 10 тонн отходов в день. Приблизительно 41,5% этих отходов являются опасными отходами, а 58,5% - обычными отходами. В городе Асунсьон, где находится большинство государственных госпиталей, ежедневно производится приблизительно 2,7 тонн отходов²⁹.

412. Характерные особенности, а также социально-экономические условия Парагвая находят свое отражение в объеме и составе производимых отходов. Следует отметить, что в связи с сокращением численности населения и преобладанием видов деятельности, характерных для сельских районов, увеличивается доля органических отходов. Средний показатель производства твердых отходов в городах составляет порядка 1,0 кг на человека в день (от 0,5 до 1,8 кг на человека в день). Согласно существующим оценкам, в настоящее время городское население производит ежедневно порядка 3 700 тонн отходов.

²⁹ *Diagnóstico de Residuos Sólidos Hospitalarios en el Paraguay - MSP y BS, OPS/OMS - 2003.*

413. Что касается сбора инфицированных отходов, то он осуществляется практически исключительно в Асунсьоне и составляет в среднем 55 тонн в месяц. Переработка больничных отходов осуществляется также практически исключительно в Асунсьоне с использованием плохо работающих двухкамерных инсинераторов.

414. В этой сфере есть некоторые подвижки и достигнут определенный прогресс. Приоритетной задачей правительства является решение проблемы твердых отходов, производимых учреждениями системы здравоохранения, по линии министерства здравоохранения и социального обеспечения путем принятия мер в трех направлениях: i) утверждение посредством принятия Постановления № 750/02 регламента в отношении твердых отходов; ii) содействие небольшой переработке твердых отходов, производимых учреждениями системы здравоохранения в Асунсьоне, с помощью системы, которая допускает участие частного сектора в сборе и перевозке отходов и функционировании объектов по переработке; iii) содействие осуществлению оценки вопросов управления твердыми отходами и переработки твердых отходов, вырабатываемых учреждениями системы здравоохранения, в целях принятия мер по совершенствованию системы управления этими отходами.

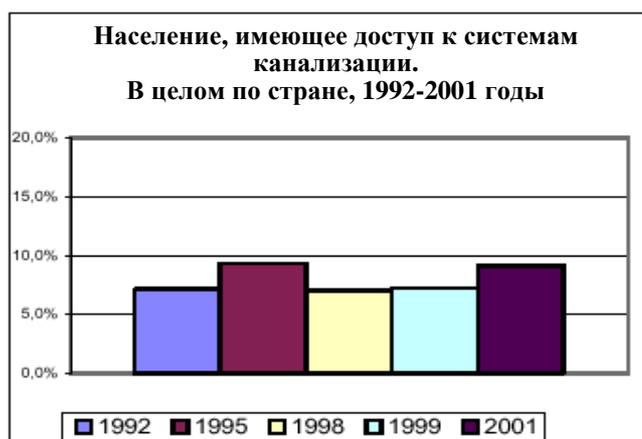
415. Местные органы власти Асунсьона намерены добиваться решения проблемы твердых отходов, производимых учреждениями системы здравоохранения. Руководство муниципалитета Асунсьона объявило тендер на контракт, предусматривающий сбор, перевозку, переработку и окончательное удаление твердых отходов, производимых учреждениями системы здравоохранения, что свидетельствует о том, что городские власти уделяют этому вопросу приоритетное внимание.

416. Серьезной проблемой является отсутствие во многих районах систем канализации. В 1992 году доступ к центральным системам канализации имели лишь 7,9% домов в стране, а в 1997-1998 годах эта доля возросла лишь до 8,2%. По последним официальным данным (Комплексное обследование домашних хозяйств 2000-2001 годов), доступ к системе канализации имело лишь 10% домохозяйств и у приблизительно 90% домохозяйств доступ не индивидуальный, а через частные или коллективные системы. В период с 1992 по 2001 год доля домохозяйств, имеющих доступ к системе канализации, возросла с 7% до 10%. В этом смысле домохозяйства в сельской местности находятся в менее благоприятном положении по сравнению с городскими домохозяйствами. Серьезные пробелы в организации ассенизации, в частности создании систем канализации, порождают санитарные проблемы, в частности проблемы заражения водоносных пластов.

417. На диаграмме 2 отражена динамика изменений показателя доступа к системам канализации в Парагвае в период с 1992 по 2001 год.

Диаграмма 2

**Динамика изменения показателя доступа к канализации в Парагвае
в период с 1992 по 2001 год**



Источник: Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия - Предварительный доклад ПРООН за 2003 год.

В отношении первого (2006 год) и второго (2016 года) этапов поставлена цель обеспечить питьевой водой 80% населения в рамках программы ЕССАП (бывшего предприятия КОРПОСАНА) и Межамериканского банка развития

(в процентах)

Источник воды	1995*			1999*			2004			2005		
	Всего	Районы		Всего	Районы		Всего	Районы		Всего	Районы	
		Городские	Сельские									
Корпосана или Сенаса	34,6	59,8	4,8	37,1	57,8	9,8	46,0	60,4	24,9	46,3	60,0	25,3
Частные системы	7,0	9,0	4,6	10,3	13,8	5,6	13,8	17,9	7,8	16,9	21,3	10,2
Ручей, запруда или река	1,1	0,2	2,1	0,6	-	1,4	2,2	0,1	5,2	1,7	0,2	4,0
Источник или родник	3,1	0,0	6,8	3,1	0,1	7,0	-	-	-	-	-	-
Артезианский колодец	-	-	-	-	-	-	2,6	2,7	2,6	2,4	2,0	3,2
Колодец с насосом	13,0	12,8	13,3	16,6	16,0	17,4	12,4	10,4	15,4	12,1	7,7	18,8
Колодец без насоса	39,9	17,2	66,6	31,6	12,0	57,7	22,4	8,4	42,8	20,3	8,8	37,8
Водовоз	0,2	0,1	0,2	0,2	0,3	-	-	-	-	-	-	-
Бак для пресной воды	-	-	-	-	-	-	0,5	0,1	1,1	0,3	0,0	0,7
Другое**	1,2	0,8	1,6	0,5	0,1	1,1	0,1	0,0	0,1	-	-	-
Итого	1 000 404	541 050	459 354	1 107 486	630 864	476 622	1 288 717	765 308	523 409	1 343 713	813 606	530 107

Источник: STP/DGEES. ТСП/ГУСОП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004 годов.

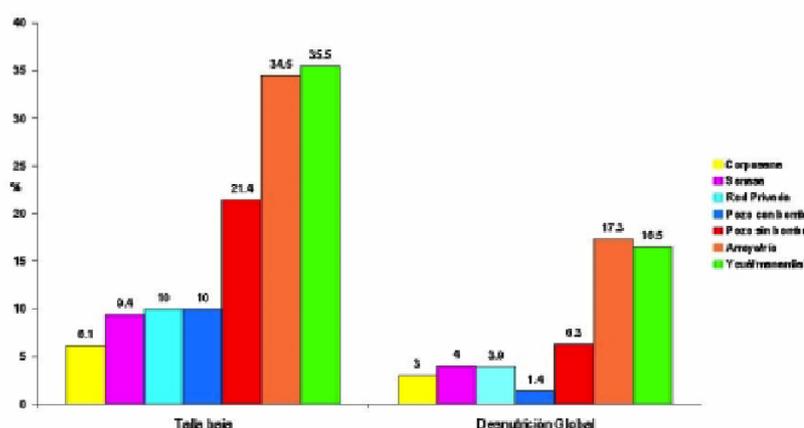
* Данные постоянной переписи домохозяйств 1995-1999 годов даны с учетом результатов переписи населения 2002 года.

** Данные по 1995 году включают в себя данные, касающиеся баков для пресной воды, артезианских колодцев, запруд; данные по 1999 году включают в себя данные, касающиеся мусора, выбрасываемого в ручьи, на фермах и на открытых свалках; данные за 2004 год включают в себя данные, касающиеся родников, источников и ручьев.

418. Также можно утверждать, что дети, проживающие в домах, к которым питьевая вода не подведена, а берется из открытых водных источников (ручьев) и обычных колодцев, в значительно большей степени подвержены общему истощению и хроническим заболеваниям, нежели дети, проживающие в домах, где водоснабжение осуществляют ЕССАП, СЕНАСА или частные компании (диаграмма 3). Аналогичную картину можно наблюдать и на диаграмме 4: в случаях, когда в жилищах нет канализации или же она в плачевном состоянии, дистрофия и хронические заболевания детей заметно выше по сравнению с детьми, проживающими в домах, где есть санузлы, подключенные к городской канализации либо к септикам.

Диаграмма 3

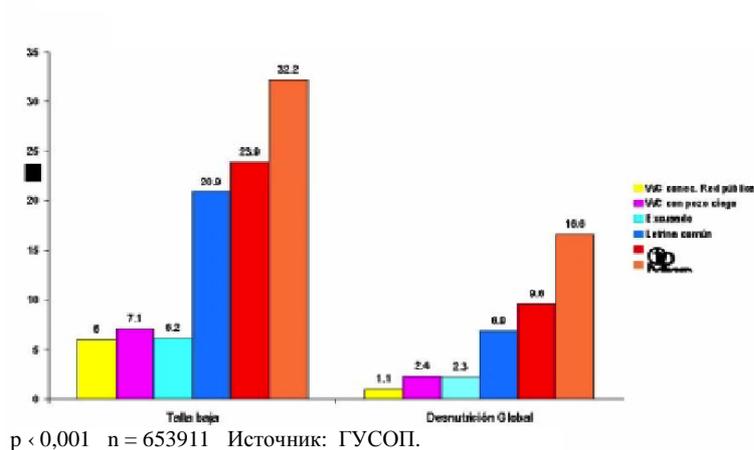
Подверженность общему истощению и хроническим заболеваниям в зависимости от типа водоснабжения домов, где проживают семьи



p < 0,001
n = 653812
Источник: ГУСОП.

Диаграмма 4

Подверженность общему истощению и хроническим заболеваниям в зависимости от типа санитарного оснащения домов, где проживают семьи. КОДХ 2000/01 годов



3. Обеспечение доступного жилья - Национальный совет по жилищному строительству (КОНАВИ)

419. Национальный совет по жилищному строительству, образованный в 1990 году, - это самостоятельная в экономическом плане организация, призванная "определять национальную политику в области жилищного строительства в рамках макроэкономической политики и Национального плана развития с целью удовлетворения потребностей в жилье и решения жилищных вопросов". КОНАВИ является руководящим органом жилищного сектора Парагвая.

420. В период с 1995 года по 2000 год за счет ресурсов, выделенных Межамериканским банком развития (МБР) и Национальным казначейством, была внедрена система прямого жилищного субсидирования. Она базировалась на трех составляющих: субсидия, сбережения и кредит. Были установлены 5 уровней субсидирования, рассчитанных в МРОТ, в зависимости от социально-экономических условий жизни бенефициаров и максимальной стоимости жилища. Дополнительно посредническими финансовыми учреждениями (включая Общества жилищного накопления и кредитования, некоторые финансовые организации и кооперативы) выделялись кредиты под рыночные проценты и с поправкой на систему двойного индексирования. Для стимулирования выдачи таких

кредитов Национальный жилищный банк учредил фонд ипотечных зачетов, предоставляя льготы посредническим организациям, дающим кредиты на ипотечные нужды.

421. Ответственность за строительство, выведение на рынок и передачу жилья бенефициарам, получившим субсидии, была возложена на строительные организации и агентства недвижимости. За счет этой системы удалось построить порядка 10 000 жилищ. Система потерпела провал по разным причинам, среди которых был и кризис финансовой системы Парагвая, приведший к краху ряда банков и обществ жилищного накопления и кредитования. Согласно законодательству, средства и имущество посреднических организаций перешли к КОНАВИ, а долги были рефинансированы по твердым ставкам и процентам. В период с 2000 по 2003 годы бюджетные ассигнования, выделенные КОНАВИ, не позволили осуществить сколько-нибудь значительные проекты, и финансирование долгосрочного жилищного строительства в Парагвае практически прекратилось. В настоящее время, после прихода в 2003 году в правительство страны и КОНАВИ нового руководства, данное учреждение приступило к выполнению двух крупных программ по строительству социального жилья:

3.1 Программа улучшения жилищного фонда в общинах

422. Программа выполняется за счет средств, безвозмездно переданных Китайской Республикой (Тайвань). Она ориентирована на семьи, проживающие в условиях крайней бедности и нищеты, и субсидируется практически полностью. Строятся новые дома и благоустраиваются районы проживания населения-бенефициара. За два года построено 1 500 домов. Программа носит некоммерческий характер.

423. Аналогичную программу на основе того же источника финансирования и с таким же объемом строительства проводит в жизнь Секретариат социального действия (САС).

3.2 Программа ипотечного кредитования

424. Осуществляется за счет собственных средств КОНАВИ и ориентирована на представителей среднего класса. Кредиты выдаются посредническими финансовыми организациями, в частности кооперативами, по ставке 17% годовых, без перерасчетов, с погашением равными долями, на 15-летний срок. Проценты по этим кредитам погашаются за счет ипотечной гарантии КОНАВИ в течение того же срока по ставке 11% годовых. В настоящее время средств для данной программы явно недостаточно. Тем не менее уже построено 300 жилищ.

425. Для населения, проживающего в нищенских условиях, реализуется экспериментальный проект на основе жилищных кооперативов, построенных по принципу кассы взаимопомощи. Объединению кооперативов выдается ипотечный беспроцентный кредит, погашаемый на основе системы, привязанной к МРОТ. В рамках проекта намечено построить 300 жилищ; на сегодняшний день сдано 135 объектов.

426. Кроме того, предусмотрена новая программа, рассчитанная на трудящихся со средним и низким социально-экономическим уровнем жизни. Она также базируется на трех составляющих: прямая субсидия, накопления и кредит. Программа будет проводиться в жизнь преимущественно через кооперативы. Еще одна инициатива в этой области связана с недавним официальным учреждением Финансового агентства развития (АФД). Оно будет действовать в качестве банка второго уровня, стимулируя выдачу кредитов через посреднические финансовые организации первого уровня на следующие цели:

- развитие сельских районов;
- кредитование малых и средних предприятий (МСП);
- развитие предпринимательства;
- экспорт товаров и услуг, а также импорт капитальных товаров для МСП;
- реализация проектов в области туризма;
- реализация проектов по капиталовложениям в базовую инфраструктуру;
- развитие программ в области жилищного и городского строительства.

427. С появлением Финансового агентства развития были упразднены другие государственные банки второго уровня, в том числе Национальный жилищный банк; в результате не осталось ни одной кредитной организации, специализирующейся в сфере жилищного строительства. Несмотря на это, предусмотрено финансирование проектов жилищного и городского строительства; усилия Финансового агентства развития и жилищно-строительного сектора координируются в рамках совместно разработанных программ (например, с прямыми субсидиями, выделяемыми государством) таким образом, чтобы кредиты, выдаваемые на жилье, были действительно доступны населению, которое в нем нуждается.

428. Одновременно рассматривается возможность жилищного ипотечного кредитования по линии Института социального обеспечения (ИСО), независимого и экономически самостоятельного учреждения, в ведении которого находятся вопросы медицинского страхования и пенсионного обеспечения наемных работников частного сектора Парагвая. Также приняты законы, касающиеся классификации и страхования рисков, что в будущем позволит активизировать вторичный ипотечный рынок (эти законы пока не обеспечены необходимой нормативной базой по их применению). В то же время прорабатывается вопрос об учреждении секретариата или министерства по жилищным вопросам, чтобы придать данному сектору более высокую значимость.

3.3 Вызовы в сфере жилищного сектора

429. В настоящее время долгосрочного финансирования частным сектором жилищного строительства в Парагвае не существует. Опыт в области строительства социального жилья относительно скромнен, а политика и ресурсное обеспечение в данной сфере с каждым новым правительством ухудшались. В этой связи требуется еще большая координация усилий всех вовлеченных ведомств, чтобы выработать стратегии и программы, осуществление которых не ограничивалось бы сроком пребывания правительства у власти.

430. Что касается количества людей, внесенных в списки КОНАВИ и ожидающих своей очереди на жилье, то число претендентов, в индивидуальной форме представляющих свои заявления в КОНАВИ, ежегодно составляет около 1 000. С другой стороны, в КОНАВИ зарегистрированы заявления примерно 11 500 семей, которые входят в состав организованных групп по всей стране. Относительно срока удовлетворения заявлений следует сказать, что он зависит исключительно от наличия у этой организации бюджетных средств.

431. В то же время в плане производительности КОНАВИ надо заметить, что число жилищ, предоставленных им с момента образования в 1990 году и до сего дня, достигает примерно 35 000 единиц. Положение дел с владением жильем и арендой жилья представлено в таблицах и на графиках ниже. Уместно отметить, что не только семьи, проживающие в условиях бедности и крайней нищеты, не имеют собственного жилья. Большой процент представителей среднего класса с низкими доходами также находится в подобном положении, и главную причину этого можно усмотреть в отсутствии адекватного долгосрочного финансирования, которое позволило бы семьям получить собственное жилище.

432. Ниже приводятся некоторые статистические данные о положении с жильем в Парагвае.

Владение жильем

Общее положение дел					
Семейный бюджет	Всего семей	Владение жильем		Доля (в %)*	Доля (в %)**
		Собственное	Несобственное		
До 1 МРОТ (малоимущие)	494 999	369 456	125 543	25	41
1-5 МРОТ (средний класс с низким доходом)	659 119	498 121	160 998	24	53
5-10 МРОТ (средний класс с хорошим доходом)	66 283	54 448	11 835	18	4
Более 10 МРОТ (с высоким доходом)	27 251	21 804	5 447	20	2
Всего	1 247 652	943 829	303 823	24	100

Источник: Постоянное обследование домохозяйств 2003 года - ГУСОП.

МРОТ = минимальный размер оплаты труда = 950 000 гуарани (2003 год).

Без учета семей, не имеющих источника доходов.

* Доля семей, не имеющих собственного жилья, по отношению к общему числу семей.

** Доля семей, не имеющих собственного жилья, уровень дохода которых соответствует данному бюджету.

24% семей в Парагвае не имеют собственного жилья (303 823 семьи). Из них 53% (160 998 семей) принадлежат к среднему классу с низкими доходами - их семейный бюджет соответствует 1-5 МРОТ.





Подготовлено: Управление планирования КОНАВИ.

Владение жильем

Положение дел с арендой жилья				
Семейный бюджет	Семьи, не имеющие жилья			
	Всего	Арендуют	Доля (в %) **	Прочее *
До 1 МРОТ (малоимущие)	125 543	37 713	31	87 830
1-5 МРОТ (средний класс с низким доходом)	160 998	71 872	59	89 126
5-10 МРОТ (средний класс с хорошим доходом)	11 835	7 602	6	4 233
Более 10 МРОТ (с высоким доходом)	5 447	4 089	4	1 358
Всего	303 823	121 276	100	182 547

Источник: Постоянное обследование домохозяйств 2003 года - ГУСОП.

МРОТ = минимальный размер оплаты труда = 950 000 гоарани (2003 год).

Без учета семей, не имеющих источника доходов.

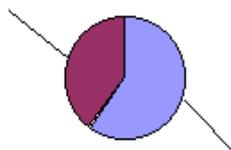
* Прочее: подсъём, проживание по факту, проживание в домах совместного пользования (типа кондоминиумов), оплата в рассрочку.

** Доля семей, живущих в съёмном помещении, уровень дохода которых соответствует данному бюджету.

Из 303 823 семей, не имеющих собственного жилья, 40% (121 276 семей) снимают квартиры. Из них 59% принадлежат к среднему классу с низкими семейными доходами - 1-5 МРОТ.

**СЕМЬИ, НЕ ИМЕЮЩИЕ СОБСТВЕННОГО ЖИЛЬЯ
АРЕНДА И ДРУГИЕ ФОРМЫ ПРОЖИВАНИЯ**

СНИМАЮТ КВАРТИРЫ
40%



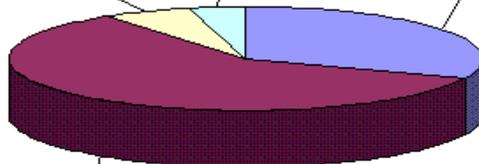
ДРУГИЕ ФОРМЫ ПРОЖИВАНИЯ
(НЕСОБСТВЕННОЕ ЖИЛЬЕ)
60%

СНИМАЮЩИЕ КВАРТИРЫ СЕМЬИ В РАЗБИВКЕ ПО УРОВНЮ СЕМЕЙНОГО ДОХОДА

5-10 МРОТ (средний класс
с хорошим доходом)
6%

Более 10 МРОТ
(с высоким доходом)
4%

До 1 МРОТ (малоимущие)
31%



1-5 МРОТ (средний класс
с низким доходом)
59%

Динамика изменения показателей владения жильем в разбивке по зонам проживания (город или село)
(в масштабах страны)

Владение жильем	1995 год*			1999 год*			2005 год				
	Всего	Зона проживания		Всего	Зона проживания		Всего	Всего		Зона проживания	
		Город	Село		Город	Село				Город	Село
Собственное жилье	74,2	67,5	82,2	79,6	74,5	86,3	75,4	69,6	77,0	73,2	83,0
Отплата в рассрочку	2,6	2,8	2,3	1,0	0,6	1,4	1,0	1,1	0,7	0,6	0,8
Собственность в кондоминиуме	0,4	0,6	0,2	0,7	1,0	0,2	0,4	0,4	0,4	0,6	0,2
Съемное или арендуемое жилье	9,7	16,9	1,2	8,8	14,2	1,7	9,9	15,9	10,1	15,6	1,6
Проживание по факту	1,4	2,2	0,4	0,4	0,4	0,2	0,7	0,6	0,3	0,1	0,7
Подъем	8,3	7,6	9,0	9,6	9,3	10,1	12,6	12,3	11,4	9,9	13,7
Прочее	3,5	2,5	4,7	-	-	-	-	-	-	-	-
Всего	1 000 404	541 050	459 354	1 107 486	630 864	476 622	1 288 717	765 308	1 343 713	813 606	530 107

Источник: ТСП/ГУСОП. Постоянное обследование домохозяйств 1995, 1999, 2004, 2005 годов.

* Применительно к постоянному обследованию домохозяйств 1995-1999 годов данные скорректированы с учетом результатов переписи 2002 года.

3.4 Перечень законов, регулирующих право на жилье

433. В первую очередь это - статья 100 Конституции Парагвая (1992 года), которая гласит: "Все граждане Республики имеют право на достойное жилище. Государство создает условия для реализации этого права и разрабатывает планы строительства коммунального жилья, предназначенного прежде всего для семей с низким достатком, путем их адекватного финансирования".

Декрет или закон	Содержание	Дата обнародования
Закон № 970/64	Об образовании Парагвайского института жилищного и городского строительства (ИПВУ)	14 августа 1964 года
Закон № 325/71	Об учреждении Национального жилищного банка (БНВ) и создании Национальной системы накопления и кредитования	10 декабря 1971 года
Декрет-закон № 29721/72	Регламент к Закону № 325 от 10 декабря 1971 года об учреждении БНВ	15 декабря 1972 года
Закон № 1378/88	О внесении дополнений и изменений в Закон № 325/71 об учреждении БНВ	20 декабря 1988 года
Декрет-закон № 25/89	О разрешении БНВ сформировать Национальный совет по жилищному строительству, а также о внесении дополнений и изменений в Закон № 1378 от 22 декабря 1988 года	6 мая 1989 года
Закон № 42/89	О введении в действие, с некоторыми изменениями, Декрета-закона № 25 от 6 мая 1989 года о формировании Национального совета по жилищному строительству (КОНАВИ), а также о внесении дополнений и изменений в Закон № 1378 от 22 декабря 1988 года	2 ноября 1989 года
Закон № 118/90	Об образовании самостоятельного учреждения - Национального совета по жилищному строительству (КОНАВИ), и утверждении его Устава	14 декабря 1990 года
Декрет-закон № 27/92	Об упразднении ИПВУ, а также об изменении, отмене и расширении некоторых положений Законов № 325/71 и 118/90	24 марта 1992 года
Закон № 79/92	О введении в действие, с некоторыми изменениями, Декрета-закона № 27 от 24 марта 1992 года об упразднении ИПВУ, а также об изменении, отмене и расширении некоторых положений Законов № 325/71 и 118/90	3 сентября 1992 года
Закон № 771/95	Об изменении Закона № 125/92 и освобождении от налогообложения коммунальных жилищ экономического класса, а также социальных займов, выдаваемых Национальным банком трудящихся	16 ноября 1995 года

Декрет или закон	Содержание	Дата обнародования
Закон № 815/95	Об изменении Закона № 118/90; о нормативных распоряжениях, связанных с Национальной накопительно-заемной системой для жилищного строительства; о регулировании системы прямого жилищного субсидирования на цели приобретения, строительства, расширения или улучшения жилого фонда коммунального и экономического класса	14 декабря 1995 года
Закон № 1555/00	Об установлении нормативов по определению текущей цены на жилые помещения и о неприменении статьи 27 Закона № 118/90	4 мая 2000 года
Закон № 1741/01	О реструктуризации долга, образовавшегося у заемщиков в рамках Национальной жилищной системы	10 июля 2001 года
Закон № 1920/02	О расширении Закона № 1555/00 об установлении нормативов по определению текущей цены на жилые помещения и о неприменении статьи 27 Закона № 118/90	23 мая 2002 года
Закон № 1896/02	О расширении функций Обществ жилищного накопления и кредитования; об изменении и упразднении ряда статей Закона № 325/71 об учреждении БНВ и создании Национальной системы накопления и кредитования, а также других сопутствующих законов	22 мая 2002 года
Закон № 2026/02	О введении дополнительных нормативов, расширяющих Закон № 1741/01 о реструктуризации долга, образовавшегося у заемщиков в рамках Национальной жилищной системы	21 ноября 2002 года
Закон № 2199/03	О реорганизации коллегиальных органов, ответственных за руководство предприятиями и учреждениями парагвайского государства	8 сентября 2003 года
Закон № 2329/03	Об установлении рамок управления жилищными кооперативами и учреждении фонда жилищных кооперативов	19 августа 2003 года
Закон № 2253/03	О расширении срока, предусмотренного в статье 1 Закона № 2084/03 для применения и исполнения Закона № 1555/00	13 октября 2003 года
Закон № 2637/05	О разрешении КОНАВИ/БНВ ввести в действие систему социальной помощи и применить новый режим реструктуризации ипотечных кредитов, предусмотренных в Законах № 1741/01 и 2026/02	7 июля 2005 года
Закон № 2640/05	О создании Финансового агентства развития (статья 22 раздела II данного Закона упраздняет Национальный жилищный банк)	21 июля 2005 года

434. Ни один из готовящихся к принятию в Парагвае нормативно-законодательных актов не препятствует полной реализации права на жилище.

3.5 Законодательство в отношении владения жильем и собственностью

435. Гражданский кодекс Парагвая предусматривает понятие "семейное имущество", которое определяется как совокупность недвижимого и движимого имущества, необходимого для жизни семьи и не подлежащего отчуждению. Данное понятие распространяется на супругов, на сожителей (мужчину и женщину), на биологических или приемных несовершеннолетних детей, на недееспособных взрослых, на родителей и других родственников старше 60 лет, на несовершеннолетних или недееспособных братьев и сестер.

3.6 Регулирование вопросов незаконно занятого жилья

436. С 1995 года в департаменте Централь страны действует Программа по регулированию муниципального жилья (ПРАМ), которая была инициирована постановлением министерства внутренних дел № 11177 от 1995 года на основании обращения бездомных семей, входящих в Национальное объединение народных организаций (КОНОП). В 2000 году Декретом № 8497/00 упомянутое постановление было отменено, а реализация программы была возложена на КОНАВИ. Цель программы заключается в том, чтобы выделить земельный участок каждой бедной семье, постоянно проживающей в существующих муниципальных образованиях. Большинство глав семей, ставших бенефициарами данной программы, - это работники неформального сектора, без постоянных доходов. Программа предусматривает покупку государством свободных земель для их последующей продажи по низким ценам, в рассрочку, с долгосрочным погашением доступными долями, чтобы таким образом избежать новых захватов земель, находящихся в частной собственности.

437. Кроме того, 26 ноября 2003 года исполнительная власть президентским указом № 1038 отменила предыдущий указ, возлагавший реализацию Программы ПРАМ на КОНАВИ, и поручила дальнейшее развитие этой программы Секретариату социального действия (САС). За то время, что осуществление Программы ПРАМ входило в компетенцию КОНАВИ, примерно 1 500 семей смогли решить свои жилищные проблемы.

4. Здоровая окружающая среда

438. Секретариат по вопросам окружающей среды, образованный согласно Закону № 1561/00, приобретает характер главного органа по применению законодательных актов в этой сфере. Среди них Закон № 294/93 "Об оценке воздействия

на окружающую среду", а также изменения и дополнения к нему (Закон № 345/94), и указ о введении закона в действие.

439. Важно отметить, что право на здоровую окружающую среду носит конституционный характер, т.е. предусмотрено в статье 7 Основного закона. Кроме того, в статье 8 названного документа изложены базовые направления по защите окружающей среды. В статье 38 Конституции Парагвая также предусмотрено право на защиту интересов общего характера, а именно: "каждый человек имеет право индивидуально либо коллективно требовать от государственной власти принятия мер по защите окружающей среды, целостности природного ландшафта, общественного здоровья, национального культурного достояния, интересов потребителя и других, которые - по своему правовому статусу - относятся к обществу и имеют связь с качеством жизни и коллективным достоянием".

440. В соответствии с Законом № 294/93 воздействие на окружающую среду определяется как любое изменение окружающей среды, вызванное хозяйственной и иной деятельностью человека, которая прямо или косвенно повлекла за собой позитивные либо негативные последствия, отразившиеся на жизни в целом, биологическом разнообразии, качестве или количестве природных ресурсов и их использовании, на благосостоянии, здоровье, безопасности людей, их быте и обычаях, на культурном достоянии или на законных средствах для жизни. В статьях 1 и 2 Закона оговариваются вопросы научного исследования, позволяющего выявить, предусмотреть и оценить влияние на окружающую среду любого хозяйственного или иного воздействия человека - как уже осуществленного, так и планируемого.

441. Закон № 352/94 посвящен защите природных заповедников. Он принят с целью установить общие нормы, которые бы регулировали вопросы использования национальной системы диких заповедных зон страны и управления ею. Для этого разработан соответствующий стратегический план.

442. Декларируется, что национальная система диких заповедных зон - это важный народно-хозяйственный и социально-значимый элемент, который подлежит регулированию настоящим законом и сопутствующими нормативными положениями. Все граждане, частные организации и государственные учреждения обязаны охранять заповедники дикой природы страны.

443. Законом № 352/94 вводится понятие "охранная зона", под которой подразумевается полоса местности, прилегающая к периметру заповедника дикой природы. Ее размер и протяженность могут быть различными, что определяется планом использования

конкретного заповедника. Именно в этой полосе пересекаются общие интересы, взаимная выгода и совместная ответственность администрации природного заповедника и общин, отдельных людей, частных и правительственных организаций, в том что касается использования и сохранения заповедника дикой природы, а также устойчивого социально-экономического развития региона. Поскольку природоохранная зона имеет большое правовое и народно-хозяйственное значение, администрация природного заповедника по мере своих технических и финансовых возможностей стремится участвовать в устойчивом развитии зоны, ограничиваясь в основном общественно-просветительской работой (экологического толка) на ее территории.

444. Закон № 2425/24 запрещает в восточном регионе страны деятельность, связанную с трансформацией и преобразованием территорий, занятых лесами. Цель данного Закона - обеспечить защиту, воспроизводство и улучшение породного состава естественных лесов данного региона, поскольку, с точки зрения устойчивого развития, лес выполняет функции как социально-экономические, так и природно-оздоровительные, способствуя улучшению качества жизни населения страны.

445. Согласно статье 15 Закона № 1561/00, Секретариат по вопросам окружающей среды выполняет руководящую роль в отношении вопросов, входящих в его компетенцию, а также во взаимодействии с остальными компетентными органами выполняет ряд задач, поставленных в некоторых других законах, например в Законе № 836/80 "О Санитарном кодексе".

446. Санитарный кодекс регулирует функции государства в области комплексной охраны здоровья населения, а также определяет права и обязанности должностных лиц. Сектор здравоохранения включает все частные и государственные учреждения, прямо или косвенно связанные со здоровьем населения. Министерство здравоохранения и социального обеспечения - это высший государственный орган, наиболее компетентный в сфере здравоохранения и основных вопросах социального обеспечения. Его функции, задачи и ответственность также определены в Санитарном кодексе и положениях по его применению, согласно статьям 1, 2, 3 и 4 Закона № 836/80.

4.1 Меры, реализованные в период 1994-2000 годов

447. В этот период не существовало какой-либо единой правительственной организации в ранге министерства, которая бы занималась вопросами окружающей среды. Данная функция была возложена на два ведомства: министерство здравоохранения и социального обеспечения в лице его Национальной службы по оздоровлению окружающей среды и министерство сельского хозяйства и животноводства в лице Государственного агентства

по природным ресурсам и окружающей среде. Министерство здравоохранения и социального обеспечения сформировало несколько подразделений по защите окружающей среды и гигиене труда. Кроме того, были созданы и начали действовать комиссии по вопросам окружающей среды при органах центральной законодательной и местной власти.

448. Главное управление СЕНАСА, созданное в соответствии с Законом № 369/72, является техническим органом, наделенным - согласно Санитарному кодексу - также административной властью, и выполняет функции по исполнению и надзору за выполнением программ по оздоровлению окружающей среды, в том что касается снабжения питьевой водой, размещения твердых бытовых отходов, контроля продуктов питания, трудовой гигиены и безопасности на производстве, устройства канализации и водостоков в сельских и городских районах, где проживает до 4 000 человек.

4.2 Национальная система охраны окружающей среды

449. В области законодательства, связанного с охраной окружающей среды, был сделан шаг вперед, что выразилось в принятии за последние пять лет целого ряда соответствующих законов. Наиболее характерной проблемой являлось отсутствие некоторых законов, а также регламентирования исполнения других, которые уже были введены в действие ранее. Отдельные коллизии и трудности в интерпретации исполнения законов были связаны в основном с тем, что не были однозначно отменены предшествующие нормативные положения и было неясно, какое распоряжение применять в каждом конкретном случае. Именно это и вызывало главные сложности в применении нормативов в области охраны окружающей среды, поскольку новые законы не отменяли однозначно предыдущие законоположения.

450. С тем чтобы исправить эти недостатки, 29 мая 2000 года был принят Закон № 1561/00, введивший Национальную систему охраны окружающей среды и учреждавший Национальный совет по окружающей среде и Секретариат по вопросам окружающей среды. Цель этого закона - создать и регламентировать деятельность органов, ответственных за разработку, нормализацию, координацию, надзор и реализацию национальной экологической политики. Национальная система охраны окружающей среды (СИСНАМ) представляет собой совокупность государственных органов и правительственных организаций национального, департаментального и муниципального уровней, на которые возложены вопросы окружающей среды, а также частных учреждений, созданных для этих целей. Ее предназначение - обеспечить совместные, гармоничные и согласованные действия вышеназванных организаций в поиске ответов и решений по проблематике окружающей среды, не допуская межведомственных

конфликтов, нормативного вакуума или наложения компетенций, эффективно и продуктивно реализуя политику в области охраны окружающей среды.

451. Национальный совет по окружающей среде (КОНАМ) - это межведомственный коллегиальный орган, действующий как совещательная и консультативная инстанция, определяющая национальную политику в области охраны окружающей среды. В его состав входят: исполнительный секретарь Секретариата по вопросам окружающей среды, исполняющий обязанности Председателя Совета; представители органов охраны окружающей среды министерств, секретариатов и отраслевых государственных учреждений; представители секретариатов и управлений по защите окружающей среды департаментальных и муниципальных правительств; представители профсоюзных организаций, частных предприятий и природозащитных некоммерческих неправительственных организаций.

452. Секретариат по вопросам окружающей среды (СЕАМ) - это автономное, экономически независимое учреждение, имеющее статус юридического лица в области публичного права, с собственным имуществом и неограниченным сроком действия. Подчиняется президенту Республики. Деятельность СЕАМ регламентируется положениями вышеназванного Закона и специально принимаемыми декретами. Секретариат предназначен для формулирования, координации, надзора и исполнения политики в области охраны окружающей среды.

453. Наконец, следует указать, что в стране действует новая Национальная политика в области охраны окружающей среды, утвержденная Постановлением № 04/05 от 31 мая 2005 года. Она включает комплекс целей, принципов, критериев и общих направлений по защите среды обитания людей, чтобы обеспечить устойчивое развитие окружающей среды в интересах нынешних и будущих поколений, а также устанавливает взаимопересекающиеся критерии, на которые будут ориентироваться отраслевые политики.

454. Что касается конкретных мер и специфических мероприятий, проведенных Секретариатом по вопросам окружающей среды и имеющих отношение к настоящей статье, то см. приложение VI "Годовые отчеты Секретариата по вопросам окружающей среды за период 2001-2005 годов".

Статья 12

А. Общее состояние здравоохранения

455. Первые пять по распространенности в Парагвае заболеваний, обусловленные экологическими факторами и условиями жизни населения, это: острые респираторные инфекции (ОРИ), желудочно-кишечные расстройства (диарея), кишечные паразитозы и анемия. Случаи диареи у детей в возрасте до 1 года продолжают оставаться одним из самых частых заболеваний, за ним следуют болезни дыхательного аппарата и дистрофия. У детей в возрасте до 5 лет основные болезни связаны с перинатальным периодом - это кишечные расстройства и ОРИ. Столь высокий процент заболеваний, которые вполне можно предотвратить, объясняется слабым развитием сети водоснабжения и канализации.

Основные заболевания, зарегистрированные по линии служб министерства здравоохранения и социального обеспечения

Заболеваемость в разбивке по различным болезням, 1995-2005 годы

Заболевания	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год
1. Паразитарная инфекция, пневм., острая пневм.	225 311	236 125	238 316	251 110	256 241	207 711	243 503	243 458	274 579	327 317	350 859
2. Кишечный паразитизм	64 755	54 589	59 583	58 011	67 102	50 320	49 485	44 620	*	45 166	57 135
3. Диарея (с обезвоживанием/ без обезвоживания)	42 880	43 240	41 798	40 861	41 450	45 006	41 504	50 303	54 538	54 455	64 538
4. Анемия (других видов)	32 084	30 512	32 404	29 148	33 648	28 028	28 732	29 214	27 049	25 995	32 444
5. Травмы всех видов	24 416	25 179	22 549	28 981	28 222	26 970	28 607	28 588	23 748	13 387	7 736
6. Артериальная гипертензия	22 004	21 226	23 646	23 376	26 255	25 713	29 948	30 744	32 001	33 551	34 788
7. Паразитарная анемия, связанная с питанием	26 249	24 903	21 485	19 732	23 978	17 948	15 995	12 862	12 957	10 277	9 318
8. Инфекции мочеполовых путей	10 481	10 824	11 831	11 850	12 128	12 986	12 720	13 152	12 470	12 956	13 783
9. Нейровегетативная дистония	12 364	8 727	8 607	8 103	8 289	7 870	7 317	7 608	7 285	6 104	5 453
10. Чесотка	2 840	8 542	8 227	9 220	10 487	7 274	8 942	10 025	10 471	10 980	11 603
11. Осложненная беременность	9 059	7 991	7 947	7 722	7 366	9 868	13 708	13 255	9 894	10 800	11 309
12. Псориаз	9 976	6 921	8 405	8 582	9 004	6 190	8 453	9 589	9 323	9 059	1 074
13. Бешенство	7 215	5 679	6 100	8 369	7 126	5 210	4 297	5 102	4 772	4 810	4 510
14. Недоедание (1,2,3)	6 222	4 275	4 676	4 000	4 101	4 510	5 244	5 091	5 005	6 649	14 036
15. Сахарный диабет	2 570	2 250	2 988	3 096	3 902	3 730	4 917	5 616	5 829	4 955	5 310

Источник: Статистика заболеваемости - Департамент биостатистики министерства здравоохранения и социального обеспечения.

* Данных не имеется.

456. Проведенные недавно эпидемиологические исследования показывают, что у примерно 20% детей младше двух лет и 45% детей в возрасте от 2 до 5 лет из семей с низким социально-экономическим уровнем жизни отмечаются в той или иной степени

признаки задержки психомоторного развития. Типология насилия в отношении детей включает четыре больших группы: физическое насилие, эмоциональное или психологическое насилие, преднамеренное оставление без внимания, сексуальное насилие.

457. В стране зарегистрировано 495 заявлений о сексуальном насилии, из которых 94% совершено в отношении женщин. Наибольший процент случаев приходится на девушек в возрасте от 10 до 18 лет (50% в 1997 году и 63% в 1998 году); девочки в возрасте до 10 лет становились жертвами насилия в 15% случаев (1998 год). Также зарегистрированы акты насилия в отношении мальчиков в возрасте до 10 лет. И все это на фоне того, что 3% общего населения страны - это семьи представителей высшего класса с мощными экономическими возможностями; 14% составляют мелкие предприниматели и лица свободной профессии, обладающие относительной экономической независимостью; 18% - наемные рабочие и служащие, многие из которых живут в гражданском браке, а также неполные семьи, где главой является женщина; 65% представлены беднейшими слоями (безработные и частично занятые работники) с серьезными экономическими и социальными проблемами.

458. Тяжкие психические расстройства имеют достаточно высокий показатель: 0,4% на единицу каждого психического заболевания. Это позволяет предположить, что в нашей стране насчитывается 44 000 человек с тем или иным видом психического заболевания.

459. Что касается наркотиков, то можно сказать, что среди наркосодержащих веществ наиболее часто употребляемым является алкоголь, который принимают 79,5% населения страны в возрасте 12-45 лет. На втором месте по потреблению стоит табак, который курят 32,4% жителей. Картина с запрещенными наркотиками следующая: вдыхают наркотические вещества - 1,9% населения, курят марихуану - 1,4%.

460. В плане проблемы насилия, а также его физических и психологических последствий в Парагвае добавим: более 18% женщин сообщили, что в период своего детства и отрочества они были свидетелями сцен, когда их родители дома физически оскорбляли друг друга, занимаясь рукоприкладством.

461. Постепенное принятие мер, направленных на сохранение психического здоровья населения и профилактику вредных привычек, превращается в стратегию первичной медицинской помощи, что стало возможным благодаря подготовке в общемедицинских учебных заведениях врачей - специалистов в этой области, а также вследствие децентрализации обслуживания пациентов с психическими заболеваниями.

1. Национальная политика в области здравоохранения

462. Министерство здравоохранения и социального обеспечения разработало политику, нацеленную на усиление социальной защищенности населения, и возродило преемственность в деятельности Национальной системы здравоохранения. Это позволило в институциональном плане определить ее руководящие и организационные функции, подкрепить их собственными ресурсами, а также мобилизовать ресурсы других отраслей и социальных игроков с целью улучшить в перспективе качество жизни людей и увеличить ее продолжительность, чтобы эффективно способствовать развитию страны. Данная политика встретила широкое одобрение со стороны гражданского общества и способна превратиться в государственную политику.

463. В стратегическом плане эта политика преследует цель развивать те возможности, механизмы и направления, которые могут расширить и усилить способности государственных органов и граждан, целенаправленно и устойчиво ориентированные на улучшение здоровья всей нации с соблюдением социальной справедливости, уважением этнических и культурных традиций, с учетом возрастных особенностей и гендерных факторов, при отсутствии какой бы то ни было дискриминации.

464. Ее основные положения базируются на реформе системы здравоохранения, ее развитии, усилении социальной защиты в области охраны здоровья при солидарном финансировании и стабильном обеспечении. В центре внимания при этом должно находиться удовлетворение потребностей и предоставление доступа к услугам тем людям и группам, которые отстранены от такой возможности, - самым бедным слоям населения, подвергающимся наибольшим биологическим и социальным рискам. Также упор делается на оздоровление окружающей среды, для чего разрабатывается комплексная стратегия, в реализации которой участвуют отдельные граждане, государственные ведомства и общественные организации. Важное место занимает развитие людских ресурсов и совершенствование образования в качестве стратегических направлений, предусматривающих перестройку системы здравоохранения в сторону повышения ее качества и эффективности на основе высокой технической оснащенности и использования высококвалифицированных специалистов на всех уровнях системы.

465. Парагвай как член Всемирной организации здравоохранения подписал целый ряд международных договоров и соглашений и считает их исполнение одной из первостепенных задач. В качестве базовой стратегии в области здравоохранения Парагвай, как это было определено на конференции в Алма-Ате, сделал упор на организацию первичной медико-санитарной помощи, которая считается основной медицинской помощью, оказываемой на базе научно обоснованных и принятых обществом практических методик и технологий и доступной и охватывающей каждого человека, семью и все общество.

466. Функциональная модель управления и финансирования предусматривает организацию, интеграцию, финансирование и управление ресурсами, имеющимися в Национальной системе здравоохранения и предназначенными для поддержания, сохранения, улучшения и восстановления здоровья людей, с тем чтобы оптимально выполнять программы на каждом уровне организации медицинской помощи с учетом их сложности и эффективно решать приоритетные задачи по охране здоровья населения.

467. Модель устанавливает, что для организации медицинского обслуживания службы здравоохранения функционально должны образовывать территориальные сети, состоящие из учреждений первого, второго и третьего уровней, а также четвертого уровня сложности на окружном уровне. Это учреждения комплексного медицинского обслуживания, поскольку они оказывают услуги по поддержанию, сохранению, улучшению и восстановлению здоровья людей в соответствии со своим уровнем ответственности. С другой стороны, с учетом того, что здравоохранение - это важнейшая часть экономического и социального развития страны, медицинская помощь ориентирована на человека, его семью, общину и среду обитания в рамках общего процесса, который охватывает все составляющие здоровья и наносимый ему вред.

2. Динамика изменения бюджета здравоохранения

Годы	Общий ВВП (в млн. гуарани)	Государственный бюджет ¹	Расходы на здравоохранение ²	Расходы на здравоохран./ ВВП	Расходы на здравоохран./ бюджет	Базовое медиц. обслуж-е ³	Базовое медиц. обслуж-е/ВВП	Базовое медиц. обслуж-е/ бюджет
				в %			в %	
1994	13 220 624	2 253 329	160 089	1,21	7,10	117 812	0,89	5,23
1995	15 833 186	3 042 601	190 299	1,20	6,25	152 744	0,96	5,02
1996	18 004 374	3 416 260	241 215	1,34	7,06	207 548	1,15	6,08
1997	19 322 537	9 896 024	382 194	1,98	3,86	307 110	1,59	3,10
1998	21 580 611	11 077 222	439 704	2,04	3,97	392 650	1,82	3,54
1999	22 771 596	12 255 602	577 641	2,54	4,71	492 152	2,16	4,02
2000	24 736 536	13 128 124	620 619	2,51	4,73	335 896	1,36	2,56
2001	26 465 663	15 357 915	636 141	2,40	4,14	349 103	1,32	2,27
2002	29 104 530	15 306 971	1 084 155	3,73	7,08	329 887	1,13	2,16
2003	35 713 137	18 246 180	842 417	2,36	4,62	724 360	2,03	3,97
2004	41 400 770	18 915 114	977 132	2,36	5,17	850 782	2,05	4,50
2005	45 737 176	21 809 827	1 473 932	3,22	6,76	1 068 165	2,34	4,90
2006*	50 585 316	21 255 118	1 553 273	3,07	7,31	1 207 965	2,39	5,68

Источник: Система учета (СИКО) (в млн. гуарани).

- 1 Скорректированный бюджет центральных органов управления до 1996 года. С 1997 года соответствует бюджету ЦОУ и децентрализованных ведомств.
- 2 Согласно классификации расходных статей бюджета.
- 3 Согласно классификации расходных статей бюджета, рубрика "Медицинское обслуживание".

Расходы на здравоохранение на душу населения	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
Государственные расходы на здравоохранение (в млн. гуарани)	526 963	694 129	784 316	913 121	828 019	879 870	887 419	1 072 297
Государственные расходы на здравоохранение на душу населения	99 113	127 372	139 203	157 907	141 430	146 645	147 903	178 716
Государственные расходы на здравоохранение на душу населения (в долл. США)	45,22	46,23	44,40	45,09	34,26	25,4	23,1	28,6

Источник: Государственный сектор: министерство здравоохранения и социального обеспечения, СИКО, министерство финансов, национальные счета по статье "Здравоохранение".

3. Показатели детской смертности

468. Данный раздел дополняет информацию общего характера, изложенную ранее в первой части настоящего доклада. Статистические данные, которые приводятся ниже, отражают картину детской смертности в разбивке по признаку пола, зоне проживания умершего и санитарным районам. В частности, из 1 683 детей, умерших в возрасте до одного года, 1 025 (61%) скончались на первом месяце жизни, причем 768 (75%) из них не прожили и недели.

469. 1 257 детей, умерших в возрасте до одного года (74%), по месту проживания родителей относятся к городским районам. По признаку пола 923 (55%) - мальчики, 758 (45%) - девочки. Среди первых пяти основных причин детской смертности фигурируют родовые травмы, послеродовые инфекции, врожденные пороки, недоношенность, воспаление легких и грипп.

470. В то же время главной причиной материнской смертности остается аборт, сопровождающийся токсемией и кровотечением. Относительно распределения по санитарным районам можно заметить, что за три последние года наибольшее количество смертей среди матерей приходится на следующие департаменты: Централь, Сан-Педро, Альто-Парана и Каагуасу. Ниже приводится развернутая информация о положении дел с доступностью услуг здравоохранения в Парагвае.

Парагвай, случаи смерти младенцев в возрасте до одного года, не охваченных медицинским обслуживанием, в разбивке по санитарным районам, 2003 год

Санитарный регион	1 день		1-6 дней		7-27 дней		с 28 дня		Всего
	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	
Консепсьон	14	2	39	0	15	2	28	8	108
Сан-Педро	13	0	18	0	13	0	42	4	90
Кордильера	26	1	18	1	8	3	28	8	93
Гуаира	15	2	27	3	17	1	25	5	95
Каагуасу	21	1	16	3	7	1	25	13	87
Каасапа	8	1	14	1	3	1	8	7	43
Итапуа	14	3	50	2	18	0	40	8	135
Мисьонес	9	0	21	0	9	0	14	0	53
Парагуари	15	1	10	1	1	1	22	6	57
Альто-Парана	29	1	56	4	39	1	95	21	246
Сентраль	87	3	78	3	69	2	137	19	398
Ньембуку	3	0	7	0	2	0	7	1	20
Амамбай	7	0	16	1	6	1	7	1	39
Канендию	11	0	8	1	0	1	8	2	31
Пресиденте-Аес	1	1	8	0	5	0	11	3	29
Альто-Парагвай	0	0	1	0	0	0	2	0	3
Бокерон	1	0	2	0	0	1	8	1	13
Асунсьон	31	0	35	0	29	1	41	3	140
Иностранцы	1	0	2	0	0	0	0	0	3
Итого	306	16	426	20	241	16	548	110	1 683

ДА = Охваченные медицинским обслуживанием.

НЕТ = Не охваченные медицинским обслуживанием.

**Парагвай, младенческая смертность в разбивке по санитарным районам
и зонам проживания, 2003 год**

Санитарный регион	Зоны									Всего		
	Город			Село			Неизвестно					
	ЗЖ	Умер.	Кэф.	ЗЖ	Умер.	Кэф.	ЗЖ	Умер.	Кэф.	ЗЖ	Умер.	Кэф.
Консепсьон	1 612	73	45,3	2 065	35	16,9	0	0	*	3 677	108	29,4
Сан-Педро	1 191	28	23,5	3 359	62	18,5	2	0	N	4 552	90	19,8
Кордильера	1 844	61	33,1	2 634	32	12,1	0	0	O	4 478	93	20,8
Гуайра	1 642	64	39,0	1 569	31	19,8	0	0	*	3 211	95	29,6
Каагуасу	2 619	43	16,4	3 667	44	12,0	1	0	*	6 287	87	13,8
Каасапа	588	16	27,2	1 749	27	15,4	0	0	A	2 337	43	18,4
Итапуа	3 243	66	20,4	3 928	69	17,6	1	0	P	7 172	135	18,8
Мисьонес	1 098	34	31,0	820	19	23,2	0	0	L	1 918	53	27,6
Парагуари	1 237	32	25,9	2 470	25	10,1	0	0	I	3 707	57	15,4
Альто-Парана	6 518	204	31,3	2 418	42	17,4	1	0	C	8 937	246	27,5
Сентраль	21 133	387	18,3	4 418	11	2,5	6	0	A	25557	398	15,6
Ньембуку	684	14	20,5	401	6	15,0	0	0	B	1 085	20	18,4
Амамбай	1 088	39	35,8	270	0	0,0	0	0	L	1 358	39	28,7
Канендию	633	15	23,7	896	16	17,9	0	0	E	1 529	31	20,3
Пресиденте-Аес	794	26	32,7	501	3	6,0	0	0	*	1 295	29	22,4
Альто-Парагвай	129	1	7,8	63	2	31,7	0	0	*	192	3	15,6
Бокерон	226	11	48,7	459	2	4,4	0	0	*	685	13	19,0
Асунсьон	8 745	140	16,0	4	0	0,0	0	0	*	8 749	140	16,0
Иностранцы	22	3	136,4	1	0	0,0	0	0	*	23	3	130,4
По стране	55 046	1 257	22,8	31692	426	13,4	11	0	*	86749	1 683	19,4

Источник: Зарегистрированные живорождения и случаи смерти младенцев. МЗСО.

Парагвай, детская смертность в разбивке по санитарным регионам и полу, 2003 год

Санитарный регион	Пол									Всего		
	Мальчики			Девочки			Неизвестно					
	ЗЖ	Умер.	Коэф.	ЗЖ	Умер.	Коэф.	ЗЖ	Умер.	Коэф.	ЗЖ	Умер.	Коэф.
Концепсьон	1 874	60	32,5	1 830	48	26,2	0	0	*	3 677	108	29,4
Сан-Педро	2 379	47	19,8	2 173	43	19,8	0	0	N	4 552	90	19,8
Кордильера	2 230	55	24,7	2 247	38	18,9	1	0	O	4 478	93	20,8
Гуaira	1 595	55	34,5	1 616	40	24,8	0	0	*	3 211	95	29,6
Каагуасу	3 178	44	13,8	3 108	43	13,8	1	0	*	6 287	87	13,8
Каасапа	1 180	23	19,5	1 157	20	17,3	0	0	A	2 337	43	18,4
Итапуа	3 638	81	22,3	3 534	54	15,3	0	0	P	7 172	135	18,8
Мисьонес	999	30	30,0	919	23	25,0	0	0	L	1 918	53	27,6
Парагуари	1 868	31	16,6	1 839	26	14,1	0	0	I	3 707	57	15,4
Альто-Парана	4 558	121	26,5	4 378	123	28,1	1	2	C	8 937	246	27,5
Сентраль	12 972	225	17,3	12 573	173	13,8	2	0	A	25 557	398	15,6
Ньембуку	542	9	16,6	543	11	20,3	0	0	B	1 085	20	18,4
Амамбай	721	17	23,6	637	22	34,5	0	0	L	1 358	39	28,7
Канендию	775	19	24,5	754	12	15,9	0	0	E	1 529	31	20,3
Пресиденте-Аес	682	15	22,0	613	14	22,8	0	0	*	1 295	29	22,4
Альто-Парагвай	98	3	30,6	94	0	0,0	0	0	*	192	3	15,6
Бокерон	380	6	15,8	305	7	23,0	0	0	*	685	13	19,0
Асунсьон	4 506	79	17,5	4 242	61	14,4	1	0	*	8 749	140	16,0
Иностранцы	11	3	272,7	12	0	0,0	0	0	*	23	3	130,4
По стране	55 046	1 257	20,9	42 574	426	13,4	6	2	*	86 739	1 683	19,4

Источник: Зарегистрированные живорождения и случаи смерти младенцев. МЗСО.

Архивная проводка: C/personal/indicado/mortalidad.

**Основные причины детской смертности в Парагвае
(на 1 000 живорождений), 2003 год**

Причины		Случаи смерти младенцев	Процент	Коэф.
1.	Родовые травмы (P01-P03; P10-P15; P20-P28)	381	22,6	4,4
2.	Инфекции новорожденных (A40-A41; P35-P39)	271	16,1	3,1
3.	Врожденные пороки (Q00-Q99)	217	12,9	2,5
4.	Недоношенность (P05; P07)	162	9,6	1,9
5.	Пневмония и грипп (J10.0; J11.0; J12; J16; J18)	136	8,1	1,6
6.	Диарея (A02-A09; K50-K52)	94	5,6	1,1
7.	Болезни, связанные с питанием, и анемии (D50-D64; E40-E46; E50-E64)	36	2,1	0,4
8.	Менингит (G00; G03)	28	1,7	0,3

Причины		Случаи смерти младенцев	Процент	Коэф.
9.	Столбняк (А33; А35)	3	0,2	0,0
10.	Не классифицированные симптомы, признаки, клинические и лабораторные аномалии (R00-R99)	83	4,9	1,0
11.	Прочие причины	272	16,2	3,1
	Итого	1 683	100,0	19,4

Количество живорождений, зарегистрированных в 2003 году = 86 739.

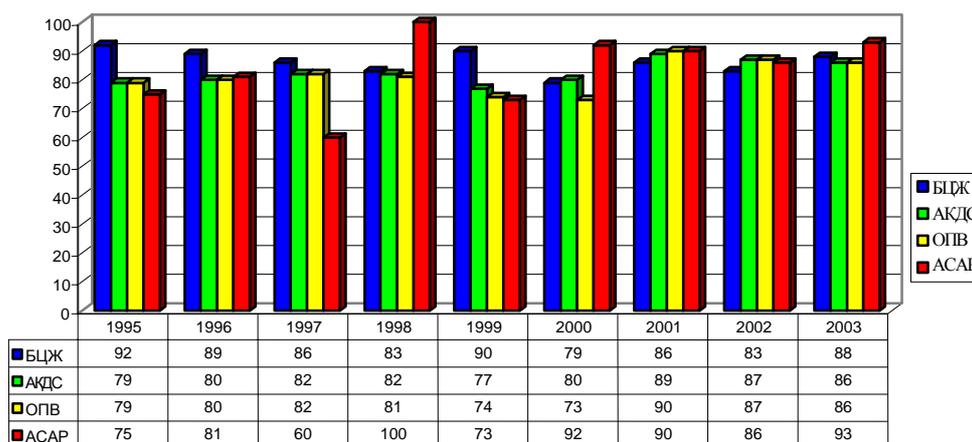
Источник: Свидетельства о регистрации смерти. Департамент биостатистики МЗСО.

4. Детское здравоохранение

471. Динамика, отражающая итоги вакцинации всеми биологическими препаратами, на протяжении 1995-2000 годов в Парагвае весьма неравномерна. Начиная с 2001 года результаты более ровные, причем наивысший уровень отмечен в 2001 году.

В 2002-2003 годах по пятивалентной вакцине и трехвалентной ОПВ охват составлял более 86%, а по прививкам БЦЖ и прививкам от кори, паротита и рубеллы - 90 %. Прививками с применением пятивалентной вакцины в 2005 году были охвачены 86% детей в возрасте до 1 года (127 465 детей в возрасте до 1 года получили третью дозу пятивалентной вакцины). Прививки от кори, паротита и рубеллы были сделаны 91% детей в возрасте 1 года (130 295 человек). В период общенациональной кампании по вакцинации прививки от кори, паротита и рубеллы были сделаны 100% населения в возрасте от 5 до 39 лет (3 761 308 человек).

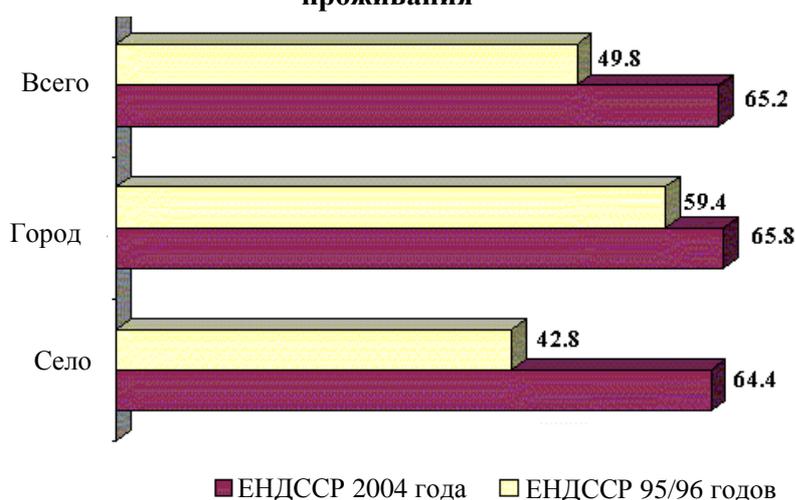
Охват вакцинацией, 1995-2003 годы



4.1 Иммунизация детей в возрасте до 5 лет

472. Ряд заболеваний, среди которых корь, коклюш, столбняк, дифтерит, полиомиелит и туберкулез, возможно предотвратить с помощью вакцинации. В ходе Национального обследования в области демографии и сексуального и репродуктивного здоровья (ЕНДССР 2004 года) за критерий было взято положение, при котором ребенок считается полностью привитым, если он получил одну дозу БЦЖ и противокоревой вакцины, три дозы противополиомиелитной вакцины и три дозы комбинированной вакцины АКДС. В рамках ЕНДССР 2004 года - главным образом вследствие недостатков в учете информации - пятивалентная вакцина объединялась с АКДС, а вакцина от кори, паротита и рубеллы заменялась либо дополнялась противокоревой вакциной.

Диаграмма
Охват комплексной иммунизацией четырьмя вакцинами (БЦЖ, АКДС, полиомиелит и корь) детей в возрасте 12-23 месяцев в разбивке по зонам проживания



Источник: ЕНДССР 1995/1996/2004 годов.

4.2 Уровни иммунизации

473. Сравнивая результаты ЕНДССР 2004 года и ЕНДССР 1995/96 годов, можно констатировать, что охват населения вакцинацией в общегосударственном масштабе за последние годы возрос. Например, процент детей в возрасте от 12 до 23 месяцев, которым была осуществлена комплексная иммунизация четырьмя вакцинами (БЦЖ, полиомиелит, АКДС и корь), составил 65,2% - согласно данным, которые были взяты из сертификатов прививок либо сообщены родителями. Охват примерно одинаков как в городском (65,8%), так и в сельском (64,4%) секторах. По итогам ЕНДССР 1995/96 годов, процент детей в возрасте от 12 до 23 месяцев, которым была проведена иммунизация четырьмя

вакцинами, в масштабе страны составил 49,8%, причем он был выше в городах (59,4%), нежели в сельской местности (42,8%).

4.2.1 Иммунизация согласно району проживания, уровню образования и социально-экономическому положению

474. В Большом Асунсьоне отмечен наиболее низкий охват вакцинацией полного цикла (61,3%), в то время как в центрально-южном регионе этот процент выше на 7 пунктов (68,6%), так что разница незначительна. Прививки полного цикла более характерны для детей, матери которых имеют более высокие уровень образования и социально-экономический статус. Кроме того, процент охвата падает по мере увеличения количества привитых доз. Так, если первый раз прививка АКДС была сделана 94,9% детей, то к третьей (полной) прививке это число сократилось до 82,8%. Аналогичная картина и с прививкой от полиомиелита: 93,8% по первой дозе и 82,2% - по третьей. По дозам БЦЖ и кори показатели одинаковы: 96,11% и 75,2%, соответственно.

5. Доступ к базовым услугам здравоохранения

475. Что касается доли населения, имеющего возможность обратиться к квалифицированным специалистам по поводу лечения заболеваний общего характера, травм и получения любого из 20 базовых лекарств, а также проживающего в пределах одного часа досягаемости пешком либо на транспорте от медицинского учреждения, следует подчеркнуть, что в 2000-2001 годах не смогли воспользоваться услугами врачей 38,6% населения с тем или иным заболеванием или травмой, которые нельзя отнести к категории легких: 6,9% не сделали этого вследствие географической удаленности; 33,2% - по экономическим причинам; 56,1% занимались самолечением; остальные - по другим соображениям³⁰.

476. Иногда ценность обращения в ближайшее медицинское учреждение может измеряться в минутах. В этом отношении 17,5% населения, которому может потребоваться врачебная помощь по причине болезни или травмы, проживает в пределах 30-минутной досягаемости (в городах) и 60-минутной - в сельской местности³¹.

³⁰ Exclusión Social en Salud, 2003. Paraguay.

³¹ Там же.

Общий охват населения в разбивке по зонам проживания, полу, характеру обращения, виду заболевания или недомогания за последние 90 дней³²

Характер обращения и причина неполучения медицинской помощи	Всего (в %)	Зона проживания	
		Город	Село
Больные обоих полов	931 282	426 069	505 213
Легкое недомогание	22,1	27,1	17,9
Отсутствие поблизости медицинского учреждения	1,4		
Плохое медицинское обслуживание	0,1	0,0	0,2
Дорогое медицинское обслуживание	6,5	4,0	8,6
Отсутствие средств	6,5	4,6	8,1
Отсутствие денег на лекарства	2,5	1,2	3,5
Самолечение	59,2	61,1	57,6
Отсутствие времени	1,3	1,4	1,2
Прочие причины	0,3	0,3	0,3
Мужчины	472 683	212 465	260 218
Легкое недомогание	23,0	29,1	18,0
Отсутствие поблизости медицинского учреждения	1,3	0,1	2,2
Плохое медицинское обслуживание	0,2	0,0	0,3
Дорогое медицинское обслуживание	5,6	2,6	8,1
Отсутствие средств	6,9	4,5	8,9
Отсутствие денег на лекарства	2,5	1,0	3,7
Самолечение	58,7	60,8	57,1
Отсутствие времени			1,3
Прочие причины	0,4	0,4	0,4
Женщины	458 599	213 604	244 995
Легкое недомогание	21,2	25,1	17,8
Отсутствие поблизости медицинского учреждения	1,5	0,2	2,7
Плохое медицинское обслуживание	0,1	0,0	0,1
Дорогое медицинское обслуживание	7,4	5,3	9,2
Отсутствие средств	6,1	4,8	7,2
Отсутствие денег на лекарства	2,5	1,4	3,4
Самолечение	59,7	61,5	58,2
Отсутствие времени	1,3	1,4	1,2
Прочие причины	0,2	0,2	0,2

Источник: ТСП/ГУСОП. Постоянное обследование домохозяйств 2004 года.

³² Источник: ГУСОП. Постоянное обследование домашних хозяйств 2004 года.

5.1 Дородовая помощь

477. Говоря о населении, имеющем доступ к квалифицированной врачебной помощи во время беременности и родов, можно заметить, что из общего количество родов, принятых в период с марта 1999 года по февраль 2004 года, 94,2% рожениц по крайней мере один раз были на дородовом осмотре. Учитывая, что, по данным проведенного в 1998 году Национального обследования состояния здоровья матери и ребенка (ЕНСМИ 1998 года), дородовый осмотр прошли 88% рожениц, за шесть прошедших лет отмечается рост на 6%. В течение всех 12 лет исследований этот тип медицинской услуги более характерен для матерей с высшим образованием (99,4%), с благоприятными экономическими условиями жизни (высокий социально-экономический уровень - 98,7%), рожаящих в первый раз (97,2%) и проживающих в городе (96,5%).

478. Процент рожениц из Большого Асунсьона и центрально-южного региона, проходивших дородовый контроль, составляет 95,9% и 97%, соответственно. Следует отметить, что к этому виду медицинской услуги прибегли по крайней мере один раз 83,2% рожениц, не имеющих образования или имеющих образование в объеме двух классов.

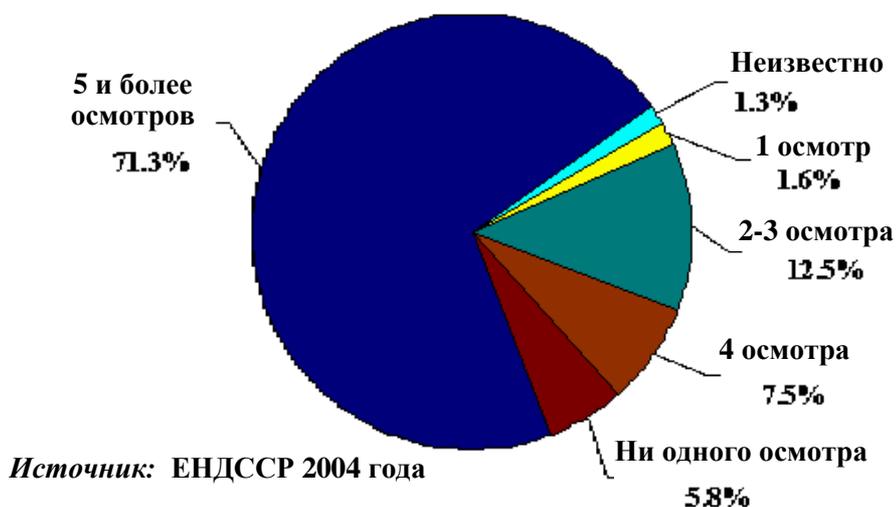
Дородовый контроль	1997/98*			2000/01		
	Всего	Зона проживания		Всего	Зона проживания	
		Город	Село		Город	Село
Проходили	61,5	68,4	51,9	73,5	81,6	64,8
Не проходили	38,5	31,6	48,1	16,5	18,4	35,2
Всего	73 065	42 374	30 691	54 175	28 228	25 947

Источник: ТСП/ГУСОП. Постоянное обследование домохозяйств 1997-1998, 2000-2001 годов.

* Применительно к постоянному обследованию домохозяйств 1997/98 годов данные скорректированы с учетом результатов переписи 2002 года.

Диаграмма 8.1

Распределение живорождений в период с марта 1999 года по февраль 2004 года в разбивке по родовому медицинскому обслуживанию и количеству консультаций



479. Следующая таблица дает нам представление о распределении медицинских учреждений, в которых беременные женщины проходили родовое обследование. В масштабе страны 71,9% воспользовались услугами государственных учреждений; 18,1% - услугами частных клиник; 4,2% получили их в других заведениях; 5,8% не проходили никакого родового контроля.

480. Если взять распределение по районам страны, то картина оказания родовой помощи в государственных и частных медицинских учреждениях весьма различается. Так, в Большом Асунсьоне и восточном регионе большая часть женщин обследовалась в частных клиниках (25,2% и 23,8%, соответственно), в то время как в центрально-южном (83,7%) и северном (77,5%) регионах приоритет отдавался государственным учреждениям.

481. С точки зрения языка, на котором разговаривают в семье, большинство беременных женщин, родным языком которых является гуарани, воспользовались услугой по родовому осмотру в государственных медицинских учреждениях (79,9%) и лишь немногие - в частных (7,2%).

482. Если подходить с позиции социально-экономического уровня, то лишь 6,7% женщин из бедных семей в период беременности обслуживались в частных медицинских учреждениях. Среди же слоев населения с высоким и очень высоким доходом эти показатели равны 25,8% и 52,6%, соответственно.

483. Важно подчеркнуть, что каждая десятая женщина в возрасте от 15 до 19 лет никогда не получала дородовой врачебной консультации. Аналогичная картина наблюдается среди матерей, проживающих в северном регионе, а также среди тех, кто разговаривает в семье только на гуарани. Наиболее удручающая ситуация отмечается среди женщин, не имеющих образования или имеющих образование в объеме двух классов начальной школы, - здесь дородовой осмотр никогда не проходила каждая шестая женщина.

5.1.1 Количество дородовых консультаций

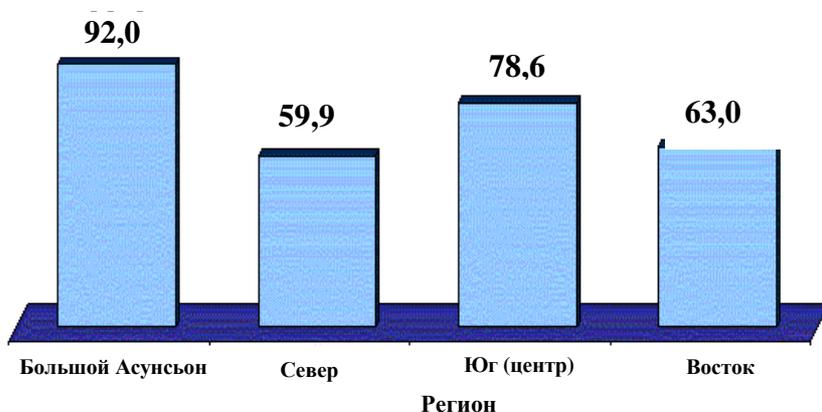
484. Документ под названием "Нормы оказания медицинской помощи в период беременности, родов, после родов и новорожденным", входящий в состав "Безопасной материнской инициативы", разработанной министерством здравоохранения и социального обеспечения, устанавливает, что число минимальных дородовых осмотров, учитывая вероятность акушерского риска, должно равняться шести. В результате сравнения с предыдущими обследованиями, которые давали цифру 5 и более, это количество и было взято при проведении анализа за основу оптимального количества консультаций.

485. На рисунке показано, что в общегосударственном масштабе дородовые осмотры не проходили вообще 5,8% рожениц, 1,6% делали это один раз, 12,5% консультировались у врача 2 или 3 раза, 7,5% - четыре раза. В 71,3% родов матери были на осмотре у специалиста пять и более раз. Оценивая процент матерей, побывавших, по итогам обследования ЕНДССР 2004 года, на консультации у врачей-специалистов 5 и более раз, можно сделать вывод, что - по сравнению с более ранним периодом (57,4%) и ЕНСМИ 1998 года (55,7%) - удалось добиться увеличения этих цифр примерно на 15%.

486. Названные показатели менее благоприятны в сельской местности, где только 58,9% беременных женщин прошли достаточное количество дородовых медосмотров. Если проследить картину по регионам, то ситуация более остра на севере, где лишь 48,6% рожениц посетили врачей пять и более раз.

Диаграмма 8.2

Доля родов в условиях медицинского учреждения в разбивке по регионам (март 1999 года - февраль 2004 года)



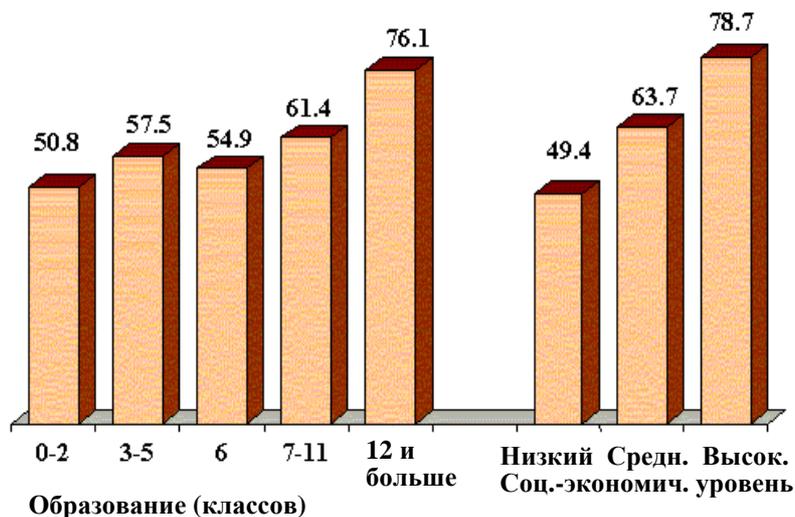
Источник: ЕНДССР 2004 года.

487. Беременные женщины, не имеющие образования, а также имеющие образование в объеме двух классов начальной школы или незаконченное начальное образование, далеки от того, чтобы достичь требуемых показателей (пять и более раз) дородового посещения врачей-специалистов. Таких женщин менее половины от общего числа, т.е. 46% и 49,8% для каждой из упомянутых групп, соответственно. Аналогичное положение и с роженицами, которые говорят только на языке гуарани (53,2%), относятся к низкому социально-экономическому уровню (52,6%) и имеют более пяти детей (47%).

488. Приведенные выше нормы, установленные министерством здравоохранения и социального обеспечения, также определяют: чтобы дородовый осмотр был действительно эффективным, первая консультация должна состояться в первые три месяца беременности, т.е. до истечения 12 недель после зачатия. Общенациональные данные свидетельствуют, что на приеме у специалиста в первые три месяца были лишь 68,6% беременных женщин, четвертая часть (25,3%) - во втором либо третьем триместре, а 5,8% вообще не обследовались. Позднее обращение к врачу (во втором или третьем триместре) более характерно для сельских районов (30,9%) и северного региона (34,8%), а также среди менее образованных женщин (34,4% - для женщин без образования и с образованием в объеме двух классов), женщин с низким социально-экономическим уровнем жизни (34,4%), обычно говорящих на гуарани (33,5%) и имеющих много детей.

Диаграмма 8.3

Доля родов в условиях медицинского учреждения с оказанием профессиональной врачебной помощи в разбивке по уровню образования женщин и их социально-экономическому статусу, ЕНДССР 20



Источник: ЕНДССР 2004 года.

5.1.2 Противостолбнячная вакцинация в период беременности

489. В период с марта 1999 года по февраль 2004 года каждую роженицу опрашивали, вводили ли ей противостолбнячную сыворотку в период беременности; поэтому приводимая ниже информация основана на их ответах. В масштабе страны, по данным обследования ЕНДССР 2004 года, охват беременных женщин противостолбнячной вакцинацией в названный период составил 93,6%, что на три процента превышает показатели, зарегистрированные в ходе ЕНДСР 1995/96 годов.

490. Такие цифры более характерны для беременных женщин, проживающих в городских районах, Большом Асунсьоне и центрально-южном регионе, где достигнут уровень в 95,1%. По данным ЕНДССР 2004 года, среди матерей, говорящих только на гуарани, показатель противостолбнячной вакцинации в упомянутый период несколько ниже - он равен 90,6%. Тем не менее в рамках ЕНДСР 1995/96 годов наименьший процент беременных женщин, которым была введена противостолбнячная сыворотка, отмечен среди женщин, говорящих на языке, отличном от испанского или гуарани (77,6%).

5.1.3 Вид медицинского учреждения и врачебной помощи при родах

491. Процент родов, принятых в медицинских учреждениях, в Парагвае еще невысок, хотя и наметилась тенденция к росту: с 56,3% в 1998 году до 74,1% в 2004 году. С точки зрения статистики эта разница весьма существенна, причем вероятность достоверности

находится на уровне 95%. Положение с количеством родов, принятых в медицинских учреждениях в регионах, представлено на диаграмме и показывает достаточно большой разброс: от 92% в Большом Асунсьоне до 59,9% в северном регионе.

492. По принадлежности медицинского учреждения роды распределились следующим образом: 45,1% - в учреждениях министерства здравоохранения; 16% - в частных клиниках и больницах; 7% - в учреждениях Института социального обеспечения; 5,9% - в других учреждениях (например, учреждения Красного Креста, Госпиталь матери и ребенка Факультета медицинских наук, военные или полицейские медсанчасти).

5.1.4 Роды в условиях медицинского учреждения

493. В масштабе страны 58,1% родов были приняты в государственных медицинских учреждениях и 16% - в частных, т.е., как уже отмечалось выше, в целом почти три четверти родов (74,1%) приходятся на медицинские учреждения. Этот показатель наиболее характерен для городских районов (84,9%), Большого Асунсьона (92%), а также для женщин со средним и высшим образованием (94,3%), говорящих на испанском языке (91,3%) и рожаящих впервые (83,1%).

5.1.5 Роды в домашних условиях

494. 21,3% родов произошли в домашних условиях: с помощью профессиональных акушеров (3,1%), повивальных бабок (15,8%), родственников (1,9%) и без всякой помощи (0,5%). Роды в домашних условиях с помощью повивальных бабок более часты в сельской местности (25,4%), в северном регионе (27,6%), среди женщин с низким образованием (33,5%) и невысоким социально-экономическим уровнем (28,8%). Следует подчеркнуть, что 5,9% женщин, не имеющих образования или имеющих образование в объеме двух классов начальной школы, родили детей без надлежащей медицинской помощи, т.е. без участия квалифицированного специалиста, при этом 1,1% рожали без помощи кого-либо, а 4,8% - с помощью родственников.

5.1.6 Профессиональная помощь при родах

495. Профессиональная помощь при родах в 63,2% случаев оказывается квалифицированными врачами, в 32,9% случаев - дипломированными акушерами и в 3,4% случаев - медсестрами. В городских условиях примерно семь из каждых десяти родов, произошедших в медицинских учреждениях, принимали врачи. В сельской же местности этот показатель составляет пять родов из десяти. К помощи акушерки прибегают, как правило, в деревнях (40,8%) и в таких специфических регионах, как

северный (46,4%) и центрально-южный (37,15%). Как явствует из диаграммы, процент участия врачей в родах повышается, когда матери имеют более высокий уровень образования и относятся к более высокому социально-экономическому классу.

496. Результаты ЕНДССР 2004 года показывают, что 26,9% всех родоразрешений произошли кесаревым сечением, что означает рост на 63% по сравнению с 1998 годом, когда они составляли 16,5%. Учитывая, что 74,1% родов были приняты в медицинских учреждениях, а также то, что все операции кесарева сечения осуществляются только в медицинских стационарах, доля родов методом кесарева сечения в медицинских учреждениях достигает 36,3%. В период с марта 1999 года по февраль 2004 года процент новорожденных, оставшихся в живых после родов с операцией кесарева сечения, более высок в городах (35,9%), чем в сельских районах (15,6%), т.е. разница составляет примерно 20%. Самая высокая доля родоразрешений кесаревым сечением среди всех родов приходится на Большой Асунсьон (40,7%), самая низкая - на северный регион (12%).

5.1.7 Уровень образования, социально-экономический уровень и язык

497. Доля родов с операцией кесарева сечения среди всех родов увеличивается по мере возрастания уровня образования женщин: от 12,1% среди женщин без образования или с образованием в объеме двух классов до 53,4% среди женщин с образованием 12 классов и выше. Для матерей, говорящих дома только на гуарани, характерен более низкий процент родов с применением кесарева сечения (12,9%) по сравнению с теми, кто говорит только по-испански (43,5%).

498. Относительно экономических условий нужно отметить, что доля родов с операцией кесарева сечения возрастает по мере повышения социально-экономического уровня: от 11,9% при низком до 52,6% при высоком.

499. Следует сказать, что Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ) в своем Плане региональных действий по сокращению материнской смертности в странах Латинской Америки, опубликованном в *Бюллетене ПАОЗ* (№ 5, том 110), преследует цель "сократить число операций кесарева сечения по крайней мере до 15% от общего количества родов".

5.1.8 Послеродовое медицинское обслуживание матери

500. Послеродовой медицинский контроль имеет жизненно важное значение для репродуктивного здоровья женщины, ибо позволяет выявить то или иное специфическое

заболевание, вызванное условиями протекания родов, и обеспечить его своевременное лечение. Во всех случаях он особенно ценен в первые две недели после родов и в период лактации, поскольку позволяет предложить наиболее адекватные меры семейного планирования в соответствии с желаниями и потребностями заинтересованных лиц.

501. Чтобы проанализировать послеродовое обслуживание рожениц, среди всех детей, которые появились на свет за пять лет, предшествовавших проведению обследования, были произвольно отобраны мальчики (девочки), родившиеся живыми в период с марта 1999 года по февраль 2004 года. В целом, 68,5% родов сопровождалось послеродовым осмотром матерей, из них 77,6% - в городах и 57,3% - в сельских районах. Послеродовое обслуживание рожениц более характерно для женщин, рожавших в медицинских учреждениях (78,7%), нежели для тех, кто рожал в домашних условиях (31,7%).

502. Среди женщин, проходивших послеродовой медицинский контроль, 21,5% обслуживались в частных лечебных заведениях. Этот процент возрастает с повышением образовательного уровня: от 6,9% среди женщин без образования или образованием не более 5 классов до 43,2% среди имеющих образование в объеме 1 классов и выше. 72,8% женщин состояли на гинекологическом учете в государственных медицинских учреждениях, а 5,7% консультировались с повивальной бабкой или еще с кем-нибудь.

503. Что касается периода послеродового контроля, то 9,4% осмотров проводились в первую неделю после рождения ребенка; 62,1% - приходились на две недели, следующие за родами; 17,2% - продолжались в течение месяца после родов. У женщин, рожавших в медицинских учреждениях, послеродовой контроль начинался раньше по сравнению с теми, роды у которых проходили в домашних условиях. У примерно 90% женщин, рожавших в медицинских учреждениях, послеродовое медицинское наблюдение длилось в течение месяца после родов. Для женщин, роды у которых прошли на дому, этот показатель равен 79,4%.

5.2 Материнская смертность

504. Материнская смертность, официально зарегистрированная министерством здравоохранения и социального обеспечения, составляет 155 женщин на 100 000 живорождений с колебанием ± 20 . В 2003 году этот показатель составлял 174 женщины на 100 000 живорожденных детей.

505. В настоящее время материнская смертность в Парагвае считается умеренной. Данные министерства здравоохранения и социального обеспечения показывают, что в последние десять лет высокий процент смертности постепенно снижался, хотя ежегодные показатели значительно разнятся. Три-четыре года назад - благодаря стараниям Национальной комиссии по наблюдению за материнским здоровьем и смертностью - начали регистрироваться случаи смерти матерей при родах. Усилия в этой области подкреплялись действиями министерства здравоохранения, которое начало более глубоко изучать данную проблематику. Следует иметь в виду, что процент материнской смертности может вырасти по мере совершенствования системы регистрации и учета свидетельств о смерти рожениц.

506. Причины, обуславливающие материнскую смертность в Парагвае, главным образом следующие: бедность; необразованность; отсутствие достойного жилья; высокий уровень рождаемости за 20 лет, предшествовавших составлению настоящего доклада; плохое семейное планирование, которое не может привиться из-за низкого уровня образованности; желание женщин иметь много детей в стремлении обеспечить себе будущее благосостояние; трудности с доступом к медицинским услугам, поскольку в условиях раздробленной системы здравоохранения они недоступны населению и, следовательно, надлежащая медицинская помощь матери и ребенку не оказывается; а также игнорирование репродуктивных прав как следствие низкого уровня образованности мужчин и женщин.

507. С целью улучшить эту ситуацию в рамках Проекта по мониторингу сексуального и репродуктивного здоровья, реализуемого Секретариатом по делам женщин при поддержке ЮНФПА, были подготовлены 1 200 исследователей (мужчин и женщин) в области сексуального и репродуктивного здоровья, которые образовали национальную сеть, охватывающую все департаменты страны. Кроме того, в рамках этого проекта по вопросам изучения сексуального и репродуктивного здоровья были подготовлены 68 женщин - выходцев из сельской местности и индейских племен в 3 департаментах страны.

508. Секретариат по делам женщин в рамках кампании "Равные во всем" распространил просветительские материалы, направленные на сокращение материнской смертности посредством информирования об опасных симптомах и пропаганды дородового контроля, а также на профилактику заболеваний, передаваемых половым путем. В ходе этой кампании были также организованы уличные представления, главной темой которых было предотвращение семейного насилия и распространения заболеваний, передаваемых половым путем, в том числе ВИЧ/СПИДа.

Динамика показателя материнской смертности, 1996-2003 годы

Причины	1996 год		1997 год		1998 год		1999 год		2000 год		2001 год		2002 год		2003 год	
	Число	Коэф.														
1. Аборт	34	38,5	25	28,3	16	18,5	23	25,6	35	40,7	32	38,1	39	43,3	36	41,5
2. Гестоз	23	26,0	15	17,0	23	26,6	21	23,3	37	43,0	20	23,8	27	30,0	32	36,9
3. Кровотечение	21	23,8	27	30,5	25	28,9	28	31,1	22	25,6	33	39,3	48	53,3	28	32,3
4. Сепсис	10	11,3	7	7,9	12	13,9	11	12,2	15	17,4	22	26,2	19	21,1	16	18,4
5. Столбняк при родах	0	0,0	1	1,1	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0
6. СПИД	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2,4	0	0,0	0	0,0
7. Прочие осложнения в период беременности, родов и послеродовой период	21	23,8	15	17,0	20	23,1	20	22,2	32	37,2	25	29,8	31	34,4	39	45,0
Итого	109	123,3	90	101,8	96	110,9	103	114,4	141	164	134	159,7	164	182,1	151	174,1
	1996 год		1997 год		1998 год		1999 год		2000 год		2001 год		2002 год		2003 год	
Живорожденных	88 438		88 422		86 596		90 007		86 000		83 919		90 085		86 739	

Источник: Показатели смертности. Департамент биостатистики МЗСО.

Случаи смерти матерей в разбивке по санитарным регионам, 2001-2005 годы

Санитарный район	Случаи смерти матерей					
	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год	2003-2005 годы
Консепсьон	10	12	10	11	5	26
Сан-Педро	7	14	17	20	14	51
Кордильера	2	6	6	6	10	22
Гуаира	2	5	2	6	3	11
Каагуасу	11	13	20	19	11	50
Каасапа	5	8	7	5	4	16
Итапуа	13	14	12	10	11	33
Мисьонес	1	4	1	3	1	5
Парагуари	11	9	4	7	10	21
Альто-Парана	25	17	18	10	14	42
Сентраль	28	32	31	28	26	85
Ниёмбуку	0	1	2	1	1	4
Амамбай	2	4	1	4	3	8
Канендию	7	7	5	8	5	18
Пресиденте-Аес	6	4	3	5	6	14
Альто-Парагвай	2	0	2	2	0	4
Бокерон	0	2	1	1	2	4
Асунсьон	2	12	9	9	8	26
Иностранцы	0	0	0			0
Итого	134	164	151	155	134	440

Источник: Свидетельства о регистрации смерти. Департамент биостатистики МЗСО.

509. В 2002 году были зарегистрированы 164 случая материнской смертности на 100 000 живорождений. В 2003 году предварительные данные свидетельствуют о 150 случаях материнской смертности на 100 000 живорождений. Анализ материнской

смертности в последние годы показывает некоторое ее снижение, а также улучшение в вопросах учета соответствующей информации.

510. Наиболее частая причина материнской смертности, зарегистрированной в 2003 году, связана с кровотечением вследствие произведенного аборта. Тем не менее от года к году наблюдается значительный разброс в причинах смерти, и в последнее время большой процент занимают инфекции, связанные с сепсисом.

511. На протяжении многих лет аборт остается основным фактором материнской смертности и является причиной смерти каждой четвертой или пятой роженицы из десяти умерших. Не исключено, что этот показатель в действительности еще выше ввиду недостатков в учете, а также из-за сокрытия таких случаев, поскольку они подпадают под уголовное преследование.

Министерство здравоохранения и социального обеспечения
Главное управление планирования здравоохранения



Источник: Департамент статистики.

512. Что касается территориального распределения, то наибольший процент смертей среди рожениц приходится на департаменты Централь, Столичный и Альто-Парана.

Министерство здравоохранения и социального обеспечения
Главное управление планирования здравоохранения



Источник: Департамент статистики.

513. Для материнской смертности среди подростков характерны те же причины, при этом смертность вследствие инфекций и абортов в совокупности превышает 50%.

6. Доступ к услугам здравоохранения для уязвимых групп

514. Услуги в области здравоохранения могут быть приближены к населению скорее через увеличение числа врачей и больничных коек в расчете на одного жителя, нежели посредством увеличения количества самих медицинских учреждений, поскольку последний показатель включает широкое разнообразие учреждений самого различного масштаба и уровня оказания медпомощи. В этом отношении, по данным министерства здравоохранения и социального обеспечения, в расчете на каждые 10 000 жителей среднее количество врачей составляет 4,0, а число койко-мест - 6,7. Применительно к регионам и различным социальным слоям эти показатели весьма отличаются. Так, если в Асунсьоне на 10 000 жителей приходится 19,5 врачей, то в остальной части страны их число едва достигает 2. Кроме того, на население с высокими доходами приходится в три раза больше врачей на одного жителя, чем на бедные слои населения. В то же время в расчете на душу населения численность медицинских работников, не имеющих квалификации врачей (медсестры, акушерки, фельдшеры, включая сельских практикантов-стажеров), примерно совпадает с численностью дипломированных специалистов. С этой точки зрения, в Асунсьоне имеется вдвое больше таких медработников среднего звена, чем на остальной территории страны. Аналогичная картина наблюдается и применительно к наиболее богатому и наиболее бедному слоям населения. Что касается количества больничных коек, можно указать, что в расчете на каждые 10 000 жителей среднее число койко-мест равняется 6,7, однако их распределение весьма неравномерно в зависимости

от региона и группы населения. В то время как на 10 000 жителей в Асунсьоне насчитывается 20,9 коек, в остальных департаментах страны их в среднем около пяти. Это означает, что население с самыми высокими доходами (5-я квинтиль) имеет на 65% койко-мест на одного жителя больше, чем население с самыми низкими доходами (1-я квинтиль). Наряду с этим, в 91 округе страны (40% общего количества округов) численность койко-мест в расчете на 10 000 жителей не достигает и 3,8 - а это затрагивает интересы почти половины населения страны.

515. Из общего числа заболевших или пострадавших в результате несчастных случаев (37,8% всего населения) в то или иное медицинское учреждение обращаются 48,6%. При этом на государственные и частные больницы, госпитали, клиники, медпункты, центры или диспансеры приходится 76,6% всех обращений; в остальных же случаях обращаются в аптеку, к знахарю или в другие места.

516. Наиболее уязвимые группы составляют коренные народности, крестьянское население, жители городских окраин и отдаленных сельских районов, а в самих этих группах наиболее уязвимы женщины и дети обоих полов. Смертность и заболеваемость среди коренного населения трудно анализировать, поскольку ни в истории болезни, ни в свидетельстве о смерти не указывается, что данный человек принадлежит к коренной народности.

517. Для улучшения положения уязвимых групп разработаны формы обслуживания и механизмы адресного охвата конкретных групп населения, исходя из критериев равенства и справедливости: это жители городских окраин, семьи, находящиеся в условиях нищеты, крестьянские поселения и места проживания городской бедноты, коренные общины, жители приграничных районов и мигранты.

518. Отдельные мероприятия, программы и стратегии, направленные на улучшение положения уязвимых групп, предусматривают комплексное обслуживание посредством расширения и универсализации обеспечения и поставок, а также рационального использования медикаментов.

519. Борьба с материнской смертностью ведется по следующим направлениям:

- Национальный план по охране сексуального и репродуктивного здоровья на 2003-2008 годы;
- Национальный план комплексной охраны детства в рамках стратегии АИЕПИ;
- Национальный план комплексной помощи подросткам;

- Национальная политика комплексной охраны здоровья женщин;
- Правила помощи при беременности, родах и в послеродовой период;
- распределение родовых комплектов;
- Правила и приемы помощи при акушерских осложнениях;
- Правила диагностики и лечения инфекционных заболеваний, передаваемых половым путем;
- Национальная комиссия по эпидемиологическому надзору за охраной здоровья и материнской смертностью (ЭНЗМС);
- Расширенная программа иммунизации (АИЕПИ);
- борьба с метаксемическими болезнями.

520. Хотя результаты принимаемых в области здравоохранения мер нельзя оценить немедленно, уже можно отметить небольшое снижение уровней материнской и детской смертности. Расширился доступ к медицинскому обслуживанию; в 2005 году охват прививками пентавалентной вакциной младенцев до 1 года составил 86% (127 465 младенцев до 1 года получили третью дозу пентавалентной вакцины); в 2005 году охват прививками вакциной SPR младенцев обоих полов в возрасте до 1 года составил 91% (130 295 младенцев мужского и женского пола в возрасте 1 года привиты вакциной SPR); в рамках Национальной кампании вакцинации прививки вакциной SR были сделаны 100% населения в возрасте от 5 до 39 лет (3 761 308 вакцинированных).

521. Среди мер, принимаемых для снижения количества смертей рожденных после кесарева сечения и детской смертности и для обеспечения здорового развития ребенка, можно назвать осуществление Национальной программы страхования матери и ребенка (ПНАМИ) в качестве стратегии, объединяющей охрану здоровья и обеспечение равного доступа к медицинскому обслуживанию; распределение родовых комплектов; программу "Специализированный акушерский уход и забота о новорожденных (КОНЕ)"; и расширение охвата соответствующей иммунизацией.

522. Помимо этого, Секретариат по делам женщин, вместе с министерством здравоохранения и социального обеспечения, способствовал проведению тематических семинаров для разработки совместных межведомственных мер в отношении предупреждения и борьбы с сифилисом и ВИЧ/СПИДом у беременных женщин. Удалось добиться бесплатности анализов и лечения сифилиса и ВИЧ/СПИДа для беременных женщин. Секретариат по делам женщин, при поддержке организаций международного сотрудничества, добился включения гендерной тематики в важные программы и директивы министерства здравоохранения, а также Национального совета по охране сексуального и репродуктивного здоровья. В настоящее время разработана Национальная политика здоровья (на 2005-2008 годы) "Строим вместе политику государства: здоровье для всех по справедливости", базирующаяся на принципах социального, этнического, культурного и гендерного равенства, а также равенства поколений без какой-либо дискриминации.

523. Важно отметить, что в большинстве разработанных министерством здравоохранения и социального обеспечения планов и программ имеются разделы, посвященные гендерной тематике.

7. Гигиена окружающей среды

524. Помимо действующего санитарного кодекса, в муниципальном законодательстве предусмотрены положения, регулирующие определенные параметры, гарантирующие здоровую среду для трудовой деятельности.

525. С другой стороны, перед созданным в 2004 году Национальной службой санитарии окружающей среды (СЕНАСА) поставлена задача защищать здоровье населения от нежелательного или чрезмерного воздействия физических, химических и биологических факторов, не зависящих исключительно от личного решения. Среди направлений его деятельности следует отметить следующие: безопасное водоснабжение, канализация и ассенизация, оздоровление среды обитания, гигиена природной среды.

8. Борьба с эпидемическими и эндемическими болезнями, с профессиональными и другими заболеваниями

526. Посредством различных программ правительство осуществляет контроль за ведущейся в стране борьбой с эндемическими болезнями. Ниже излагаются некоторые ключевые сведения по этим болезням.

8.1 Болотная лихорадка или малярия

527. В историческом плане малярия характеризуется неустойчивыми циклическими колебаниями. Это можно наблюдать при сравнении данных за восьмидесятые годы с данными на конец девяностых годов минувшего столетия. Число зарегистрированных случаев заболевания сократилось с 5 247 в 1989 году (год эпидемии) до 567 в 1997 году (уменьшение на 89,2%). В девяностые годы число случаев значительно снижается - до средней цифры 1 000 в год, а начиная с 1995 года отмечается заметное сокращение числа случаев; в этот период за год выявляются в среднем 600 случаев этой болезни.

528. Вместе с тем, в 1998 году имел место значительный рост - 2 091 случай, который в 1999 году даже приобрел характер эпидемии, достигнув 9 946 случаев. Эпидемия продолжалась до августа 2000 года, в котором было зарегистрировано 6 853 случаев. Начиная с 1999 года, используется новая стратегия борьбы с малярией, в рамках которой основное внимание уделяется ускоренной диагностике и немедленному лечению заболевших, в дополнение к оплениению соответствующих ареалов и зон. В 2001 году число заболевших составило 2 710 человек, а в 2002 году было отмечено 2 778 случаев, что эквивалентно сокращению на 77,1% числа случаев за четырехлетний период.

529. В 2003 году было зарегистрировано 1 235 случаев, а в 2004 году - 694 случая заболевания. Данные по годам, представленные в Эндемическом справочнике, свидетельствуют о тенденции к снижению числа зарегистрированных случаев после большой эпидемии 1999 года. При этом среднемесячные показатели составили: 571 случай в 2000 году, 226 - в 2001 году, 231 - в 2002 году, 116 - в 2003 и 58 - в 2004 году. 75% случаев появления малярии за последние пять лет приходится на сельские районы в Альто-Парана, Каагуасу и Канендию в центральной и восточной частях страны (отдельные случаи отмечались в соседних зонах).

Таблица

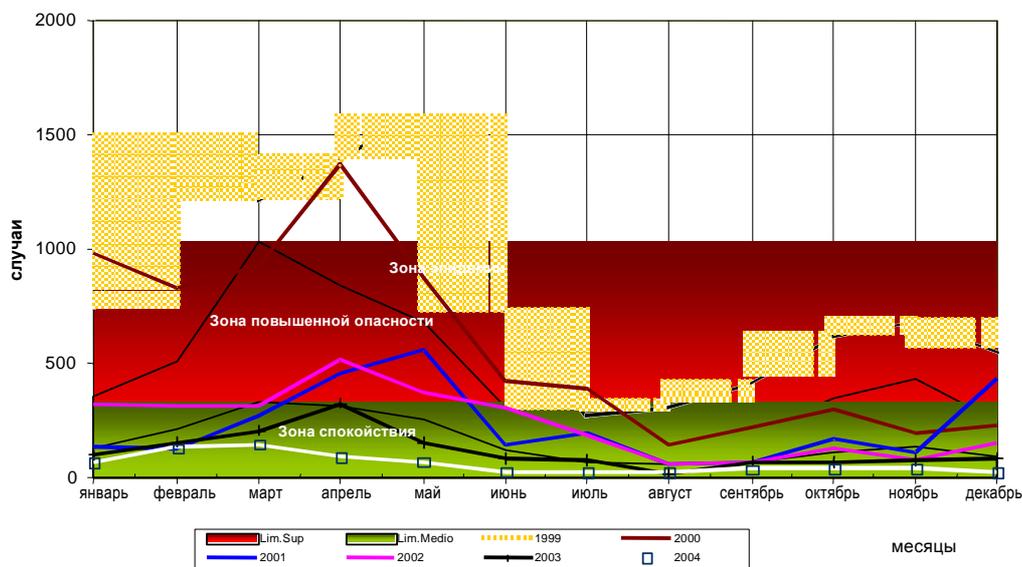
Выявленные случаи малярии в разбивке по возрастным группам, 1999-2004 годы

Годы	Число случаев	Возрастные группы								
		< 1	1-4	5-14	15-19	20-39	40-49	50-59	60 и старше	Неизвестно
1999	9 946	127	961	2 297	1 123	3 245	1 082	546	327	238
2000	6 853	60	718	1 768	809	2 222	677	348	195	56
2001	2 710	23	319	684	336	858	259	131	88	12
2002	2 778	41	277	628	363	924	289	161	92	3
2003	1 392	13	156	286	158	633	80	61	0	5
2004	694	5	59	139	80	251	92	40	23	5

Источник: Отдел статистики - СЕНЕПА.

530. Сравнение данных по годам (2003-2004 годы) свидетельствует о заметном снижении заболеваемости как по числу случаев, так и по годовому паразитному индексу (ГПИ); уменьшение составило 44% по случаям, а по ГПИ - с 0,89 до 0,44. В 2004 году наибольший процент случаев пришелся на лиц мужского пола (68%), что соответствует тенденции, отмечавшейся в предшествующие годы. Из возрастных групп самое большое число случаев приходится на лиц старше 20 лет (60%). В то же время, обращает на себя внимание то обстоятельство, что 20% случаев приходится на возрастную группу 4-15 лет.

Тенденция борьбы с болотной лихорадкой Парагвай, 1999-2004 годы



Источник: Отдел статистики - СЕНЕПА.

531. Наконец, следует отметить, что целью программы является сокращение числа случаев малярии в эндемических зонах на основе эпидемиологической стратификации риска заболевания в неблагоприятных в этом отношении географических районах. Данная стратегия основана на:

- а) эпидемиологическом подходе с учетом степени рисков:
 - стратификация по уровням заболеваемости малярией в масштабах департаментов и округов;

- определение объектов контроля с учетом местной обстановки;
 - принятие соответствующих мер на местном уровне;
- b) оказании первоочередной помощи больному:
- ускоренный и точный диагноз: клинический и паразитологический;
 - своевременное и полное лечение;
- c) осуществлении комплексного контроля:
- комбинированное применение мер борьбы против местных факторов заражения.

8.2 Лихорадка денге

532. Программа борьбы с переносчиками возбудителя денге в Парагвае основывается, начиная с 1997 года, на целях, намеченных странами региона в Континентальном плане, предусматривающем усиление действий по искоренению популяций комаров *aedes aegypti* при поддержке общин, с тем чтобы уровни заражения не превышали 1%, что позволит, тем самым, добиться прекращения циркуляции вируса денге в регионе МЕРКОСУР и не допустить эпидемий неконтролируемого масштаба. В рамках этого Континентального плана определены главные направления деятельности, причем основное внимание уделяется уничтожению рассадников комаров *aedes aegypti* с участием граждан и с использованием при этом не только традиционных способов химической борьбы, применявшихся до сих пор. Для проведения этих мероприятий совместно с общиной решающую и определяющую роль играют организации "Энтомологический контроль" и "Содействие здравоохранению".

533. В 2001 году открылись новые перспективы по реализации программ, предусматривающих более комплексный подход к решению проблемы денге на базе политики содействия развитию здравоохранения. Национальная программа борьбы с денге осуществляется под эгидой Главного управления контроля в области здравоохранения в соответствии с постановлением S.G. 597/2000. Прежде всего она призвана объединить усилия всех институциональных учреждений государственного сектора (Центральной лаборатории, санитарных районов, служб здравоохранения, организаций по эпидемиологическому контролю, содействию здравоохранению, борьбе с переносчиками инфекции и других), а также заведений частного сектора, деятельность которых

направлена на уменьшение риска распространения этой возвратной патологии. В данной связи следует отметить, что Национальная служба по искоренению малярии (СЕНЕПА) является составной частью усилий, предпринимаемых для борьбы с переносчиками инфекции. В настоящее время разработанная этой Службой техническая информация, а также налаженная по линии Программы борьбы с переносчиками возбудителя денге деятельность по борьбе с переносчиками служат главными опорами упомянутой Национальной программы.

8.3 Болезнь Чагаса

534. Программой предусмотрено введение трех видов энтомологического контроля: 1) подготовка лидеров общин; 2) активное участие школ; 3) активный контроль, вертикальный и выборочный, с уделением особого внимания зараженным местностям, выявленным при проведении энтомологических разведок, предваряющих химическую обработку.

535. Начиная с 1999 года, отмечается повышение внимания к созданию базы энтомологических данных в связи с проведением топографических съемок домов и выведением переменных, позволяющих рассчитать все обычно используемые показатели, такие, как зараженность (отнесенная к внутренним помещениям дома и к пространству вокруг дома), природная инфекция, колонизация, скученность. Это представляет собой большой прогресс для анализа и обработки результатов.

536. Разработаны методологические коррективы, позволяющие рационально использовать ресурсы, что обеспечивает преимущество в осуществлении последовательности мероприятий контроля на эндемических территориях, классифицированных по степени риска. Кроме того, систематизирование сбора данных о зараженности до и после опыления (орошения) с отбором проб после химической обработки жилищ позволяет совершенствовать энтомологические исследования и определять условия риска для выявления присутствия триатоминев даже в условиях низкой плотности.

537. В эндемических зонах Парагвая широко распространена инвазия жилищ носителями *Triatoma infestans*. В то же время в 2002 году удалось добиться прекращения заражения этими носителями в департаменте Амамбай (международная сертификация). Была разработана стратегия осуществления косвенного контроля за проводимыми мероприятиями, что позволит поддерживать существующую эпидемиологическую обстановку и продвигаться к конечной цели: искоренению носителей *Triatoma infestans*.

538. Роль общин в данной работе обеспечивается через совместное участие в Программе борьбы за искоренения болезни Чагаса в Парагвае и по линии систем образования в департаментах. Проводятся соответствующие операции контроля, в ходе которых как учащиеся, так и представители общин привлекаются к выявлению очагов и улучшению условий в жилищах. Это является результатом деятельности подготовленных лидеров общин, активного выборочного контроля и школьного мероприятия "Неделя Чагаса".

8.4 Желтая лихорадка

539. За последние десять лет случаев заболевания желтой лихорадкой не отмечалось. Однако в стране поддерживается состояние эпидемиологической готовности в связи с высоким уровнем заражения переносчиком *aedes aegypti* и со случаями этой болезни в приграничных странах. Эпидемиологическая обстановка с желтой лихорадкой в странах, граничащих с Парагваем, и показатель заражения переносчиком *aedes aegypti*, превышающий 5%, свидетельствуют о том, что существует большой риск распространения заболевания и возможного появления случаев городской желтой лихорадки. Пока ни одного подозрительного случая не зарегистрировано. Система контроля предусматривает немедленное оповещение и взятие проб в подозрительном случае, а диагностику осуществляет Центральная лаборатория системы здравоохранения, при этом с 2001 года используется серологический анализ по методу "ELISA IgM".

540. В 2001 году министерство здравоохранения и социального обеспечения начало проводить в жизнь поэтапный план вакцинации против желтой лихорадки, главной целью которого является предупреждение появления этой болезни в Парагвае. Вакцинации подлежат все лица старше 1 года, при этом принимаются во внимание зоны риска и наличие вакцины.

541. На первом этапе предусматривалась вакцинация 280 000 жителей районов, граничащих с эндемическими странами (Бокерон, Альто-Парагвай, северная часть департамента Пресиденте-Аес и Амамбай), и всех тех жителей страны, которые направляются в эндемические зоны. С 2002 года вакцинацией охвачено население департаментов Консепсьон, Каненди и Альто-Парана. С целью активизации усилий по предупреждению желтой лихорадки в 2003 году было вакцинировано все детское население в возрасте от 1 года до 4 лет; вакцинация осуществлялась в рамках кампании по искоренению оспы, проводимой в семи приграничных департаментах.

542. Охват вакцинацией против желтой лихорадки неоднороден для различных санитарных районов, включенных в подготовленный план. В то же время, с учетом взятых международных обязательств, была проведена оценка достигнутых результатов, были скорректированы цели и стратегия кампании в соответствии с обстановкой и степенью риска в каждом из затрагиваемых районов. Охват вакцинацией районов, включенных в план, можно оценить по следующей таблице.

**Охват вакцинацией против желтой лихорадки в Парагвае
в разбивке по санитарным районам, 2001-2004 годы**

Район	Население	Количество доз вакцины	Целевые показатели (в %)
Бокерон	32 345	39 579	82
Альто-Парагвай	9 136	11 228	81
Пресиденте-Аес	26 121	86 295	30
Консепсьон	31 812	191 226	17
Амамбай	16 383	110 782	15
Каненди	24 630	153 292	16
Альто-Парана	59 745	598 613	10
Всего	200 172	1 191 015	17

543. Для контроля этой работы в настоящее время разрабатывается система контроля фебрильно-иктерического синдрома в центрах наблюдения и осуществляется энтомологический надзор и борьба с эпизоотиями в районе Чако. В Парагвае выполняется предусмотренное международными обязательствами требование о вакцинации против желтой лихорадки иммигрантов из эндемических зон.

544. Подписано двустороннее соглашение между Парагваем и Боливией по активизации профилактики и борьбы с желтой лихорадкой в районе границы, предусматривающее обеспечение каждой стороной 100-процентного охвата вакцинацией приграничных муниципий, обмен данными о вакцинации в этих муниципиях, усиление контроля и стандартизацию карточки извещения.

8.5 Холера

545. На сегодняшний день в Парагвае отмечены четыре случая холеры, из которых три были завезены из Аргентины. Диагноз был подтвержден лабораторией Института им. Карлоса Х. Малбиана в Буэнос-Айресе. Взятые пробы показали наличие вибриона

холеры 01, биотип ЭЛЬ-ТОР, серотип "Инаба". В результате исследования был сделан вывод о том, что вспышка началась, вероятно, после употребления зараженных продуктов питания.

546. Выявленные случаи были отдельными, не связанными с каким-либо источником заражения. Три случая, завезенные извне, связаны с больным, проживающим в городских условиях, т.е. пользующимся питьевой водой и канализацией. Случай заболевания местного жителя был зарегистрирован в населенном пункте Сан-Антонио, в 22 км от Асунсьона. Заболевшим оказался мужчина, по роду занятий - рыбак на реке Парагвай. В 1999 году было объявлено о наивысшей опасности проникновения в страну холеры, в связи со вспышкой заболевания, возникшей в Паранагуа, свободном порту Парагвая в Бразилии.

547. По общему признанию, процент диарей у детей в возрасте до 5 лет не превышает 20-30% от общего количества диарей. При еженедельном наблюдении этого соотношения (диарей у взрослых и у детей моложе 5 лет) можно заметить, что пропорциональное увеличение диарей у лиц старше 5 лет происходит за две или три недели до появления признаков заболевания холерой.

8.5 Борьба с другими болезнями

548. Что касается санитарного надзора за другими болезнями, то следует упомянуть реализуемую программу Комплексного контроля за птичьим гриппом и инфлюэнцей у людей (2005 год), а также начало осуществления Национальной программы надзора за внутрибольничными инфекциями и борьбы с ними (2005 год).

9. Санитарное просвещение

549. Одним из механизмов привития навыков и привычек к здоровому образу жизни, которые благоприятствуют сохранению и укреплению здоровья и созданию нормальных условий жизни, является осуществление программ и кампаний за здоровые муниципии, здоровые школы, здоровые жилища, здоровые рынки, здоровые тюрьмы, здоровый транспорт, организованные системы производства, здоровые рабочие места и т.д.

550. Помимо этого, пропагандируются здоровый образ жизни, способствующий устранению факторов риска, отрицательно влияющих на население, здоровое питание, занятия физическими упражнениями, борьба с вредными привычками и насилием, воспитание духовных ценностей, забота о сохранности окружающей среды, обеспечение психического здоровья. В программах формального образования также учитываются

факторы, обеспечивающие защиту здоровья, контроль за ростом и развитием школьников и подростков.

551. С 2004 года проводятся семинары и занятия по повышению квалификации для руководителей программ по борьбе с наиболее опасными заразными заболеваниями (ЗПП/ВИЧ/СПИД, болезнь Чагаса, туберкулез) и иммунизации матери и ребенка, как в столице, так и по всей стране. На данный момент проведено 5 семинаров, в которых участвовало 37 человек.

552. Недавно начала проводиться информационно-пропагандистская кампания под девизом "Не игнорируй СПИД, останови СПИД, сдержим обещание", ориентированная главным образом на женщин. Национальная программа борьбы против СПИДа в полной мере учитывает феминизацию ВИЧ/СПИДа, а посему в планы семинаров по предупреждению данной болезни были включены т.н. "гендерные модули", при активном участии в работе по привитию новых культурных моделей поведения Секретариата по делам женщин.

Статья 13

А. Право на образование

553. Прежде всего важно отметить, что статья 76 Конституция страны четко предусматривает следующее: "Базовое школьное образование является обязательным. В государственных школах обучение бесплатное. Государство содействует получению среднего, технического, сельскохозяйственного, промышленного и высшего или университетского образования, а также проведению научно-технических исследований. Организация системы образования является одной из основных обязанностей государства, при участии различных образовательных структур. Эта система включает государственный и частный сектора, а также школьную и внешкольную сферы". Аналогичным образом, в статье 73 национальной Конституции закрепляется и раскрывается право каждого человека на полное и непрерывное образование (...), а также оговариваются цели и задачи образования.

554. Согласно статье 4 Всеобщего закона об образовании (№ 1264), " Государство обязано гарантировать всему населению страны доступ к образованию и создать условия для подлинного равенства возможностей. Национальная система образования финансируется главным образом из средств общего государственного бюджета".

555. В статье 18 этого Закона устанавливаются "функции государства в сфере образования", которые осуществляет министерство просвещения и культуры.

556. В отношении формы передачи государством функции обеспечения образования можно сослаться на следующие статьи Всеобщего закона об образовании (№ 1264):

- **Статья 12:** Организация национальной системы образования является обязанностью государства, при участии различных образовательных структур. Эта система включает государственный и частный сектора, а также школьную и внешкольную сферы.
- **Статья 20:** Министерство просвещения и культуры, органы управления, муниципии и образовательные структуры должны обеспечивать качество образования. С этой целью систематически и постоянно проводится оценка системы и образовательных процессов.
- **Статья 109:** На министерство просвещения и культуры возлагается ответственность за контроль организации обучения в государственных и частных образовательных учреждениях. Надзор осуществляется контрольными инспекторами при административной поддержке и содействии технических специалистов и педагогов.
- **Статья 112:** Министерство просвещения и культуры и органы управления департаментов и муниципий координируют деятельность учреждений образования и культуры, подведомственных им в соответствии с их юрисдикцией, руководствуясь положениями настоящего закона.
- **Статья 113:** Министерство просвещения и культуры создает региональные советы по вопросам образования во всех департаментах страны во взаимодействии с соответствующими органами управлениями. Министерство просвещения и культуры регламентирует аспекты, связанные с управлением школой, применительно к государственным учебным заведениям. Что касается частных учебных заведений, то оно договаривается с ними по тем вопросам, которые, согласно действующему законодательству, требуют утверждения министерства. Министерство назначает сроки приема и определяет количество обучающихся в государственных учебных заведениях, годовой учебный план и ежедневный распорядок дня для различных смен, устанавливает периоды учебы и каникул. Всегда должны учитываться различные обстоятельства, характеристики производственных циклов и время сбора урожая сельскохозяйственных культур в департаментах.

- **Статья 117:** Министерство просвещения и культуры намечает общие направления процесса обучения, определяет необходимые минимумы программных требований в масштабах страны. При принятии своих решений министерство должно учитывать децентрализацию, необходимость обоснования учебных программ и права образовательных структур. При разработке планов и программ министерство консультируется с органами управления департаментов, а также с государственными и частными учебными заведениями.
- **Статья 118:** Министерство просвещения и культуры устанавливает соответствующие системы оценки применительно как к общему, так и специальному образованию. В его задачу входит контроль за достижением целей образования и за его качеством.

1. Среднее образование

557. Примерно 80% общего числа получающих среднее образование (среднее, техническое и специальное) приходится на официальный сектор, т.е. финансируется из общегосударственного бюджета. В государственных колледжах системы среднего образования не вносят ежемесячную плату, за исключением уплаты некоторых сборов (например, лицензионный, экзаменационный) и других добровольных взносов (предназначенных для покрытия различных статей расходов, а именно: техническое содержание и ремонт, закупка материалов, оргтехники и т.п.). Сборы варьируют в зависимости от типа учебного заведения, в котором обучается ученик (ученица), и их размер не является чрезмерным.

2. Доступность образования для взрослых

558. Создание при министерстве просвещения и культуры соответствующей управленческой структуры, занимающейся вопросами базовой подготовки молодежи и взрослых жителей страны (Главное управление непрерывного образования), и налаживание ее работы предполагает создание центра повышения квалификации, филиалов, оснащение необходимым оборудованием, создание и функционирование системы организации, управления и подготовки людских ресурсов, технического и административного персонала.

559. В числе таких мероприятий можно назвать разработку и внедрение - в рамках реформы образования в Парагвае - соответствующей педагогической модели, пригодной для базового образования молодежи и взрослых, включающей определение направлений

обучения и разработку необходимых учебных материалов, а также подготовку руководителей обучения (координаторов в департаментах, контролеров и инспекторов по образованию, а также преподавателей).

560. Программа "ПРОДЕПА КО'Е ПЬЯХУ" ("Парагвай - новый рассвет") предоставляет возможность получить образование лицам старше 15 лет, которые не учились или не закончили базовое обучение и проживают в сельской местности либо на городских окраинах в условиях бедности или крайней нищеты.

3. Проблемы с реализацией права на образование

561. Начатая в 1994 году реформа образования предусматривает в качестве первоочередной стратегии в образовательном секторе демократизацию образования и определяет два главных направления деятельности: базовое школьное образование (БШО) и общее базовое образование (ОБО). Первое направление включает дифференцированный подход к школам с большим контингентом учащихся и осуществление программы постепенного расширения возможностей обучения на втором и третьем циклах, а также комплекс мер по укреплению управления школами и участию образовательного сообщества в проводимой реформе.

562. Наиболее значительным достижением в этом отношении является увеличение процента охвата для двух первых циклов базового школьного образования, который в 2004 году составил 97%. Вместе с тем, за этот же период процент охвата школьным образованием для третьего цикла равнялся только 54%.

563. Несмотря на предпринятые усилия и достигнутый прогресс в проведении реформы, трудности в плане обеспечении всеобщей доступности базового школьного образования продолжают сохраняться. Эти трудности можно разделить на внутренние и внешние. К внешним относятся: растущая бедность, связанная с систематическим снижением ВВП в период 1990-2001 годов, безработица (видимая и скрытая) и частичная безработица, затрагивающая, главным образом, женщин и жителей сельской местности, уровень которой в 2001 году составил 15,9%, географический разброс населения, внутренняя миграция в города в поисках лучшей работы.

564. Бюджетные же ограничения вызывают трудности в основном со строительством и ремонтом классов, с обеспечением учебниками и учебными пособиями, а также с привлечением преподавателей для новых отделений, и порождают нехватку подготовленных учителей для преподавания на циклах более высокого уровня (более 90% бюджета министерства просвещения и культуры предназначается на выплату зарплаты, и

остается мало средств для инвестирования в инфраструктуру и на другие расходы, связанные с функционированием школ, а также на эффективное управление Национальной системой образования).

3.1 Конкретные меры

565. Основными мерами, направленными на смягчение последствий этих трудностей и на обеспечение охвата образованием и удержание детей школьного возраста в системе образования, являются разработка и осуществление различных программ и планов.

3.1.1 Программа "Эскуэла Вива Экокатува" для активизации реформы базового школьного образования.

Общая цель

Общей целью программы является улучшение качества и повышение доступности базового школьного образования в Парагвае, что должно способствовать снижению уровня бедности населения и ускорению социально-экономического развития страны.

Конкретные цели

- Улучшить учебно-воспитательный процесс и управление школами, охваченными программой;
- Уменьшить неравенство в рамках системы образования;
- Повысить качество подготовки учителей;
- Укрепить управление МПК (министерства просвещения и культуры).

Направления работы

- Проведение проверок в школах базового образования (в 150 городских школах и в 1 000 сельских школах; там, где это особенно необходимо);
- Улучшение начальной подготовки учителей;
- Инфраструктура и оборудование для расширения третьего цикла базового школьного образования (7, 8 и 9°классы);

- Стратегическая поддержка деятельности МПК.

3.1.2 Другие мероприятия, проводимые для сокращения отсева учащихся на этом уровне обучения, включают:

- а) Распределение школьных комплектов** в школах бедных общин в столичном округе и внутри страны. Каждый комплект содержит: тетради, простые карандаши, цветные карандаши, линейку, резинку, точилку, ножницы и клей.

Цель: повысить уровень образования представителей социально ущемленных групп, содействуя созданию равных возможностей для парагвайцев в области образования.

Получатели помощи: 450 000 школьных комплектов для учащихся подготовительных классов и 1-го и 2-го циклов базового школьного образования в бедных общинах столицы, а также департаментов Консепсьон, Кордильера, Гуайра, Итайпу, Мисьонес, Парагуари, Централь, Ньембуку, Амамбай, Президенте-Аес, Бокерон, Альто-Парагвай, Сан-Педро, Альто-Парана, Итапуа.

- б) Билет учащегося:** с 1999 года действует система "билета учащегося", которая предусматривает скидку в 50% от стоимости проезда в общественном городском транспорте для учащихся учебных заведений базового и среднего образования. Это является существенной помощью для тех учащихся, которым приходится пользоваться этим транспортом ежедневно для проезда к месту своей учебы и обратно.

Выдача ученических билетов

Задача на 2005 год:

- выдать 60 000 билетов в департаменте Централь, в столице и во внутренних районах страны;
- выполнено к сентябрю: выдано 34 248 билетов.

с) Талоны на оплату половины стоимости проезда

Задача на 2005 год:

- выдать 32 400 000 талонов в год (по 60 талонов на одного ученика в месяц);
- выполнено к сентябрю: выдано 9 646 000 талонов для 34 248 учеников.

566. Среди макроцелей в сфере образования главной является добиться того, чтобы к 2010 году все дети в возрасте 5 лет были зачислены в дошкольные отделения (Национальный план начального образования). В этом контексте ежегодно подготавливаются все больше и больше дошкольных отделений, чтобы добиться поставленной задачи - обеспечения 100% охвата обучением.

567. Направления работы:

- универсализация начального и базового школьного образования (84% охвата для начального, 100% охвата для 1-го и 2-го циклов и 75% - для 3-го цикла);
- компенсационная политика, направленная на улучшение условий получения образования малообеспеченными социальными группами и предусматривающая обеспечение учебниками, школьными принадлежностями, обедами и полдниками в школе;
- модернизация структуры управления системой образования.

568. Другая цель заключается в том, чтобы к 2020 году обеспечить получение девятилетнего образования всеми детьми (Стратегический план - Парагвай 2020). В настоящее время охват составляет 75%. К 2008 году снизить до 0% число неграмотных (Стратегический план - Парагвай 2020, Национальный план ликвидации неграмотности и Целевая установка - Образование для всех).

4. Меры, направленные на повышение уровня неграмотности

569. Среди конкретных мер, принимаемых парагвайским государством для ликвидации неграмотности, можно назвать следующие:

4.1 Национальный план ликвидации неграмотности (на период 2004-2008 годов) - Выполняемые программы

- **Программа базового двуязычного образования для молодежи и взрослых:** в 2005 году этой программой были охвачены 26 000 молодых людей и взрослых, при этом удалось сократить неграмотность на 12,1%.
- **Программа интенсивной ликвидации неграмотности (двуязычная):** за четыре года (период 2002-2004 годов) зарегистрировано 65 000 учащихся. В 2005 году этой программой были охвачены 8 000 молодых людей и взрослых, при этом неграмотность уменьшилась на 4,2%.
- **Программа ликвидации неграмотности с помощью телеуроков:** за четыре года (период 2002-2004 годов) было зарегистрировано 45 000 учащихся. В 2005 году этой программой были охвачены 6 000 молодых людей и взрослых, при этом неграмотность уменьшилась на 3,2%.
- **Программа "Альфа препарата ПРОДЕПА":** осуществляется в сотрудничестве с педагогическими училищами по линии учреждений среднего образования. Примерный охват: 5 000 участников. Указанная программа предусматривает реформу обучения и реализацию программ образования молодежи и взрослых, для которых начальное базовое образование было недоступно или которые его не закончили. Она охватывает 185 000 молодых людей и взрослых в возрасте от 15 до 30 лет, проживающих в столице и во всех департаментах страны.

Дополнительные проекты в рамках программы ПРОДЕПА

- Педагогическое обеспечение специального обучения лиц с физическими недостатками: глухих, слепых, с задержкой развития и с нарушениями двигательных функций.
- **Профессиональная подготовка:** в контексте непрерывного образования профессиональная подготовка трактуется как направление специального обучения с упором на подготовку квалифицированных рабочих по

конкретным производственным специальностям. Соответствует уровню, следующему за школьным базовым (2-й и 3-й циклы).

- **Программа повышения рабочей квалификации:** программа, предлагаемая обучающимся в образовательных учреждениях для молодежи и взрослых, а также заинтересованным в этом жителям общины; цель программы заключается в том, чтобы ее участники приобрели основные умения и навыки, позволяющие им устроиться на работу. В 2005 году было зарегистрировано 20 000 участников этой программы.
- **Класс наставника:** воспитательная работа ведется через Интернет в форме курсов с дистанционным участием учителя, предназначенных для женщин, находящихся в заключении в женском исправительном учреждении "Каса-дель-Буэн-Пастор".

570. Проект, предусматривающий получение образования в местах лишения свободы. Предоставляет молодежи и взрослым старше 15 лет возможность получить базовое образование и рабочую специальность, что позволит им рассчитывать на улучшение качества жизни и на действенную реинтеграцию в парагвайское общество. Проект реализуется в национальных и региональных тюрьмах, в исправительных учреждениях для несовершеннолетних и в местах заключения женщин. Он охватывает 1 400 заключенных и участников программы ПРОДЕПА в исправительных учреждениях в департаментах Консепсьон, Амамбай, Сан-Педро, Каагуасу, Гуайра, Альто-Парана, Итапуа, Мисьонес, Кордильера, Сентраль и Асунсьон в соответствии с соглашением, подписанным между МПК и министерством юстиции и труда.

571. В рамках программной политики, определяющей содержание образования и стратегию преподавания/обучения, в частности в сфере образования молодежи и взрослых, реформа обучения в этой подсистеме носит двуязычный характер (на основе испанского языка и языка гуарани) с учетом социолингвистических реалий страны, при этом система обучения ориентирована на развитие способностей и на улучшение возможностей получения образования, исходя из принципа равенства. Ставится задача обеспечить активное гражданское участие и способствовать воспитанию граждан, подготовленных к жизни в условиях демократии.

572. Структура данной формы обучения предусматривает четыре цикла, каждый из которых имеет продолжительность в один учебный год, куда входит получение рабочей специальности посредством практического изучения какого-либо ремесла; после их завершения можно получить свидетельство о базовом образовании.

В. Система образования

1. Бюджет образования

573. Из Общего бюджета расходов государства на 2005 год 18,23% всех средств, выделенных на центральную администрацию, приходится на министерство просвещения и культуры. Следует также сослаться на статью 85 национальной Конституции Парагвая, где говорится следующее: "Ресурсы, выделяемые на образование из общего национального бюджета, должны составлять не менее 20% от общего объема средств, выделяемых на центральное управление, за исключением кредитов и пособий".

2. Школьная система

574. В зависимости от типа управления различают следующие виды школ:

- **официальные школы:** государственные, управляемые непосредственно правительством;
- **частные школы на дотации:** управляемые частными лицами, однако преподавателям платит правительство;
- **частные школы.**

575. Ниже приводятся данные об учебных центрах в разбивке по типу управления:

**Доля учебных заведений в разбивке по секторам, зонам
и уровням образования, 2004 год**

Учебные заведения	Государственные	%	Частные	%	Частные на дотации	%	Город	%	Село	%	Всего
Начальное образование	4 032	78	687	13	454	9	1 894	37	3 279	63	5 173
Базовое школьное образование (1-й, 2-й и 3-й циклы)	6 920	85	646	8	590	7	2 338	29	5 818	71	8 156
Среднее образование	1 521	76	304	15	189	9	987	49	1 027	51	2 014
Профессиональная подготовка	11	58	3	16	5	26	16	84	3	16	19
Подготовка педагогов	35	33	61	58	10	9	96	91	10	9	106
Высшее техническое образование	2	13	13	87	-	-	14	93	1	7	15
Специальное образование	26	46	9	16	22	39	55	96	2	4	57
Специальное в рамках базового школьного	505	88	2	0	66	12	317	55	256	45	573
Среднее специальное	-	-	141	100	-	-	121	86	20	14	141
Образование молодежи и взрослых	1 047	70	414	28	33	2	706	47	788	53	1 494
Профессиональное обучение	33	9	258	72	66	18	332	93	25	7	357

Источник: МПК, ГУППК.

Примечание: Имеются учебные заведения, предлагающие образование различных уровней и/или видов.

2.1 Школьное строительство

576. Строятся школы различных видов и за счет различных источников финансирования; например, строительство, осуществляемое непосредственно по линии министерства просвещения и культуры, строительство за счет средств, переданных ассоциациям школьных кооперативов (АШК), с помощью местных пожертвований или взносов (например, социальные объекты в Итайпу, отчисления из бюджета департаментов и т.д.). Объекты строительства в текущем году перечисляются ниже (сюда не включены объекты, построенные в Итайпу и органами управления):

- **Программа активизации реформы базового школьного образования - "Эскуэла Вива Экокатува"**. Обеспечивает инвестиции в инфраструктуру 130 учебных заведений на строительство и ремонт: 337 новых классов, 97 отдельных санузлов и 48 артезианских скважин.

- **Программа улучшения начального и дошкольного образования.**
Предусматривается строительство 244 новых классов, оборудование 258 отдельных санузлов и 134 артезианских скважин.
- **Программа реформы образования с акцентом на среднее образование.**
Началась разработка проектов для строительства трех типовых колледжей на окраинах городов в департаментах Каагуасу и Централь.

577. За счет бюджетных средств министерства на 2005 год предусматривалось строительство 476 классов и оборудование 78 санузлов для учреждений базового и среднего школьного образования. В 2005 году в рамках программ МПК-МБР и МПК-МБРР ассоциациям школьных кооперативов образовательных учреждений системы базового школьного образования и среднего образования были переданы средства на модернизацию инфраструктуры. Средства, выделенные для 133 АШК базового школьного образования, составляют в среднем 18 млн. гуарани на каждый кооператив и предназначены исключительно для улучшения, поддержания или расширения материальной базы школьных учреждений (общая сумма составляет примерно 2 398 399 391 гуарани).

578. В то же время средства, выделенные для 60 АШК среднего и технического образования, также составляют в среднем 18 млн. гуарани на каждый кооператив и предназначены исключительно для улучшения физической инфраструктуры (общая сумма составляет примерно 1 087 600 609 гуарани).

2.2 Школьный календарь

579. Школьный календарь устанавливается с учетом положений нижеследующих статей Всеобщего закона об образовании (№ 1264):

- **Статья 114.** Учебный год в системах базового школьного, среднего и профессионального образования продолжается не менее 200 рабочих дней, при этом каждый день длится не менее четырех часов. В число рабочих дней не включаются дни экзаменов.
- **Статья 115.** Министерство просвещения и культуры регламентирует аспекты, связанные с управлением школой, применительно к государственным учебным заведениям. Что касается частных учебных заведений, то оно договаривается с ними по тем вопросам, которые, согласно действующему законодательству, требуют утверждения министерства. Министерство назначает сроки приема и определяет

количество обучающихся в государственных учебных заведениях, годовой учебный план и ежедневный распорядок дня для различных смен, устанавливает периоды учебы и каникул. Всегда должны учитываться различные обстоятельства, характеристики производственных циклов и время сбора урожая сельскохозяйственных культур в департаментах.

Количество учебных дней

Февраль	6 (начиная с 21 февраля)
Март	20
Апрель	21
Май	22
Июнь	22
Июль	11 (две недели приходятся на зимние каникулы)
Август	22
Сентябрь	21
Октябрь	21
Ноябрь	22
Декабрь	11 (до 16-го числа; дополнительные тесты и контрольные работы)
Всего	199

3. Ликвидация неграмотности

580. Процент охвата системой образования позволяет установить число детей, впервые начинающих учиться на данном уровне, которое определяется как процент от числа детей, имеющих право быть допущенными к учебе. Что касается брутто-процента допущенных в первый класс базового школьного образования, то он превышает 100% (в 2004 году - 129%). Это показывает, что система вполне способна обеспечить охват всего населения в официально установленном возрасте начала обучения. Показатель же свыше 100% свидетельствует также о том, что в системе есть дети старше установленного возраста.

581. Говоря о числе обучающихся, следует отметить существенный рост данного показателя на всех уровнях образования, при этом наибольшее увеличение наблюдается на уровне среднего образования и на дошкольном уровне, где прирост в процентах составил 177% и 137%, соответственно, за период 1994-2004 годов.

Число учащихся в разбивке по уровню образования и полу, 1994-2004 годы

Год	Дошкольное образование		Базовое школьное образование				Среднее образование	
			1-й и 2-й циклы		3 цикл			
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
1994	26 056	25 615	431 189	403 900	79 721	79 954	35 727	40 512
1995	29 933	29 680	449 050	420 553	85 824	86 856	38 357	43 969
1996	37 377	37 336	461 657	434 120	96 141	95 765	47 631	52 795
1997	43 998	43 668	466 682	439 131	109 403	107 306	52 592	58 474
1998	48 457	48 319	479 927	453 362	116 670	113 961	59 588	64 996
1999	53 859	53 426	481 055	451 943	127 720	125 532	68 339	72 455
2000	57 806	56 710	489 171	459 038	136 534	134 288	75 251	77 947
2001	60 337	59 197	489 510	459 173	148 230	144 478	81 830	83 054
2002	60 085	57 918	484 053	451 835	152 933	148 725	90 454	92 452
2003	62 310	60 555	483 217	451 364	156 632	152 621	98 381	100 420
2004	62 300	60 174	479 989	449 489	159 790	156 579	102 234	104 623
Динамика роста (в %), 1994-2004	13,9	135	11	11	100	96	186	158

Источник: МПК, ГУППК-СИЕК.

582. Указывается также, что участниками Программы образования молодежи и взрослых являются: 20 351 мужчина (44%) и 26 077 женщин (56%) в городах и 13 474 мужчин (46%) и 15 546 женщин (54%) в сельской местности, при этом общая доля городов составляет 62%, а сельских районов - 38% (Источник: МПК, ГУППК-СИЕК).

3.1 Обучение коренного населения

583. В настоящее время насчитывается 34 705 коренных жителей школьного возраста (перепись 2002 года) - от 5 до 19 лет, - из которых 20 530 мальчиков и девочек имеют право на формальное (государственное) образование на начальном уровне и на базовом школьном уровне в одном из 339 учебных заведений в восточном и западном регионах. В системе среднего образования имеются 7 учреждений для коренного населения с возможностью получить степень бакалавра в гуманитарной области и по сельскому хозяйству, где обучаются 334 человека. На курсы по ликвидации неграмотности молодежи и взрослых при 82 учебных центрах зачислено 2 000 человек по всей стране.

584. Что касается высшего образования, то на заочные курсы научной специализации для бакалавров из числа представителей коренного населения записались 57 человек, принадлежащих к народности ава гуарани. В настоящее время в рамках Программы

"Эскуэла Вива", являющейся составной частью Плана по улучшению школ для коренного населения, при участии коренных общин ведется работа по выработке предложений по межкультурному двуязычному образованию, с целью обеспечения права на образование, а также права коренных народностей Парагвая на сохранение и развитие своей самобытной культуры.

585. Расширение охват коренного населения образованием и повышение качества этого образования по-прежнему остается задачами, стоящими перед правительством.

3.2 Равный доступ к образованию

586. Правительство принимает различные меры для содействия равному доступу ко всем уровням образования. Некоторые из этих мер описываются ниже.

а) Программа "Эскуэла Вива Экокатува" для активизации реформы базового школьного образования

587. Общей целью программы является улучшение качества и повышение доступности базового школьного образования в Парагвае, что должно способствовать уменьшению бедности населения и ускорению социально-экономического развития страны. Предусматривается проведение комплексных мероприятий, улучшающих перспективу обеспечения материальными средствами, а также совершенствование процессов, гарантирующих соответствующие результаты и необходимое качество.

588. Программа "Эскуэла Вива" ориентирована на 10% городских школ, где сложилась наиболее неблагоприятная обстановка, и примерно 25% сельских школ с низкими показателями по обучению. В целом, различными направлениями программы охватываются примерно 2 500 официальных школ, что соответствует 43% всех государственных школ страны.

589. Для улучшения процесса обучения в сельской местности Программой предусматривается проведение педагогических мероприятий в 1 000 сельских школах, расположенных в шести регионах, и в 150 неблагополучных городских школах в трех зонах страны, определенных как приоритетные.

590. Основными составными частями этой программы, имеющими отношение к работе в базовых школах, являются:

- **Улучшение сельских школ.** Имеет целью осуществление в 1 000 сельских школах (25% общего количества) двуязычного педагогического проекта, направленного на улучшение учебы учеников первых шести лет обучения (1-й и 2-й циклы);
- **Улучшение городских школ.** Предполагается проведение комплексной педагогической проверки на двух первых циклах базового школьного образования, где в 150 школах обучаются 69 362 ученика в неблагоприятной для учебы обстановке и в условиях бедности;
- **Улучшение школ для коренного населения.** Предусматривается осуществление проекта по межкультурному двуязычному образованию с участием общин в школах для коренного населения.

591. Говоря об образовании, следует отметить, что средняя продолжительность учебы для коренного населения в возрасте 15 лет и старше составляет 2,2 года; в то же время, для населения в целом эта продолжительность для данной возрастной группы составляет 7 лет.

592. Для дифференцированного подхода к контингенту учащихся из числа представителей коренных народностей вот уже несколько лет функционируют инспекции по обучению коренного населения, которые занимаются координацией, поддержкой и контролем за осуществлением программ в коренных общинах. Всего создано пять инспекций.

593. С 2002 года в рамках Программы активизации реформы образования осуществляется компонент, направленный на реализацию образовательных проектов для коренного населения, разработанных с привязкой к реальностям каждой народности. Эта работа проводится направленно.

в) Программа реформы образования с акцентом на среднее образование

594. Альтернатива открытому среднему образованию: в настоящее время находится в процессе разработки; ориентирована в первую очередь на молодых людей в возрасте 15-18 лет, которые получили базовое школьное образование и не смогли перейти в систему обычного среднего образования, так как были вынуждены работать.

с) Программа "Активная школа Мита Иру"

595. Начиная с 1995 года, министерство просвещения и культуры реализует эту Программу при поддержке международных организаций сотрудничества, а именно: Международный план, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Программа улучшения качества образования МПК-МБР. Программа направлена на оказание помощи сельским школам с совмещенными классами в порядке уменьшения разрыва, обусловленного неравными возможностями для получения образования, исходя из того, что образование является основным двигателем развития и быстроокупающимся капиталовложением, а также лучшим каналом социальной мобильности и одной из главных стратегий для уменьшения неравенства.

596. "Активная школа" является новаторской программой в сфере образования, предназначенной конкретно для сельской местности и предусматривающей использование активной методики, в соответствии с которой дети учатся, занимаясь каким-нибудь делом, играя и решая задачи своей повседневной жизни. Иными словами, это программа, которая воспитывает детей активными, творческими, инициативными. В ней игра используется как средство обучения, учитываются индивидуальные отличия, принимаются во внимание особенности проживания крестьянских детей в сельской местности. Дифференцированный и новаторский подход к обучению позволяет детям, посещающим такие школы, реализовать право на получение качественного образования, учитывающего реалии их жизни и дающего возможность приобрести необходимые базовые умения, с тем чтобы стать со временем энергичными, предприимчивыми и инициативными гражданами:

- на начальном этапе были выбраны 10 школ в департаменте Каагуасу;
- с 1997 года программа была распространена на другие департаменты, с включением в нее 50 учебных заведений в департаментах Каагуасу, Парагуари и Пресиденте-Аес;
- процесс развития и расширения продолжался в 1998-2000 годы, с охватом департаментов Гуаира и Сан-Педро и участием уже 100 государственных школ;
- в 2002 году были проведены оценки эффективности вложения основных материальных средств для процесса расширения охвата; в 2003 году программой было охвачено еще 43 школы в департаменте Сан-Педро, 15 школ

в департаменте Гуаира и 16 школ в департаменте Каагуасу. Всего в это время финансировались 164 активные школы;

- в 2004 году заключается соглашение о сотрудничестве между ПЛАН и МПК относительно подготовки учителей в столичном институте "Маньяна";
- в том же году сфера охвата программы распространяется еще на один департамент, на этот раз на Кордильеру. Общее число поддерживаемых школ составляет 218 в пяти департаментах.

4. Финансовое стимулирование образования

4.1 Укрепление ассоциаций школьных кооперативов (АШК). Развивается имеющийся в Парагвае успешный опыт участия общин посредством перевода средств упомянутым ассоциациям. Тем самым предполагается улучшить организационные возможности образовательного сообщества, инфраструктуру школ и расширить возможности приобретения оборудования.

4.2 Предоставление малообеспеченным молодым людям стипендий для продолжения обучения в системе среднего образования

- a) **Программа реформы образования с акцентом на среднее образование.** Программа предоставления стипендий: нацелена на снижение показателя отсева из средней школы малообеспеченных молодых людей в возрасте 15-17 лет. В 2005 году программой было охвачено 2 807 учеников средних школ в департаментах Сан-Педро, Каагуасу, Итапуа, Централь, Гуаира и Альто-Парана.
- b) **Национальный совет по стипендиям.** Пособия, предоставляемые Советом, предназначены для прохождения обучения на третьем уровне, для подготовки преподавателей, для получения ученой степени и на аспирантуру (специализация, подготовка диплома, получение степени магистра и доктора). В 2005 году Совет предоставил стипендиатам на различных уровнях обучения экономическую помощь, которая характеризуется следующими цифрами: 435 - для получения ученой степени, 38 - на аспирантуру, 194 - на подготовку преподавателей и 89 - для обучения на различных курсах совершенствования в зарубежных странах.

597. Среди других мер, направленных на обеспечение равного доступа ко всем уровням образования, можно назвать Программу улучшения начального и дошкольного образования.

5. Положение преподавательского состава

598. При оценке условий, сложившихся в стране для преподавательского состава, следует, в частности, принимать во внимание рекомендации, принятые 5 октября 1966 года на созванной ЮНЕСКО Межправительственной конференции по статусу преподавателей. Если говорить о статусе преподавателя, то правовой основой для административных актов министерства просвещения и культуры является Всеобщий закон об образовании (№ 1264) от 26 мая 1998 года, который регулирует осуществление профессиональной деятельности педагогов (статьи 133-136 раздела II главы III). Помимо этого, в разделе III, содержащем одну единственную статью под номером 137, предусмотрена разработка Положения о работниках образования, которое было введено Законом № 1725 от 13 сентября 2001 года; рамочные законы находят свою естественную опору в Национальной Конституции, действующей с 1992 года.

599. Анализируя выполнение упомянутых рекомендаций, касающихся положения преподавательского состава, которые были одобрены 5 октября 1966 года на Специальной межправительственной конференции, можно отметить, что эти рекомендации соблюдаются, о чем свидетельствуют положения действующих нормативных актов.

600. В частности, если говорить о разделе VII (Наем на работу и профессиональная карьера) и, конкретно, относительно поступления на преподавательскую работу, то ныне существуют правила, соответствующие тому, что рекомендовано в пунктах 38 и 39 упомянутого документа и отражено в утвержденном Приказом по министерству № 2520/05 Руководстве по отбору профессионального педагога, действующем на экспериментальной основе в течение одного года, которое устанавливает критерии для оценки званий и достоинств, а также письменные и устные отзывы в качестве предварительного условия приема на работу профессиональных воспитателей, зарегистрированных в национальной системе образования. Это руководство было подготовлено в рамках политики найма на работу, определенной ранее во Всеобщем законе об образовании (статья 135: "Преподаватель имеет право: b) для осуществления профессиональной деятельности поступить на работу через систему конкурсов") и в Законе о статусе преподавателя, глава IV "О поступлении на работу, продвижении по службе и продолжительности карьеры преподавателя", который в статье 16 устанавливает: "Конкурсные экзамены на замещение вакантной должности организуются в соответствии с действующим законодательством и должны проводиться организациями, создаваемыми

для данной цели в каждом регионе". В этом отношении следует отметить, что в связи с реорганизацией, санкционированной приказом по министерству от 2004 года, сейчас этим процессом занимается Главное управление людских ресурсов, через свое Управление конкурсного отбора, которое направляет процесс, осуществляя административный и технический контроль, что соответствует новому подходу и политике, проводимой в настоящее время Администрацией людских ресурсов, и означает отказ от прежней концепции простого администрирования и контроля со стороны управленческого персонала через Управление кадров, которое отныне действует в качестве органа, занимающегося персоналом Центральной администрации, но в составе Главного управления людских ресурсов, в которое также входят Управление оценки и непрерывного обучения и Управление конкурсных экзаменов для приема на работу и продвижения по службе преподавательского состава.

601. Предшественниками ныне действующих правил были Руководства по отбору 2000 и 2004 годов. При этом нужно пояснить, что в первом из упомянутых руководств устанавливались критерии для оценки в баллах личного дела преподавателя, в ходе т.н. Конкурса достоинств, причем какие-либо иные оценки не предусматривались. Впоследствии, с целью приведения нормативной базы в соответствие с Законом № 1725/05, в рамках совместной работы с профсоюзами преподавателей - опять же согласно Рекомендации № 38 упомянутого документа - были подготовлены Руководство по отбору, утвержденное министерским распоряжением № 16731/03, и Требования, предъявляемые для занятия конкурсных должностей, и оценки в баллах для публичных конкурсных экзаменов, утвержденные министерским распоряжением № 1176/04.

602. Что касается пункта 39 рекомендаций, то Закон № 1725 устанавливает упоминаемый испытательный период, который статья 22 определяет в один год, в течение которого будет дана оценка профессиональной деятельности, и по окончании которого, при утверждении в должности, кандидат становится штатной единицей, а данный период засчитывается со всеми правовыми последствиями.

603. Что касается повышения и *продвижения по службе* (пункты 40 и 41 рекомендаций), то эти аспекты также отражены в наших нормативных актах посредством Руководства по отбору профессиональных преподавателей (министерское распоряжение № 2520/05), в котором уточняются характеристики, требующиеся как для найма для работу, так и для назначения на более ответственную должность в национальной системе образования; хотя они обязательны только для государственных учебных заведений, все учреждения, оказывающие общественные услуги в сфере образования должны придерживаться

минимальных требований, установленных для осуществления профессиональной деятельности преподавателя, и учитывать моральные качества кандидатов.

604. В этом отношении имел место качественный скачок в деле продвижения преподавателей на руководящие должности и в контролирующие органы, поскольку теперь во внимание принимается не только количество баллов по учебным показателям, что составляет 50% процесса отбора, но учитываются также письменные и устные отзывы по итогам результатов проверки знаний, умений и поведения, причем главной преследуемой целью остается образование и донесение его до тех, кому оно предназначается. Этот процесс осуществляется в условиях равенства и прозрачности управления и наличия информации об используемых механизмах; весьма важно, что профсоюзам преподавателей предоставляется возможность не только сотрудничать в разработке инструментов отбора, но и участвовать в отборочных комиссиях, в составе которых они являются активными членами со всеми связанными с этим прерогативами, совместно с секретарями по образованию управлений, а также представителями школьных кооперативов и муниципий, которые отслеживают процесс, направленный на обеспечение качественной работы преподавателей на различных должностях.

5.1 Другие важные аспекты

605. В настоящее время в системе образования работает большое число преподавателей без лицензии, поскольку для ее получения нужен соответствующий документ, требующий наличия необходимой специализации. Это происходит исключительно в сельских районах, где наблюдается острая нехватка дипломированных специалистов. В этом отношении важно отметить, что, согласно заключительным положениям статьи 60 (глава XII Закона № 1725), не имеющему профессиональной подготовки персоналу, занимающемуся преподаванием или выполняющему административно-технические функции в сфере образования на момент издания упомянутого Закона, предоставляется максимальный срок в пять лет с даты обнародования Закона для получения необходимого диплома и лицензии. Следовательно, этот срок истекает 13 сентября 2006 года. Для этой цели министерство в свое время обеспечило соответствующие возможности для получения специальной подготовки и повышения квалификации, а также постоянной учебы преподавателей. Все это проводилось в соответствии с рекомендациями 1966 года.

606. Наконец, в отношении рекомендаций, касающихся положения преподавательского состава, следует отметить, что они были полностью отражены в действующем законодательстве в сфере образования. В то же время, основы правовой деятельности, и, следовательно, соответствующие административные установления, содержатся или

предусмотрены во Всеобщем законе об образовании, Уставе учителей и в Руководстве по отбору профессиональных педагогов.

6. Динамика заработной платы преподавательского состава

607. Как явствует из таблицы ниже, в последнее десятилетие наблюдается неуклонный рост заработной платы преподавателей.

Динамика изменения зарплаты преподавателей, 1994-2005 годы

Годы	Базовое школьное образование (1-й и 2-й циклы)		Базовое школьное образование (3 цикл) и среднее образование
	1 категория	Бакалавр	Преподавательская нагрузка
	(гуарани)		(гуарани в час)
1994	423 700	274 100	5 300
1995	489 400	316 600	6 120
1996	538 300	348 300	6 730
1997	538 300	348 300	6 730
1998	613 660	397 060	7 400
1999 (1-й семестр)	650 480	420 884	7 844
1999 (2-й семестр)	689 508	446 137	8 315
2000	758 400	490 700	9 100
2001	758 400	490 700	9 100
2002	758 400	490 700	9 100
2003	758 400	490 700	9 100
2004	823 622	532 900	10 000
2005	823 622	532 900	10 000

Источник: Общегосударственный бюджет. Расходная часть - Приложение "Персонал" (1994-2005 годы), министерство финансов.

Замечания

- С ноября 2005 года предусмотрено увеличение на 10% зарплаты преподавателей.

- Месячный оклад преподавателя базовой средней школы зависит от учебной смены.
- Преподаватель среднего учебного заведения может провести в месяц не более 260 часов занятий в обеих сменах.

608. Наконец, следует отметить, что за отчетный период в сфере образования не принималось специальных законов, нарушающих принципы, закрепленные в статье 13.

609. Говоря о праве на образование, следует также указать на процесс правовой реформы как на компонент реформы образования (государственная политика), осуществляемой в нашей стране. В рамках правовой реформы были обнародованы, в частности, следующие законы: Всеобщий закон об образовании (№ 1264/98); Закон "О создании Национального агентства по оценке и аккредитации высших учебных заведений" (№ 2072/2003); Кодекс о детях и подростках (№ 1680/2001); "Устав педагога" (№ 1725/2001) и Регламент к нему (№ 468/03). Правила и инструкции, разрабатываемые министерством просвещения и культуры, также соответствуют упомянутым нормативным актам.

610. Названные нормативные акты точно отражают принципы, провозглашенные в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, что позволяет закрепить серьезные перемены, имевшие место в процессе обеспечения всем гражданам страны возможности в полной мере пользоваться правом на образование.

Статья 14

611. Статья 75 ("Об обязанностях государства") Конституции страны гласит следующее: "Базовое школьное образование обязательно. В государственных школах обучение бесплатное".

612. Отмечаются крупные достижения в плане охвата обучением, с начального уровня до среднего образования, обеспечения гендерного равенства, а также в сокращении числа неграмотных; в то же время, Парагвай сталкивается с проблемой отсева учащихся в школах, особенно учитывая, что для получения работы, позволяющей, с большой долей вероятности, избежать бедности (ЭКЛАК, 1999 год) нужно учиться не менее 12 лет, а также с проблемой качества образования.

613. Наблюдается существенный рост показателей охвата на различных уровнях школьного образования. Увеличение этих показателей в значительной степени обусловлено расширением обязательного и бесплатного образования детей в возрасте

от 6 до 9 лет, что связано с проведением реформы образования. Рост этих показателей обусловил рост средней продолжительности учебы и сокращение числа неграмотных.

Статья 15

А. Общее положение дел с развитием культуры

614. В Парагвае предпринимается ряд мер, как законодательных, так и иного рода, направленных на обеспечение права участвовать в культурной жизни и развивать культуру. Подобные меры осуществляются, в частности, через Национальный фонд развития культуры (ФОНДЕК), выделивший в текущем году средства в сумме 2 670 млн. гварани, которые были направлены на реализацию 68 проектов культуры в Центральном департаменте и 85 проектов во внутренних департаментах страны.

615. Что касается основной инфраструктуры, позволяющей проводить политику расширения участия населения в культурной жизни, которая включает культурные центры, музеи, библиотеки, театры, кинотеатры и традиционные искусства, то в ведении Управления заместителя министра культуры, являющегося подразделением министерства просвещения, находятся семь музеев, Национальный архив и Национальная библиотека. В то же время, по линии сотрудничества оно может использовать культурные центры, расположенные при посольствах или дипломатических представительствах (Аргентины, Бразилии, Испании, Соединенных Штатов Америки и т.д.). Для представлений Национального балета и проведения концертов Национального симфонического оркестра используется также Лирический театр Центрального банка Парагвая. Совместная форма сотрудничества с организациями гражданского общества позволяет пропагандировать достижения культуры и обеспечить более широкое участие населения в культурной жизни.

616. Одним из механизмов сохранения культурной самобытности как фактора, способствующего взаимному уважению отдельных людей, групп, наций и регионов, является классификация определенных мероприятий, событий или объектов как "представляющих культурный интерес", что оформляется в виде приказов министерства. Это делается с целью признания и поддержки различных видов деятельности, творчества и культурных мероприятий в рамках общин. В частности, что касается распространения информации и осуществления права этнических групп, национальных меньшинств и коренных народов на свое культурное наследие, то ведется работа с этническими группами по различным направлениям. Недавно состоялась Первая встреча стран-членов МЕРКОСУР, выступающих основными хранителями культуры гуарани. Другим важным событием стала Вторая национальная перепись коренного населения, проводившаяся в

2002 году, в результате которой появилась "Карта коренных общин в Парагвае". Эта работа служит ориентиром и позволяет оценивать и прогнозировать общее положение коренных народностей в Парагвае.

617. Важную роль в развитии культурной жизни в Парагвае играют средства массовой информации, где основной является журналистская деятельность (в газетах, на радио и телевидении), благодаря которой распространяются официальные и неофициальные (частные) материалы. Управление телеобразования фиксирует основные мероприятия, проводимые Управлением заместителя министра культуры.

1. Образовательный аспект культуры

618. Образовательный аспект развития культуры находит свое отражение в целях, поставленных перед образованием в Парагвае, а конкретно в тех способностях и умениях, которые должны приобрести учащиеся; при этом основной упор делается на:

- уважении, поощрении и оценке культурной самобытности;
- защите права этнических групп и меньшинств на наследование культуры;
- сохранении и популяризации культурного наследия человечества.

619. К этим темам обращаются на всех уровнях обучения с различной степенью глубины и сложности.

620. Уместно отметить, что в контексте политики обеспечения гендерного равенства министерство просвещения и культуры работает совместно с Секретариатом по делам женщин в рамках Национальной программы обеспечения женщинам равных возможностей и результатов в области образования (ПРИОМЕ). Программа выполняет консультативную функцию по гендерной политике в сфере образования и основана на Национальном плане обеспечения равенства возможностей (2003-2007 годы).

621. Направления, по которым осуществляется эта программа, отражают стратегию, нацеленную на содействие уменьшению гендерного неравенства и на создание условий для изменения гендерной перспективы в системе образования, с целью обеспечения комплексного и устойчивого развития человека.

2. Сохранение и популяризация культурного достояния человечества

622. Управление исторического и культурного наследия при канцелярии заместителя министра культуры отвечает за сохранение и пропаганду культурного наследия человечества, имеющегося в Парагвае. Для этой цели совместно с Итало-латиноамериканским институтом (ИЛАИ) организованы курсы подготовки сотрудников в этой области. В настоящее время восемь стипендиатов проходят специализацию в Италии.

3. Свобода творчества и художественного выражения

623. В настоящее время ведется работа над законом о культуре, призванном отразить различные аспекты развития культуры и защиты культурного наследия. Кроме того, существуют Закон о создании ФОНДЕК, Закон о защите культурных ценностей, Закон о развитии ремесел, Закон о создании Национальной музыкальной консерватории и Закон о создании Высшего института изящных искусств.

4. Профессиональное образование в области культуры и искусства

624. Существуют государственный институт искусства (ИСБА) и другой художественный институт, являющийся подразделением Национального университета; помимо этого, в ведении Управления по распространению культуры находится ряд специализированных школ и академий. Следует также отметить, что ныне идет процесс разработки национального плана в сфере культуры, равно как соответствующего закона о культуре.

В. Пропаганда научных достижений

625. Для целей содействия научно-техническому прогрессу и пропаганды достигнутых результатов в Парагвае имеется Национальный совет по науке и технике (КОНАСИТ), созданный согласно Закону № 1028 от 31 января 1997 года ("Всеобщий закон о науке и технике"), который открывает дорогу для развития науки и техники, учитывая важность данного аспекта для социально-экономического развития современной страны. Концепция совета КОНАСИТ основывается на самых современных принципах управления, а именно: создание административного и координирующего органа сектора - КОНАСИТ; участие представителей различных научных дисциплин в сфере науки, техники и инноваций (государство, академические учреждения, научно-исследовательские институты, предприятия и трудящиеся); и обеспечение налоговых льгот для инвестиций на исследования и проектно-конструкторские работы.

626. КОНАСИТ сформировал свой Совет в июле 1997 года. В 1998 году на основании президентского указа № 20660/98 был создан Национальный орган аккредитации (ОНА); отныне КОНАСИТ приобрел статус организации, обеспечивающей транспарентность и независимость в признании качества на отечественном и международном уровне.

627. Впоследствии Национальный конгресс одобрил Закон № 2279/03 ("Об изменении и дополнении Всеобщего закона о науке и технике (№ 1028/97)"), которым учреждаются национальные системы по науке, технике, инновациям и обеспечению качества.

1. Состав Национального совета по науке и технике

628. Согласно Закону № 2279/03, КОНАСИТ состоит из 14 членов Совета и такого же числа заместителей членов Совета, которые представляют следующие учреждения, ведомства и структуры:

- Технический секретариат по вопросам планирования при администрации президента Республики (ТСП);
- министерство промышленности и торговли в лице Национального института технологии и стандартизации (НИТС);
- министерство земледелия и животноводства;
- министерство просвещения и культуры;
- министерство здравоохранения и социального обеспечения;
- государственные университеты;
- частные университеты;
- Промышленный союз Парагвая (ПСП);
- Аграрную ассоциацию Парагвая (ААП);
- Федерацию производства, промышленности и торговли (ФЕПРИНКО);
- Ассоциацию малых и средних предприятий;

- профсоюзные объединения;
- научные круги Парагвая; и
- Парагвайскую ассоциацию обеспечения качества.

2. Юридические рамки для продвижения научно-технических достижений

629. В соответствии с Законом № 2279/03 изменяются статьи 1, 2 и 3, касающиеся полномочий КОНАСИТ:

- **Статья 1 "Об учреждении систем"**. Настоящим законом учреждается Национальная система по науке, технологиям и инновациям (СИНАКТИ), в которую входят организации, национальные государственные и частные учреждения, физические и юридические лица, которые занимаются или связаны с деятельностью в области науки, технологии и инноваций.

Учреждается также Национальная система качества (НСК), в которую входят национальные государственные и частные организации и физические и юридические лица, занимающиеся связанной с вопросами обеспечения качества деятельностью.

Национальный совет по науке и технике (КОНАСИТ) может учреждать другие национальные системы в конкретных областях науки и техники, когда это целесообразно в связи с прогрессом в определенной сфере и важностью этого для научно-технического развития в стране.

- **Статья 2 "О компетенции"**. В компетенцию Национальной системы по науке, технологиям и инновациям входит стимулирование и развитие научных и технологических исследований, подготовка, распространение и передача информации, изобретения, инновации, научное и техническое образование, развитие отечественных технологий и управление в области науки, техники и инноваций. В компетенцию Национальной системы качества входит стимулирование научных и технологических исследований в области обеспечения качества, а также предоставление услуг по аккредитации, метрологии, стандартизации и оценке соответствия.

- **Статья 3 "О науке, технике, инновациях, качестве и политике развития"**. Деятельность в сфере науки, техники и инноваций в стране, а также меры, принимаемые для решения проблем качества, определяются политикой и конкретными программами государственного сектора, реализуемыми, при необходимости, в должной координации с частным сектором. Эта политика и эти программы должны отвечать потребностям социально-экономического развития страны. Национальная политика в области науки, техники и инноваций, а также политика по вопросам качества должны осуществляться, как правило, на основе межведомственных и многоотраслевых программ.

3. Полномочия КОНАСИТ

630. Национальный совет по науке и технике наделен следующими полномочиями:

- a) формулировать и представлять национальному правительству политику и стратегию в области науки, техники, инноваций и качества в соответствии с потребностями социально-экономического развития государства. Во взаимодействии с соответствующими учреждениями КОНАСИТ должен осуществлять надзор и оценивать осуществление этой политики и стратегии;
- b) согласовывать усилия в области науки, техники, инноваций и качества в стране с теми усилиями, которые прилагаются за границей, развивая сети научных исследований;
- c) отбирать, утверждать, контролировать и оценивать исследования, финансируемые по линии ФОНАСИТ, с тем чтобы они осуществлялись согласно направлениям национальной политики в области науки, техники, инноваций и качества, намеченным КОНАСИТ;
- d) консультировать органы государственной власти по всем вопросам, связанным со сферами компетенции КОНАСИТ;
- e) определять критерии и/или принципы, относящиеся к науке, технике, инновациям и качеству, с тем чтобы они принимались во внимание при выработке национальной политики;

- f) регламентировать и осуществлять политику выделения по линии ФОНАСИТ ресурсов для достижения целей национальной политики в области науки, техники и инноваций, а также национальной политики по вопросам обеспечения качества;
- g) стимулировать пропаганду деятельности в области науки, техники, инноваций и обеспечения качества, а также осуществлять ее организацию и систематизацию;
- h) содействовать развитию стандартизации и оценке соответствия процессов, изделий и услуг, а также разработке, использованию и применению технологий;
- i) поддерживать программы подготовки и специализации кадров, необходимых для развития Национальной системы качества и Национальной системы по науке, технологиям и инновациям;
- j) стимулировать разработку, использование, распространение и применение идей и знаний в области науки, техники, инноваций и качества, которые заслуживают поддержки по культурным, социальным и природоохранным соображениям;
- k) устанавливать и поддерживать отношения с аналогичными государственными и частными организациями за границей, а также способствовать участию представителей страны в конгрессах или других научных или научно-технических мероприятиях и содействовать обмену, сотрудничеству и взаимной передаче информации в областях, относящихся к компетенции КОНАСИТ;
- l) координировать и поддерживать деятельность национальных государственных учреждений, гражданских объединений и неправительственных организаций в сфере своей компетенции;
- m) стимулировать рационализацию и транспарентность управления и распределения государственных и частных средств, выделяемых на научные исследования, развитие технологий, инновации и повышение качества;
- n) определять концепции, относящиеся к сферам своей компетенции, исходя из установленных и международно принятых критериев;

- o) создавать постоянные или специальные комиссии для рассмотрения и изучения конкретных тем, а также для оценки конкретных проектов, относящихся к сферам своей компетенции;
- p) участвовать в мероприятиях, комиссиях или коллегиях различного рода и наименований, имеющих отношение к государственным организациям, которые связаны с наукой, техникой, инновациями и обеспечением качества;
- q) способствовать развитию науки, техники, инноваций и повышению качества, используя механизмы стимулирования учреждений, предприятий и отдельных лиц;
- r) санкционировать заключение соглашений, договоров, контрактов и других аналогичных документов, связанных с выполнением своих целей;
- s) управлять своими бюджетными средствами, осуществляя для этого необходимые административные действия;
- t) издавать правила и принимать решения, касающиеся функционирования КОНАСИТ;
- u) назначать сумму вознаграждения за оказание услуг и периодически пересматривать ее;
- v) устанавливать дополнительные и специальные вознаграждения сотрудникам КОНАСИТ, выплачиваемые из средств ФОНАСИТ;
- w) утверждать годовой доклад о своей деятельности, отчет и баланс за минувший год, предварительный проект бюджета с надлежащим обоснованием и планы работ, которые позволят выполнить бюджет, выделенный КОНАСИТ;
- x) назначать членов Совета и должностных лиц, которые - совместно с Председателем КОНАСИТ - обязаны подписывать ценные бумаги, обязательства и прочие документы;
- y) совершать все другие действия, необходимые для достижения целей КОНАСИТ.

4. Национальная политика в области науки и техники

631. Парагвай проводит национальную политику в области науки и техники, утвержденную исполнительной властью согласно Декрету № 19007 от 15 октября 2002 года. Данная политика имеет целью повысить эффективность предпринимаемых в стране усилий в области науки и техники, а также расширить участие в этом частного сектора и местных властей. Посему при проведении указанной политики надлежит руководствоваться следующими принципами:

- научно-техническое развитие является одной из главных опор социального, экономического и культурного развития страны, и поэтому политика в данной сфере должна быть увязана с долгосрочной социально-экономической политикой;
- укрепление национального научно-технического потенциала способствует приданию науке и технике той роли, которую они призваны играть в современной стране;
- исследования должны классифицироваться в соответствии с приоритетом, определяемым национальными потребностями;
- структурное приспособление сектора ориентировано на повышение местных инновационных возможностей и на использование научно-технического прогресса на благо общества, что диктует, в частности, необходимость укрепления КОНАСИТ как ведущего органа Национальной системы по науке, технологиям и инновациям;
- налаживание тесного взаимодействия между исполнителями и учреждениями, причем как в государственном, так и частном секторах, которые прямо или косвенно участвуют в научно-технической деятельности, является необходимым условием выработки и проведения отраслевой политики. Особенно важна связь университет-предприятие, обеспечивающая достижение целей повышения производительности труда, конкурентоспособности и качества;
- ускорение реализации и рационализация правительственных программ, ориентированных на исследования и разработки, должны отражать основные направления деятельности КОНАСИТ;

- обязанностью государства является систематическое и растущее выделение из государственного бюджета все большего объема финансовых средств, которые - через ФОНАСИТ - идут на исследования. Для управления Фондом должны быть предусмотрены соответствующие эффективные механизмы;
- один из механизмов повышения эффективности национального государственного финансирования науки и техники должен быть ориентирован на совместное финансирование соответствующих проектов со стороны частного сектора, местных органов управления и/или учреждений из других стран в рамках международного сотрудничества;
- должны приветствоваться и поощряться государственные и частные инвестиции в проекты, содержащие передовую технологию.

632. Следует подчеркнуть отсутствие каких-либо ограничений права на доступ к информации.

5. Меры, обеспечивающие применение достижений научного прогресса

633. Здесь следует назвать обнародование Всеобщего закона о науке и технике (№ 1028) от 31 января 1997 года, по которому создается КОНАСИТ; Указ № 19007 от 15 октября 2002 года, посредством которого исполнительная власть утверждает Национальную политику в области науки и техники; и Закон № 2279 от 7 ноября 2003 года, "изменяющий и дополняющий статьи Всеобщего закона о науке и технике (№ 1028/97)".

634. Говоря о конкретных мероприятиях по эффективному выполнению национального плана, можно отметить следующие:

- подписание Проекта PAR/02/005 "Институциональная поддержка развития науки, техники, инноваций и повышения качества в Парагвае" между ПРООН и КОНАСИТ;
- завершение сбора данных по линии научно-технических учреждений для подготовки показателей по науке и технике, соответствующих базовому 2001 году, в рамках Проекта АЕ/149/01;
- подписание Межведомственного соглашения между КОНАСИТ и Управлением по науке, технике и инновациям в сфере производства министерства образования Аргентинской Республики;

- организация лекции "Наука, техника и общество", прочитанной д-ром Хосе Антонио Лопесом Сересо из Университета Овьедо (Испания);
- организация международного семинара на тему "Наука, техника, общество и глобализация";
- осуществление Проекта PAR 02 M15 "Активизация национального диалога об информационном обществе";
- подписание Межведомственного соглашения между КОНАСИТ и Бразильской службой поддержки предпринимательства (СЕБРАЕ);
- поддержка проекта "Форкастинг Реджиональ", осуществляемого в рамках Соглашения "Андрес Бельо" на период 2005-2015 годов с использованием платформы DELPHI, направленного на выявление основных тенденций развития науки и техники в странах-членах КАБ;
- подготовка окончательного варианта проекта "Программа поддержки развития науки, техники и инноваций", КОНАСИТ/Межамериканский банк развития (PR 126);
- подготовка и осуществление Проекта "Генезис"; этапы I и II; Региональная система инкубации и инновации в Парагвае; "БМ-ИнфоДев";
- разработка национальной и региональной платформы для начала работ по Проекту "Биотек I ЕС-Меркосур";
- учреждение общенациональной Молодежной научной премии "Пьера и Марии Кюри" (КОНАСИТ-МПК);
- учреждение региональной премии "РЕСИТ-МЕРКОСУР" с охватом ученых из Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая;
- подписание соглашений о сотрудничестве с университетами, как государственными, так и частными, в целях создания необходимых механизмов, стимулирующих прогресс науки в различных областях знания.

635. Важно также подчеркнуть, что национальное правительство - при участии министерства иностранных дел - стимулирует и развивает международные контакты и сотрудничество в области науки и техники в рамках двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве, а также других документов. В упомянутых соглашениях регулярно фигурирует и КОНАСИТ.

636. Участие ученых и/или писателей в конференциях, семинарах или симпозиумах обеспечивается в изложенном выше контексте, а также в рамках проектов, располагающих средствами, предоставленными организациями по финансовому сотрудничеству, или средствами, заложенными в Общем бюджете расходов, а иногда за счет финансирования со стороны профессиональных ассоциаций, будь то национальные, региональные или международные.

637. Что касается конкретной деятельности Национального совета по науке и технике в 2005 году, имеющей отношение к настоящей статье Пакта, см. приложение VII "Отчет о деятельности КОНАСИТ в 2005 году".

Международное сотрудничество

638. Международное сотрудничество играет весьма важную роль в деле эффективного осуществления всех прав, закрепленных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах. В частности, оно способствует предпринимаемым национальным правительством усилиям, имеющим целью гарантировать самый широкий охват программами и проектами в области развития и социальной помощи и их популяризацию. Государственным ведомством, уполномоченным получать предложения о международном сотрудничестве в различных областях и давать им ход, является Технический секретариат по вопросам планирования. В этой связи указанным Секретариатом был разработан документ, где конкретно оговариваются форма вклада со стороны различных агентств международного сотрудничества и вопросы, касающиеся действенного применения положений статей Пакта. См. приложение VIII "Роль международного сотрудничества в деле соблюдения экономических, социальных и культурных прав".
